



# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director: Luis Marsillach Burbano

Red. y Admón.: Rambla Cataluña, 10 - Teléfono 231-51-04 ● Talleres de "La Vanguardia". Tallers, 62

**Para REYES**  
**una ALFOMBRA ES UN REGALO UTIL Y QUE SE AGRADECE**  
**ALFOMBRAS PRESAS**  
 Cucurulla, 9, y Navas de Tolosa, 334-336, con Sección de Tapicería



## TRADICIONAL MENSAJE DEL CAUDILLO A TODOS LOS ESPAÑOLES

Su Excelencia el Jefe del Estado, pronunciando su tradicional mensaje de fin de año, que anteanoche fue transmitido por Radio Nacional de España y Televisión Española, y publicado ayer en toda la prensa nacional. (Foto Cifra)

## ANTE EL SEGUNDO TRASPLANTE DE CORAZON, EN EL CABO TODOS LOS HOSPITALES ESTAN AL ACECHO DE UN DONANTE «APROPIADO»

ES POSIBLE QUE ESTE SEA UNA DE LAS NUMEROSAS VICTIMAS DE ACCIDENTES DEL FIN DE SEMANA

EL PACIENTE, UN DENTISTA RETIRADO, SUGIRIO EL MISMO LA CONVENIENCIA DE LA OPERACION

Ciudad de El Cabo, 31. — Todos los hospitales y también los conductores de ambulancias de Ciudad de El Cabo han sido advertidos para que notifiquen los casos de accidentes cuyas víctimas pudieran proporcionar un corazón «en condiciones requeridas» para el segundo trasplante que se piensa realizar en esta ciudad.

El donante ideal debe ser alguien que haya muerto en accidente. Pudiera ser que el año número de muertes por accidente en el curso de este fin de semana, que también es fin de año, proporcionara el corazón que hace falta para salvar la vida del doctor Philip Blaiberg, dentista retirado de 55 años de edad.

Los cirujanos del hospital «De Groot Schuur» se preparan hoy para el segundo trasplante de

corazón, en espera de la llegada del profesor Chris Barnard, procedente de los Estados Unidos. El profesor Barnard, jefe del equipo de cirujanos y especialistas que realizara el primer trasplante de corazón humano el pasado 3 de diciembre en la persona de Louis Washkansky, llegará a esta ciudad mañana por la tarde, procedente de Londres, a su regreso de Estados Unidos.

No es probable que se realice operación alguna en ausencia del doctor Barnard.

Uno de los cirujanos del grupo ha descrito el estado del paciente, doctor Blaiberg, como grave, aunque no crítico. —EFE-Reuters.

### Declaraciones del profesor Barnard

Londres, 31. — Un dentista retirado de 55 años de edad, llamado Philip Blaiberg, seriamente enfermo de una afección cardíaca en el Hospital de «Groot Schuur» (Sudáfrica), será el

próximo paciente a quien se trasplantará el corazón, según ha declarado hoy aquí el profesor Christian Barnard en el aeropuerto de esta capital.

«La operación podrá hacerse a las pocas horas de hallar un donante apropiado», declaró el famoso cirujano.

Al preguntarle los periodistas si tenía confianza en que la operación tuviese más éxito definitivo que la realizada en Louis Washkansky, el profesor Barnard dijo: «Yo creo que lo principal es la gran diferencia que existe entre moverse en terreno desconocido y recorrer un camino en el que nos hallamos anteriormente.»

Según dijo, el nuevo paciente doctor Blaiberg había sido el mismo el primero en sugerir la operación. La muerte de Louis Washkansky no le había afectado en lo más mínimo.

El profesor Barnard, que llegó hoy a Nueva York, piensa trasladarse a Sudáfrica esta misma noche. — EFE.

# Pablo VI

«La esperanza de la paz surge más luminosa que nunca en el horizonte»

«BELEN, POR SER LA CUNA DE CRISTO, ES LA FUENTE DE LA VERDADERA PAZ»

EL PAPA BENDIJO A MILLARES DE FIELES REUNIDOS EN LA PLAZA DE SAN PEDRO

Ciudad del Vaticano, 31. — La paz del mundo ha sido nuevamente el tema de las palabras pronunciadas por el Papa Pablo VI, desde la ventana de su estudio privado, antes de rezar el «Angelus» e impartir la bendición a varios millares de fieles reunidos en la plaza de San Pedro, y a quienes el Pontífice expresó sus augurios por el Año Nuevo.

«Para Nos — comenzó diciendo el Papa — el ocaso del año que hoy termina aparece oscurecido por las inquietudes y conflictos que lo han turbado, un ocaso bastante infeliz y poco prometedor de días mejores. Pero la es-

peranza — es decir, el deseo y la esperanza — de la paz no ha desaparecido, antes al contrario, surge más luminosa que nunca sobre el horizonte de la nueva historia de la humanidad.

Mañana, al comenzar el Año Nuevo, fijaremos nuestra mirada en esa estrella de la paz que debe orientar la marcha del mundo: de un mundo en vías de progreso y unidad.»

Después de referirse especialmente a la celebración de la «Jornada de la Paz» en la gruta de Belén, hacia donde ayer salió una representación de jóvenes de la Acción Católica italiana, Pablo VI continuó recordando que

Belén, «en cuyo cielo resonó sobre el mundo el mensaje de la paz para los hombres, objeto de la divina benevolencia, es la fuente de la verdadera paz por ser la cuna de Cristo. A Cristo se debe pedir la paz y fundarla en El si queremos que sea posible, auténtica y duradera.»

«Nos — concluyó el Papa — haciendo puente, con este pensamiento, desde el año que acaba al año que comienza, pediremos a Cristo su paz, y que la intercesión de su bienaventurada Madre convalide nuestros augurios de Año Nuevo, extensivos a todos.» — EFE.

## El «premier» sudafricano protesta por el embargo británico de armas a su país

En su mensaje de Año Nuevo a la nación

Johannesburgo, 31. — El primer ministro, John Vorster ha rechazado muy abiertamente las razones británicas para mantener un embargo de armas contra África del Sur y dijo que el nuevo año «considerará de nuevo» el acuerdo por el cual los barcos británicos utilizan la base naval del Cabo en Mombasa.

En un mensaje de Año Nuevo a la nación, Vorster dijo que el primer ministro británico Harold Wilson se equivocaría «si creyese que la cooperación puede correr a cargo solamente de una parte, y que las obligaciones contractuales y las obligaciones morales que de un acuerdo derivan pueden olvidarse o modificarse por comodidad política, sin que se produzca reacción de la otra parte».

Ha sido esta la primera declaración pública del dirigente

sudafricano sobre el embargo de armas desde que Gran Bretaña decidió mantener su prohibición de venta de armas a África del Sur. — EFE-Reuters.

## HOJA DEL LUNES

desea a sus lectores y anunciantes un feliz y próspero año 1968

## NIEVE Y SOLEDAD EN ARLINGTON



Mientras el mundo disfruta de las fiestas navideñas, una mujer solitaria aparece orando ante la tumba del presidente Kennedy, en el Cementerio Nacional de Arlington, durante el día de Navidad. — (Foto Cifra.)

## MAL PRINCIPIO DE AÑO PARA NUEVA YORK LA CIUDAD SE VE AMENAZADA POR EL PARO TOTAL DE LOS TRANSPORTES PUBLICOS

Nueva York, 31. — De nuevo la anunciada huelga del transporte público en Nueva York, fijada para el lunes o las 5.00 de la madrugada (hora local), ocupa destacado lugar en el «New York Times» y el «Sunday News», edición dominical del «Daily News», que la destacan con grandes titulares y fotografías tomadas durante las deliberaciones que se llevan a cabo en el Hotel América.

Aunque se ha señalado cierto progreso en las negociaciones, las perspectivas son poco halagüeñas, y todo hace pensar que el paro va a ser inevitable.

La huelga afectará a todo el sistema de transporte urbano neoyorquino; esto es, «metro», autobuses y taxis. — EFE.

### Posible prohibición de todo tránsito rodado

Nueva York, 31. — La posibilidad de que las autoridades de la ciudad se vean obligadas a suspender totalmente el tránsito de vehículos por las calles de Manhattan a partir de mañana, lunes, si se declara la anunciada huelga de transportes públicos («metro», autobuses y taxis), ha sido anunciada por el comisario de Tráfico, Henry Barner.

Ha puesto de relieve que la medida ya fue estudiada durante una huelga análoga en 1966 y que puede ser llevada ahora a la práctica, teniendo en cuenta que en aquella ocasión más de un millón de vehículos provocaron graves embotellamientos

## FUTURO POCO HALAGÜENO DE LA ECONOMIA MUNDIAL

La devaluación de la libra pondrá en peligro la estabilidad del sistema monetario

Tokio, 31. — La importancia de defender el dólar a raíz de la devaluación de la libra esterlina, es subrayada en el «Libro Blanco» de la economía mundial de 1967, publicado por la Agencia de Planeamiento Económico.

Advierte que el futuro de la economía mundial no puede ser mirado con optimismo. La devaluación de la libra tendrá efectos

deflacionarios sobre el comercio mundial, elevará los tipos de interés mundial y comprometerá la estabilidad del sistema monetario internacional.

Por último, recalca la necesidad de que las naciones industrialmente avanzadas combatan las presiones de la inflación doméstica, dominen las fluctuaciones económicas y extiendan su cooperación a los países que sufren déficits en la balanza de pagos, con objeto de que puedan recobrar el normal curso de su desarrollo económico. — EFE — Kyodo.

## China comunista promete su apoyo a Camboya

PARA OPONERSE A LOS PLANES «IMPERIALISTAS» DE ESTADOS UNIDOS

Taipeh, 31. — China comunista ha prometido dar «apoyo general» a Camboya si los Estados Unidos se atrevieran a llevar a cabo lo que han venido anunciando como furiosa persecución de tropas vietcong y norvietnamitas dentro de aquel país.

En unos comentarios publicados por el periódico de Pekín «Diario del Pueblo» y diseminados por su agencia noticiosa local, China comunista declaró que apoya la justa actitud del Gobierno camboyano de condenar «los planes del imperialismo de los Estados Unidos de expandir su guerra criminal de agresión de Vietnam y Camboya», y que «el pueblo chino de 700 millones dará apoyo general al pueblo camboyano para aplastar por completo la agresión imperialista americana». — EFE.



EL MEJOR VINO DE TODAS LAS EPOCAS

## vendemos relojes



ARTE Y TECNICA PASEO DE GRACIA, 6 PORTUSACH

Será más feliz con la hora exacta



# LETRAS

## LIBROS PARA NIÑOS

Es una verdad sin discusión que la lectura es una llave del mundo de nuestros conocimientos y la base de toda cultura. Y lo es, igualmente, que el lenguaje es aliento del espíritu y la palabra expresión del pensamiento. No sería, pues, completo el conocimiento del idioma si el pequeño lector —y lo es para el mayor— no se ejercitara en interpretar la expresión escrita del pensamiento ajeno, si no aprendiera a acercarse a los espíritus de quienes vive separado por el tiempo o la distancia y aumentara en esa labor su cultura propia.

Puesto que el libro es una alta expresión de la producción escrita, podemos afirmarnos en la exigencia de que debe enseñarse a la infancia a interpretar las páginas de los libros o sacar frutos de las obras del pensamiento. La lectura, de por sí, no es un ser vivo, es algo inerte al que hay que vivificar. Además, la obra escrita es una síntesis mental. Es algo sutilmente pensado y laboriosamente manifestado que hay que interpretar con nuestro propio esfuerzo y penetración. Y, a veces, no sólo interpretar lo que el autor dice, sino —y esto es mucho más

difícil— lo que quiere decir... y de sus consecuencias. De ahí, la frase tan corriente, de leer entre líneas.

La lectura es un mundo psíquico en pequeño. Buena prueba de los resultados consiste en el saber hacer un resumen de lo leído.

La infancia gusta de leer los libros que leen los hombres. Esto nos reitera en el criterio, expuesto en otras ocasiones, de la conveniencia de que las obras clásicas y los grandes temas —más que muchos de los libros expresamente escritos para niños que suelen ser antipsicológicos y antipedagógicos— estén realizados y profusamente ilustrados con finalidad educativa.

De estas obras de la literatura universal pedagógicamente pensadas que leen nuestros hijos, obtendremos seriamente su aproximación al eje concéntrico de adquisición de conocimientos en todas las ciencias. En esto, como en toda labor docente, habrá que contar con la gracia del autor o del pedagogo. Y esta gracia es la que quisiéramos hallar siempre en los libros para niños: fórmulas inconsútiles a base intuitiva, tal como quería Pestalozzi. Que en el conocimiento hubiera algo encontrado, inventado, creado por el mismo lector.

En el conocimiento debe haber un sentido y un contenido vital. El ser es siempre activo, siempre actuante —estudiábamos en Pedagogía— de otra manera, todo es pasividad, receptividad que pueden convertirse en indolencia e inercia. Tiene eterna vigencia la frase de Plutarco: «el espíritu no es un vaso que se ha de llenar, es una llama que se ha de avivar».

A continuación, el lector encontrará unas breves reseñas de obras, adecuadas para obsequio de Reyes, muy próximas a nuestros mejores deseos.

### SVETLANA, por Martin Ebon. — Plaza & Janés, S. A. Barcelona.

En la Colección «La vida es río», aparece ahora una biografía sobre la hija de Stalin, Svetlana, traducida del original inglés.

Se trata de un libro sincero y profundo que revela la historia humana que hay detrás, muchas veces, de los titulares de los periódicos.

Una auténtica reseña del libro la constituye, sintetizada, naturalmente, las palabras de Svetlana Alliluyeva en su primera conferencia de prensa a su llegada a América. Dijo así: «Cuando salí de Moscú para acompañar las cenizas de mi difunto esposo, Brijeh Singh, a su patria, la India, pensaba volver a Rusia al cabo de un mes. Pero durante mi estancia en la India decidí que no podía volver a Moscú. Fue una decisión personal mía, basada exclusivamente en mis propios sentimientos y experiencias, y no en los consejos, la ayuda o las instrucciones de nadie. Mi lucha interior era fortísima, porque tenía que abandonar a mis hijos, a los cuales tardaría mucho en volver a ver. Hice lo posible para obligarme a mí misma a regresar a mi patria. Pero todo fue en vano...»

En las páginas del libro de Ebon, asistimos a una buena reconstrucción de la vida de Svetlana hasta nuestros días.

### EL CONFLICTO ARABE-ISRAELITA, por J. P. Sartre, M. Rodinson, R. Misrahi, etcétera EDICION DE MATERIALES, EDIMA. Barcelona

El libro que se comenta aborda un problema, aún candente, que ha convertido a Oriente Medio en otro de los «puntos de tensión» que amenazan con desequilibrar el ya de por sí precario mecanismo de la paz mundial.

El conflicto aludido ha provocado en Occidente amplias discusiones entre los partidarios de uno u otro bando o de una u otra ideología, e incluso, amenazado con romper relaciones político-ideológicas (tal es el caso de la izquierda francesa).

El interés particular que el libro posee radica en que, a pesar de las dificultades que su elaboración ha entrañado, «por primera vez», son las mismas personas o entidades políticas directamente vinculadas a él las que se expresan con su propia voz. Desgraciadamente no existe diálogo entre ambos bandos, pero sí existe con un tercer elemento al que cada uno de ellos se dirige, Occidente, a nosotros. Los autores habían mucho más directamente a este que al otro bando y la explicación de este proceso queda de manifiesto en alguno de los artículos. Esto es importante si se tiene en cuenta que éstos fueron escritos an-

tes de que estallara el conflicto. Los elementos de juicio que aporta la obra incitan a la reflexión y a examinar atentamente todas las opiniones y los aspectos de la cuestión. Así, Sartre finaliza el prólogo afirmando: «El día en que aparezca este libro, incluso si se vierte la sangre, deseamos que nuestros lectores mediten sobre estos artículos, y, haciendo callar sus simpatías y sus repugnancias, busquen pacientemente, en su complejidad y sus contradicciones, la verdad».

La edición que se ofrece al lector español está más actualizada, ya que se han suprimido algunos artículos que frente a la existencia del conflicto carecían de toda su anterior validez teórica e ideológica. La edición original constituye un número extraordinario de la prestigiosa revista francesa «Les Temps Modernes».

La edición española incluye, además, unos cuidados y completos anexos que completan y reafirman el interés de la obra. La misma casa editora la ha lanzado al público en versión catalana.

### «La fauna», de Héctor Vázquez Azpiri, Premio «Alfaguara 1967»

«La fauna», de Héctor Vázquez Azpiri, fue la novela que obtuvo el primer premio «Alfaguara», dotado con 200.000 pesetas. Quedó finalista la titulada «No encontré rosas para mi madre», de José Antonio Blázquez.

«La fauna» —se nos dice— es una novela interior cuya acción transcurre en pocos minutos. Un médico joven, con cierta náusea de inadaptação, va pensando o recordando cosas mientras se emborracha en un bar con cuatro amigos, que en el relato quedan en segundo término y ni se habla de ellos. En ese proceso, lo que empieza con lucidez va empañándose poco a poco, las imágenes se enturbian y la personalidad del protagonista se desdobra.

Héctor Vázquez Azpiri nació en Oviedo en 1931. Cursó dos años de Medicina. Luego Filosofía y Letras (Sección de Filosofía). Finalista del Premio Nadal, 1955. Ha publicado: «Viboras» (Ediciones Destino), «La Navaja», novela corta (Ediciones Alfaguara Snp), «La arrancada» (Ediciones Alfaguara) y «El cura Merino, el regicida», biografía (Ediciones Alfaguara).

¿Para los niños? ¡LIBROS!  
¿Para los mayores? ¡LIBROS!  
¿Para todos? ¡LIBROS!

Librería Subirana  
Puertaerrisa, 14

### POR QUE CANTAN LOS PAJAROS, por Amelia Benet. — Editorial Teide. Barcelona

La literatura infantil se ha visto enriquecida con la aparición de una colección de libros sobre la vida de los pájaros de nuestro país: «Por qué cantan», «Por qué hacen nido», «Por qué se van» y «Por qué son útiles».

Su autora, con excelente documentación y muy experimentada en el difícil arte de escribir para niños, ha logrado ofrecernos unos libros que el público infantil de seis a ocho años, así que los haya leído, dirá sin duda: «Ahora sí que conocemos a los pájaros y ahora, como nunca, deseamos ser sus amigos».

Los niños aprenderán el significado de los cantos de los pájaros, de sus luchas, de sus migraciones. Se darán cuenta de cuanto colaboran con el hombre en sus tareas agrícolas, en los bosques, en los jardines. Pero aprenderán, también, cuan peligrosos nos resultan a veces algunos de ellos y cómo el hombre se ve obligado a atacarlos.

Amelia Benet, con fino sentido pedagógico y artístico, sugiere un sinfín de trabajos a realizar con papeles de color brillantes, con barro, con plumas, con cáscaras de huevo. Les enseña a construir refugios. En resumen, unas obras muy bien logradas. Su lenguaje es claro y sencillo. Sus dibujos de estilo nuevo, muy actual, alegres, muy formativos, están realizados por las hermanas María y Roser Rius.

Los mayores, sin duda, apreciarán el mensaje de esos libros: Los pájaros a través del hombre y sus relaciones con él. Y no estimarán sólo su utilidad, sino la alegría y los motivos de gran belleza que los pájaros nos traen a todos en general, y la música, literatura y artes plásticas en particular. Los libros, muy bien editados, se han publicado, también, en catalán.

### SELECCION DE CUENTOS Y LEYENDAS. — Editorial Cervantes. Barcelona

Se trata de una selección de cuentos y leyendas de diversos autores con el fin de crear una colección de libros para niños.

Muchos grandes maestros de la literatura han escrito para la infancia. Aquí está una serie de volúmenes de cuentos de Leon Tolstoi, Oscar Wilde, Charles Dickens, Fernán Caballero, Juan Valera, Alfonso Daudet y otros famosos escritores que, en su creación literaria, no relegaron al vacío la sonrisa de los niños. No son adaptaciones, sino los textos íntegros, tal cual los escribieron pensando en los pequeños. Así se mantiene la frescor y pureza de creación. Las versiones han sido realizadas del idioma de origen y por traductores nativos. Gracias a ello el niño recibe todo el sabor y estilo del mensaje literario.

En estos relatos, que placen a los pequeños, se recoge con exactitud la filosofía que anida en la infancia: el bien y el amor. Tolstoi cuenta la historia del león que jamás devorara a su amigo el perrito, aunque el hambre le devorase a él. Wilde ensalza la caridad en «El príncipe feliz» hasta entregar cuanto tiene a los necesitados. Tampoco se olvida en esta colección la conveniencia de que el pequeño conozca la existencia del peligro real. Tal el cuento de Daudet, de la cabrita doméstica, que huye al monte en busca de su libertad, desechando las advertencias de su amo; allí, inevitablemente, el lobo la devorará.

El primer título es la obra cumbre de la escritora Selma Lagerlöf, obligatorio como tema de lectura en todas las escuelas primarias de Suecia: «El maravilloso viaje de Nils Holgersson a través de Suecia». Es la aventura de un niño que, reducido al tamaño de un liliptiense, monta sobre un pato salvaje y vuela sobre su país, sucediéndole toda clase de peripecias. En su fantástica aventura aprende a amar a los animales a los que antes maltrataba con sus travesuras.

De unos y otros libros deducimos que las casas editoras se hallan ante una misma finalidad: el amor a los animales y al bien, en general. Es un retorno al espíritu de Francisco de Asís, a la naturaleza y a los seres creados. Invitan a todos —niños y mayores— a conocer los beneficios que los seres naturales proporcionan al hombre y les ofrecen el camino de utilizarlos, amén de abrir su mente a múltiples y positivas sugerencias.

Esteban DOLTRA

Editorial Selecta acaba de publicar

### OBRES COMPLETES DE JOSEP M. DE SAGARRA

(Prosa)

Un volum de 1.400 pág. ilustrat

Altres novelats:  
Goethe  
**Les desventures del jove Werther**  
Porcel  
**Arran de mar**  
Abadal  
**Precedents a la Història de Catalunya**

Distr. Casa del Libro

### OBRA DISPERSA, de Jaime Vicens Vives. — Edit. Vicens-Vives. Barcelona

En dos tomos magníficamente impresos y de elegante y cuidada encuadernación, acaba de publicarse la «Obra dispersa», de Jaime Vicens Vives, profesor universitario, historiador, ensayista, pedagogo, filósofo, pensador magistral, hombre de formación y de espíritu universales.

Quizá un periodista sea el más indicado para comprender cuanto hay de admirable en la obra de Vicens Vives, si no en su profundidad en su amplitud. Una producción vasta, inmensa, ingente, que abarca amplias zonas del pensamiento humano. Todo le interesaba, todo le preocupaba a Vicens Vives. Sin quedarse jamás en la superficie de las cosas sino ahondando en ellas con la minuciosidad de un investigador tenaz y concienzudo.

Así se convirtió en un implacable destructor de tópicos y en un esforzado defensor de la verdad de los hechos, unos hechos que han de admitirse como realmente fueron sin empujarse en disfrazarlos con retorcidas interpretaciones personales que los hagan más amables para quien tiene que exponerlos. La verdad es una. Nos guste o no nos guste. Hacer historia no es hacer patriotismo. Y por otra parte, mentir —o dejarse engañar— en la glosa del hecho histórico, para pintarlo de acuerdo con las ideas que se profesan, sea, en el fondo, el peor servicio a esas mismas ideas. La investigación es serenidad y no apasionamiento. El primer deber del historiador es procurar que la verdad resplandezca por encima de todos los partidismos. La historia es el interminable curso de una lucha constante de intereses y sentimientos contrapuestos, pero el historiador ha de poseer sensibilidad y agudeza para comprenderlos todos sin dejarse conducir por ninguno.

Y aquí aparece otra condición que un periodista ha de admirar profundamente: la valentía. Vicens Vives fue hombre valiente y en su avance por el camino de la verdad no se dejó impresionar por las circunstancias ambientales. Continuó impávido su obra de investigación. Así lo demuestra, por ejemplo, su polémica con Rovira Virgili.

Vicens Vives murió cuando sólo llevaba treinta años de profesorado. Pero no es una vida malograda. Deja unos discípulos. Y una lección impecable. Era un maestro insigne. Y lo continúa siendo. No será olvidado.

Hay que leer —leer y releer— la «Obra dispersa», de Vicens Vives. Aprenderemos mucho. Concentrándonos en la docta lectura la «Obra dispersa» nos salvará de la dispersión del espíritu.

L. M. B.

### ESTABLECIMIENTO Y CONTROL DEL PRESUPUESTO DE PUBLICIDAD, por Claude Contini. Oikos Tau. Barcelona.

El libro de Contini es una experiencia exhaustiva sobre el tema. Es un libro que, usando de una redundancia, puede decirse que «pormenoriza el detalle». O sea, que llega hasta las últimas consecuencias al estudiar la eficacia y valoración de la Publicidad.

La Publicidad —arte o ciencia?— se halla en continua evolución, no existen módulos o métodos estables, es necesario estar siempre a «la page», estudiar y analizar sin desmayo cada situación, y exige un dinamismo como si se tratara de una urgencia a vida o a muerte. Eso es: la Publicidad es una actividad que nace y muere cada día. Así se explica la dificultad de injertarla armoniosa y racionalmente en la mecánica económica de la empresa.

El libro de Claude Contini constituye un valioso auxiliar para ganar esta necesaria armonía entre las exigencias de la Publicidad y todo el aparato económico y financiero de una empresa. No pretende dar soluciones perfectas ni proponer un sistema ideal. Pero abre surcos, señala caminos y ofrece ideas generadoras de otras posibles ideas.

La Publicidad tiene también sus matemáticas. Sus diferentes ecuaciones. Su álgebra. Sus estadísticas. No puede prescindir de ellas. Necesita de su aval y, esto es lo que interesa decir, de sus experiencias y de sus interpretaciones.

### MIRILLA LITERARIA

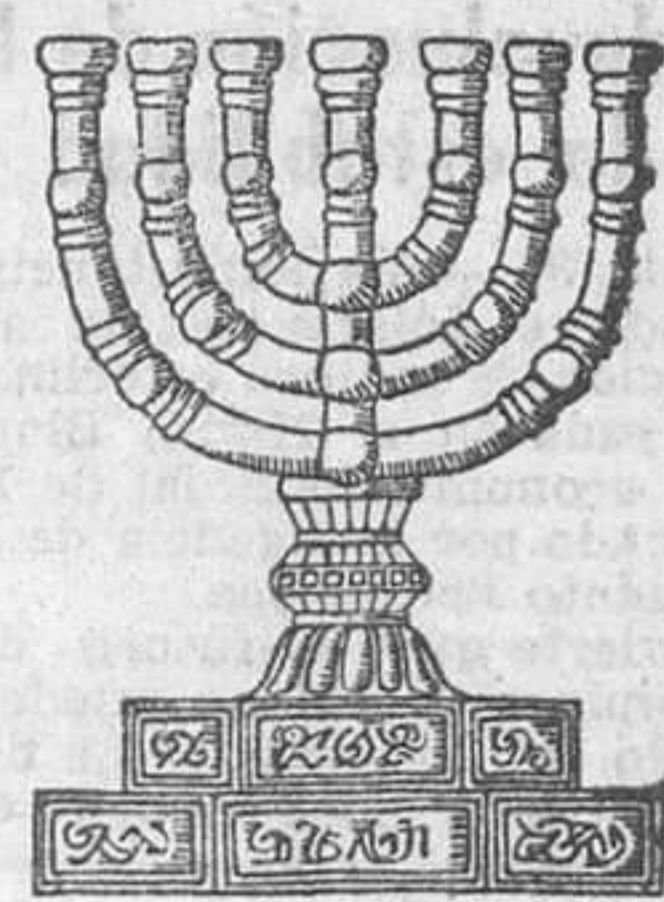
EDITORIAL JUVENTUD ha lanzado al público la obra de M. J. Steve, «Por los caminos de la Biblia». Ella responde, según se nos indica, a una actualización de los estudios bíblicos con la última aportación de los descubrimientos efectuados por los arqueólogos.

ENTRE LAS novedades aparecidas últimamente en la Editorial Selecta, destacan las «Obras completas de José M. de Sagarra» con un prólogo de Domenech Guansé; la versión de «Werther», de Goethe, por Joan Alavedra; «Arran del cor» (viatges i fantasies), de Baltasar Porcel, y «Poema del Pessebre, seguit de les audicions de l'Oratori pel món», bellamente ilustrado.

«UN TERMINO medio de unas trescientas pesetas por persona y año gasta el español en libros, incluyendo en esta cifra los gastos de las bibliotecas del país, tanto sociales como privadas», ha manifestado el director general de Información, Carlos Robles Piquer, durante su visita a Bilbao con el fin de estudiar las diferentes activi-

dades de la próxima Feria del Libro en aquella ciudad.

«La industria librera española —siguió diciendo Robles Piquer— es una de las más importantes. El cuarenta por ciento de la producción editorial se exporta a Hispanoamérica, a pesar de la fuerte competencia de que es objeto por parte de las empresas norteamericanas establecidas en los países hispanoamericanos, y por los japoneses, que desde su país invaden todos los mercados libreros del mundo.»



M.J. STEVE

## Por los caminos de la Biblia

Una obra importante, fruto de la renovación de los estudios bíblicos y de la reciente aportación de los arqueólogos.

Un bello volumen, ilustrado con 130 fotografías, lujosamente encuadernado. 750 ptas.

EDITORIAL JUVENTUD  
provenza:101·barcelona15

### El Ateneo de Valladolid para novela corta

El Ateneo de Valladolid, con el patrocinio de Editora Nacional, convoca su tradicional premio literario de novela corta, con arreglo a las siguientes bases: Los originales deberán ser dirigidos al secretario del Ateneo de Valladolid, plaza de España N.º 10, 2.º piso. El plazo de admisión de obras para el concurso finalizará el día 10 de marzo de 1968. Las novelas se presentarán firmadas por sus respectivos autores. No se permiten, por tanto, seudónimos. También constará en ellas el nombre y dos apellidos del autor y su dirección correspondiente.

El premio consistirá en la entrega, al escritor seleccionado y galardonado, de cincuenta mil pesetas, en metálico.

**PUBLICACIONES**  
Carreteras. — Núm. 132, correspondiente al mes actual.  
O.F.I.M. — Núm. 903, correspondiente al pasado día 16.



EDITORIAL

SIN HACER BALANCE

Es esta —súete ser esa la costumbre de todos— ocasión de formalizar balances, de ofrecer perspectivas y de verificar un acto de reflexión antes de reemprender la marcha. Sinceramente, no nos encontramos nosotros con ánimo para hacer nada parecido, si a esos balance, augurio y meditación hemos de dar un contenido armónico y espeficiado. Todo lo más, hemos de decir que 1967 no nos ha cumplido las promesas con que nos había abandonado su predecesor. El famoso referéndum del 14 de diciembre de 1966, ocasión extraordinaria en la vida política española, permitía asegurar una era de paz, de progreso, de unidad y desarrollo, que no se ha cumplido —realizado— ciertamente. Y es hora de que, cuando menos, tengamos la sinceridad de decirnos cuánto vemos en torno a esas esperanzas incumplidas.

De un lado, contemplamos a la gran mayoría de votantes de 1966, que fue, si, capaz de acudir ordenada y hasta entusiásticamente, a fijar una línea política que se condensaba en esta palabra sola: continuidad. Pero que luego, pasado el momento de máxima solemnidad y trascendencia, volvió a su rutina de siempre, a su quehacer individualista e inconexo, o a su preocupación parcial y particularizada, pidiendo más de lo que ofrecía, o cumpliendo menos de lo que había ofrecido, aun siendo poco.

Vemos a su lado una minoría auténticamente tesonera en su labor de desunión, que no desaprovechó momento, ocasión ni coyuntura para proseguir su tarea disociadora, y crear estados de psicosis angustiosa, poco propicios para una verdadera labor de tono constructivo. Las facilidades que indudablemente se les dieron para exponer sus puntos de vista no fueron aprovechadas para algo que mereciera el nombre de diálogo, sino para recitar un monólogo negativo, siempre fácil y al alcance de las posibilidades más modestas. De donde no se siguió ningún resultado catastrófico por la razón simple y pura de que España quiere vivir en paz y no se decide por la negación a ultranza. Pero se han consumido —o anulado— muchas energías, que hubieran podido ofrecernos perspectivas muchísimo mejores.

Se da a continuación —o al lado de todo lo expuesto— una superagudeza crítica, que sólo ve los aspectos desagradables de cada cosa, los resultados malos o mediocres y las actitudes de disociación. Y en esto no hemos dejado de pecar los propios medios informativos, dando mucho mayor relieve a la noticia adversa que a la optimista. Como si nos compensáramos de los años en que sólo habíamos de exponer lo placentero.

Pero ha faltado, por encima de todo, una vibración política positiva. El 14 de diciembre de 1966 no fue una casualidad, sino la consecuencia lógica de una preparación sistemática y acertada del ánimo público. Cuando se dijo —y se dijo bien— de lo que se trataba y adónde íbamos, el pueblo respondió con ilusión y largueza. Pero nadie se ha preocupado, después, de mantener aquella tónica y de afirmar una mística nacional capaz de mover las voluntades. Menéndez y Pelayo dijo, hace mucho tiempo, que el pueblo español es capaz de los mayores sacrificios si se trata de servir una causa grande y colectiva; pero se está quieto —expectante— ante la problemática cotidiana de alcances demasiado próximos. Para ese menester somos un tanto abúlicos y no poco escépticos. Pero la verdad —repetimos— es que aquel fuego que nos encendió a todos hace algo más de un año, no se ha mantenido por nadie de manera eficaz. Ni con atisbos de continuidad siquiera.

Nosotros nos conformaríamos con que 1968 nos trajera esa vibración que echamos de menos, y que no puede ser obra de la acción aislada de los españoles, sino corolario de una acción definida, concreta y ambiciosa. No importa quedarse en la mitad del camino, si esa mitad supone un buen trecho y un conjunto de obras. Tampoco pedimos cuentos de hadas, en los que nadie cree, sino objetivos asequibles, progresivos y debidamente escalonados. Y no precisamente fríos, sino matizados por el entusiasmo español. Entonces lograremos lo que 1967 no nos ha dado, y abriremos las mejores perspectivas para los años que han de venir después. Pero manteniendo el contacto constante entre dirigentes y pueblo, entre gobernantes y gobernados, unidos unos y otros por una ilusión común que vaya algo más allá que la consecución dificultosa del pan nuestro de cada día.

NUESTROS COLABORADORES

VILLANCICO DE DICIEMBRE

por LUIS SANTA MARINA

Es una suerte, una gran suerte que en diciembre, el mes más triste del año, cuando caen las últimas hojas de los árboles tras un tenaz y heroico deseo de perdurar, de sobrevivir, en que la noche arranca minuto a minuto la luz al día, el mes de fríos y de nieves, caigan las Navidades con su alegría universal e ingenua. Es una suerte, una gran suerte, cuando los búhos cantan en la noche.

Los dos tercios del mes, los postreros días del otoño, menguan y se hacen más opacos, adormecidos por las nieblas y los celajes pardos. Entra el invierno y por la Navidad, entre alegres canciones, empiezan los días a crecer. Presto lucirá la luna de enero, la más clara del año, y la ilusión de que los días crecen conforta el ánimo, pues con la luz todo parece fácil. Ilusión quizá, pero vivimos de ilusiones ¿quién puede negarlo?

Y vienen, bienvenidos, los refranes del tiempo, voz de los años y los hombres ya idos, de los hombres que fueron: «Ni en agosto caminar, ni en diciembre navegar», y un haragán dice su sentir: «En diciembre, echa leña y duerme». Otros nos consuelan de sus rigores que auguran abundancias y venturas: «Diciembre, hielo y nieve, si quieres sea bueno el año que vienes».

Pero se acercan por sus pasos contados las fiestas y alegrías, anhelos de volver a casa, de recorrer una vez más los viejos caminos, de respirar los aires nativos: «Por Navidad, dichoso el que ve su llar», porque —¡y qué gran verdad!— «En Nochebuena y en Navidad, la brasa caliente más». Y remacha el clavo: «Sábado de Pascua, pásalo junto al ascua». Sí, junto al ascua, en tu hogar, soñando los sueños de antaño, que llegan uno tras otro, como navíos con buen viento, cargados de planes y proyectos, que entonces te parecen hacederos, casi al alcance de la mano. Y dan vueltas y vueltas las cabezas por el alegre país de las quimeras y de las cuentas galanas, cordiales y sencillos sueños familiares, que van y vienen, se cruzan y separan, sin parar y sin fatiga, como «horno por Navidad, que no tiene descansos».

Y sin sentir, llega el fin del año —uno más y uno menos en la pauta vital— el día 31, y en la Nochevieja, le dicen a coro: «San Silvestre, deja el año y vete». Y el santo respondió: «Ahí queda la última fruta y la primera flor...» (la aceituna y la flor del almendro).

Se oyó una alegre risa: era el Año Nuevo.

Los coroneles, el arte y la minifalda

por PASCUAL MAISTERRA

No, no me caen simpáticos esos coroneles de Atenas. Y no por razones políticas; en absoluto. La política es un terreno que uno no pisa desde que en años muy mozos vio cómo se liquidaba su equipo «junior», al tiempo que descubríamos nuestra total incapacidad para un juego casi siempre sucio, peligroso y sólo apto para profesionales. Incluso como espectador forzado de los encuentros que hoy aquí se ventilan, cada día me aburre más la cosa. Menos puede interesarme, pues, el embarullado juego político griego.

No. Lo que me molesta de ese equipo militar de Atenas es que, una vez más, intente repetir la experiencia, históricamente nefasta, de extender su radicalismo, sus ideas primarias, a esas zonas que deben quedar reservadas a la alegría y a la sensibilidad.

Parece ser, según leo, que Patakos y sus amigos, en nombre de sabe Dios qué puritanismos, dedican parte de su crítico tiempo a arremeter contra el arte abstracto, la mística «bat» y la alegre minifalda.

La cosa no es nueva, ya lo dije, y los que contamos una edad discretamente madura recordamos varios ejemplos. Desde la «depuración» artística nazi que obligó a emigrar —a América o al Más Allá— a los pintores, escritores, arquitectos y poetas más finos de aquellos trágicos años, hasta el enfado de aquel Sukarno, hace poco destituido, que allá, en las viejas islas de las especies, prohibió el «jazz» a nuestros antipodas. También en Italia —cuna con Grecia de todo el arte— se enseñoreó, durante cuatro lustros, un neoclasicismo grandilocuente y falso, aburrido y solemne, que aspiraba a evocar Imperios y era puro yeso. Algo así ocurre —ocurrió durante muchos años, por lo menos— en la Rusia inmensa y radical, y parecidos intentos, de mayor o menor intensidad, sufren actualmente la inquieta China del poeta Mao y la Cuba revolucionaria y barbuda del doctor Castro. En fin, mucho, serio e importante, se lleva dicho y escrito sobre la ecuación arte-política en los países regidos por equipos con vocación redentora.

A mí estas cosas me cargan por el simplismo que revelan y por el desafuero que supone arremeter en nombre de cualquier ideal, de cualquier austeridad o de cualquier otra mayúscula parecida, contra la natural biología del arte que requiere, por definición, cierto oxígeno de libertad para seguir andando. Me parece injusto y frívolo, además, intentar convertir el poder político en terapéutica artística e imponer gustos subjetivos por el sólo hecho de mandar. Por otra parte, el resultado de estas ingenuidades salta a la vista.

Pero lo que más me entristece, lo que me indigna casi, es que unos jefes militares dispuestos, según pregonan, a salvar a su patria en apuros, dediquen su primera atención a la alegre minifalda de las chicas del Pireo.

Señor Patakos, excelentísimo coronel Patakos: Deje, por favor, que sus guapas chicas enseñen la rodilla si así les apetece. No creo que por eso la revolución de abril se vaya al demontre. Usted a lo suyo; charlé largo y tendido con Papadópulos, con el arzobispo Jerónimos y con el resto de sus amigos, sobre el bajo nivel de vida de su país, sobre su triste emigración, sobre su desquiciada economía y sobre todas esas cosas serias y graves que a los hombres públicos deben importarles. Charlen y resuélvanlas, si pueden. Pero deje en paz al arte, por abstracto que ahora sea, pues su país ha demostrado, durante milenios, no necesitar de providenciales auxilios para subsistir.

Y, sobre todo, las chicas. Déjelas, coronel, que luzcan sus enloquecedoras piernas entre los mármoles que Pericles mandó elevar. Serán ellas quienes libremente, cuando usted menos se lo imagine, resuelvan —a lo peor— volver a la larga túnica que inventaron sus antepasados. Quizás hasta consigan imponer la nueva moda al resto del mundo. Entre tanto, coronel, deje que la muchachada viva su vida. Le aseguro, usted lo sabe, que los dioses del Olimpo no se escandalizarán.

En definitiva, el taconeó de una minifalda sobre el mármol rosa de la Acrópolis no se me antoja demasiado peligroso. Bueno, según como se mire, claro.

NADA DEL OTRO LUNES

LAS MUÑECAS COLORADAS

La niña mayor lleva ya varios días dándole que le da a unos versitos que anuncian que «por el camino vienen los Reyes Magos, trayendo en sus camellos bellos regalos, hermosa caravana de dulce ensueño, en la que piensa alegre todo pequeño». Con otro verso se hace un lío y lo único que hemos sacado en claro es que «siendo tan chiquitín, es nuestro Redentor». Pero el de los Reyes Magos, le sale bien. La facilidad de la niña en comprender lo que traen los camellos contrasta con el problema teológico de la Redención y, quizá, ello influya a la hora de aprender lo que de carrerilla recita.

Los versitos de los Reyer Magos le han dado prisa en imponer sus derechos para cuando aquéllos procedan al reparto de los bellos regalos. En el capítulo de muñecas, no desea más que una que ande, otra que hable, otra que lllore, otra que abraze y otra que duerma en una camita colorada. Como natural complemento, un armario colorado con vestidos para toda ocasión y una sillita de paseo con el asiento colorado. En cuanto a los juguetes que en la lista deben de figurar en punto y aparte, se reserva una cocina con adornos colorados con sus cacaharritos para guisar y comer. Un bolso colorado que tenga dentro un espejo, una pomada y un pañuelo colorado. Un collar y una pulsera colorados. Una plancha con el mango colorado. Unos pantalones como los de Nuri Martínez, compañera suya de colegio, a la que conocemos de oídas. Pantalones largos y colorados, claro está. Y, en fin, otras cosas más que, a base de colorado, dice y no acaba.

Su hermana menor la oye atenta y, en cuanto la otra hace una pausa para reanudar la lista, nos mira, se da unas palmaditas en el pecho y dice un «yo también, eh, yo también», que es todo un adelanto del berrinche que va a tener si en su parcela falta algo de lo que la mayor reciba.

Los versitos, a fuerza de oírlos, ya van siendo una lata y no pocas veces muere «en el camino» por agotamiento de paciencia del auditorio, aunque en tal agotamiento tiene buena parte de culpa esa relación de muñecas tan singulares en virtudes mecánicas. Todo lo demás tiene fácil arreglo, permite la maniobra por el campo del número y del precio, aunque se nos pongan la casa y la niña de un colorado subido, pues por el detalle del color no han de quedar en evidencia los Reyes. Lo de las muñecas nos ha dejado de una pieza y no hay manera de que la criatura acepte los fundamentos de la justicia distributiva en cuanto al contenido de tan hermosa caravana, ni es cuestión de ponerle tan pronto al corriente de los efectos de la economía de congelamiento de ingresos, ni de la tambaleante marcha de nuestra familiar bolsa familiar para hacer frente al capítulo de la realza programado bajo el influjo de los espacios publicitarios de la televisión, que en mal momento preferimos que viera la niña para que nos dejara en paz.

El problema, que son dos —yo también, eh, yo también— quizá tuviera solución adoptando una niña de quince meses para dejársela a la nuestra como llegada a lomo de los camellos. Porque entre la adopción de una criatura de verdad y la adquisición de esas muñecas tan prodigiosamente fabricadas por nuestra admirable juguetería nacional, me sale más a cuenta la de carne y hueso. Por lo menos, de momento, para librarme del trance y, al fin y al cabo, una niña más, y ya de quince mesecitos, tampoco se notaría en el tumulto paternofamiliar que reina en casa, aunque puede que mi mujer sea de otra opinión.

No voy a tener más remedio que acogerme al recurso del color, tomando unas muñecas sin alardes de la técnica y pintarlas de colorado, confiando en que la maníática preferencia de la niña nos libre de la rabieta que mucho me temo que por el camino nos viene en esa hermosa caravana de bellos regalos.

Félix TEJADA

FIGURAS DEL MUSEO DE CERA MILANES, AL BRASIL



Milán. — El Museo de Cera inaugurado hace sólo dos años goza de gran popularidad. Al registrarse la visita número 500.000, sendas figuras de los Sumos Pontífices Juan XXIII y Pablo VI serán llevadas al Brasil como símbolos de paz, coincidiendo con la fundación de la nueva ciudad brasileña de San Juan. En la fotografía, con dichas efigies, aparece el profesor Bruno Vasco, su modelador. — (Foto Cifra.)

Quinol internacional por CERÓN



CONCURSO FOTOGRAFICO

Advertisement for «GEMELAS GON» convertible furniture. It features illustrations of a sofa, two armchairs, and a bed. Text includes «GEMELAS GON» CONVERTIBLES EN 3 USOS, ELECTRO PARLONET, and the address PASEO GRACIA, 58 BALMES, 2 VIA LAYETANA, 21.



# NOTICIAS NACIONALES

## Conmemoración del aniversario de la conquista de Mallorca

### Ceremonias populares al pie del monumento a Jaime I

Palma de Mallorca, 31. — Celebró hoy la ciudad con emotivos actos, la llamada Fiesta de la Conquista, en el aniversario de la entrada en Palma, el 31 de diciembre de 1229, de las huestes de Jaime I El Conquistador. Al pie del monumento al monarca, situado en la plaza de España y ante la imagen de la Virgen de la Salud, que portó el rey conquistador en su nave,

hubo ceremonias populares y después, en la Catedral, una solemne misa. Por la tarde, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, la Corporación rindió homenaje a las entidades que más se han distinguido por sus acciones culturales, social o de promoción turística, durante el año que finaliza. — Cifra.

### Llegan a Palma los nietos del Negus

Palma de Mallorca, 31. — Procedentes de París llegaron, esta mañana, dos nietas y un nieto del emperador de Etiopía, hijos del príncipe heredero de la corona, y uno de estos días es esperado su padre.

Su estancia en Mallorca se prolongará unos días. — Cifra.

## Estancia, en Segovia, del ministro de Información y Turismo

Segovia, 31. — En visita particular llegó a esta capital el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, que fue cumplimentado en la plaza del Azoguejo por las autoridades provinciales.

A mediodía el señor Fraga Iribarne inauguró una tasca típica aneja a un conocido restaurante. La nueva tasca está ambientada de acuerdo con el estilo del lugar y en su fachada presenta dos escudos, réplica idéntica a los existentes en la localidad de Castriello de Duero, en Valladolid. — Cifra.

## Formas procedentes de la «molienda de la paz»

### Han sido enviadas por Consuegra a gran número de templos de la cristiandad

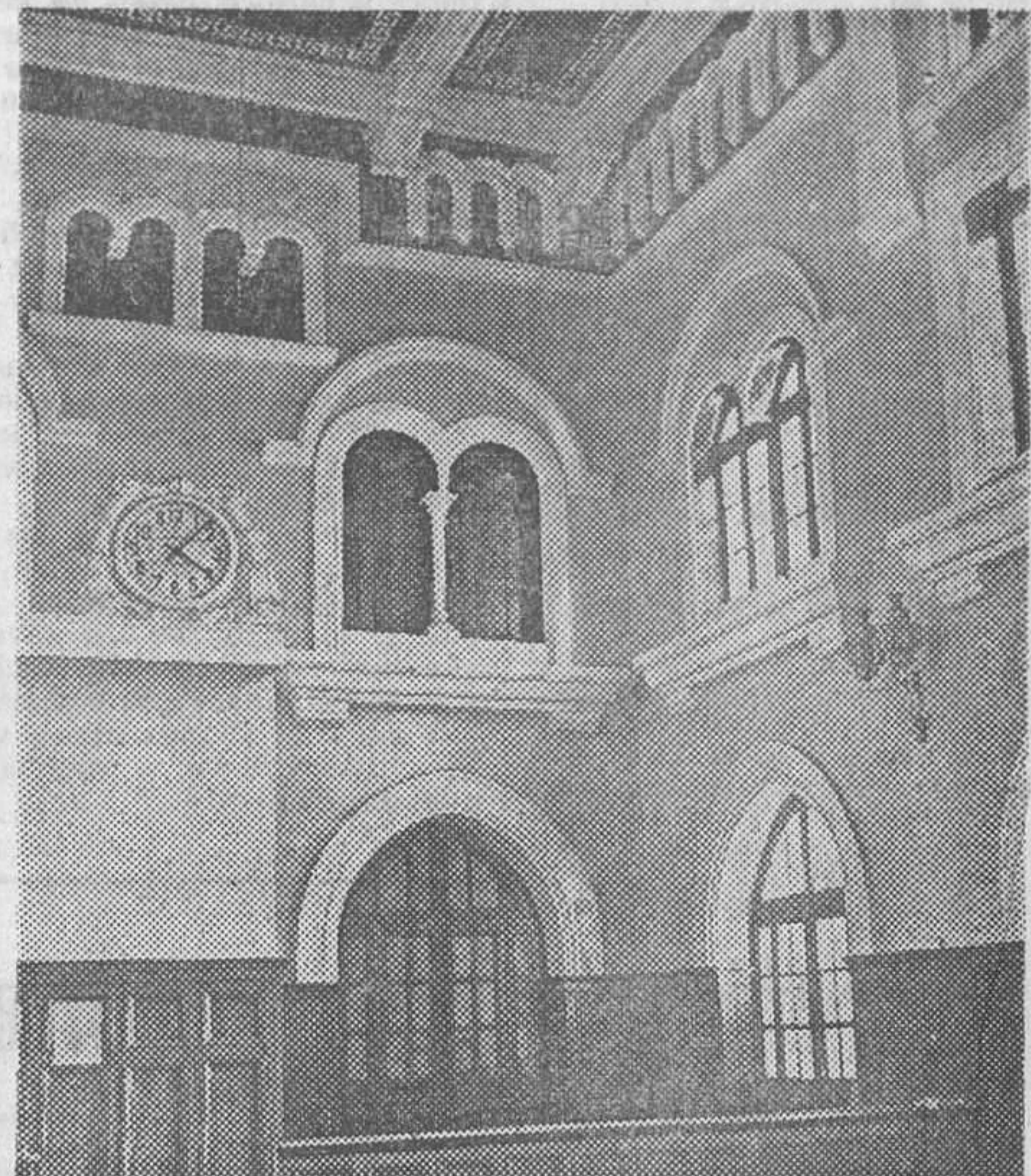
Consuegra (Toledo), 31. — En la solemne misa que se celebrará esta noche en la basílica de Fátima (Portugal), con la que se clausura el programa de actos organizado con motivo del Cincuentenario de las Apariciones, serán consagradas las «formas» enviadas desde Consuegra y que fueron hechas con la harina procedente de la llamada «molienda de la Paz», llevada a cabo en un viejo molino de esta ciudad. A este objeto llegó trigo procedente de Perú, Argentina, Austria, Italia, Egipto, Méjico, Canadá, Andorra, Portugal, Francia y hasta veintiséis países más, así como de la mayor parte de las regiones españolas. La consagración será esta noche, según ha comunicado el rector de la basílica de Fátima

a las autoridades de Consuegra. De igual manera, mañana, señalado por el Papa como «Día de la Paz», serán distribuidas entre los fieles las formas consagradas.

Al Vaticano, a El Pardo, Lourdes y un centenar de santuarios y templos de toda la cristiandad de Filipinas, Argentina, Méjico, Austria, Francia e Italia, así como a numerosos templos españoles, fueron también enviadas desde Consuegra «formas» para ser consagradas y distribuidas en la misa de Nochebuena y en la asamblea eucarística que se celebrará mañana, con ocasión del «Día de la Paz».

Todas estas «formas», hasta un número de quince mil pequeñas y un millar de las grandes, fueron hechas con la harina referida llegada a esta localidad para la celebración, el pasado día 28 de octubre, del «Día Mundial de los Molinos». — Cifra.

## PETICION DE PRORROGA PARA EL FERROCARRIL VASCO-NAVARRO



Las Diputaciones provinciales de Alava, Guipúzcoa y Navarra se han dirigido al ministro de Obras Públicas en solicitud de una prórroga de tres meses en la vida activa del ferrocarril vasco-navarro —la suspensión de cuyos servicios estaba prevista para las cero horas del día de hoy—, al objeto de tomar medidas para resolver el transporte de viajeros y mercancías por carretera. En la fotografía, un aspecto de la estación de Estella de aquel ferrocarril. El viejo reloj que ha ido marcando la agonía de dicha vía férrea, pronto detendrá su marcha definitivamente, si es que no lo ha hecho ya esta madrugada. — (Foto Cifra.)

## Próxima construcción de una central atómica en Vizcaya

### Tendrá una potencia de un millón de kilovatios

Bilbao, 31. — En el término municipal de Lemoz, a 20 kilómetros de Bilbao, la empresa Iberduero construirá una Central Atómica que tendrá una

potencia de un millón de kilovatios el año, aproximadamente, de las que se construyen en España.

Con esta potencia y utilizando casi ocho mil horas anuales, la nueva Central Atómica tendría una producción de unos 8.000 millones de kilovatios hora anuales, es decir, el veinte por ciento, aproximadamente, de la actual producción española. Con esta Central, Vizcaya se colocaría a la cabeza de las provincias productoras de electricidad.

La Central Atómica sería un elemento fundamental para que la industria cuente con la energía indispensable para su funcionamiento, ya que supone una enorme ventaja contar con la fuente de suministro de energía en las proximidades de las plantas industriales.

En cuanto a la construcción de esta nueva Central Atómica, todo parece indicar que comenzará en un plazo no muy lejano, ya que se piensa pueda entrar en funcionamiento en el año 1975.

El emplazamiento, en Lemoz, se halla situado cara al mar y en una zona agrícola elegida con mucho acierto. En cuanto a comunicaciones, podrá contar con la nueva carretera de Arminzabaquio, último tramo que será construido y que completará la llamada «cornisa cantábrica». — Cifra.

## EL TIEMPO EN ESPAÑA

### Temporal de nieve en la montaña navarra

Pamplona, 31. — El temporal de nieve continúa en la zona de la montaña y en la capital caen ligeras borrascas de aguanieve. Se hace preciso el uso de cadenas en los puertos más importantes de la provincia, entre ellos los de Aziproz, Velate, Ibaneta y Lizárraga. Las máquinas quitanieves han abierto el paso en dichos puertos de montaña. Cifra.

### Prosigue el régimen de aguaceros en Bilbao

Bilbao, 31. — Los incesantes aguaceros caídos estos días sobre Bilbao —continuados durante gran parte del día de hoy— han originado desprendimientos de tierras y piedras en la carretera de Enecuri, a la salida de Bilbao, obstaculizando durante algún tiempo el paso de los vehículos que, en gran número, circulan por aquel lugar.

Inmediatamente de ocurrido el desprendimiento, fueron colocadas señales de peligro y poco más tarde el tránsito quedó provisionalmente normalizado, aunque con las debidas precauciones. — Cifra.

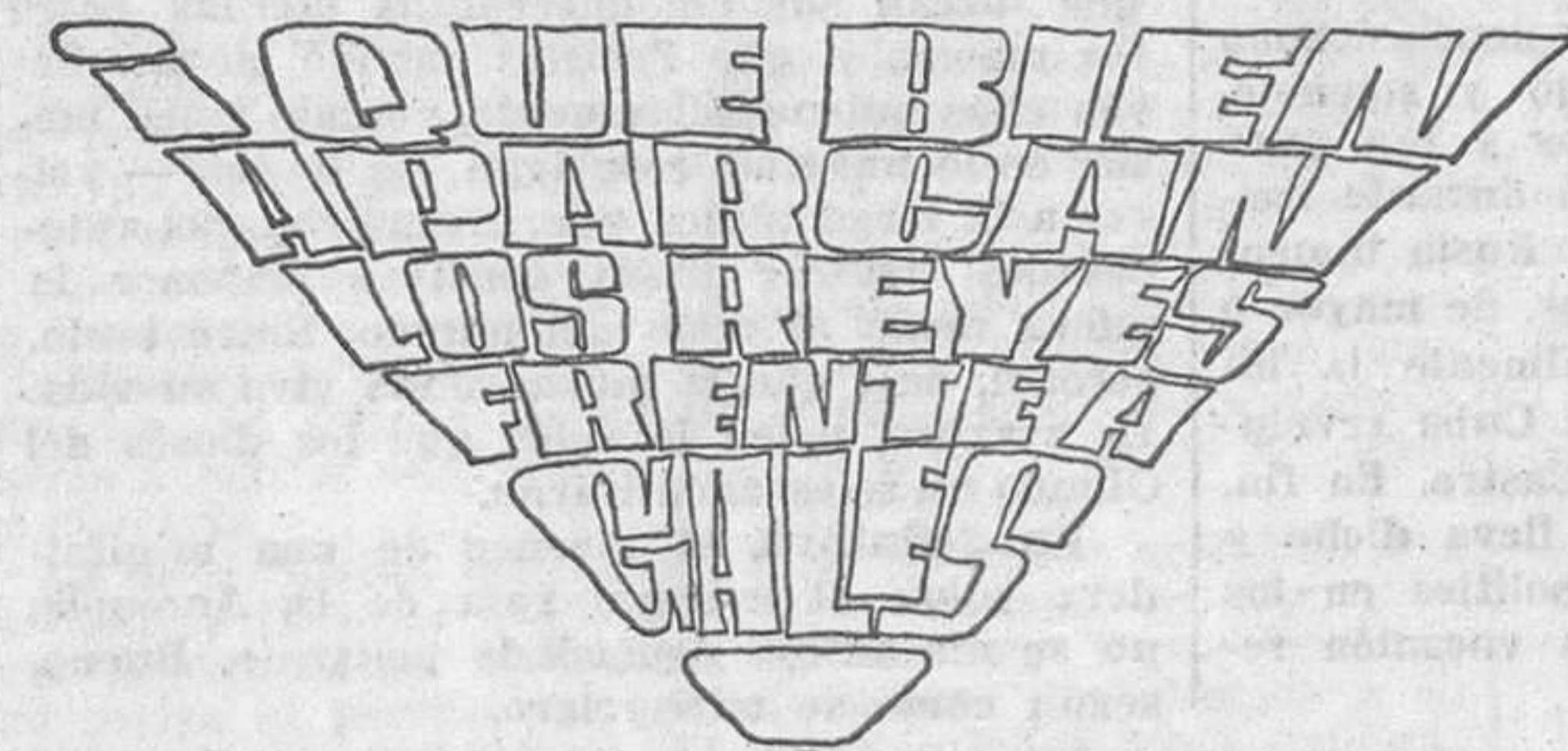
## ...por correspondencia...



con discos o sin discos  
**TOCARLA GUITARRA**  
sistema cifrado o por notación musical

**ES MUY FACIL**  
con la garantía del **Centro de máximo prestigio**  
25 AÑOS DE EXPERIENCIA  
**CCC**  
400 000 ALUMNOS  
Centro autorizado por el Ministerio de Educación Nacional

- cursos CCC**
- |                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| INGLES PRACTICO            | ADMINISTRADOR          |
| INGLES SUPERIOR            | REDACCION COMERCIAL    |
| ENGLISH perfeccionamiento  | CORRESPONSAL           |
| FRANCES PRACTICO           | TAQUIGRAFIA            |
| FRANCES SUPERIOR           | MECANOGRAFIA           |
| FRANÇAIS perfeccionamiento | SECRETARIADO           |
| ALEMAN PRACTICO            | ORTOGRAFIA             |
| ALEMAN SUPERIOR            | CULTURA GENERAL        |
| DEUTSCH perfeccionamiento  | BACHILLERATO 1.º       |
| LATIN                      | BACHILLERATO 2.º       |
| VASCUENCE                  | BACHILLERATO 3.º       |
| SOLFEO                     | BACHILLERATO 4.º       |
| ACORDEON                   | DIBUJO                 |
| GUIARRA (cifra)            | RADIOMONTADOR          |
| GUIARRA (solfeo)           | TRANSISTORES           |
| CANTO                      | TELEVISION             |
| ARMONIA                    | RADIOTECNIA            |
| MÁITRE D'HÔTEL             | DETECTIVE PRIVADO      |
| SEGUROS (Agente)           | JUDO                   |
| SEGUROS (Administrativo)   | CULTURA FISICA (mujer) |
| CALCULO MERCANTIL          | LA MUJER Y SU CASA     |
| CONTABILIDAD               | CORTE Y CONFECCION     |



**MEL 001-0** **أنت**  
ORIENTE STATE

**GAS 002-0** **أنت**  
ORIENTE STATE

**BAL 003-0** **أنت**  
ORIENTE STATE

SASTRERIA CAMISERIA ZAPATERIA GENEROS DE PUNTO **GALES S.A.** Señoras y caballeros Gim. Franco, 490 Paseo de Gracia, 32 Chicos Paseo de Gracia, 32

dos ideas que se hacían necesarias  
**SUSCRIPCION GALES y CARNET DE CREDITO**  
Gustosamente le informaremos

Don \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Deseo me informen sobre su sistema de venta:

SUSCRIPCION GALES  CARNET DE CREDITO  
GALES, Oficina Comercial. Avda. José Antonio, 629

regale corbatas **Terlenka®**

Fibra e hilo continuo polifester producido por la Sefa de Barcelona, S.A.

IBERENKA co 2



# INFORMACION EXTRANJERA

## PANORAMA INTERNACIONAL

### 1968: EL MUNDO, MUESTRARIO DE PUNTOS DE TENSION Y DE PELIGRO

LA INSEGURIDAD, CARACTERISTICA DE ESTE TIEMPO DE PROFUNDAS TRANSFORMACIONES

Comienza el año 1968. Y resulta aventurado consignar, como hicimos en años anteriores, un pronóstico de lo que puede suceder en su transcurso, en un mundo tan sobrecargado de difíciles cuestiones. En cualquier instante pueden ocurrir acontecimientos graves en múltiples puntos de la Tierra. Estamos atravesando una época grandiosa de la Historia de la Humanidad, viviéndola día a día. Una profunda y amplia revolución se va produciendo ante nuestra mirada en todos los órdenes de la civilización presente: en la ciencia, en la técnica, en la política, en el arte, hasta en aquello que parecía más firme y definitivo, como es lo religioso. ¿Cómo un mundo sometido al dinamismo de tan fuertes transformaciones puede presentar una estructura sólida y estable? Vamos a pasar revista, rápida y superficialmente, a los puntos de tensión latentes ahora mismo en cada uno de los grandes espacios geográficos de nuestro planeta:

#### Europa, este polvorín...

Nuestro continente es un buen ejemplo de cómo los pueblos pueden «vivir en peligro» normalmente y progresar en sus distintas actividades, sin dejar por eso de asentarse sobre un polvorín. Alemania tiene sobre sí un haz de central. Berlín, dividido en cuatro sectores con otros tantos Ejércitos extranjeros; el resto del territorio alemán, repartido entre cuatro Estados, tres en régimen comunista (Rusia, Polonia y la titulada «República Democrática Alemana» bajo ocupación militar soviética) y la República Federal, a su vez «protegida» por fuerzas militares norteamericanas, británicas y francesas. Cualquier tropiezo en la «coexistencia» puede encender la mecha.

Cerca de allí, el conflicto greco-turco por Chipre es otro foco de perturbación.

Que complica la situación de Grecia, bajo Gobierno militar cuyo disenso con el rey Constantino hizo que éste se expatriara, en vísperas de Navidad, creando una situación interna preocupante.

Albania, aliada de China, es un cuerpo extraño que pudiera resultar peligroso si, como se ha dicho, el Gobierno de Pekín llegara a disponer allí de bases militares atómicas.

Más peligrosa aún, de momento, es la presencia de la Flota rusa frente a la Flota americana en el Mediterráneo oriental, factor nuevo, inédito hasta el verano último, en el curso de toda la Historia.

#### El Oriente Medio, presto para la sorpresa

Los buques de guerra rusos están, en efecto, permanentemente en el Este del «Mare Nostrum» en función del nuevo papel que han asumido, de «protectores» de los pueblos árabes, tan espectacularmente derrotados en junio último por los Ejércitos de Israel. Es evidente que Norteamérica apoya activamente al Estado israelita, hechura de los hebreos residentes en Estados Unidos, los cuales ocupan importantes cargos en la Administración norteamericana, incluso el de embajador del Gobierno de Washington en la O.N.U. El insoluble problema árabe-israelí puede transformarse en un instante en confrontación ruso-yanqui.

La guerra en el Yemen, subsistente a pesar del acuerdo de no intervención suscrito por Egipto y Arabia, constituye otro foco de inquietud y de infiltración soviética.

Arabia del Sur, recién estrenada la independencia y dividida su población en bandos rivales, es otro núcleo enfermo.

#### Asia: La guerra de Vietnam se extiende...

No resulta sorprendente que la lucha en Vietnam comience a extenderse a Camboya y Laos. En realidad esos territorios participan en dicha guerra desde hace mucho tiempo, permitiendo que fuerzas norvietnamitas tuvieran en ellos bases de apoyo para los combates en Vietnam del Sur. Pero el hecho de que las fuerzas norteamericanas se decidan a destruir esas bases entrando en ambos Estados, complicará más la situación.

Poco se sabe de cierto, de China, pero su «revolución cultural» creadora de fanáticas masas de jóvenes, y el rápido avance que realiza en la producción de bombas atómicas, no son hechos tranquilizantes. Recuérdese que los chinos descienden de antiquísimas civilizaciones, y son el pueblo mayor de la Tierra. El famoso «peligro amarillo» del siglo pasado puede volver a serlo, efectivo, real, en cualquier momento. Sobre todo para sus vecinos los rusos...

El Japón... Por ahora se ha adaptado estupidamente al dictado norteamericano. Pero ¿por cuánto tiempo? No se olvide —ellos no lo olvidan— que hace veinticinco años eran dueños de Manchuria, China, Indochina y todo el sudeste asiático incluidas Filipinas e Indonesia... Y que todo eso lo habían conquistado con sus Ejércitos de Tierra, Mar y Aire.

La India, todo un subcontinente, es con su insuficiencia estructural interna, un peligro de anarquía, hambre y conflictos permanentes.

#### Africa, continente en condensación

Africa, continente salido del estado nebuloso y en período de condensación, es una inmensa caja potencial de sorpresas. Cada Estado es un manojito de asuntos más o menos intrincados. Guerras, luchas tribales, caos en la mayoría, colonialismo disfrazado y riquezas inmensas en algunos de ellos. ¿Cuántos golpes de Estado se han producido en este primer decenio de su «liberación»? Sólo aquellos países en que domina políticamente la raza blanca tienen seguridad... relativa.

#### América, también problemas importantes

En Estados Unidos, ese gigante «líder» del mundo occidental, no todo es riqueza, poder y adelanto científico y técnico. Cada vez se le pone más difícil defender su jefatura mundial política y económica, y su cohesión interna, atacada por las luchas raciales, que de vez en cuando convierten en volcanes infernales a sus más brillantes ciudades. Hasta el dólar se resiente de debilidad; aún conserva su canto dorado, pero cada vez con menos consistencia. Canadá, amenazado de secesión por las gentes de habla francesa...

De Iberoamérica, ¿qué diremos? Brasil, donde de cualquier conmoción es posible. Uruguay, en caos monetario. Argentina, en régimen de excepción, Perú, Bolivia, Colombia, Venezuela, atacadas por guerrillas...

Si, realmente no le faltarán al mundo, en 1968, motivos de preocupación. — F. BARRATECH.

### Ha fallecido una hermana de Georges Bidault

Era alcaldesa adjunta de Moulins

París, 31. — Marie Bidault, de setenta y siete años, hermana del ex primer ministro francés Georges Bidault, ha fallecido hoy en un hospital de la ciudad francesa de Moulins, adonde había sido trasladada después de que el pasado día 26 sufriera las consecuencias de una caída en su domicilio de aquella ciudad.

Marie Bidault había sido elegida por dos veces consejera municipal de Moulins, ciudad de la cual era en la actualidad alcaldesa adjunta. — EFE.

### CAPITULO DE HUELGAS EN URUGUAY

El día 5 quedarán paralizados los transportes públicos de carga y pasajeros

Montevideo, 31. — El sindicato de transporte, tanto de carga como colectivo de pasajeros, ha anunciado una huelga para el viernes cinco de enero, de no hallarse rápida solución a la actual situación. Los obreros del transporte exigen modificaciones en el seguro de enfermedad, impugnando además distintas disposiciones del mismo, como son el pago de 240.000 pesos mensuales, otorgado al presidente del seguro de enferme-

dad para gastos de representación. La fórmula propuesta por el organismo rector, no ha sido aceptada por los obreros, mientras que el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Guzmán Acosta y Lara, no se ha expresado aún sobre el punto. — EFE.

#### Continúa el paro en la televisión del Estado

Montevideo, 31. — Debido a un paro por tiempo indeterminado, decretado por los empleados, el canal oficial S.O.D.R.E. no sale al aire desde hace varios días. La situación creada, prevista de antemano, y sin solución por el momento, tiene como causa principal la imposibilidad del órgano de difusión de hacer efectivos los pagos de horas extras y aguinaldo. La dirección del canal hizo público un comunicado en el que se deslindan responsabilidades, y se defiende la posición del canal, aduciendo que las exigencias del plantel de trabajadores no tiene razón de ser. — EFE.

### ARGENTINA SE ADHIERE AL «AÑO DE LOS DERECHOS HUMANOS»

Buenos Aires, 31. — El Gobierno argentino se adhirió a la celebración del año 1968 como «Año Internacional de los Derechos Humanos», dispuesta por la Asamblea General de las Naciones Unidas, por un decreto dado a conocer en la víspera por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

La resolución de las Naciones Unidas pidió a los Estados miembros que adopten medidas

para preparar la celebración y que intensifiquen en 1968 sus esfuerzos e iniciativas en materia de derechos humanos y hagan un examen internacional de los programas alcanzados.

El decreto señala que la Argentina comparte los propósitos de las Naciones Unidas al dedicar el año 1968 a la exaltación de los derechos humanos y que el Gobierno desea colaborar para la mejor celebración de dicho año. — EFE.

### B. VALLS SISTACH S.A.

CASA FUNDADA EN 1891

### HIERROS

CALLE SAGRERA, del 1 al 41  
TELEFOS. 251-42-05, 251-99-12, 251-96-51 y 251-97-27

ANTE EL NUEVO AÑO...

# Nuestra gratitud a Barcelona

A Barcelona y a todos los que nos han dado su aliento y apoyo inolvidables en el transcurso de 1967. Sin esta noble y generosa asistencia, que a tanto nos obliga material y espiritualmente, nada hubiéramos podido hacer nosotros.

Cuanto hayamos realizado hasta ahora es, pues, exclusiva obra suya.

Así lo reconocemos hoy, como siempre, con toda la lealtad y la profunda gratitud de nuestro corazón.

Y en nuestra conciencia será aún más imperativo, más íntimo y entrañable el deber social, humano, de atender siempre con la mayor cortesía y servir con la máxima dignidad y eficacia.

## ¡Muy feliz 1968!

### JORBA PRECIADOS

**ALQUILER SIN CONDUCTOR**  
FURGONETAS Y TURISMOS  
CITROËN 2 HP




**1'60 Km.**  
Otros: SEAT 600-D, RENAULT 4L y SIMCA 1000  
SEPULVEDA, 84 T. 243 29 14 y 243 52 51

**SEGUN EL ULTIMO GALLUP**  
Aumenta la popularidad de Johnson en Estados Unidos

Sin embargo, sólo el 47 por ciento de la opinión apoya su política

Nueva York, 31. — Al finalizar el año 1967 en curso, la popularidad del presidente Johnson ha aumentado considerablemente, según la última encuesta de la opinión pública, realizada por el Instituto Gallup.

Efectuada la encuesta en distintos estados del país, a cargo de experimentados técnicos, se ha podido comprobar que el 47 por ciento de las personas encuestadas le apoyan en la forma en que dirige la Casa Blanca y en su política con respecto a la guerra en el Vietnam. — EFE.

EL MISMO LARGO. CINCO ANCHOS



Calce como a medida  
**CALZADOS CLAR**  
ARAGÓN, 247 (Junta Abta. Cataluña)

**VENGA AQUI!**  
y verá muebles regalados



Somos un pequeño taller de ebanistería, en el pasaje Escudellers, n.º 5 y necesitamos liquidar a cualquier precio diversos muebles procedentes de nuestra fabricación.

**COMEDORES, DORMITORIOS, SALITAS DE ESTAR, AUXILIARES, ETC.**

**¡VENGA, POR FAVOR, CUANTO ANTES Y LLEVESE LO QUE PUEDA!**



CRONICA DE PARIS

POSIBLES CONVERSACIONES DE PAZ PARA EL SUDESTE ASIATICO

LA PRESENCIA DEL MINISTRO SUDVIETNAMITA DE ASUNTOS EXTERIORES DA PABULO A LAS SUPOSICIONES

1967 NO HA VISTO LA SOLUCION AL PROBLEMA DE LOS APARCAMIENTOS EN LA CAPITAL FRANCESA

París, 31. (Por F. Llorens Pascual, de la Agencia EFE). — La inesperada visita a la capital del ministro de Asuntos Exteriores del Vietnam del Sur, Fran Van Do y los rumores acerca de un problemático e hipotético entente que cuajará en negociaciones de paz para el Sudeste asiático, han sido los únicos hechos de carácter político producidos en el transcurso de esta semana por entero dedicada a la festividad de la Navidad y al advenimiento del Año Nuevo en el seno de la familia. Una semana que concluye con el año y con el saludo gentil de Brigitte Bardot, una vez más deseando a través del programa "Reveillon" de la televisión francesa, los mejores augurios para el próximo 1968 a los millones de telespectadores acunados por la presencia y la voz de la bella en el "show" musical presentado por su ex compañero, el también idolo Sacha Distel.

ES MAS BARATO PAGAR MULTAS

Pero probablemente todos los buenos deseos y brindis de Brigitte Bardot no pondrán nada contra el cada día más acuciante problema de aparcamiento en París. La capital francesa dispone en la actualidad de seis "parking" de pago capaces de albergar hasta unos 3.500 vehículos, cifra que como ustedes pueden suponer y, a pesar de algunas declaraciones contrarias de las autoridades interesadas, resulta del todo insuficiente a las horas punta. Las autoridades, aun luchando por dotar a la ciudad de nuevos subterráneos que guarden vehículos, se ven desbordadas por la creciente y progresiva necesidad de estos en un momento en que el coste de su construcción es tal que, las tarifas adecuadas para amortizar aquel capital invertido son tan elevadas que, los automovilistas, y aun con el riesgo de ser multados repetidas veces, prefieren dejar sus vehículos sobre cualquier calzada que pagar la suma exigida. Los doscientos francos (40 dólares) mensuales que algunos favorecidos por la fortuna pueden pagar por aparcar su vehículo frente a su domicilio o lugar de trabajo no es una suma exigible a la mayoría, al francés medio.

NO HABRA DUDAS SOBRE EL SEXO DE LAS ESQUIADORAS

La semana y el año francés acaban también con la noticia chocante de que con el fin de que no pueda producirse error con lo que respecta al sexo de los participantes en los Juegos Olímpicos de Invierno de Grenoble, todos los participantes —a priori consideradas como femeninas— serán sometidas a un análisis de saliva, mejor dicho, de las mucosas bucales, examen sistemático que pondrá punto final a todos los fraudes, voluntarios o no, de siem-

pre producidos en el mundo de las competiciones deportivas. La semana y el año acaban también en Francia con el anuncio de que las reservas de oro y divisas se han incrementado en el transcurso de 1967 en 363 millones de dólares; con el proyecto de una gira musical por el mundo de Maurice Chevalier; con unos amagos de gripe asiática en distintos puntos del país y con varios atracos a mano armada, sin duda, provocados por la necesidad de "metálico" ante el "reveillon" y nuevo año.

INCREDIBLE: EN FRANCIA ESCASEA EL CHAMPAN

A pesar de que en Francia, catorce de entre los cuarenta y cuatro cosecheros de viñas y fabricantes de champán vendan anualmente por encima del millón de botellas de esta burbujeante bebida, lo cierto es que el fenómeno de la escasez del champán es hoy en día un hecho consumado, sólo subsanable con la ampliación de la superficie de la Champaña vinícola —cosa que solicitan los fabricantes y rechaza el Instituto Nacional de denominaciones y control de origen— pues, resulta del todo evidente que las vides, no pueden por sí mismas y aun contando con todos los modernos abonos y fertilizantes, responder a la expansión de ventas registrada no sólo en el mercado nacional, sino también en el internacional.

Las fiestas de Navidad y de fin de año, como las del Año Nuevo, son un acicate más al consumo y al consiguiente desequilibrio entre la oferta y la demanda de esta cada día más prestigiosa bebida.

LA CLASE MEDIA NO LO HA DESCUBIERTO HASTA HACE POCO

El caso es que en Francia y aun a pesar de su abundante producción champañera, la clase media ignoraba hasta hace muy poco el "bouquet" del champán, de la misma forma con que se contentaba con unas limitadas festividades a celebrar. Contrariamente, la concepción moderna de la vida y de sus dones, así como el mayor poder adquisitivo del francés medio de hoy, han hecho que esta bebida deba indefectiblemente presidir los acontecimientos más señalados de su calendario festivo, así como también las mesas de los turistas en viaje por Francia pues, no en vano y, según una reciente encuesta realizada por el Comisariado General del Turismo francés, la mayor parte de las respuestas de los turistas extranjeros que juzgan favorablemente a Francia tras una estancia más o menos agradable de mayor o menor duración, basan su juicio en la calidad —aun que no en los precios— de su cocina y de sus vinos entre los cuales incluyen, sin duda, el tan escaso champán.

Mensaje del presidente de Costa de Marfil al Papa

Abidjan (Costa de Marfil) 31. — El presidente Felix Houphouët-Boigny ha enviado un mensaje al Papa Pablo VI expresándole sus esperanzas de paz en el mundo para 1968.

JUNTO A LA TUMBA DEL SOLDADO DESCONOCIDO UNA NORTEAMERICANA PROTESTA CONTRA LA GUERRA DE VIETNAM

París, 31. — Rebecca Schelley, norteamericana de avanzada edad, ha permanecido durante una hora, de pie, ante la tumba del Soldado Desconocido debajo del Arco de Triunfo parisino, en acto de protesta contra la intervención norteamericana en el Vietnam.

Como quiera que dicha señora ordenó la inserción de un pequeño anuncio en la edición europea del «New York Herald

La Cámara filipina de Comercio pide una ley proteccionista Para hacer frente a la fuerte competencia japonesa

Manila, 31. — La Cámara de Comercio ha instado a la aprobación de una ley que faculte al Consejo Económico Nacional a prohibir la operación de firmas de comercio extranjeras, cuyo capital no sea 60 por ciento filipino. La recomendación fue hecha por un comité de la Cámara, después de unos estudios sobre los posibles pasos legales que podrían tomarse contra la masiva penetración de firmas de comercio japonesas en Filipinas.

Enrique R. Angeles, director del Comité de Comercio de la organización, dijo que la postura tomada es válida en cualquier parte del mundo, pero mucho más en los países en vías de desarrollo, donde los comerciantes nativos deben ser entrenados y protegidos con el fin de acelerar el desarrollo económico por ellos mismos. — EFE.

ALUMBRAMIENTO DE QUINTILLIZOS EN AUSTRALIA

La madre y los recién nacidos (dos niños y tres niñas) se encuentran bien

Brisbane (Australia) 31. — La señora Mary Patricia Braham ha dado a luz hoy a los primeros

quintillizos conocidos en Australia, tres niñas y dos niños.

Los médicos dicen que uno de los bebés causa algo más de preocupación que los otros, pero todos se encuentran bien y cabe esperar que sobrevivan.

El doctor R. F. Brake, el médico especialista que asistió al alumbramiento de los quintillizos, dijo que la señora Braham se encontraba «admirablemente bien». Se informa que su marido se repuso de la emoción después de descorchar una botella de champán para celebrar el acontecimiento.

«No creo que el hospital esté dispuesto a admitir por mucho tiempo a mis nuevos hijos», dijo el abogado Roger Harding Braham, de Tenterfield, de Nueva Gales del Sur, haciendo una mueca al ser interrogado por los periodistas. El y su esposa tienen otros cuatro hijos, de edades entre uno y siete años. — EFE-UPI.

¿Quiere estudiar durmiendo? ¿Quiere estudiar durmiendo...? estudie durmiendo con estudimatic. FISICA HISTORIA ECONOMIA IDIOMAS DECLAMACION

TOLDOS ROS SA. desea a todos sus clientes, amigos y proveedores unas FELICES FIESTAS. P: SAN JUAN, 8 (junto Arco Triunfo) Tels. 226 03 07 - 245 07 28

INSTITUTO DE ESTUDIOS NORTEAMERICANOS. Anuncia la apertura de la matrícula para los nuevos cursos acelerados y trimestrales de inglés, que empezarán el día 8 de enero. Método rápido y eficaz. Cursos para principiantes y todos los grados. Clases de conversación, historia y literatura norteamericana. Preparación para el «English Proficiency certificate» del Instituto de Estudios Norteamericanos y de la Universidad de Michigan. Cursos de español para extranjeros. Laboratorio electrónico de idiomas. INFORMACION: Vía Augusta, 123. Teléfonos: 227-76-51, 227-31-45 y 227-31-46. Horario de oficinas: Mañanas, de 10 a 2. Tardes, de 5 a 8.30

Faer. AVDA. GENERALISIMO, 590 TRAVESERA DE GRACIA, 10 Tels. 227 14 03 y 228 94 60. NOMBRE, DIRECCION, CIUDAD, PROVINCIA, HL.

MONTBLANC. Utilidad, calidad, elegancia. este sí que es un regalo acertado! Estilográficas: desde 180 a 8.700 ptas. Portaminas y Bolígrafos: desde 120 a 6.600 ptas.



# Sucesos

## TRAGICO INCENDIO EN UN APARTAMENTO DE NUEVA JERSEY

### CUATRO HERMANITOS QUE SE ENCONTRABAN SOLOS, PERECIERON ABRASADOS

Nueva York, 31. — Cuatro niños de corta edad han resultado muertos a causa de un incendio registrado en su apartamento de Newark (Nueva Jersey), en la madrugada de hoy domingo. Los pequeños habían quedado atrapados en su dormitorio.

Los bomberos tardaron en extinguir las llamas cuatro horas, tras haberse extendido a varios edificios comerciales.

La madre de los niños había salido de su piso para visitar a una amiga, en el mismo edificio, momentos antes de provocarse el fuego.

El capitán del departamento de bomberos, John Dugan, de 45 años de edad, que encontró los restos de los pequeños, sufrió un ataque cardíaco. Se halla confinado en un hospital y su estado es grave. — EFE.

### Funesto acceso de locura de un agricultor

Manila, 31. — Un granjero mató a «bolazos» a tres vecinos, incendió otras tantas casas y se prendió fuego a sí mismo en una de ellas, cuando quedó «amok» después de haber sostenido una riña con su esposa.

Rodolfo Bacanay, de 39 años, maltrató de palabra y de obra a Lucía Gabor, de 36, tomando después un «bolo» (especie de machete muy utilizado en las zonas rurales) con el que se encaminó a casa de tres de sus vecinos a los que dio muerte a cuchillazos. Después, al no encontrar a nadie en el hogar de un tal López, tomó un rifle del calibre 22 y disparó contra los carabaos propiedad de los dueños.

Bacanay murió quemado en casa de López, cuya vivienda quedó destruida. La matanza ocurrió en el barrio de Linapao, pueblo de Tuba, en la provincia norteña de la Unión.

N. de la R.: «Amok», tipo de locura furiosa. — EFE.

### Criminal incursión de los piratas filipinos

Bacolod City (Filipinas), 31. — Un grupo de piratas atacó de madrugada la localidad de Toboso, en la provincia de Negros Occidental, matando al sargento de policía Carlos Valencia e hiriendo al conductor y varios pasajeros de un autobús. También desvalijaron a un comerciante chino, Lim Eng Yu, en cantidad desconocida y huyeron mar adentro en dos botes a motor. Previamente, los piratas se habían regocijado con

los habitantes del pueblo en los bailes habidos después de la proclamación de los nuevos funcionarios electos de Toboso. — EFE.

### No apto para turistas: «Ajuste de cuentas» en un bar de Niza

París, 31. — Un desconocido que, armado con una metralleta, penetró en «Le Vermouth Bar», de Niza, disparó y mató a Ange Amenta, de 46 años, e hirió de gravedad a la joven Monique, que acompañaba a aquél.

Dado que Ange Amenta es un conocido delincuente, la policía supone que este hecho es un arreglo de cuentas entre gente del hampa del sur de Francia.

Aunque los disparos se produjeron en un céntrico bar de Niza, los gangsters lograron escapar a bordo de un Citroen DS. — EFE.

### Hundimiento de una gabarra en el Sena

París, 31. — Un «peniche» (gabarra) cargado de arena se hundió la pasada noche en el Sena a la altura de la isla de Saint-Louis al chocar contra el muelle de Montebello.

Este accidente, el segundo que se registra en el Sena en el transcurso de esta semana, se debe a la fuerte corriente del río que, debido a las recientes lluvias, registra un caudal muy superior al normal, siendo su cota de dos metros setenta centímetros, un metro cincuenta por encima de lo habitual. — EFE.

## Mil seiscientos específicos, retirados de las farmacias norteamericanas

### Se ha demostrado que son absolutamente ineficaces

Nueva York, 31. — Un total de 300 medicamentos, que se distribuyen al mercado bajo 1.600 diferentes nombres, van a ser retirados de la venta a partir de 1968, por decisión de la Administración de Alimentación y Drogas.

El comisario de la Administración, James L. Goddard, ha revelado que se trata de medi-

camentos totalmente ineficaces para los tratamientos a los que son destinados y que incluyen muchos que se han convertido en «favoritos de numerosas familias».

La decisión ha sido adoptada de acuerdo con un estudio llevado a cabo por más de veinte grupos de especialistas médicos y farmacéuticos. — EFE.

## PELIGROSA CRECIDA DE LOS RIOS SENA Y MARNE

### No se descarta la posibilidad de un próximo desbordamiento

París, 31. — Igual el Sena que el Marne han experimentado, en el transcurso de estos últimos días, importantes crecidas de sus caudales después de las recientes lluvias.

Con el fin de evitar peligrosos desbordamientos a lo largo de los siete kilómetros y medio del pasaje de vehículos adyacente a la orilla derecha del Sena a su paso por París, es probable que den-

tro de unas horas sea cerrada la entrada en dicha vía de comunicación rápida este-oeste de la capital francesa con un portalón metálico blindado, preparado al respecto.

El Marne, a su paso por Ferté-Sous-Jouarre y Saint-Jean-les-Deux, a unos 30 kilómetros al este de París, ha provocado ya la destrucción de algunas cabañas deshabitadas.

El Sena, cuyo cauce alcanza ya la cota de alerta, sobrepasándola en ciertos puntos en unos treinta centímetros, sigue aún en su cauce, pero se teme que en las próximas horas o días pueda salirse de madre. — EFE.

### Ahora, historias del «East Side»

### Reina una total inseguridad en el importante barrio neoyorquino

Nueva York, 31. — En la parte alta del «East Side» (lado Este) neoyorquino, propietarios de establecimientos comerciales y residentes de apartamentos han decidido adoptar medidas de precaución más estrictas que nunca para proteger sus negocios y sus hogares, en vista de que los casos de robo han aumentado a más de un setenta por ciento en el año 1967.

La situación se considera grave y reina un total estado de intranquilidad en el distrito. Las calles más afectadas son la Segunda Avenida, la Avenida Madison y la Avenida Lexington. — EFE.

## BRAUN

### Resultado del concurso ¿quién es quién? de la Operación Barbudos



### Estos y otros «barbudos» probaron la rasuradora Braun.

### Ganaron en aspecto y Braun Parat demostró, una vez más, que es la rasuradora para los hombres de barba fuerte.

En presencia de Don Ramón M. Roca Sastre, Notario del Ilustre Colegio de Barcelona y del numeroso público que acudió el pasado día 20 a la Delegación Braun, Balmes n.º 450 fueron sorteadas entre los acertantes del Concurso ¿Quién es quién? las 20 rasuradoras Braun Parat ofrecidas como premio.

### Resultaron premiados los concursantes siguientes:

- D. J. Antonio Murcia Felipe
- D. Miguel Javiere Cadenas
- O. Javier Soler Viñolas
- D.ª Juana Fíla
- D.ª Isabel Liaquet Altomir
- D. Francisco Massoni PI
- D. Joaquín Palou Prat
- D. Ramón Vilarmay Matagarriga
- D. Santiago Vargol Alvarez
- D. Luis Góngora Marin
- D. José Llauro Guai
- D. Eduardo Blasco Antolín
- D. José Arch Llaiveria
- D. Eduardo Más López
- D. Juan Codina Cintas
- D. Miguel de Paz Liso
- D. Juan Raluy Ullied
- D. Juan Roiget Serrate
- D.ª Rosalia Guasch Romeu
- D. Manuel Cuesta Vera
- Grupo Onésimo Redondo, Bloque, 15 - 1.ª, 4.ª
- Hospifafel de Llobregat
- Municipio, 6 - 3.ª p.
- Plaza España, 2 bajos 1.ª
- Avda. Alfonso XIII, 115
- José Montserrat, 30
- Enrique Granados, 23 - 4.ª, 1.ª
- Lirio, 39
- Balmes, 37
- Colibianch, 2
- Plaza Gral. Mola, 4
- Balmes, 123
- Berlín, 54
- Bailén, 224 - 3.ª, 3.ª
- Mora, 8
- San Medin
- Arquimedes, 213
- Gambús, 38-40 - 4.ª, 1.ª
- Independencia, 299
- Rbla. Caudillo, 70
- Ntra. Sra. del Port, 338 - 2.ª, 1.ª
- Hospital de Llobregat
- Barcelona
- Olot (Gerona)
- Badalona (Barcelona)
- Mataró (Barcelona)
- Barcelona
- Granollers (Barcelona)
- Puigreg (Barcelona)
- Avinyonet (Barcelona)
- Moncada Reixach (Barcelona)
- Barcelona
- Barcelona
- Palma de Mallorca
- Sta. M.ª de Moncada (Barcelona)
- Tarrrasa
- Sabadell
- Barcelona
- Villanueva y Geltrú (Barcelona)
- Barcelona

El afeitado perfecto es un afeitado Braun.

## UNA CARRERA DE PRESTIGIO PARA LOS JOVENES DE HOY

### ¿Desearían:

- Empezar una profesión que les abra un interesante futuro?
- Pertenecer a una firma de fama mundial?
- Vender automóviles en Barcelona?

PUEDEN LOGRAR ESTE OBJETIVO SI ESTAN EN GRADO DE CONVENCERNOS QUE USTEDES:

- Saben tratar con las personas
- Están dotados de iniciativa y dinamismo
- Tienen capacidad persuasiva

### Les ofrecemos:

- Una completa instrucción técnico-comercial
- Una profesión moderna y de prestigio
- Unos jefes con interés de que ustedes tengan éxito

### Condiciones:

- Edad no superior a 30 años, libres del servicio militar
- Buen nivel cultural; como mínimo bachiller elemental o similar
- Carnet de conducir

Los interesados, escribir o presentarse entre el 2 y el 5 de enero, a la SEAT Filial de Barcelona, Avda. José Antonio, 90, 2.º piso

**AGUA VITAL DE FOURNIER**

DA CALIDAD A SU MESA

DESDE 100 PTAS. SEMANALES ADQUIERA SU TV.

**TELEVISORES**

LAS MEJORES MARCAS ULTIMOS MODELOS UHF y VHF SIN RECARGO - SIN FIADOR Regalo antenas y mesita Tel. 243-68-32 Informamos a domicilio ENTREGA AL DIA



# NOTICIAS DE LA REGION

## CRONICA DE LERIDA Sesión extraordinaria en el Palacio de la Pachería

FUERON APROBADOS LOS PRESUPUESTOS ORDINARIO Y DE URBANISMO, QUE CUBREN LAS PRINCIPALES NECESIDADES DE LA CAPITAL

Lérida, 31. (De nuestro corresponsal, Aurelio Bautista). — En el salón de sesiones del palacio de la Pachería celebró pleno extraordinario el Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde, don Juan Casimiro de Sangenis Corriá. El señor Sangenis se refirió a las medidas adoptadas por la Dirección General de la Administración Local y su especial carácter de austeridad. A continuación se habló de los presupuestos ordinario y Especial de Urbanismo para el ejercicio de 1968, que ascienden a 90.082.150 y 40.278.000 pesetas, respectivamente, y con un aumento en relación al ejercicio de 1967 del 6 y 13 por ciento.

Añadió seguidamente el alcalde que estos presupuestos habían sido equilibrados en el capítulo de ingresos y gastos y que se habían previsto todas las partidas a invertir durante el próximo año, en las que figuran de ornamento, obras para proporcionar mayor fluidez al tráfico y expropiaciones para abrir nuevas calles —Martín Ruano y Ramón y Cajal—, obras de urbanización, alumbrado y alcantarillado en la Rambla de Aragón, Balmes y plaza de Ricardo Vives; asimismo, se ha estudiado una partida especial para proceder al pago parcial de los cinco millones de pesetas de deuda con regiones devastadas, siendo el importe de esta fracción para el ejercicio de 1968 de 1.700.000 pesetas.

Y dijo: «Puedo asegurarles que el proyecto de presupuestos que se somete a la consideración de ustedes deja a salvo la atención de las más importantes necesidades municipales previsibles, sin que las reglas de contención de gastos nos hayan ocasionado ningún sensible quebranto, en razón a que este era ya el criterio municipal que tenía, fundamentalmente, a conseguir una adecuada fluidez presupuestaria y, por otra parte, el Ayuntamiento, en presupuestos extraordinarios, tiene contraída con el Crédito Oficial una carga financiera casi al límite tolerable, sin que gravite excesivamente sobre las atenciones ordinarias.

El presupuesto especial de Urbanismo, por su parte, queda adecuadamente atendido, ya que el desfase en él —y por ejercicios anteriores— se produce al responder el ingreso real a lo previsto, por retraso en la percepción de las contribuciones especiales, que son su principal fuente de ingresos, ocasiona una dificultad estrictamente de tesorería.

A semejanza de lo proyectado por el Gobierno de la nación, también nosotros creemos que aun dentro de una política de restricción y austeridad cabe un desarrollo, que es lo que intentamos conseguir con los presupuestos para 1968, tomando las

necesarias medidas para acomodar los gastos con nuestras reales posibilidades.

### Clausura del Curso Nacional

Ha sido solemnemente clausurado el curso nacional que, organizado por el Orfeo Lleidatà, ha venido celebrándose en nuestra ciudad desde las vísperas de Navidad.

Han tomado parte alumnos procedentes de toda la región y algunas provincias limítrofes.

En el programa de clausura figuraba un concierto a cargo de una coral formada y dirigida por los propios alumnos y la intervención del Orfeo Lleidatà. En ambos casos pusieron en escena un selecto repertorio, que fue del agrado del numeroso público asistente, que premió con sus aplausos las distintas actuaciones, al propio tiempo que se premiaba también la magnífica labor de divulgación realizada por el Orfeo Lleidatà, que en el curso de este año ha organizado distintos cursos nacionales, más dos internacionales, en los que tomaron parte alumnos de tres continentes.

### Homenaje a la Vejez

Esta mañana ha tenido lugar en Torrefarrera un simpático Homenaje a la Vejez, con asistencia de las primeras autoridades locales leridanas.

Un acto simpatísimos, en el que las jóvenes de la localidad han actuado de madrinas de los ancianos, rindiendo así homenaje a aquellos hombres que son parte integrante de la historia y de los hechos más salientes de su pueblo.

## CRONICA DE GERONA

## Balance del año 1967 en la vida de la provincia

LOS ASPECTOS POSITIVOS SUPERAN A LOS NEGATIVOS

Gerona, 31. (De nuestro corresponsal, Miguel GIL BONANCIÀ). — Sin proponérselo, el hombre efectúa estos días un balance de acuerdo con sus posibilidades, no sólo económicas, sino principalmente de realidades sociales y humanas. Un pequeño parentesis y una meditación. Es el comercial «Debes» y «Haber», aunque nos hemos acostumbrado a recordar sólo las realizaciones destacadas y olvidar esos conatos de fracaso, que no son tales, sino simplemente los impactos que a veces calibran nuestro verdadero valer.

Quisiéramos una contabilidad con el positivo propio y el negativo para los demás. No hay forma de contabilizarlo. Pero vamos a hacer un recuento a grandes rasgos de este año que hoy finaliza, en nuestra ciudad y provincia.

En las realidades debemos señalar en primer término la inauguración del aeropuerto Gerona-Costa Brava, acto que el día 1.º de abril presidió el ministro del Aire, teniente general Lacalle. Tras unos inicios de espera, los vuelos fueron aumentando su ritmo para cumplir con la misión a que ha sido destinado el aeropuerto cara al turismo.

Después de más de diez años de permanecer en sus puestos, hubo cambios en diversos cargos. Fue nombrado alcalde de la ciudad don José Bonet Cuffi, quien tomó posesión de su cargo el día 6 de febrero sustituyendo a don Pedro Ordís Llach, quien meses después sería nombrado presidente de la Diputación, sucediendo a don Juan de Llobet Llavori, quien a su vez se presentó, y fue elegido, procurador en Cortes. Se trata pues de esto que ha venido en llamarse un reajuste de cargos. Junto a don Juan de Llobet salió elegido por representación familiar don Nar-

ciso de Carreras Guiteras. El programa esgrimido por ambos candidatos fue el de solucionar el problema de las aguas del Ter.

En el apartado de honores hay que destacar la entrega de la Medalla de Oro de la Provincia al escritor don José Plá con motivo de cumplir su setenta aniversario. También Medalla de Oro, ésta, de la Ciudad, a don Pedro Ordís y otras condecoraciones recibidas por autoridades y personalidades.

En lo cultural y ciudadano a la vez, la instauración del premio literario «Inmortal Ciudad de Gerona», que provocó una viva polémica al ser convocado sólo para obras en lengua castellana.

Una gran Exposición de Arte Sacro, otra de Plantas y Flores en el magnífico escenario de la Iglesia románica de San Pedro de Galligans y sus claustros, la declaración por parte del Ministerio de «Monumento Histórico Artístico Nacional» al casco antiguo de la ciudad donde han proseguido los trabajos en el Paseo Arqueológico.

Muchas otras realidades dentro este proceso evolutivo general, visibles en la población o instalaciones relacionadas con la misma. La cada día mayor afluencia de turistas estimula a unos y otros en esta superación.

### Puntos negativos

Justo es señalarlos. Si todos los ven y los comentan, no creemos honrado el esconderlos, para que se forme de nosotros una idea de esta falsa perfección que nos atribuimos. Lo que demuestra que no la tenemos. Y no podemos tenerla porque ante todo somos seres humanos. Hablamos de algo nuestro, de los propios gerundenses.

En el capítulo de las preocu-

paciones ha ocupado lugar destacado el Pantano de Susqueda. Por lo que puede representar para la economía y por el sector afectado, muy importante por cierto, continúa el interrogante acerca de la resolución en torno a los trenes de vía estrecha, que une la capital con Olot y otro con San Feliu de Guixols.

Gerona es capital de una provincia turística, y el problema de las aguas y de los alcantarillados, sigue en pie. Se ha construido siempre hacia arriba sin preocuparse de esos factores sanitarios tan importantes. Se ha construido «al día» y no con vistas a un futuro que ya está aquí, pues han transcurrido ya aquellos años que parecían lejanos.

También relacionado con el turismo persisten los fallos en las carreteras, estrechas y mal acondicionadas para llevar a unos lugares que representan uno de los más importantes ingresos en divisas. Verdad es que el verano último se terminó el ensanche y asfaltado de la carretera Nacional número 2, pero de ésta a los diversos puntos de la costa las hay peligrosísimas, como la que va a Lloret de Mar, que en verano alberga a 70.000 turistas, lo que presupone una circulación continua por lugares donde no es posible avanzar y difícil cruzarse con otro coche.

Entre las promesas truncadas hay la de los regadíos que se quedaron en proyectos pese a las seguridades dadas, y a la necesidad de volver o reintegrarnos en parte a la riqueza tradicional de estas tierras. Los regadíos sí son necesarios en todos los puntos, mayormente en esta provincia, que debe suministrar sus productos a una gran zona turística. Que el turismo no sólo se resuelve levantando apartamentos, sino creando cerca de los puntos afectados, las materias que precisa para su consumo, en este caso agricultura y ganadería. Esta última ha recibido ya refuerzos con la importación de vacas extranjeras.

Contra las inundaciones, se ha hecho mucho, pero falta hacer esta última fase que siempre es la más decisiva para evitar los peligros. Y en contraste, la preocupación por el fuego que asola cada verano nuestros bosques, y que en el año que terminamos, en el primer día de julio, tuvo en vilo a toda la provincia. La necesidad de centrar el material y especialmente el mando se ha puesto de manifiesto. La necesidad en la capital de una Estación Central de autobuses, es cada día más patente. Un balance con su parte positiva y negativa. Expresadas ambas. Con superávit, ya que son muchas las realidades y entre lo que falta, algo ya está en marcha y lo otro es de esperar entren en vías de realización, para dejar de ser promesas y convertirse en las necesarias realidades.

## TARRASA

### CONCURSO DE ESCAPARATES NAVIDEÑOS

Tarrasa, 31. — En el salón de sesiones del Ayuntamiento y con asistencia del alcalde, don Miguel Onandía y del primer teniente de alcalde, don Juan Antonio Pujals, tuvo efecto el reparto de premios a los ganadores del Concurso de Escaparates Navideños, organizado por la Corporación municipal con la colaboración del periódico «Tarrasa Información» y la emisora local.

Resultó ganadora del primer premio la instalación de «Auto Servicio, S. A.»; segundo premio a «Electrónica Solar»; tercer premio, a «Moliné, S. A.»; accésit al primer premio, Fotos Bros; accésit al segundo premio, Muebles Norte, y accésit al tercer premio, Calzados Penny. El jurado estuvo integrado por don Ramón Wennberg, don José Castells, don José Boix y don José Gil.

### Visita de las autoridades al «Pessebre d'Egara 1967»

Tarrasa, 31. — Por las autoridades y jerarquías locales, presididas por el alcalde, don Miguel Onandía; teniente de alcalde, don Juan Antonio Pujals, y por el concejal, don Lorenzo Padró; fue visitado el «Pessebre d'Egara 1967» que se viene exhibiendo con extraordinaria brillantez en el maravilloso marco del recinto de las Iglesias Visigóticas de San Pedro de Tarrasa y que tanta resonancia está teniendo en todo el ámbito nacional.

### Incalificable gamberrada

Tarrasa, 31. — Pese a la extraordinaria iluminación de la

cétrica calle Quemada, durante la pasada noche fue rota la hucha instalada junto al belén construido en la expresada vía pública, esquina con la calle de Villanueva, cuya recaudación estaba destinada a beneficio del Hospital-Casa de Caridad de San Lázaro.

Al tener conocimiento de dicha gamberrada, se personó en dicho lugar la Policía municipal, observándose que dicha hucha había sido rota por la parte inferior, llevándose lo que contenía, a excepción de 94'80 pesetas que se hallaban despararradas por el suelo. — Cifra.

### Vehículos motorizados

Tarrasa, 31. — Según datos facilitados por el Boletín de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Tarrasa, el número actual de vehículos motorizados con que cuenta la ciudad asciende a 12.058, de ellos 3.293 son motocicletas, existiendo además 19 supercamiones que pueden acarrear más de diez toneladas de mercancía útil. — CORRESPONSAL.

## TORTOSA

### Presupuesto municipal

Tortosa, 31. — Para el año 1968 el Presupuesto ordinario del Ayuntamiento de Tortosa es de 36.659.351 pesetas, y el de urbanismo especial de 2.480.461 pesetas. Ambos presupuestos fueron aprobados por el Pleno extraordinario municipal. — Cifra.



# BUTANO, S.A.

LES DESEA

## FELICES FIESTAS

Y UN

## PROSPERO AÑO

# 1968

Recordamos nuevamente a todos los USUARIOS la existencia de nuestro

SERVICIO DE URGENCIA

para atender las llamadas que tengan este carácter. - Teléfono 227 15 18

En caso de AVERIA, rogamos llamen al teléfono 217 59 32 - (Servicio permanente)

### EL TIEMPO EN LA REGION 17 grados bajo cero en el Estangento

El Centro Meteorológico del Pirineo Oriental facilitó ayer, domingo, al mediodía, el siguiente parte oficial, relacionado con la situación del tiempo en Cataluña:

«Se han recogido precipitaciones de carácter débil, en las últimas veinticuatro horas. La máxima medición se dio en Restanca, con diez litros de agua por metro cuadrado.

«Amaneció, hoy, con cielo poco nublado en general. Soplan ventolinas de componente N. y las temperaturas continúan bajas. Corresponden las extremas a la vecina ciudad de Badalona, con 13 grados, y al Estangento, con 17 bajo cero. En la ciudad de Barcelona han sido de 11'2 y de 3'2 grados, y el índice de humedad del orden del 57 por 100, a las 10 horas.

«La previsión señala "posible nevadas por los Pirineos, y buen tiempo, pero nublado por el resto de la región.»

Instrumentos  
GUITARRAS ORGANOS  
ACORDEONES PIANOS

new phone

C/ Ancha, 35 - 37  
Av. Virgen de Montserrat, 186

Tocadiscos - Discos  
RADIO - TELEVISION  
Facilidades de pago

## JUGUETES

### NOTICIA PARA LOS NIÑOS

SS. MM. los Reyes Magos han escogido el vestíbulo de «MUEBLES TARRAGONA», de 4 a 8, para recoger las cartas a ellos destinadas. Cada niño será obsequiado con golosinas

**Muebles TARRAGONA**  
SEPULVEDA - VILLARROEL



# ACTUALIDAD BARCELONESA

## VISPERAS DE ILUSION INFANTIL



Pasada la frontera del nuevo año, surge con mayor fuerza la ilusión infantil por la próxima llegada de los Reyes Magos de Oriente, que al amanecer del próximo sábado habrán de dejar sus obsequios a todos los niños de Barcelona. ¡Dios quiera que no se olviden de ninguno! Las dos largas hileras de barracones instalados en la avenida de José Antonio, en los que se ofrece a la curiosidad infantil toda la gama de los juguetes disponibles, simbolizan en la foto superior la actualidad ciudadana. La otra, recoge también un momento emocionante para pequeños y mayores, aquel en que los niños entregan a los Reyes Magos sus candorosas cartas. La escena fue tomada ayer en el Salón de la Infancia y la Juventud. (Fotos Soterías)



## Los Reyes Magos repartirán juguetes en el Distrito VII

Como es costumbre, en la festividad de la Epifanía del Señor los Reyes Magos de Oriente efectuarán un reparto de juguetes y golosinas en la Tenencia de Alcaldía del Distrito VII, sita en la calle de la Cruz Cubierta 104, invitados por la Junta Municipal de aquel Distrito, que preside el señor Solanas Almirall. El reparto tendrá efecto a las 10 de la mañana del próximo sábado. Con este motivo se han repartido quinientos bonos a las parroquias de Santa María de Sans, Santo Angel Custodio, de Hostafranchs y San Medin, de la Bordeta, así como a las parroquias de San Juan Bautista Vianney, Santa Tecla. Nuestra Señora de los Dolores y en la Jefatura del Movimiento de la calle Cros, a donde pueden acudir a recogerlos los padres de los niños y niñas del mencionado distrito.

## SUCESOS

### Otro robo junto a un ascensor

Hace unas pocas semanas se cometió un robo junto a la puerta de un ascensor, en un inmueble de la calle Valencia, cuya perjudicada fue una señora vecina de la casa. Y a la mañana siguiente se cometió un delito exactamente igual en el número 90 de la Rambla de Cataluña, cuando María Casals Vidal entró en el ascensor de la casa para dirigirse a su piso. El maleante que cometió el delito, posiblemente el mismo de la calle Valencia, robó, con amenazas, 1.500 pesetas que doña María Casals llevaba en un bolso y un anillo que su dueña valora en 60.000 pesetas.

### Atropello grave

Guillermo Roca Marín ingresó con lesiones de gravedad en el hospital de la Santa Cruz y

de San Pablo. Las heridas se las causó una motocicleta al atropellarle en el cruce de las calles Valencia y Dos de Mayo.

### Un herido que no desea que le asistan

El conductor de un coche de turismo que atropelló a un viandante en la calle Maresme, denunció el hecho de que cuando llegaba al lesionado al dispensario para que fuera asistido aquél se lanzó fuera del automóvil en el momento en que el vehículo tuvo que detenerse ante un semáforo, desapareciendo rápidamente.

### Capítulo de robos y sustracciones

En una casa situada en el número 12 del paseo Valldaura se cometió un robo llevándose sus autores ropas y otros objetos valorados en unas cien mil pesetas.

—Géneros por valor de unas 20.000 pesetas, fueron robados de un comercio situado en el inmueble número 68 de la calle Vilagrassa. Los autores del hecho tuvieron que efectuar un escape para penetrar en el establecimiento.

—En un establecimiento bancario de Badalona le sustrajeron a Juan Collado Pelayo 50.000 pesetas que había cobrado hacía unos minutos.

### Detención de los autores de un robo

Acusados de ser los autores de una sustracción cometida en un comercio de la calle Consejo de Ciento, fueron detenidos tres sujetos a los que les fueron intervenidas 13.000 pesetas de las 14.000 que habían sustraído.

**AUTOMOVILES NUEVOS Y USADOS**  
DESDE 1.430 ptas. mensuales o condiciones variables.  
Escriba o visítenos a Automóviles CALVET, S. L. Calvet, 48. Tel. 211-20-27

## Concierto en honor del concejal del Distrito VII

En la sede de la junta municipal del distrito VII la orquesta de cámara de acordeones de Barcelona, dirigida por la señorita Pepita Sellés y la coral «Juan Maragall», dirigida por el maestro Enrique Ribó, dieron un concierto en la sede de la aludida junta, en honor del concejal presidente del distrito, don Juan Solanas Almirall.

Durante la audición el señor Calaf, en nombre de la coral, entregó una placa de plata al señor Solanas, por su labor en favor de los intereses del distrito y el señor Tarruella, en representación de la Unión Deportiva de Sans entregó al homenajeado la insignia de oro de la Vuelta Ciclista a Cataluña, en reconocimiento del interés que el señor Solanas ha demostrado, en los últimos años, en favor de aquella popular prueba deportiva.

Cerró el acto don Juan Solanas, agradeciendo el agasajo por lo que significaba de amistad y de estima, palabras que fueron acogidas con reiterados aplausos.

## EL PUERTO

### Buques llegados ayer

Llegaron ayer los siguientes buques:

Procedentes de las Islas Baleares, los correos de Palma de Mallorca, «Ciudad de Compostela», y de Mahón, el «Mallorca». Ambos fueron portadores de varios centenares de turistas. De Palma de Mallorca llegó el motovelero «Cala Murlanda», con carga diversa; con gas butano, de Le Mode llegó el vapor español «Newton». De Marsella, con carga general, ancló el vapor italiano «Cesare d'Amico»; procedente de Alicante llegó el vapor italiano «Citta de Camara»; de Londres y Tarragona, con carga general, lo hizo el vapor italiano «Valdes». Y de Nueva Orleans, con carga general, llegó, a primeras horas de la tarde, el vapor norteamericano «Sise Lykton».

## PREVISION DE ACCIDENTES PARA ENERO

### Morirán 31 barceloneses

Otros 1.404 resultarán heridos en un total de 1.865 accidentes

Basándose en los cálculos estadísticos de los accidentes que se produjeron durante los meses de enero de los últimos ocho años, la Jefatura de Tráfico ha elaborado la previsión de los que lamentaremos en este enero de 1968, que hoy se inicia.

Habrán 1.865 accidentes (con un error posible de 40, en más o en menos) de los que resultarán 1.404 personas heridas. Otros 31 barceloneses perderán la vida, víctimas de esta cifra global de desgracias que incluyen tanto las que se producirán en carretera como en zona urbana.

En las poblaciones habrá muchos más accidentes (1.650) que en carretera (215). Sin embargo, las consecuencias de estos serán mucho peores, pues en ellos morirán veinte barceloneses, contra la cifra prevista de once fallecidos en núcleos urbanos.

Proporcionalmente, las jornadas festivas indican un índice de peligrosidad muy superior a los restantes días de la semana. Paralelamente, las horas más peligrosas son, en carretera, de seis a siete de la tarde, y en ciudad, de una a dos de la tarde.

Hagamos votos porque estos cálculos, elaborados racionalmente, no se troquen en hechos ciertos. Cualquier habitante de Barcelona, ciudad y provincia, está incluido en ellos. Que la prudencia de todos sea la mejor salvaguarda para que este beneficio de la civilización moderna que es la motorización no se convierta en el camino más rápido y expedito hacia la cama del hospital o el cementerio.

## SEGUROS DE VIDA CON CAPITALES ADICIONALES EVENTUALES

Números premiados en el sorteo celebrado en la DIRECCION GENERAL DE SEGUROS, a 29 de diciembre de 1967, que afecta a todas las Compañías del Ramo

Lote Seguro Popular núm. 659

Seguro Ordinario Vida » 725

» » » » 959

» » » » 209

Todas las pólizas de Seguro de Vida acogidas a esta modalidad en cuyo Apéndice correspondiente figure un número de Lote o de Registro cuyas tres últimas cifras coincidan con uno de los premios, según su clase, han resultado beneficiadas con un Capital Adicional cuyo importe será hecho efectivo por la respectiva Compañía Aseguradora.

SINDICATO NACIONAL DEL SEGURO. Grupo I - Vida

doble el valor de su dinero

SU PESETA VALE MAS EN NUESTRA GRAN

# OFERTA

MODELOS ACTUALES  
PRECIOS MUCHO MAS REBAJADOS



He aquí algunos de estos sensacionales precios

### PARA SEÑORA

**Abrigos modernísimos desde**

**590**

**Trajos de chaqueta desde**

**290**

### PARA CABALLERO

**Abrigos de gran calidad desde**

**795**

**Trincheras Americanas de moderno estilo desde**

**490**

**Trajos de gran calidad desde**

**1.190**

**Americanas de línea nueva desde**

**590**

### PARA NIÑO

**Anorak muy práctico desde**

**240**

**Abrigos inmejorables desde**

**290**

y miles de prendas donde elegir

# cortefiel

AV. PUERTA DEL ANGEL, 38

TRADICIONAL E INTERESANTE VENTA DE

# TROZOS TEJIDOS BOSCH

Paseo de Gracia, 89, entresuelo



RELIGIOSAS

UN BALANCE POSITIVO

Para la Iglesia el Año Nuevo carece de significado. Su calendario se inicia con el Adviento y termina con el ciclo de Pentecostés. Sin embargo, ante la costumbre general de hacer balance del año que termina, no estará de más hacer una recopilación de los hechos acaecidos, con signo religioso, en el año que murió ayer a las doce de la noche. Estos hechos son de diversa índole, como ocurre siempre en épocas posconciliares. Y nadie puede escandalizarse si se producen defeciones como las del padre Davis en Inglaterra; tensiones como en Holanda o Brasil; publicaciones fraudulentas como la de los documentos de la Comisión Pontificia encargada del estudio de la natalidad, con 22 ediciones en ocho meses; experiencias psicoanalíticas como la del monasterio de Cuernavaca; ciertos excesos litúrgicos, y ciertas posturas «tradicionalistas», como la de De Pauw en Estados Unidos, o las de ciertos grupos contrarreformistas franceses que bordean la herejía. Todo ello podría contabilizarse en el aspecto negativo del balance. Pero a su lado ¡qué extraordinaria proliferación de hechos y documentos que van señalando la marcha triunfal de la Iglesia!

Apenas si es posible otra cosa, en esta columna, que enumerar algunos de los momentos estelares en esta marcha triunfal. En primer lugar, la promulgación de la «Populorum Progressio», respuesta definitiva de la Iglesia al marxismo. En esta línea de documentos, conviene destacar la instrucción «Sobre el culto eucarístico» y la encíclica sobre el celibato; la promulgación del «Año de la Fe» y las constantes llamadas a la paz. A ellos habría que añadir el documento social del Padre Arrupe, que golpeó centenares de conciencias. Resonancia mundial tuvieron los viajes de Pablo VI a Fátima —exaltación del culto mariano— y a Estambul —en la más eficaz línea ecuménica—. Este viaje tuvo una segunda parte con la llegada de Atenágoras a Roma. La reforma de la Curia el Congreso Mundial de Apos-tolado Seglar, y sobre todo, el Sinodo Episcopal, han abierto amplios surcos en el camino del futuro.

En resumen: el fuego conciliar sigue vivo y el movimiento ecuménico se ha acelerado. Han disminuido las crisis y tensiones entre los diversos grupos, aunque se aprecian posturas de desaliento entre quienes esperaron demasiado del Concilio y también entre quienes consideran que se ha ido demasiado lejos. Inmovilistas y triunfalistas siguen enfrentándose. Y tan absurda es la postura de quienes se mantienen en un pasado fenecido, como la de aquellos que parecen inventar «su» Iglesia, como si Cristo hubiera venido ayer al mundo. No hay que asustarse por esto. En el Evangelio de ayer se leen unas palabras del anciano Simeón, en la presentación de Jesús en el Templo: «Este niño está destinado para ruina y resurrección de muchos, y para ser el blanco de la contradicción.» (Luc. II, 35.) También la Iglesia es signo de contradicción. Quiera el Señor que 1968 sea un año feliz, en el que haya pocas ruinas de almas y muchas resurrecciones. Desde hace siglos —en frase de Pablo VI— «la Iglesia es una roca, pero una roca que navega». No hay temor de que se hunda, ni de que pierda el rumbo.

NECROLOGICAS

D. Francisco Bosch y Bosch

En la madrugada de ayer falleció, en nuestra ciudad, a la edad de 72 años, don Francisco Bosch y Bosch, persona que por su gran prestigio y simpatía gozaba del afecto y consideración generales en los extensos círculos de sus relaciones personales y de su profesión.

A los numerosos testimonios de pésame que está recibiendo su desconsolada familia unimos el nuestro, que expresamos particularmente a su viuda doña Angeles Carbonell, a sus hijas María Teresa, Ana y María de los Angeles, a sus hijos políticos, don Ramón Almeda y don José Manuel Lara, el distinguido editor barcelonés.

HOJA DEL LUNES
Teléfono 231-51-04

HOY, «DIA DE LA PAZ»
El arzobispo oficiará esta mañana en el Templo del Tibidabo

Con una misa de medianoche, precedida de una solemne vigilia eucarística de fin de año, se iniciaron en el Templo Nacional Expiatorio del Tibidabo las preces correspondientes al «Día de la Paz», propuesto por Paulo VI, para que un justo y benéfico equilibrio domine el desarrollo de la historia futura.

En el propio Templo oficiará esta mañana, a las doce y cuarto, una misa el arzobispo de Barcelona, doctor don Marcelo González, con homilía y preces por la paz. Durante todo el día en la capilla de la Adoración Perpetua se ofrecerán especiales oraciones por esta intención.

La colonia olotense a su Patrona, la Virgen del Tura

Mañana martes, día 2, primer martes de mes, los olotenses residentes en esta ciudad organizan en honor de su excelsa Patrona la Virgen del Tura, una misa vespertina que, a las 8, celebrará el reverendo don José Girgas, presbítero, capellán-beneficiado de Ntra. Sra. del Tura de Olot, en la iglesia de las Religiosas de la Enseñanza, calle Aragón, 284.

Antes de la misa, en la Residencia Lestonnac, junto a la iglesia, el reverendo J. Girgas se reunirá con los olotenses asistentes.

Santos de hoy
Fulgencio y Justino, obispos; Santos Almagro, Concordio y Magno, mártires; Santa Eufrosina virgen, y Santos Eugenio y Odilón, abades.

CARTAS AL DIRECTOR

ESPERANTO

Sr. Director de HOJA DEL LUNES Ciudad

Como miembro fundador del Departamento «Pro idioma internacional» del Club de Amigos de la UNESCO en Barcelona, mucho le agradeceré la publicación, en ese importante rotativo, del siguiente comentario a la crónica que inserta en la HOJA DEL LUNES de 18 de diciembre último, con el título «El Esperanto, a lengua más joven del mundo, cumple ochenta años».

El Esperanto es el idioma de Zamenhof, aparecido en 1887 y caducado a los veinte años de su existencia, puesto que en 24 de octubre de 1907, en París, fue adoptado mundialmente el Esperanto «reformado» como idioma auxiliar internacional por la Comisión de Lingüistas de la «Délegation pour l'adoption d'une langue auxiliaire internationale», en el Collège de France.

Ante el fallo internacional, el doctor Zamenhof expuso: «Como se esperaba, ha sido adoptado, como idioma auxiliar, el Esperanto, con la inclusión de su «reforma». Como sea que la reforma ha resultado ser la obra maestra de muchos, ya no puedo considerarme el autor, sino el iniciador del nuevo Esperanto de 1907, con lo que me doy por cumplido y satisfecho».

En contraste, numerosos dirigentes esperantistas, reacios a la superación, no aceptando el veredicto de los más altos representantes de la cultura mundial, decidieron seguir divulgando el primitivo idioma de 1887, ante la repulsa de los ambientes culturales. Por lo que, para evitar dualismos, al superado Esperanto de 1907 se le dio el nombre de IDO (Idioma de omni = Idioma de todos), que, con su Academia rectora, se propaga como «Idioma mundial IDO».

Acaban de cumplirse, pues, los sesenta años (1907-1967) de ilegalidad del eliminado Esperanto de 1887. Tampoco es éste el idioma más joven del mundo. Lo que sí es la única lengua que no tiene derecho a solicitar nada, debido a que, como se ha dicho antes, rehusó en 1907, con desprecio y soberbia, lo mejor que se le podía ofrecer.

Si ello pareciera poco, no hay más que fijarse en la complicada composición de su alfabeto de 80 años atrás, que, con un exceso de supersignos y circunflejos al revés, se viene utilizando: dos c, dos g, dos h, dos j, dos s y dos u. De entre los muchos defectos que padece, citamos la final j para el plural, la cual se pronuncia y. Ejemplos: padre = patro; padres = patroj; madre = patrino; madres = patrinoj. En cambio, en el nuevo Esperanto IDO son: patro, patri, matro, matri.

Propagar otro Esperanto que no sea el auténtico y vigente de 1907 es obstaculizar seriamente el proceso del idioma internacional, en perjuicio de la humanidad. Concretamente, el primitivo Esperanto de 1887, ideado por Zamenhof, es el idioma de una época pretérita que fue reformado y ampliamente superado por los mejores esperantistas en torno a su autor.

El doctor Zamenhof, al aceptar la reforma-superación de su Esperanto, ante la oposición de muchísimos seguidores en «su gran familia», dio ejemplo a toda la humanidad y puso en práctica el lema que de los grandes maestros es: «Quien más sepa, que más ponga en el crisol eterno de la evolución».

Al mismo tiempo, trazó la órbita en que debíamos girar los demás, ajustados al nivel educativo de todas las épocas.

En el mencionado Departamento «Pro idioma internacional», nuestro ideal es: «Para cada pueblo su idioma y un idioma mundial para todos». Y en este sentido ya se han dirigido proposiciones oficiales a la presidencia de la Comisión Nacional Española de Cooperación con UNESCO, en Madrid, informando de los principales detalles del histórico proceso del idioma mundial. A tales efectos, ante la confusión y el atasco existentes en todo el universo, ocasionados por la errónea divulgación de un esperantismo desorientador, unido a la apremiante necesidad de dar solución adecuada al problema lingüístico, a escala mundial, se viene proponiendo «ad experimentum», la elección de un idioma vivo, bien acreditado, para que sea humildemente aceptado como Idioma Vivo Universal Supletorio (IVUS) con carácter provisional y dejando para el futuro el camino expedito a los idiomas vivos cultos y a los neutros legales para la posible elección de un IVUS definitivo.

Reciba, señor Director, el testimonio de mi consideración más distinguida.

Francisco BALLESTER GALES

En torno al monasterio románico de Santa María del Estany

Señor Director de HOJA DEL LUNES, de Barcelona: Le agradecería que autorizase la publicación de esta carta que dirijo al señor don Luis Sáinz con motivo del artículo publicado en el periódico de su digna dirección el pasado día 11 de diciembre.

Señor don Luis Sáinz: Muy señor mío: El pasado día 11 de diciembre se publicó en HOJA DEL LUNES, de Barcelona, un artículo firmado por usted en el que recogía sus impresiones de un viaje a Santa María del Estany. En ese artículo se refiere usted al claustro del monasterio, que considera uno de los mejores claustros de Cataluña. Sin embargo, debo decirle que su lectura me ha decepcionado. He nacido en ese pueblo y lamento la forma como describe usted su ambiente, y los errores históricos que figuran en su artículo. Escribe, por ejemplo, que en el año 1737 fue desaguado el estanque y que de él tomó nombre el pueblo. Ese hecho tuvo efecto entre los años 1543-1561, siendo abad del monasterio Carlos II de Cardona. Más adelante dice: «La iglesia es del siglo XII consagrada a Nuestra Señora, la imagen en mármol tenía un apreciadísimo valor escultórico». Este párrafo se presta a interpretar que esta imagen de alabastro policromado ha desaparecido. Debo decirle que se encuentra en un altar improvisado en la sala parroquial donde ahora se celebran los cultos religiosos. Se ha hecho así para protegerla de los peligros inevitables que acarrea la restauración del templo, restauración que está efectuando la Excm. Diputación de Barcelona bajo la dirección del arquitecto don Camilo Pallás.

El pueblo de l'Estany es un pueblo de 93 familias que suman 444 habitantes. Dispone de los servicios diarios de autobuses directos, de ida y vuelta que enlazan la población con Barcelona uno por la mañana y otro por la tarde. En invierno, los domingos y días festivos, además de los servicios normales de comunicación posee otros dos más que se amplían a cuatro durante el verano, todos ellos bien servidos por la empresa Sagalés de Caldas de Montbui. En l'Estany hay suscriptores a todos los diarios de Barcelona y se recibe toda clase de revistas, ilustradas, religiosas, literarias y deportivas. No faltan radios ni televisores.

Por esta razón nos ha sorprendido las informaciones que da usted en su artículo. Sin duda el hecho de haber llegado al pueblo a primeras horas de una mañana lluviosa y ver cerradas las puertas de las casas y sólo a una mujer que iba a misa y a unos hombres que le pidieron cigarrillos y periódicos, hizo que se formara usted una idea equivocada de nuestro pueblo y lo considerase un lugar rústico y atrasado. Dice usted que el claustro del monasterio le pareció maravilloso, pero triste, cuando, en realidad, es todo lo contrario. El pueblo es alegre y acogedor, la gente es sencilla y trabajadora. Suele viajar en coche propio o en los de la empresa citada. Y por lo que se refiere al claustro que el día lluvioso le hizo ver poético pero triste, es realmente muy alegre porque el sol bate todo el día en sus paredes y capiteles. Además está muy bien cuidado por el señor cura párroco.

Sin duda la mala impresión se la dieron a usted los montones de piedras que vio delante de la iglesia, cuando dice que todo da una impresión de abandono. No pensó que esas piedras son material de derribo que los albañiles sacan del templo, para colocar las piedras labradas por los canteros.

¿Cómo un pueblo puede dar una impresión de abandono si en los últimos años ha asfaltado las calles más céntricas, ha construido detrás del ábside de la iglesia un espacioso jardín, un parque infantil y una artística fuente que ha dedicado a la Virgen?

Todo esto me ha decidido a pedir al Director de HOJA DEL LUNES, donde se publicó su artículo, que autorice la publicación de esta carta, para refutar sus impresiones, muy alejadas de la realidad, y también para paliar un poco el disgusto que su equivocado trabajo ha ocasionado a mis paisanos y a los numerosos admiradores del pueblo y el monasterio, cada día más conocido y admirado, como lo prueba el hecho de que desde el día 1.º de septiembre del pasado año, visitaron el monasterio 2.780 personas.

Agradeciéndole, señor director, la publicación de esta carta, le saluda afectuosamente,

FELIPE GRAUGES

Quinto aniversario del fallecimiento de Don Justo Estadella Urbiola. Ocurrido el día 2 de enero de 1963. Su esposa, hijos, nieto y demás familia ruegan a sus amigos y conocidos una oración por el eterno descanso de su alma.

Primer aniversario de la mort de Alexandre Satorras i Capell Catedràtic. ocoreguda el dia 1 de gener de 1967. La seva esposa M.ª dels Angels Ferrer i Sensat; els seus germans i família tota, us demanen una oració i agrairan l'assistència a la missa que es celebrará demà dimarts, dia 2 de gener, a les 10 del matí, a l'església parroquial de la Mare de Deu dels Angels (carrers de Balmes-Valencia).

D. FRANCISCO BOSCH Y BOSCH. Ha fallecido cristianamente a los 72 años de edad. Su esposa, M.ª Angeles Carbonell Tarradell; hijas, M.ª Teresa, Ana y M.ª Angeles; hijos políticos, José Manuel Lara y Ramón Almeda; nietos, sobrinos y demás familia les suplican un recuerdo en sus oraciones y la asistencia al acto del entierro que tendrá lugar hoy lunes, a las 13.15, en la basílica parroquial de San José Oriol (Villarroel, 83). El funeral por el eterno descanso de su alma será, D. m.), el próximo jueves, día 4, a las 12, en la misma basílica. NO SE INVITA PARTICULARMENTE

Doña Justa Rodríguez Valdelvira. Ha fallecido cristianamente a la edad de 64 años. Sus afligidos: esposo, Lorenzo Castillo Peinado; hijos, Valentín, Milagros, Josefa, Francisca y José; hijos políticos, Angeles Vázquez, Juan-Manuel Gil y Enrique Fernández; hermanos, Saturnina y Emilia; hermanos políticos, sobrinos, primos, de una familia y la razón social «CAROSA», al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan la caridad de una oración, y se sirvan asistir a acto del entierro que tendrá lugar, D. m., hoy lunes, día 1.º de enero, a las 10.45 de la mañana en la iglesia parroquial de San Antonio de Lletí y acompañar acto seguido el cadáver a su última morada cementerio de San Pedro, por cuyos actos de cristiana caridad les quedarán muy agradecidos Casa mortuoria: Acequia, 20. Badalona, 1 de enero de 1968

FELICES NAVIDADES Y AÑO NUEVO. ARTICULOS DE REGALO. Baja S. Pedro, 67. EXPOSICION y VENTA. BANOS, LAVABOS, BIDES, INODOROS, DUCHAS, GRIFERIA, ACCESORIOS, FIBRACEMTO, COCINAS, NEVERAS, LAVADORAS, ESTUFAS, MUEBLES COCINA, METALICOS INOX, TRITURADORES, EXTRACTORES. Y TELEVISORES. Hijos de Vicente ROSES. Tels. 219-40-54 y 219-40-58. Baja San Pedro, 67-71. OFICINAS Y ALMACEN REGULADOR: GARCILASO, 100 (frente Mercado Meridiana). Teléfonos 251-91-25, 251 36-07 y 251-44-09.



# EL CAMPO y sus problemas

## ECONOMIA AGRARIA

Hace tiempo que el agro español tiene planteados gran número de problemas dimanantes de una falta de ordenación de cultivos, de la carencia de una Ley de Reforma de estructuras que regule y rehabilite las condiciones de los contratos de arrendamiento y que facilite no sólo el acceso de la propiedad a los cultivadores de la tierra, sino que también conceda el ejercicio de recuperar posesión a los arrendadores, cuando finalicen los plazos estipulados, en régimen de igualdad por las partes que en los mismos intervienen.

Otra cuestión es la falta de un Código de Comercio actualizado, para poder contrarrestar la inexistencia de canales distributivos o de comercialización; pendiente como se halla la Ley del F.O.R.P.P.A. En orden de prioridad cabe señalar el desnivel de rentas entre la empresa agrícola y las actividades industriales o de servicios; los frecuentes desfases en el sector de la alimentación, unas veces por exceso de producción, otras por imperativos de la ley eterna de la oferta o de la demanda, etcétera.

Pues bien, cuando todo hacía esperar que la Administración pusiera sus ojos sobre los complejos problemas que se abaten sobre las actividades agrícolas, que afectan por lo menos a un tercio de los pobladores de nuestra piel de toro hispánica, salta al palenque de la actualidad nada menos que todo un Código de la Alimentación, al parecer, tan completo y tan complejo que, por algún tiempo, sólo se aplicará a las industrias de nueva creación, según en su preámbulo se indica. Mientras tanto estamos comerciando —si tal puede calificarse la actividad mercantil actual, con impagos, suspensiones, letras devueltas, etcétera— amparados por un Código de Comercio que data de 1885, y cuya puesta al día no debería demorarse más.

No deseamos tomar muy a pecho el comentario que tal estado de cosas sugiere. El Código Alimentario que desde el 18 de octubre enriquece nuestro dispositivo legislativo, por lo menos ha comenzado a velar por la salud pública y por cada uno de nosotros y nos previene de toda clase de riesgos. Pero en vez de excitar el apetito con su lectura, más bien nos crea un complejo de temor hacia tantísimos alimentos que tradicionalmente ingerimos con delectación, y que al parecer por méritos de tal Código pueden resultar nefastos. ¿Será con miras a restringir su consumo? — J. BOVER ARGERICH.

## DEL COMENTARIO AL CONSEJO

La producción mundial de aceite de oliva se estima para la campaña 1966-67 en 1.215.000 toneladas, de las que España aportará 450.000, como primera potencia productora.

Durante los siete primeros meses de la campaña exportó 62.368 toneladas, siendo particularmente importantes las salidas desde enero último, con un promedio de 12.000 toneladas mensuales, lo que hace esperar se puedan alcanzar las 120.000 toneladas, o sea un promedio muy superior a las campañas olivícolas españolas precedentes.

La aplicación de un 50 por 100 de patatas, en la alimentación de los cerdos, por remolacha azucarera cortada en fresco, no disminuye su crecimiento. En cambio, la calidad de la canal parece disminuir algo. Cuando se emplean raciones compuestas en gran parte de remolacha azucarera desecada, se observan buenas ganancias de peso (700 a 800 gramos por día) y se llega a una calidad satisfactoria de las canales.

La Comunidad Económica Europea ha concedido al Ministerio de Agricultura español un crédito de 130 millones de pesetas para investigación y lucha contra la peste porcina africana, que recientemente afectó

a nuestro ganado. Parte de este crédito está destinado al pago de indemnizaciones a los propietarios de cerdos sacrificados.

Ante la merma de la cosecha de arroz, los cosecheros se retienen en la oferta, esperando obtener mejores cotizaciones, las cuales se mantienen con gran firmeza, dependiendo de que éstas aumenten, según las demandas de los mercados exteriores.

Las ventas de trigo a Argentina, Portugal y Marruecos, como las de harina a Egipto, y las posibles a Chile y Uruguay a cambio de carnes, puede que reduzcan un tanto el excesivo excedente de dicho cereal, que se calcula en unos 30.000.000 de quintales métricos.

Según el último Boletín de A.N.S.A., en relación al consumo de pollo, resulta que las ventas son animadas como ocurre tradicionalmente. Aunque los precios no han variado mucho sí lo han hecho en Bilbao, Cádiz, Córdoba, Gijón, Madrid, San Sebastián y Zaragoza. Todas estas variaciones han sido en alzas. No se espera que puedan subir en días próximos. Existe un abastecimiento suficiente de mercancía, aunque continúa escaseando en Sevilla. Tal situación se mantendrá firme, previsiblemente.

## COTIZACIONES

### CARNES

FIGUERAS. — Terneros, 4.500-5.000 pesetas uno. Terneras, 4.500-5.000 pesetas una. Cerdos lechales, 900-1.000 ptas. uno.

VALLS. — Lechones 7-10 semanas, 1.000-1.300 ptas. uno. Cerdos cebados en canal, 50-58 ptas. Kg. Idem id. en vivo, 35-40 ptas. idem.

GRANOLLERS. — Terneros recién, 8.500-9.000 ptas. uno. Mamellos, 5.500-6.000 ptas. uno. Cabritos peso vivo, 70-75 ptas. Kg.

### AVES Y CAZA

VALLS. — Pollos, 33-35 ptas. Kg. en vivo. Gallinas, 20-22 ptas. id. Patos, 30-35 ptas. id. Conejos, 50-52 ptas. id. Palomas, 25-30 ptas. uno. Polluelos, 10-14 ptas. uno.

GRANOLLERS. — Gallinas, 200-250 ptas. par. Pollos, 190-250 pesetas id. Patos, 100-150 ptas. uno. Conejos, 90-150 ptas. id.

REUS. — Pollo pesado, 39 pesetas kilogramo. Id. Leghorn, 33 ptas. idem. Gallinas 1.ª, 27 ptas. id.

### HUEVOS

Reus, extra, 34 ptas. docena. Id. 1.ª 29 ptas. id. Id. 2.ª 26 ptas. idem. Id. 3.ª, 18 ptas. id. Id. 4.ª, 16 ptas. id. Valls, 24, 28 y 30 ptas. id. Figueras, rubios, 55-58 ptas. id. Id. blancos, 30-34 pesetas id. Granollers, 35-45 pesetas id.

### ACEITES

Campo frutado extra, 48-48'25 pesetas idem. Idem fino hasta 1.ª, 44 ptas. id. Idem corriente hasta 1.ª, 37 ptas. id. Id. hasta 2.ª, 35'50 ptas. id. Id. hasta 3.ª, 35 ptas. id. Id. hasta 5.ª, 34'50 pesetas id. Refinables hasta 5.ª, 29'50-30 ptas. id. Frutado extra Lérida, 44-45 ptas. id. Tortosa hasta 5.ª, 34 ptas. id.

### VINOS Y ALCOHOLES

REUS. — Conca blanco, 40 ptas. hectogadro en propiedad. Id. tinto, 41 ptas. id. Valls blanco, ptas. id. Priorato, 46 ptas. id. 40 ptas. id. Campo blanco, 40 Ribera Ebro, blanco, 41'50 ptas. idem. Id. tinto, 42 ptas. id. Ganceda blanco, 43 ptas. id. Id. tinto, 42 ptas. id. Mancha blanco, 35 ptas. id. Aragón tinto, 41 pesetas id. Alcohol 96-97, 35'50 pesetas litro.

### CEREALES, LEGUMINOSAS Y PIENSOS

BARCELONA. — Maíz Valencia, 5'95-6 ptas Kg. Id. importación U.S.A. n.º 2 g. s. m., 5'52-5'575 pesetas id. Id. Plata, g. s. m., 5'85-5'90 ptas. id. Plata, g. s. m., 5'60 ptas. id. Id. blanca, 5'60-5'65 ptas. id. Cebada nacional corriente, 5'65-5'80 ptas. id. Id. cervecera, 5'80-5'90 ptas. id. Id. importación francesa s/fra., 5'35 peseta id. Panizo Daimiel, 10-10'10 ptas. id. Alpiste, 17-17'50 pesetas id. Almortas, 7'50-7'55 pesetas id. Habas Mazaganas, 8'50 ptas. id. Id. importación, 8'50 ptas. id. Habones corrientes importación, 7'70-7'80 ptas. id. Yeros nacionales, 7'50 ptas. id. Idem importación g. s. m., 7 pesetas id. Vevas andaluzas, 7'60-7'75 ptas. id. Id. Mancha, 7'35-7'40 ptas. id. Algarrobas, 7'75 pesetas id. Sorgo, 5'35 ptas. id. Salvado, hoja ancha, 4'40 ptas. id. Idem hoja corriente, 4'30 ptas. idem. Id. harinillas, 4'50 ptas. id. Idem segundas, 4'30 ptas. id. Id. cabezue-s, 4 ptas. id. Id. cuartas, 4 ptas. id. Id. salvadillo, 4 pesetas id. Harina concha de ostras granulada, 3 ptas. id. (Tarragona). Id. carne 60-65 por 100 nacional, 8'25 ptas. id. (Barcelona). Id. Pescado 60-65 por 100 nacional Canarias, 13'20 ptas. id. (C.I.F.). Id. huesos granulados, 3'90 ptas. id. (Valencia). Id. Solubles de pescado polvo, 15 ptas. idem (C.I.F.). Id. linaza nacional, 8 ptas. id. (Barcelona).

### FRUTOS SECOS

REUS. — Avellanas: Cáscara común, 1.875 ptas. saco 58'5 Kg. p. bruto. Id. negra Reg., 32'50 pesetas libra (400 gr. rendimiento). Id. negra sec. 32 ptas. id. Grano primera, 82'50 ptas. Kg. peso neto s. almacén. Id. id., pequeño, 73 ptas. id. Id. Trozos, 63 pesetas id. Id. Almendras: Campo de Tarragona, común en grano, 91 ptas. kilogramo. Id., largueta id., 101 pesetas id. Id., trozos id., 90 pesetas id. Id., mollar id., 94 pesetas id. Id., mollar en cáscara, 36'50 ptas. id. Alicante, común en grano, 91 ptas. id. Málaga y Almería, común en grano, 91 ptas. id. Id., largueta, 101 ptas. id. Castellón, común en grano, 91 ptas. id. Id., Marcona 10 ptas. id. Murcia, común en grano, 91 ptas. id. (peso neto sobre almacén Reus). Mallorca, propietarios sin trozo, 89 pesetas id. Id., trozos, 74 ptas. idem (precios bruto por peso neto bordo Palma).

### OFERTA SENSACIONAL UNICA EN BARCELONA!

## TELEVISORES

LAS MEJORES MARCAS Desde 350 Ptas. al mes ENTRADA MINIMA (Tras periodo de prueba) GARANTIA TOTAL Tels. 232-17-37

## Temas candentes

# El sector lácteo, identificado con la política estabilizadora

**LAS RESTRICCIONES Y LIMITACIONES ACTUALES, MEDIDA DE EMERGENCIA. — DEBE MANTENERSE VIVO EL ESPIRITU EMPRESARIAL Y COMPETITIVO. — ESTABILIZACION DE PRECIOS NO ES LO MISMO QUE INTERVENCIONISMO**

Constituyen tema de obligado comentario en el momento actual, las medidas que el Gobierno está poniendo en práctica con objeto de contener los precios y evitar el impacto alcista inherente a toda devaluación monetaria. Los esfuerzos de la Administración se centran en particular en lograr la estabilidad de los productos básicos, sobre todo los alimenticios. Y en este orden de cosas, días pasados hicimos referencia en estas mismas páginas a un sector tan importante como es el dedicado a la producción lechera, señalando las posibles soluciones que se brindan ante el poder público para que el sobreprecio de las importaciones de leche fresca y de materias primas para piensos, sea absorbido de forma que el consumidor final no se vea afectado por una subida de precios.

### Congelación y espíritu empresarial

En este terreno, séanos permitido subrayar dos hechos. Primero, la honda preocupación que experimentan los ganaderos, los industriales y los empresarios en general, para sumarse a la política estabilizadora en la medida de los recursos a su alcance.

Y segundo, que la congelación de precios (que se corresponde con la congelación que el Gobierno ha decretado no sólo de sus propios gastos consuntivos, sino también de las remuneraciones y los salarios), es una medida de emergencia que debe

dar paso, tan rápidamente como sea posible, al juego libre del mercado, porque de lo contrario los problemas quedarán sin resolver y su carga íntegra será trasladada al año 1969.

Así opinan amplios sectores del país, y así lo ha reconocido explícitamente la Cámara Oficial de Industria, Comercio y Navegación de Barcelona, por boca de su presidente, en reunión que celebró el viernes último con los medios informativos.

Es evidente que la obsesión estabilizadora y la aplicación de las restricciones y limitaciones actuales, no deben hacernos olvidar la necesidad de mantener vivo el espíritu empresarial y competitivo en todos los órdenes, porque si atenazamos o paralizamos las fuerzas productivas del país, los frutos de la estabilización desaparecerán en breve plazo.

### La iniciativa de las empresas lácteas

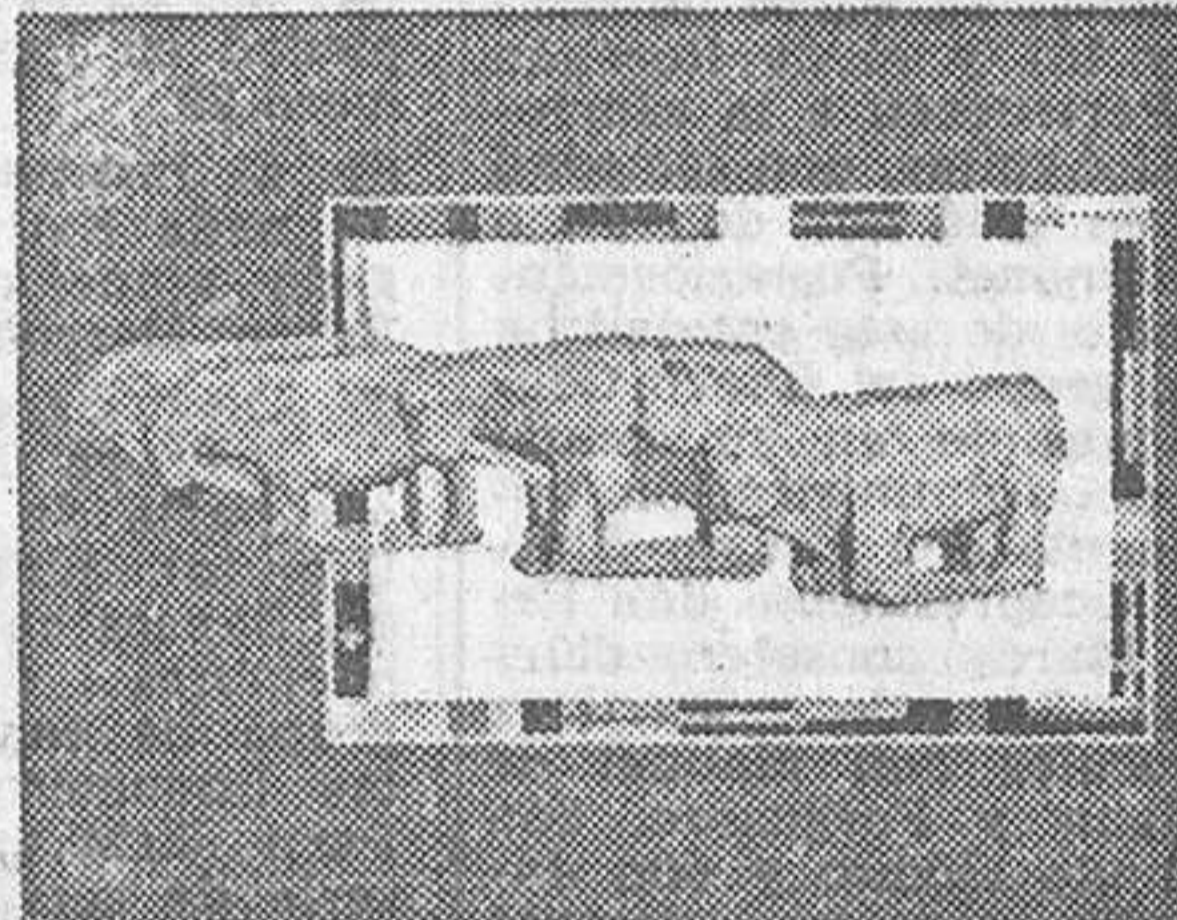
Así ocurre de una forma muy acusada en el renglón de los productos lácteos, pues los sistemas de preparación, acondicionamiento y comercialización evolucionan con suma celeridad e intensidad, movidos fundamentalmente por la iniciativa de las empresas en su búsqueda incesante de mercados y de incremento de las ventas. No cabe detener los procesos de investigación y de modernización de

equipos, porque quedaríamos rezagados respecto del resto de los países europeos.

### Rémoras intervencionistas

Las empresas no pueden limitarse ahora a vivir tranquilamente de sus iniciativas anteriores, sino que han de perseverar en el camino de la evolución y la expansión. Y decimos esto, porque nos informan de que en algunos estamentos de la Administración, en particular los más cercanos a los administrados, ha cundido cierto nerviosismo ante la estabilización, que les impide tratar adecuadamente los distintos problemas concretos planteados. En vez de aplicar la terapéutica específica de cada caso, tales estamentos se limitan a aplicar criterios generales que han dado lugar en algún momento a la promulgación de disposiciones de rango provincial refidas con el indispensable espíritu de iniciativa y de libertad comercial, e incluso con el principio de no ingerencia administrativa que ampara los productos liberalizados.

Una cosa es la estabilización de precios y otra muy distinta el intervencionismo administrativo de las actividades comerciales e industriales, felizmente abolido hace cerca de dos lustros. No es ahora el momento de precisar casos y datos, aunque existen, en espera de que vayan serenándose prontamente los ánimos, tanto de los administrados, como de los elementos responsables de la Administración.—F. B. S.



ALMANAQUE INFORMATIVO ESPAÑOL

1968

PROXIMA

APARICION

CON LOS TEMAS DE CONSULTA E INFORMATIVOS DE MAYOR

ACTUALIDAD

500 PAGINAS

PORTADA A VARIOS COLORES

FOTOGRAFIAS Y REPORTAJES

NACIONALES Y EXTRANJEROS



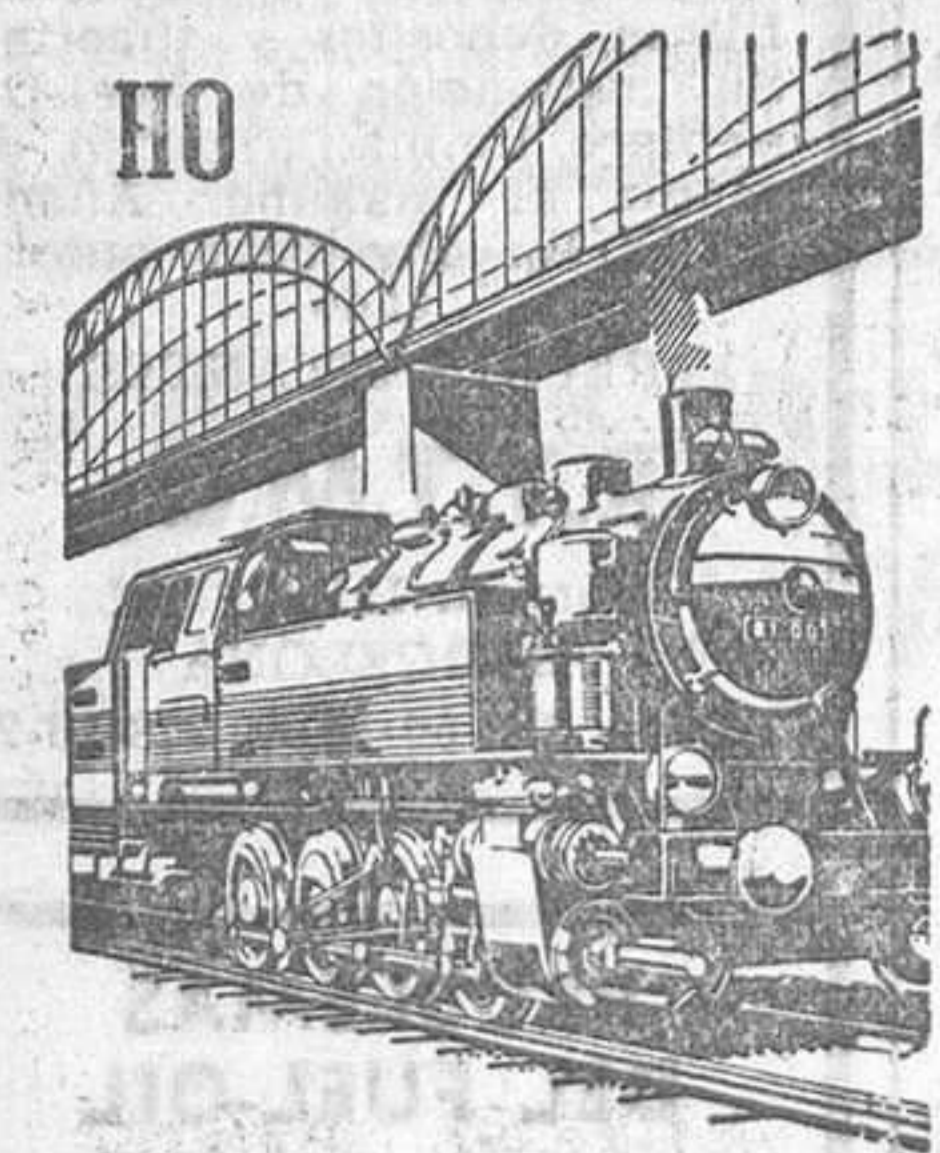
Sírvase usted reservarme un ejemplar de «Almanaque Informativo Español 1968» cuyo importe de 50 pesetas hará efectivo, a su recibo, por reembolso.

Nombre \_\_\_\_\_  
 Profesión \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Población \_\_\_\_\_  
 Firma: \_\_\_\_\_

ASOCIACION DE LA PRENSA Rambla de Cataluña, 10 4.  
 Barcelona

¡¡ POR SOLO 50 PTAS !!

## TRENES ELECTRICOS



ACCESORIOS Y MATERIAL PARA INSTALACIONES Y MAQUETAS

## MECCANO

JUGUETES ELECTRO-MECANICOS

CARRERAS DE COCHES TELEDIRIGIDOS

## «SCALEXTRIC»

y todos sus accesorios

## EL ANCOR DE ORO

Avda. José Antonio, 642 - Teléf. 231-71-00 (entre Paseo de Gracia y Vía Layetana)



# Economía y Finanzas

## ¡POR FAVOR, SEÑORES PROFESORES...!

El cronista ha leído despacio, pausadamente, cuanto cayó en sus manos acerca de la situación originada por la devaluación de nuestra divisa y las medidas — calificadas de «antipáticas» por un ministro — que le siguieron. Y confiesa su desilusión y su desorientación tras el examen del alud de artículos, manifestaciones y comentarios, insertos en diarios prestigiosos y suscritos por firmas de eminentes profesores, cuyos juicios esperaba el informador con anhelante interés, creyendo que de ellos se derivaría luz y guía. Ha encontrado más bien críticas negativas, salpicadas en algún caso de innecesarias expresiones sarcásticas.

Contrasta dicha actitud con unas frases que pronunció el presidente de un gran Banco nacional, días atrás, en presencia de tres ministros del Gobierno que concurren al acto de imponer a aquél una alta condecoración. Dijo más o menos: «Yo he combatido, incluso con vehemencia, las medidas de política económica que consideraba desacertadas, pero siempre manifesté porqué y propuse las debidas soluciones».

Nada de eso contiene la abundante literatura aludida al principio. Un catedrático, que al mismo tiempo es alto funcionario del Ministerio de Comercio, dice que la devaluación se ha quedado corta y que habrá de devaluarse más la peseta. Naturalmente, se calla por qué. Ignora, al parecer, la importancia máxima que en todo proceso económico tiene el clima psicológico, ya que no hay resortes técnicos capaces de dominar los efectos del pánico o la falta de confianza. Y si no lo ignora, es mucho menos explicable su actitud.

Acentúa también los tintes negros de la crítica otro profesor, autor de tratados de estructura económica que son fruto de extensos trabajos de documentación, pero que están plagados de errores e inexactitudes de bulto. Otros ilustres catedráticos han incurrido en visibles contradicciones en el curso de pocos días, sin que al fenómeno sea ajeno algún profesor barcelonés, evidenciando que el «seny català» no se comporta a la necesaria altura en esta ocasión.

Llevamos meses y meses solicitando que el Gobierno actúe con unidad de criterio, coherente y coordinadamente. No es mucho pedir ahora que la ciencia económica universitaria trate también de ponerse de acuerdo, en vez de multiplicar los ejemplos de opiniones contrapuestas que no hacen otra cosa que desorientar al país. — F. BARATECH SALES.

## notas y recortes

- Parece que va a haber noticias próximamente sobre el enclave urbanístico más importante de la Barcelona actual. Nos referimos a la parcela del antiguo palacio Robert, en Paseo de Gracia esquina Avenida del Generalísimo.
- El enclave comprende los inmuebles de Paseo de Gracia 105 y 107 y el de Rosellón 249-251. Pertenecen a la «Inmobiliaria El Águila», una sociedad fundada en 1946 por don Julio Muñoz Ramonet. Posteriormente, el control de esta entidad ha pasado al grupo del Banco Central, figurando en su actual Consejo de Administración como presidente don Fausto Blasco Oller, vicepresidente don Pedro Galí Marés, consejero delegado don Eduardo Martínez Mora; vocales don Manuel de la Quintana y Ferguson, don José Galindo Gómez y don Javier Bordiu, consejero gerente don Luis Pi Alucha, y consejero secretario don Alberto Cadenas Escuer. Se observará que los señores Blasco, Galí, de la Quintana y Cadenas forman parte también del Consejo de «Inmobiliaria Colonial», realizadora de una de las más bellas y armoniosas conjuntos urbanísticos de Barcelona, situado en Avenida del Generalísimo-Avenida de Carlos I.
- Súbitamente, durante la semana recién terminada «Inmobiliaria El Águila» ha pasado al primer plano de la actualidad bursátil de Barcelona. El miércoles la Junta Sindical acordó admitir sus acciones a contratación oficial; el jueves se registró el cambio de mano de un paquete de títulos por importe de 100 millones de pesetas, una cifra desusadamente alta en nuestro mercado; y el viernes se verificó una nueva operación por 60 millones más, siempre al cambio de la par.
- ¿Significan estas operaciones que va a darse entrada al ahorro privado en la Sociedad? ¿Van a aprovecharse las enormes posibilidades del indicado enclave, hasta ahora prácticamente inexploradas? ¿Va a edificarse allí un nuevo rascacielos propio para un gran Banco o un hotel de lujo?
- De las cifras del último balance de la sociedad se desprende que los inmuebles están valorados en 380 millones de pesetas. El capital asciende a 261 millones, y la cuenta de regularización a 66 millones; y figuran en el pasivo créditos hipotecarios por 36 millones, y créditos del Banco Central por 24 millones. Las pérdidas arrastradas de ejercicios anteriores suman 47 millones. Y esto es todo lo que por hoy podemos informar sobre esta cuestión.
- El Banco de Santander ha inaugurado en una planta propia de la Avenida del Generalísimo, junto al inmueble número 19. Ofrece la novedad de su servicio de «autobanco» primero que se establece en nuestra capital, y que permite realizar ciertas operaciones bancarias sin que el cliente haya de descender de su coche. Es una facilidad llamada a tener considerable éxito entre los usuarios.
- Don José Soriano Ribera ha tomado posesión del Banco Mercantil e Industrial en Via Layetana número 59.
- El próximo jueves día 4, el Banco General del Comercio y la Industria inaugurará su nueva sede social en Barcelona, sita en el edificio de su propiedad en Paseo de Gracia número 99.
- El Instituto Español de Moneda Extranjera ha otorgado «funciones delegadas» al Banco Mercantil de Manresa.
- Diez Bancos europeos de primera fila (entre ellos, por parte de España, el Banco Urquijo), juntamente con cuatro Bancos norteamericanos, son miembros de «Eurofinances», grupo de consultores y analistas financieros, establecido en París. Esta entidad ofrece una serie de servicios de asesoramiento, así como la toma de participaciones en sociedades y agrupaciones de empresas. Ahora se ha adherido a «Eurofinances» un nuevo Banco norteamericano, el Chemical Bank New York Trust Co.
- Declaraciones muy recientes del banquero norteamericano Botin: «Debe cesar la ayuda estatal a empresas que por error en su planteamiento o en su desarrollo, o por otras causas, no son ni pueden ser rentables. En beneficio de la nación, es procedente liquidar esos negocios».
- En la última reunión del Consejo de Banco Industrial de Bilbao se nombró presidente de dicha entidad a don José Manuel Delclaux, abogado y licenciado en Económicas por la Universidad de Deusto. En la misma reunión tomó posesión como consejero don José Luis de Urquijo y de la Puente, y fueron designados consejeros los señores Anabitarte, Serra Echevarría y Gómez y Alonso de Celaya.
- Recordamos de «El Economista»: Nos consta que los prolongados silencios de Tabacos de Filipinas, que tantos estragos ha causado en el aprecio de sus títulos pronto se resolverán con frecuentes y explícitas informaciones a sus socios. Para un capital de 200 millones posee un fondo de regularización del activo de más de 405 millones. Según cálculos y datos del balance, el valor intrínseco de la acción Tabacos es de 422 por ciento y cotiza últimamente a 138 por ciento, cambio el más bajo de todo el historial de este título.
- Faessa ha iniciado una ampliación del 20 por ciento del capital. Como la mayor parte de accionariado no s'ente atractivo alguno por la suscripción, dado el bajo nivel del cambio, se especula con la posibilidad de que las nuevas acciones se destinen a algún socio extranjero (¿Tal vez Ferodo?) interesado en acrecentar su participación. Los derechos no han operado, aunque se hacían tanteos a una peseta.
- Los metales preciosos han subido considerablemente desde la devaluación. El gramo de oro fino de 24 quilates ha pasado de 71,50 a 84,50 pesetas. La

## OPINIONES CALIFICADAS

Leído en «Nuevo Diario»: «Una nacionalización, en estas circunstancias, no significaría sino el trasvase de poder de un grupo a otro, desde los Consejos de Administración de la Banca privada a la burocracia administrativa de la Banca pública. En principio, ninguna razón conduce a pensar que los nuevos dueños, defensores de sus intereses particulares dentro de la estructura del Estado, sirvan mejor que los anteriores las necesidades de la comunidad nacional. De esta forma, nacionalizar antes de democratizar no conduciría a la socialización del crédito, que es el justo objetivo que debe perseguirse, sino que, a lo sumo, se reforzaría el poder de unos grupos de presión debilitando el de otros.»

plata, de 30 a 58 pts. el gramo. El platino, de 335 a 524 pesetas el gramo.

- Ha sido inscrita con el número 9 en el Registro Especial de Sociedades y Fondos de Inversión la Sociedad Gestora de Fondos Mobiliarios, creada por las Cajas de Ahorro para administrar un fondo de inversión que se proyecta crear en fecha próxima y que llevará el nombre de Ahorrofondo. El capital de Bobinsa se fija en 20 millones de pesetas.
- Gallina Blanca Purina S. A., ha aumentado su capital social de 60 a 120 millones de pesetas.
- Con 1.100.000 pesetas de capital se ha constituido en Barcelona una sociedad anónima que llevará el nombre de «Clavos». Su objeto: fabricación de colchas y alfombras. Detentan la mayoría del capital dos residentes en Nueva York, señores Hardd M. Schwartz y Leon Canuber; y participa con un pequeño paquete de acciones la firma Inpar S. A., con sede en Balmes 191 de Barcelona.

- En círculos bien informados, recogemos la impresión de que en esta última parte del año, el consumo eléctrico en la zona catalana acusa cierto estancamiento, debido a la menor actividad económica general. También el consumo de cemento, otro de los indicadores clave, refleja parsimonia.
- El grupo «Ebro» ha adquirido un importante paquete de acciones de La Industrial Castellana S. A., de Valladolid. Esta entidad, una de las más antiguas sociedades azucareras, tiene un capital de 243 millones y posee fábricas de azúcar en Valladolid, León y Burgos, así como dos destilerías de alcohol. El grupo «Ebro» ha dado orden de compra de cuantas acciones de «Industrial Castellana» acudan a Bolsa, al cambio de 320 por cien. La orden de compra se mantendrá hasta finales de enero próximo.

- A finales de octubre, Madrid había rebasado en sus matrículas de vehículos el 620.000 y Barcelona el 589.000. En orden decreciente siguen Valencia con 202.000, Sevilla 125.000, Alicante 114.000, Baleares 110.000 y Vizcaya 108.000.

- Checoslovaquia es el único país favorecido con licencias de importación de automóviles en el momento actual. Ahora acaban de otorgarse licencias por un total de cien mil dólares al amparo del vigente acuerdo hispano-checo. Se trata como es de suponer, de coches «Skoda», cuyo representante en nuestro país es la firma Montalbán S. A. El precio resulta más alto que hasta ahora debido a la devaluación de la peseta, pues como se sabe, las transacciones vienen fijadas en dólares.

- El profesor Tamames ha publicado una lista de importantes empresas españolas dominadas absolutamente por capital extranjero. He aquí algunas agrupadas por actividades: Bienes de consumo: Nestlé, Suchar, Esse, Omo, Palmolive, Colgate.

- Transformación: Siemens, Hispano Olivetti, Standard Eléctrica, Kelvinator, Philips, Telefunken, Marconi, Boeticher y Navarro.

- Lo cuenta Agustín Luna en «Informaciones»: Dos diputados conservadores británicos han protestado porque el avión «Concorde» lleve la «e» final, haciendo así una palabra francesa de «Concord» inglés. Sin embargo, el ministro británico de Tecnología, está dispuesto a conceder a los franceses esa «e» final, ya que entienden que más que la última letra de una palabra, puede significar la primera letra de otras palabras tan importantes como «Excellence», «England», «Europe», «Extente» etc. Vean ustedes como todo puede arreglar, se cuando hay buen humor y conocimiento del diccionario.

## Importantes obras para la mejora de la calidad del agua en el río Llobregat

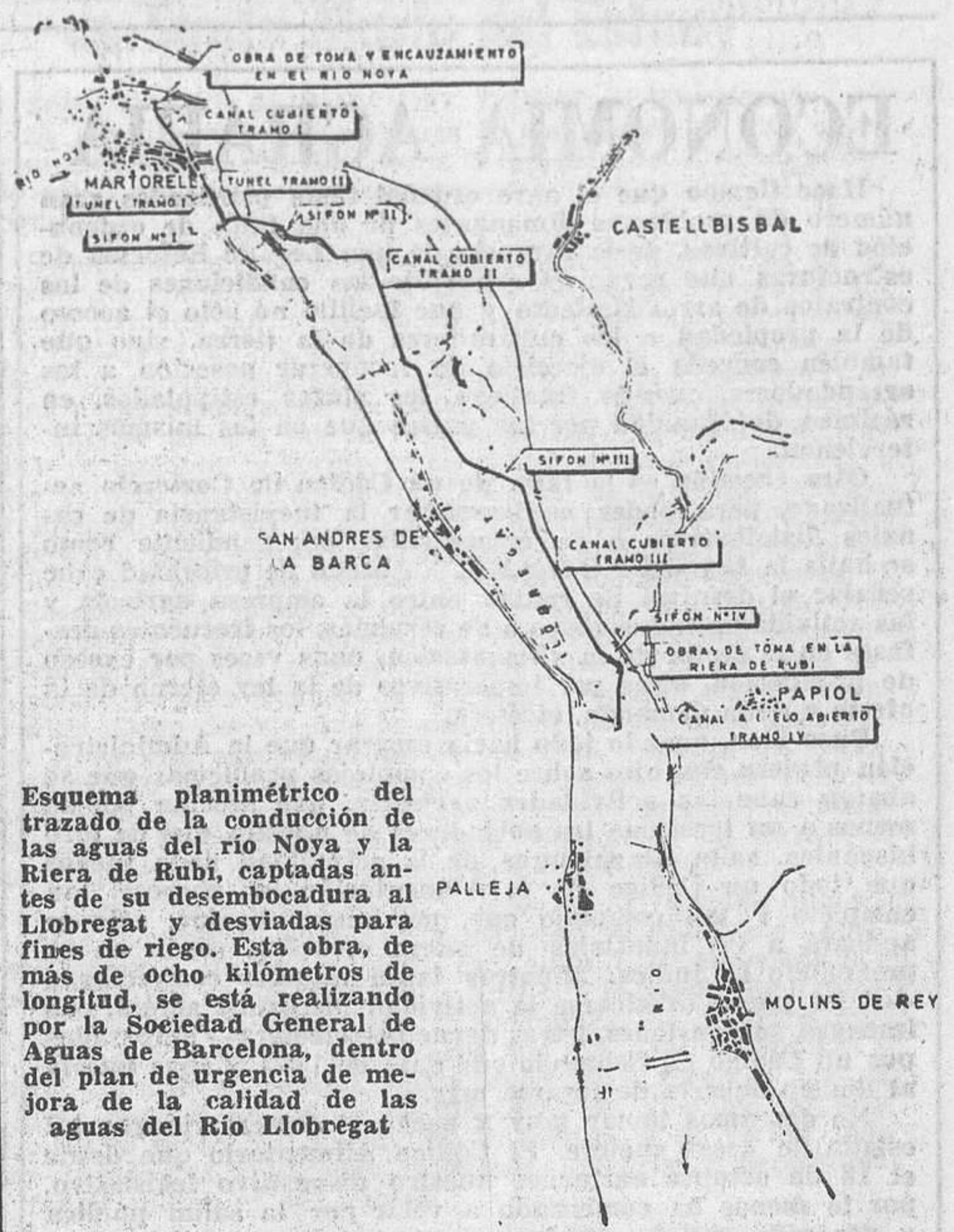
ESTARAN TERMINADAS ANTES DEL PROXIMO VERANO

Como consecuencia inmediata a las decisiones que fueron adoptadas a fines del pasado verano, una serie de reuniones mantenidas por representantes de la Sociedad General de Aguas de Barcelona, autoridades locales, la Dirección General de Obras Hidráulicas y presididas por el Ministro de Obras Públicas, desde hace muy pocas semanas se está trabajando activamente en un plan de desviación de importantes caudales del río Noya y la Riera de Rubí.

Dichos cursos de agua son tributarios del río Llobregat y constituyen una aportación de aguas muy contaminadas a los últimos kilómetros del curso de dicho río, precisamente poco antes de la captación de sus aguas que, previo el correspondiente tratamiento, pasan a incrementar de modo substancial la cotización destinada al abastecimiento de la ciudad de Barcelona y su zona de influencia.

Los problemas a que nacia ahora se ha tenido que hacer frente en la Estación Depuradora de las aguas del río Llobregat, de la Sociedad General de Aguas de Barcelona, han sido tremendamente complejos, debido precisamente a la mala calidad del agua del río, fuertemente polucionada por los vertidos industriales y domésticos existentes en su cuenca. En el pasado verano esta defectuosa calidad de sus aguas, unido a la fuerte sequía reinante, determinó una deterioración sustancial del sabor y el olor del agua consumida en Barcelona que, previos los estudios necesarios, determinaron la conveniencia de llevar a cabo en las aguas del río Llobregat una fuerte acción para reducir las consecuencias de los vertidos industriales y los procedentes de los núcleos urbanos y de sus dispositivos de saneamiento.

Entre las medidas consideradas como de mayor urgencia se consideró la necesidad de desviar una parte importante de



Esquema planimétrico del trazado de la conducción de las aguas del río Noya y la Riera de Rubí, captadas antes de su desembocadura al Llobregat y desviadas para fines de riego. Esta obra, de más de ocho kilómetros de longitud, se está realizando por la Sociedad General de Aguas de Barcelona, dentro del plan de urgencia de mejora de la calidad de las aguas del Río Llobregat

los caudales de agua que circulan por el río oya y la Riera de Rubí y que, debido al paso de los mismos por zonas de fuerte industrialización, contribuyen poderosamente a empeorar la calidad del agua del río Llobregat. Dichos caudales serían destinados al regadío

en lugar de seguir su curso natural hasta el Llobregat. Esta medida fue considerada como complementaria a la decisiva y siempre necesaria depuración de sus vertidos por parte de las industrias y poblaciones que vierten sus aguas residuales a todo lo largo del curso del Llobregat y de sus afluentes.

La obra se ha iniciado y consiste en transportar por medio de una conducción, subterránea en la mayor parte de su recorrido, las aguas de dichos afluentes al Canal de la Infanta Carlota Joaquina, que capta en el Llobregat aguas para riego.

La longitud de la conducción es de 8,3 Km. que debe cruzar por medio de tres sifones otras tantas veces el curso del río Llobregat, transportar las aguas del Noya hasta las obras de toma de la Riera de Rubí y continuar, todas ellas, hasta el Canal Capdevila, en el término municipal de Papiol, antes de entrar en el Canal de la Infanta.

En el gráfico adjunto se describe en esquema el recorrido de la conducción sobre la que se está trabajando activamente en varios puntos ya que debe quedar terminada antes del verano de 1968.

Se trata de una obra muy importante de regulación hidráulica que se espera determinará un alivio sustancial en las necesidades de tratamiento del agua del Llobregat y, por tanto, una mejora apreciable del sabor y olor del agua distribuida en Barcelona, especialmente en los momentos en que el caudal total del río Llobregat sea más deficitario.

Es de destacar la importancia de la colaboración de todas las autoridades en este problema y el esfuerzo financiero de la Sociedad General de Aguas de Barcelona que costea el importe de esta obra.

## NOMBRAMIENTOS EN EL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

El excelentísimo señor don Mariano Calviño de Sabucedo Gras, designado consejero del Banco. Don Jorge Miquel Serra, presidente del Comité Local de Barcelona. — Don Isidro Valls Rusiñol, nuevo miembro de dicho Comité

En la última reunión del Consejo de Administración celebrada por el Banco Español de Crédito, se tomó el acuerdo de nombrar Consejero del mismo al Excmo. Sr. don Mariano Calviño de Sabucedo y Gras, persona conocida en Barcelona por su destacada intervención en importantes Empresas. Entre ellas, ejerce la Presidencia de Sdad. Gral. de Aguas de Barcelona, S. A., Compañía Industrial del Llobregat, S. A., Baños y Establecimientos Turísticos, S. A. y Empresa de Aguas del Río Besós.

Es Consejero Delegado de «Fibracolor, S. A.» y Consejero de S.N.I.A.C.E., Mutua General de Seguros, S. A., S. A. Cros, Banco de España, Industrias Riva, S. A., e Hilaturas Vich, S. A., entre otras muchas. En la misma reunión de Consejo, se tomó también el acuerdo de nombrar Presidente del Comité Local de Barcelona a don Jorge Miquel Serra, al que pertenecía como Vocal desde hace muchos años. El señor Miquel forma parte de distintas Entidades, entre ellas, del Comité Directivo del Dr. Andreu, S. A.; es Consejero de S. A. Cros, de «Miquel, Costas y Miquel, S. A.» y «Montañesa, S. A.», estas dos últimas del ramo papeler.

Asimismo es Vicepresidente de la Comisión de asuntos Internacionales de la Cámara Oficial de Industria, Comercio y Navegación.

Por último, fue nombrado asimismo en aquella reunión Miembro del Comité Local don Isidro Valls Rusiñol, persona muy conocida en los medios textiles de Barcelona, por pertenecer a «Manufacturas Valls, S. A.» y ser Vocal del Servicio Comercial de la Industria Textil Algodonera.

Es, asimismo, Consejero de «Electro-Química de Flix» y Vocal del Consejo del Banco Garriga Nogués.

Felicitemos efusivamente a los señores don Mariano Calviño, don Jorge Miquel y don Isidro Valls Rusiñol por sus nombramientos, y al Banco Español de Crédito por su acierto al elegir tres personas tan vinculadas a Cataluña y a los negocios de nuestra Región.



¿Si los Reyes Magos le traen este coche a mi hijo, podrá conducirlo sin necesidad de carnet?..

auto escuela cataluña  
garantía de buen conductor

Trafalgar, 4, 3º, B (Rosacielos Urquinaona)

## NO HAGA PERDER tiempo a su personal

en la limpieza de mecheros, filtros, depósitos y tuberías. Su instalación de Fuel-Oil siempre limpia, a punto de rendir al máximo. Añada FUEXOL. Producto autorizado

REPRESENTANTES

R.Y.T.M.O.

Borrell, 131, 2º, 2ª BARCELONA  
Teléfs. 243-66-18 y 228-16-20

## PROBLEMAS DEL FUEL-OIL

depósitos enfangados

gratuitamente cualquier día durante el invierno, en muy pocas horas, dejaremos completamente fluidificado como si fuera agua, su fuel-oil sucio, con nuestro aparato fluidificador y FUEXOL. Llame o escriba a RYTMO. Llame Borrell, n.º 131, 2.º, 2ª Teléfonos 243-66-18 y 228-16-20 BARCELONA. DEJE RELUCIENTE SU DEPÓSITO DE FUEL OIL. APROVECHE TODO EL QUE TENGA ENFANGADO DENTRO DEL MISMO



# ANUNCIOS OFICIALES

**Hidroeléctrica de Cataluña, S. A.**  
Barcelona

**Sorteo para la amortización de 677 Obligaciones de la Sociedad, Emisión 27 de junio de 1957**

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de obligaciones de esta Sociedad, emisión 27 de junio de 1957, que el día 11 de enero de 1968, a las 17 horas, en el domicilio social, calle Archs, número 10, tendrá lugar ante el Notario de esta residencia don Raimundo Noguera Guzmán, y con asistencia del señor Comisario, el sorteo para la amortización de 677 títulos, de conformidad con lo establecido en las condiciones que figuran en la escritura de emisión.

Barcelona, 23 de diciembre de 1967. — El Consejero Delegado.

**Fomento de Obras y Construcciones, S. A.**

Se hace público, que a partir del día 2 de enero próximo, se procederá al reembolso de los títulos que han resultado amortizados en el sorteo celebrado el día 20 de este mes, cuyas listas de amortización obran en poder de la Banca Mas Sardá y del Banco de Santander, quienes a su vez, previos los requisitos legales, efectuarán su reembolso, contra entrega de los propios títulos con sus cupones correspondientes.

De conformidad con la escritura de emisión de Cédulas 6 por ciento, Emisión 1929, los títulos de esta emisión amortizados en este sorteo, se reembolsarán por su valor nominal de 500 pesetas, más una prima de TREINTA PESETAS. El importe líquido a satisfacer por título, previa deducción del impuesto, será de pesetas 522'80.

Las Obligaciones Emisión 1962 que hayan resultado amortizadas en el presente sorteo, se complementará el cupón núm. 11, vencimiento 1.º de enero de 1968, con CINCO PESETAS, libres de impuestos, en concepto de la parte proporcional de Prima del cupón F. desde 1.º octubre a 31 de diciembre de 1967.

Por los citados Bancos, se procederá también al pago del cupón de las Obligaciones y Cédulas a partir de sus vencimientos 31 de diciembre de 1967 y 1.º de enero de 1968.

Barcelona, 23 de diciembre de 1967. — Por el Consejo de Administración, El Secretario.

**Catalana de Gas y Electricidad, S. A.**

Se avisa a los señores tenedores de Obligaciones Emisión 1963, de esta Compañía, que a partir del día 1.º de enero próximo, quedará abierto el pago del cupón vencido en dicha fecha, en la propia Sociedad y en las Entidades Bancarias siguientes:

- Banco Hispano Americano
- Banco Urquijo
- Banco de Bilbao
- Banco Central
- Banco Español de Crédito
- Banco de Santander
- Sindicato de Banqueros de Barcelona

y en sus Sucursales y Agencias.  
Barcelona, 27 diciembre 1967.  
El Presidente del Consejo de Administración.

**Catalana de Gas y Electricidad, S. A.**

Se avisa a los señores tenedores de Obligaciones series E. F. y H. de esta Sociedad, que a partir del 1.º de enero próximo, quedará abierto el pago sobre el principal y el acumulado del cupón vencido en dicha fecha, en los Bancos de costumbre, con deducción de las contribuciones e impuestos correspondientes.

Barcelona, 21 de diciembre de 1967. — El Presidente del Consejo de Administración.

**Eléctrica del Cinca, S. A.**

Se avisa a los Señores tenedores de Obligaciones de esta Sociedad, que los cupones vencidos en 1.º de enero próximo, se pagarán con deducción de las contribuciones e impuestos ordinarios y extraordinarios, a partir de dicha fecha, todos los días laborables en el Banco de Santander, Paseo de Gracia, 5.

Barcelona, 21 de diciembre de 1967. — El Presidente del Consejo de Administración.

**REYES Juegos de manos**  
Primera casa especializada  
Establecimiento EL REY DE LA MAGIA  
Princesa, 11  
Tel. 219-28-32  
Estuches surtidos para niños

**ANGABOR Rebaja precios**  
400 abrigos de ANTE y NAPA desde 2.800 ptas.  
Modelos actual temporada  
PINTOR FORTUNY, 15

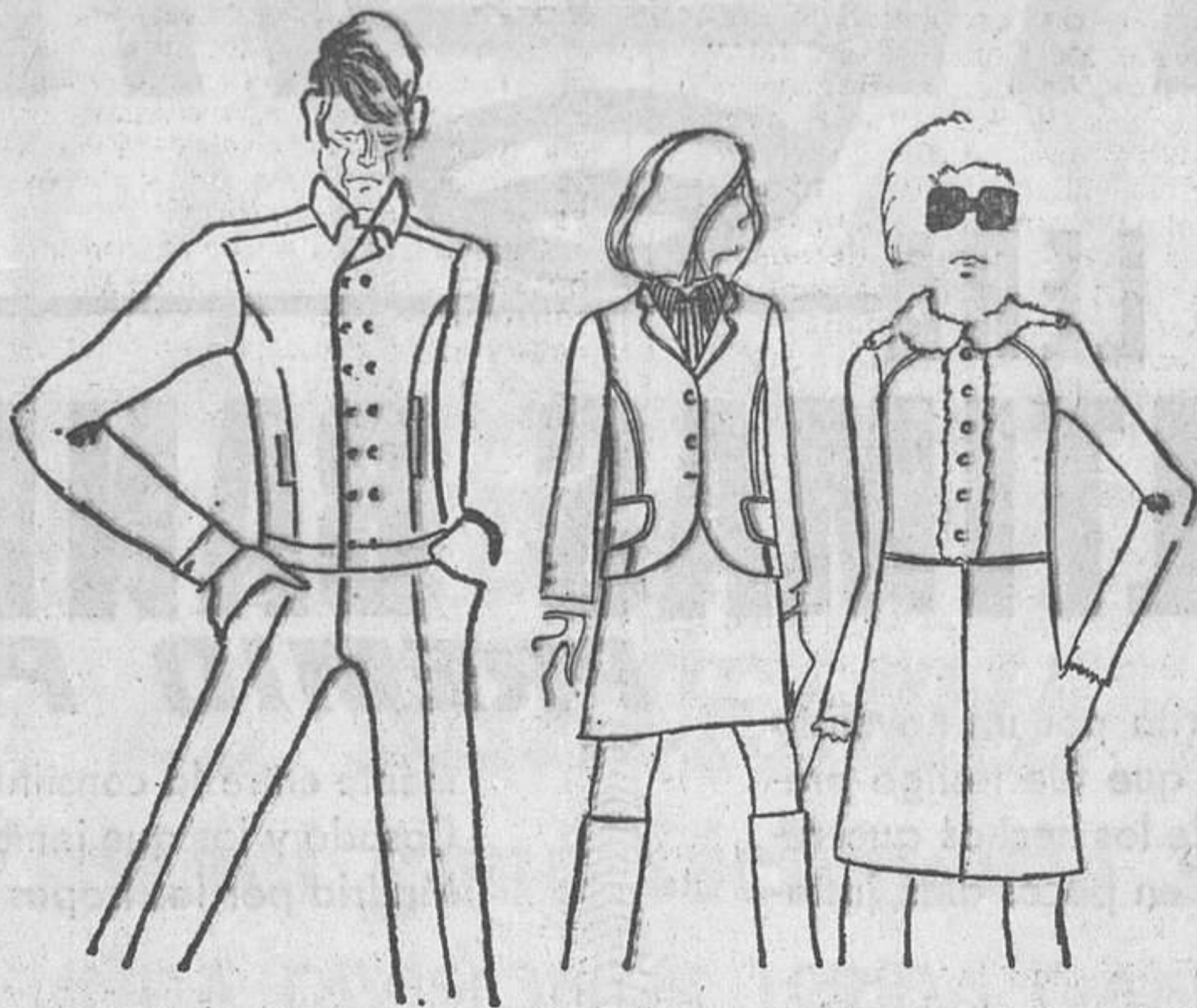
**SIGUE PARA UD. LA INTERESANTE VENTA DE TROZOS**

**SEDERIAS VICTORIA, S. L.**  
Avenida Generalísimo Franco, 385  
(junto Paseo de Gracia)

## todo para la



### MODA «NIEVE» Y PIEL



El Instituto Nacional Coordinador de la Moda Española, pensando en el frío y en las vacaciones invernales, ha centrado la moda deportiva, de acuerdo con las últimas tendencias. Sus colores de promoción son: verde valle, azul éter y pírta.

Básicamente, acaparan su interés, los conjuntos para ski, los de montaña en general y aquellos en los que se emplea la piel.

Empezando por los pantalones, vemos que los de tira, son tan ajustados como leotardos, pudiendo combinar dos colores, y coordinar con el pullover. Los anoraks, han de ser cortos, ligeros, mullidos y de colores vivos. Los jerseys, por su parte, son de colores violentos, a rayas, con cuello alto enrollado y en galgas muy gruesas.

Los atuendos de alta montaña, coordinan la chaqueta con el pantalón, aceptaban la capa como ideal complemento y adoptan para fiesta, corte sport con tejidos de gran riqueza.

En las prendas de piel, abundancia de prespuntos. Los abrigos estilo inglés, cruzados sin botonadura y con cinturón. El estilo «Cazador del Canadá», se adornará con detalles de piel rústica y el que sigue la línea

de los anoraks, presentará mangas ranglán y cierres cremallera.

Las chaquetas se inspiran en los blazers y en los capotes. Los blusones estilo americano, van cerrados con botones o con grandes cierres a presión siendo el cuello y los puños, tipo camisero.

Las prendas de piel para varón serán color encina, dátil, óxido y brandy.

Las chaquetas serán de línea estrecha, con cuellos oficial o transformables; las mangas pegadas o ranglán, abundando los canesú y la charretera.

Los chalecos, que vuelven con el ímpetu de lo que es realmente práctico y elegante, presentan hombros naturales, escotes de pico, botonadura emplazada bastante alta y algunas veces, bolsillos horizontales.

Las chaquetas estilo sastrería, entallan en el tórax y quedan rectas en el resto. Los hombros son naturales, pero cuadrados, los cuellos más anchos que las solapas, o al revés, siendo el cran profundo. A veces, aparecen cinturones incrustados en la espalda.

En los pantalones, la cintura es muy baja, va en su sitio, o lleva cinturones o piezas en la parte superior,

Escribe: MAGDA SOLE  
Dibuja: MIREIA SERO

### ESPAÑOLEANDO NUESTRA MODA ES APLAUDIDA EN BELGICA



La moda española, en su proyección exterior, continúa cosechando éxito tras éxito, y cada vez es mayor el interés que las colecciones españolas inspiran a los directores de las grandes revistas de moda y a los compradores con divisa fuerte.

Ultimamente ha sido Carmen Mir la que, invitada por el Ministerio de Información y Turismo, se ha desplazado a Bélgica para presentar, conjuntamente con Elio, de Madrid, una muestra de nuestra moda.

La colección de Carmen Mir para esta temporada invernal

que está en su apogeo, se caracteriza, sin duda, por su vanguardismo de alta categoría y por la sabia acogida que en ella tienen las diferentes tendencias en el largo de las faldas. Resultan deliciosos, sin duda, los conjuntos de sastré con «shorts», complementados con abrigo muy largo, estilo ruso.

Lanas dobles o reversibles, lisas, a listas o cuadros, Colores elegantemente sombríos o, por lo contrario, contrastes de gran violencia, se han elegido en esta colección que logró en el Real Automóvil Club de Amberes los más cálidos aplausos. Los periodistas belgas consideraron la exhibición española como un verdadero acontecimiento, y los fotógrafos disfrutaron de lo lindo, pudiendo trabajar en casa del pintor Rubens con las modelos que lucían nuestra moda.

También los trajes de fiesta de Carmen Mir causaron sensación. En ellos destaca el empleo de los colores blanco y negro, como en el vestido que reproduce la fotografía. En él, la falda es de terciopelo negro, mientras el cuerpo, blanco, se adorna con plata y brillantes.

La expedición visitó, asimismo, la ciudad de Brujas, siendo recibida por el alcalde de la ciudad, en el Ayuntamiento, donde les fue ofrecido un cocktail.

### MODA DEL SOL EN TEJIDOS DE LANA



A partir de los más bellos géneros de pura lana, se presentó hace poco, en el Hotel Presidente, la colección otoño-invierno, de Moda del Sol, creada por José M. Fillol. La realización de los modelos, corre a cargo del grupo de casas de prêt-à-porter que pertenecen a esta prestigiosa entidad, que tantos éxitos logra aquí y en el extranjero. Los tejidos, son exclusivamente nacionales.

Caracteriza la colección el aire deportivo de la mayoría de las prendas, con pantalón largo, falda - pantalón, o pantalones cortos, tipo bermudas. Graciosísimos los «sastres» listados, de línea que se inspira directamente en los trajes de los gangsters de Chicago, en la época de la «Ley Seca». Incluso el chaleco, aporta la nota definitiva; pero el resultado es deliciosamente femenino.

Las capas, largas, surgidas a partir de los capotes rusos, acompañan trajes de chaqueta de gabardina marrón oscuro. Lleva, la chaqueta, cinturón entero y la falda se abre forman-

do pantalón. La capa, es de lana doble faz, color ladrillo, con gran cuello de renard rojo.

También dentro de la gama de los marrón oscuros, otro abrigo largo, estilo «Jivago». Es de tweed, con gran cuello solapa, manga pegada, busto perfilado y largo pliegue en la espalda, subrayado por una hilera de botones dorados.

Los cuadros, de tamaño y colores variadísimos, armonizan coral o marrón con verdes, pudiendo ser prendas reversibles; pero no faltan, asimismo, bellas listas que pueden formar el exterior, o la cara interna de un abrigo, a juego con el dos piezas o el sastré.

Si el abrigo - capote ruso, es netamente de esta temporada, no hay que olvidar aquellos de línea recta, que perfilan el busto, y marcan talle alto, ni otros que perfilan el delantero y proyectan, muy amplia, la espalda.

Junto a chaquetas realmente largas, aparecen otras muy cortas, en las que el talle va muy alto, como en los abrigos antes comentados. Hay también duplicidad en la línea de los vestidos de tarde, que son perfilados o sencillos, llevando, en ambos casos, cinturón incrustado.

Del capítulo de los trajes largos, sean de noche o para recibir en casa, destacamos el conjunto de blusa en crepé color coral, con escote de pico rematado con volante, y falda de lana a cuadros, trabajada al bies. Un sastré - pantalón negro, estilo smoking con blusa blanca muy elaborada, y un traje de noche con falda - pantalón envolvente; es de crepé color coral, con la zona del escote y la hebilla del cinturón, bordadas en paillette.

**¡¡NO SE TIÑA!!**  
REGENE SU CABELLO CON BRILLANTINA SVLTANA CONTRA LAS CANAS  
CASTELVÍ - Hospital 72 - BARCELONA

**AGUA VITAL DE FOURNIER**  
AYUDA A ADELGAZAR  
CONSULTE A SU MEDICO

**REGALOS REYES**  
**Peletería ROURA**  
Les ofrece las últimas Novedades en abrigos de piel fins  
PASEO DE GRACIA, 121

**muebles OFICINA**  
FORMICA Y METALICO  
**Muebles FANLO**  
JOVELLANOS, 1  
TELEFONO 221 52 55 - BARCELONA (1)





ÁNGEL M<sup>a</sup> DE LERA

# LAS ÚLTIMAS BANDERAS

**PREMIO PLANETA 1967**

Se trata de una novela testimonio, escrita por un novelista de acreditada maestría en el género y que fue testigo presencial, en nuestra última guerra civil, de los hechos que relata. La acción de la obra se desarrolla en pocos días, justa-

mente entre la constitución del Consejo o Junta del coronel Casado y los que inmediatamente siguen a la ocupación de Madrid por las tropas nacionales. **200 ptas.**

MERCEDES SALISACHS  
**LA ÚLTIMA AVENTURA**

¿Formulismo? ¿Sacramento? ¿Qué supone para las parejas de hoy día el matrimonio? La autora plantea un caso que podría aplicarse a millares de hombres, pero lo hace desde un ángulo completamente inédito.

**140 ptas.**

A. NÚÑEZ ALONSO  
**SOL DE BABILONIA**

Pocas veces el lector se siente tan dominado por el mundo y la peripecia que se desprenden de las páginas de una novela como ésta, cuyo título resume, en su significado heráldico y físico, la alucinante vida de Semíramis, reina de Asiria. **250 ptas.**

JULIO MANEGAT  
**HISTORIAS DE LOS OTROS**

Un libro en el que se unen el humor, la ternura, el drama y la tragedia. Un puñado de noticias publicadas en los periódicos son el trampolín desde el que se alcanza una experiencia literaria y humana muy singular.

**125 ptas.**

MIJAÍL A. SHÓLOJOV  
**CUENTOS DEL DON**

La primera gran obra literaria de Mijaíl A. Shólojov, el escritor ruso más famoso de nuestro tiempo, Premio Nobel de Literatura en 1965 y autor del "best-seller" mundial EL DON APACIBLE.

**225 ptas.**

RICARDO FERNÁNDEZ DE LA REGUERA  
Y SUSANA MARCH  
**ESPAÑA NEUTRAL**

Nuevo volumen de la serie EPISODIOS NACIONALES CONTEMPORÁNEOS. El lector vuelve a establecer contacto con los personajes conocidos de los episodios anteriores, situados esta vez en el marco de los cuatro terribles años que van de 1914 a 1918.

**200 ptas.**

JOSÉ M<sup>a</sup> GIRONELLA  
**GRITOS DEL MAR**

El afamado autor de LOS CIPRESES CREEN EN DIÓS ofrece en esta nueva obra otra muestra de su vitalidad creadora. Un libro pleno de sugerencias, inspiradas muchas de ellas en el mar y expresadas en un lenguaje ceñido, directo y eficaz.

**225 ptas.**

A. S. MAKARENKO  
**POEMA PEDAGÓGICO**

Esta obra es la crónica novelada de la educación mediante el trabajo en la colonia Gorki, organizada por Makarenko en Ucrania. El libro cuenta cómo de un tropel de niños completamente viciados se forma una colectividad consciente y organizada.

**250 ptas.**

ÁLVARO DE LAIGLESIA  
**CADA JUAN TIENE SU DON**

Las ricas dotes humorísticas del autor resplandecen en este libro; cada una de sus páginas es una exuberante lección de gracia fluida, una alegre y buida muestra de visión caricaturesca que llega al fondo de los temas tratados.

**140 ptas.**

## OTROS TÍTULOS PUBLICADOS

Colección **AUTORES ESPAÑOLES CONTEMPORÁNEOS**  
EL MALMUERTO. Marta Portal  
LA NOCHE DE LA LUCIÉRNAGA. C. Benítez de Castro  
CUANDO VOY A MORIR. Ricardo F. de la Reguera  
LOS OJOS PERDIDOS. Rafael García Serrano

Colección **ÓMNIBUS**  
TIEMPOS DE PAZ. Ben Ames Williams  
LA TEMPESTAD DE JULIO. Henry Castillou  
LA CASA DE LOS ATLANTES. Gertrud Fussenegger  
AÑOS DE LUCHA, AÑOS DE TRIUNFO. Laura Z. Hobson

**Editorial Planeta, S. A.** CALVET 51-53 BARCELONA



CON FRESAS

# DANONE

CON PIÑA



## EL AT. DE MADRID, NUEVO LIDER AL PERDER EL BARCELONA EN SEVILLA

El Español ganó fácilmente al Sabadell

EN SEGUNDA DIVISION EL LERIDA GANO AL EUROPA Y EL BADALONA PERDIO EN VALLADOLID



### 1ª DIVISION

MALAGA - PONTEVEDRA	3-1
REAL SOCIEDAD - ELCHE	5-0
ESPAÑOL - SABADELL	3-1
AT. MADRID - VALENCIA	0-0
LAS PALMAS - MADRID	2-2
AT. BILBAO - BETIS	8-0
SEVILLA - BARCELONA	2-1
ZARAGOZA - CORDOBA	3-0

#### Clasificación

AT. MADRID	14	7	5	2	20	14	19	+3
BARCELONA	14	7	4	3	22	16	18	+6
MADRID	14	6	6	2	29	14	18	+6
LAS PALMAS	14	8	2	4	26	20	18	+2
AT. BILBAO	14	5	6	3	30	13	16	+2
ESPAÑOL	14	6	4	4	30	23	16	+2
VALENCIA	14	6	3	5	25	19	15	+1
SABADELL	14	5	4	5	18	24	14	+2
PONTEVEDRA	14	6	2	6	14	19	14	-
REAL SOCIEDAD	14	5	3	6	20	21	13	-3
ZARAGOZA	14	4	4	6	17	19	12	-2
MALAGA	14	3	6	5	17	22	12	-2
CORDOBA	14	5	0	9	18	27	10	-4
SEVILLA	14	3	4	7	16	25	10	-4
BETIS	14	5	0	9	19	32	10	-4
ELCHE	14	3	3	8	10	23	9	-3



### ESPAÑOL, 3 - SABADELL, 1

Tres faltas máximas, de las cuales sólo una se transformó en gol



¿Le irá bien a S. M. el Penalty, esa falta máxima que parecía desterrada totalmente de nuestro fútbol, el horario matinal? A juzgar por lo visto en la mañana de ayer en el terreno de la carretera de Sarriá, parece ser que sí. Al menos, aparentemente. El señor Ortiz de Mendibil, árbitro del encuentro, sancionó tres de ellos, y aunque sólo se transformara uno, bastante es. Si tenemos en cuenta que las noticias que iban llegando de Sevilla señalaban que también allí había ubérrima cosecha es para pensar que, efectivamente, el fútbol matinal le sienta bien al penalty. O que 1967 pensaba despedirse futbolísticamente con un homenaje al máximo castigo.

Lo malo es que después, contemplando el desarrollo del partido, uno se percataba de que todo era una falsa alarma. El señor Ortiz de Mendibil señaló tres... porque hubo cinco.

#### TACTICAS SIMILARES

Plantearon los dos equipos el partido con similares dispositivos tácticos, a partir de estas formaciones iniciales:

ESPAÑOL. — Romero, Osorio, Riera, Bergara, Ramoni, Martínez, Amas, Ramírez, Re, Rodilla y José María.

SABADELL. — Martínez Isidro, Sertucha, Muñoz, Marañón, Montesinos, Frigols, Ortuño, Seminario Vidal II y Palau.

En efecto, en el Sabadell quedaba Montesinos como defensa libre, mientras que en los demás puestos se marcaba al hombre: Isidro a Re, Sertucha a Rodilla, Muñoz a Amas y Frigols a José María. Y en el Español quedaba Riera como defensa libre, con estos pares: Osorio a Palau, Ramoni a Seminario, Bergara a Ortuño y Martínez a Vidal.

Por consiguiente, Ramírez y Marañón eran quienes debían inclinar la balanza táctica hacia un lado u otro. Más combativo Marañón, pero mucho más inspirado y eficaz Ramírez, del jue-

go de éste se derivó el amplio dominio territorial y efectivo del Español, que se tradujo en un 3-1 inapelable, señalado ya al descanso y que se prolongaría hasta el final.

#### LOS CUATRO GOLES

Se rozaba el séptimo minuto cuando fue inaugurado el marcador: realizó Martínez una magnífica jugada por la banda izquierda, yéndose hacia delante, hasta terminarla con centro sobre Re, que éste aprovechó para desviar el balón fuera del alcance de Martínez — el meta — y camino de las mallas.

A los 10 minutos, sorpresa: una fuerte entrada de Ramoni a Palau, que dio con éste en el suelo, la castigó el árbitro con penal. Las protestas de la hinchada española — buena entrada en la soleada pero fría mañana — echaron chispas. Y no se aplacaron ni siquiera por el hecho de que Vidal II, encargado de lanzar el castigo, enviara el balón fuera, a la derecha de Romero.

A los 17 minutos, nuevo gol españolista. En pleno dominio, un centro de Rodilla provocó un monumental lío, con varios remates y rechaces, y finalmente el balón llegó a los pies de José María, algo más atrás del lugar donde se amontonaban los jugadores sobre el marco de Martínez, y tuvo la habilidad de encontrar el hueco preciso para batirle por segunda vez.

Y a los 39 minutos, inquietud: después que el Español había hecho méritos para aumentar el tanteo, con remates de Re, José María y Bergara, que habían puesto a prueba la buena forma del meta lanero, un fallo conjunto de defensores y portero españolista proporcionó a Vidal II la oportunidad de enmendar su anterior yerro, el del penal, para conseguir el gol de su equipo.

Que quedó pronto compensado con el tercero del Español cuando, a los 42 minutos, un fuerte remate de Martínez con su homónimo el guardameta fuera del marco, precisó del plongeón de Montesinos para evitar el gol. Que fue inevitable cuando José María transformó el penal con su clásico estilo.

con el balón hacia Martínez, fue agarrado por Montesinos, que no pudo lograr su objetivo, pero sí forzar el remate de Re sobre la salida del meta y permitir a éste rechazar el balón con los pies.

Así, pues, en el segundo tiempo no se marcaron goles. Hubo uno de Seminario, en el minuto 41, en lanzamiento de falta y burlando la barrera, pero fue invalidado por fuera de juego de un compañero. Y hubo también, como más destacable, unas feisimas entradas de Osorio a Montesinos y de Riera a Ortuño que, afortunadamente, no causaron mella importante en la integridad física de las víctimas, pese a que lo aparatoso de las jugadas hiciera temer.

#### UN VENCEDOR MERECIDO

Partido, como puede desprenderse de cuanto queda escrito, en el que el Español demostró su superioridad. Una superioridad de táctica, de juego, de dominio y de eficacia. Y a la que bastante hizo el Sabadell con oponer su mejor voluntad y todo su entusiasmo.

El Español afianzó ligeramente su zona zaguera, aunque ello pareciera en mayor grado ante la menor peligrosidad del ataque vallesano en relación con la que mostró el Valencia unas semanas atrás, y mantuvo en toda su potencia ese juego en profundidad que llega a carear al adversario y que se refleja perfectamente en el marcador. Frente a esto, la táctica defensiva del Sabadell era todo lo que podía oponer el once visitante para evitar un mayor descalabro. Y así he-

## CINZANO

VERMOUTH

BITTER

## CINZANO

Soda

### 2ª DIVISION

GRUPO NORTE				GRUPO SUR			
Celta - Ferrol	3-1	Castellón - Mestalla	3-2				
Burgos - Osasuna	3-1	Hércules - Huelva	1-0				
Valladolid - Badalona	1-0	Alcoyano - Granada	3-2				
Coruña - Oviedo	2-1	Levante - Calvo Sotelo	1-1				
Gijón - Badajoz	8-2	At. Ceuta - Tenerife	0-0				
Torrelavega - Rayo	2-0	Cádiz - Murcia	1-0				
Langreo - Santander	2-0	Jaén - Jerez	2-0				
Lérida - Europa	2-0	Mallorca - Constanca	6-0				

CLASIFICACION				CLASIFICACION			
Valladolid	14	8	3	3	23	13	19
Gijón	14	7	5	2	25	15	19
Coruña	14	7	4	3	16	10	18
Burgos	14	7	3	4	20	14	17
Celta	14	7	2	5	23	12	16
Ferrol	14	7	2	5	20	15	16
Santander	14	6	3	5	19	12	15
Oviedo	14	5	5	4	21	14	15
Langreo	14	6	3	5	17	14	15
Rayo	14	6	2	6	15	23	14
Europa	14	5	2	7	15	21	12
Osasuna	14	4	3	7	17	24	11
Torrelavega	14	4	3	7	14	22	11
Lérida	14	4	2	8	12	25	10
Badalona	14	3	3	8	11	15	9
Badajoz	14	3	1	10	7	26	7

### GRAN MERCADO DE LA OCASION

AUTO SPORT

Mallorca, 126 - Tel. 253 42 32 (entre Urgel y Villarroel)

BARREIROS & CHRYSLER

Disponemos de vehículos todas marcas y matriculas repasados para hacer muchos kilómetros. Pruebas sin compromiso. Acuerdo rápido sobre el pago.

### LA QUINIELA PERFECTA

un hijo: **williams**

5 variantes  
cremas de afeitado.  
lectric shave.  
agua velva.  
desodorante.  
locion capilar.

#### LA QUINIELA

Málaga - Pontevedra	1
R. Sociedad - Elche	1
Español - Sabadell	—
At. Madrid - Valencia	x
At. Bilbao - Betis	1
Sevilla - Barcelona	—
Zaragoza - Córdoba	1
Celta - Ferrol	1
Coruña - Oviedo	1
Langreo - Santander	1
Hércules - Huelva	1
Alcoyano - Granada	1
At. Ceuta - Tenerife	1
Mallorca - Constanca	1

#### RESERVAS

Torrelavega - Rayo	1
Castellón - Mestalla	1

**williams**  
para los hombres de acción

Concesionarios:  
A. PUIG, S. A. - Barcelona

ASCENSORES  
**APEL**  
CUMPLE PLAZOS  
APEL, S. L. - TUSET, 3 s. a. 2.<sup>o</sup>  
Tel. 228 50 26 - BARCELONA-6

GRAN VENTA  
DESDE 2 ENERO  
"SOBRANTES DE PIEZA"  
Entre un variado surtido, y con nuestros sacres, obtendrá un traje a medida a un precio excepcional.  
SI SABE COMPRAR, AHORA ES SU OPORTUNIDAD  
Por el mismo precio Vista a medida Vista mejor  
**PAÑOS RAMOS**  
Fábrica en Sabadell



Casas en Madrid - Granada - Bilbao



# MAS EMOCION

Los resultados de la última jornada de 1967, penúltima de la primera vuelta de la Liga, han conferido a ésta una mayor emoción, si cabe, en los puestos de cabeza. Porque la derrota del Barcelona en Sevilla, donde debió inclinarse ante un equipo como el andaluz, en grave peligro de descenso; el empate del Madrid en Las Palmas, donde alcanzó la igualdad merced a la plaga de lesiones sufrida por los canarios; y el del Atlético de Madrid en el Manzanares, incapaz el once rojiblanco de forzar la cerrada defensiva de los mestalleros, han devuelto el liderato al Atlético, pero perseguido muy de cerca, en igualdad de puntos, por Madrid y Barcelona. Este ha descendido al tercer lugar, por tener un cociente inferior al del once blanco. Pero, en cambio, es el Barcelona el que se halla en mejor situación por la cuenta de positivos.

Se apresta así el Barcelona, en este mes de enero hoy comenzado, a forjar sus aspiraciones al título. Porque enero es, para el Barcelona, no la cuesta clásica del dicho popular, sino un camino placentero que, a poco que se esfuerce el equipo azulgrana y a poco que sus hombres acierten en su cometido, ha de proporcionarle el liderato con mejor ventaja que la que le aupó transitoriamente a él durante las fiestas navideñas. No olvidemos que el calendario ofrece al Barcelona un pa-

norama propicio, tranquilo y descansado: de los cuatro partidos que debe disputar, tres se celebrarán en su terreno y el cuarto en el del Español.

En el encuentro de rivalidad barcelonesa disputado en Sarriá, el Español supo imponerse sin graves agobios sobre el Sabadell, mejorando sensiblemente su posición. Y en los demás partidos destaca la goleada de un Atlético de Bilbao desmelenado que parece haber encontrado una delantera capaz de emular las glorias pasadas de otras líneas atacantes que forjaron las mejores épocas del once de San Mamés.

En el Grupo Norte de Segunda División, resolvió favorablemente el Lérida la visita del Europa y cumplió discretamente el Badalona en Valladolid. Con lo cual, siguen los apuros de clasificación para los tres equipos catalanes, en esta Segunda División que tan pocos equipos salva de cara a la próxima temporada.

En el Grupo Sur, mantiene el Granada todas sus posibilidades, pese al tropiezo de Alcoy, aunque hay que tener en cuenta no sólo a su vencedor, sino también al Calvo Sotelo, que obtuvo otro positivo y al Mallorca, que goleó a placer al rival balear.

J. G. C.

mos de llegar, forzosamente, a la conclusión de que si el Español mereció vencer, pudo hacerlo también con un tanteo más amplio. Recuerdese tan sólo el par de jugadas comentadas en el segundo tiempo, en que el árbitro abdicó de su anterior rigidez, para confirmarlo. Aunque esa misma rigidez acaso hubiérase manifestado también con algún jugador españolista camino de la caseta.

## LOS ESPAÑOLISTAS...

Por el Español hay que empezar hablando del meta debutante Romero. Poco trabajo, bien desempeñado, excepto en el gol, no permiten un juicio definitivo. La

primera impresión es que es meta sobrio y seguro por alto, pero vulnerable por bajo. La defensa enmascaró con una excesiva dureza, en especial por parte de Osorio, su falta de seguridad, aunque la incorporación de Bergara y el traslado de Riera al centro suponen mejoras sustanciales.

En el centro del campo es donde el Español inició el camino hacia el triunfo. Ya queda dicho que Ramirez fue pilar inicial. La colaboración de Martínez y José María, a su misma altura, completó el bastión primordial en el buen juego del once españolista.

Delante, la figura fue Re. Está en gran momento de forma física

y juego y realiza jugadas inverosímiles. Bien a secas Amas, y bastante flojo Rodilla.

## ...LOS SABADELLENSES...

El mejor jugador del once lenero fue el meta Martínez, con grandes intervenciones y un penal parado en su haber. La defensa estuvo irregular, notándose en Sertuucha la falta de partidos, lo que descompuso la formación, pese a la sobria eficacia de Isidro y Muñoz y el despliegue de facultades de Montesinos. En el centro del campo, el buen hacer de Vidal, Marañón y Frigols se vio superado por la mayor calidad de sus adversarios. Y delante, no pasó de discreta la labor de Palau, Ortuño y Seminario, a quienes podríamos catalogar por este orden, ya que el delantero centro fue quien, más pesado en sus movimientos, menos peligro constituyó para el portal españolista.

## ...Y EL ARBITRO

De Ortiz de Mendibil queda dicho bastante. Su primer tiempo, pese a las injustificadas protestas que acogieron el penal contra el Español, fue perfecto. El segundo tuvo mucho que desear. Sobre todo porque, en comparación con el primero, se notó un cambio total en el criterio de auténtica justicia —aunque a ello se le acostumbre llamar rigidez— que presidió su labor. En conjunto, una discreta actuación. Pero nos dejó con la miel en los labios. La miel de ver siempre arbitrajes que sancionan todas las faltas, sin parar mientes en quienes sean los culpables y quienes los beneficiados.

J. GARCIA CASTELL

## At. Madrid, 0 - Valencia, 0

Madrid, 31. — El Valencia jugó un partido eminentemente defensivo, acumulando hombres en el centro del campo y en la defensa, hasta el punto de que el entrenador valencianista, Mundo, sacrificó las condiciones de goleador de Waldo y le situó como teórico medio retrasado, a la derecha de la zaga, en apoyo de Guillot y de Tatono.

El Valencia jugó empleando un severísimo marcaje de hombre a hombre, con cinco jugadores en línea de defensa: Tatono, Cayuela, Vilar, Roberto y Videgany, apoyados por Waldo. Claramunt fue el fuelle incansable, el hombre sobre el que pesó toda la tarea de creación, enlazando defensa y media con los escasos elementos del ataque valenciano: Ansola, en punta; Nolito, como peón móvil en ambos lados del ataque, y Guillot, de sube-balones y lanzadera de Waldo.

El Atlético adoleció de orden y sentido del juego en profundidad. Una vez más se echó de ver el vano enorme que se abre en el equipo entre la defensa y la delantera. Se trató de remediar hoy este hueco situando a un medio de ataque, como Ruiz Rosa, pero el andaluz no encontró nunca su sitio y jugó alocaadamente, sin acertar en el pase. Gloria fue el mejor hombre, con Griffa, del Atlético, en una labor tesonera, dura y constante en el centro del campo.

Pocas situaciones de peligro grave de gol hubo en los 90 minutos del juego. Por parte del Atlético, la mejor oportunidad de gol la tuvo Gárate, que remató con la derecha un pase de Uriarte enviando la pelota fuera por muy poco. Del Valencia, las más claras del partido, a los 20 minutos del segundo

tiempo Claramunt realizó una gran jugada personal que coronó con un disparo fuerte y alto, obligando a San Román a una gran parada. Ha sido la mejor jugada del encuentro y la más espectacular, porque al tiro de Claramunt respondió San Román con una parada magnífica, volando por el aire para atrapar la pelota que iba hacia la red. Otra gran parada de San Román, a tiro alto de Nolito, rubricó la buena actuación del portero atlético.

AT. MADRID. — San Román, Rivilla, Griffa, Martínez, Jayo, Ruiz Sosa, Gloria, Ufarte, Luis, Gárate, Uriarte y Colar.

VALENCIA. — Abelardo, Tatono, Vilar, Videgany, Cayuela, Roberto, Guillot, Waldo, Ansola, Claramunt y Nolito.

Dirigió el partido el señor Pintado, con una actuación que no pasó de mediocre. — Alfili.

## At. Bilbao, 8 - Betis, 0

Bilbao, 31. — El terreno de juego se hallaba en malas condiciones debido a las lluvias constantes de estos últimos días.

A los nueve minutos comienza la cuenta de goles. Un centro desde la derecha es cabeceado por Estéfano y el balón llega a la defensa andaluza. Pero Aranguren, magníficamente situado marca el primer gol, 1-0. A los 13 minutos, Aguirre saca una falta y Argoitia de cabeza envía el balón a las mallas, 2-0. En el minuto 32 un remate de Argoitia a bote pronto va a Estéfano, quien envía el balón a la portería bética, 3-0.

A los 41 minutos Arieta lanza a Argoitia por el extremo derecho. El balón pasa bordeando la portería y Uriarte de cabeza re-

mata de manera fulminante, 4-0. Con este resultado termina el primer tiempo.

A los 4 minutos de la segunda parte se saca una falta a favor del Atlético de Bilbao, por la derecha, Argoitia pasa el balón a Uriarte, remata de cabeza el quinto gol, 5-0.

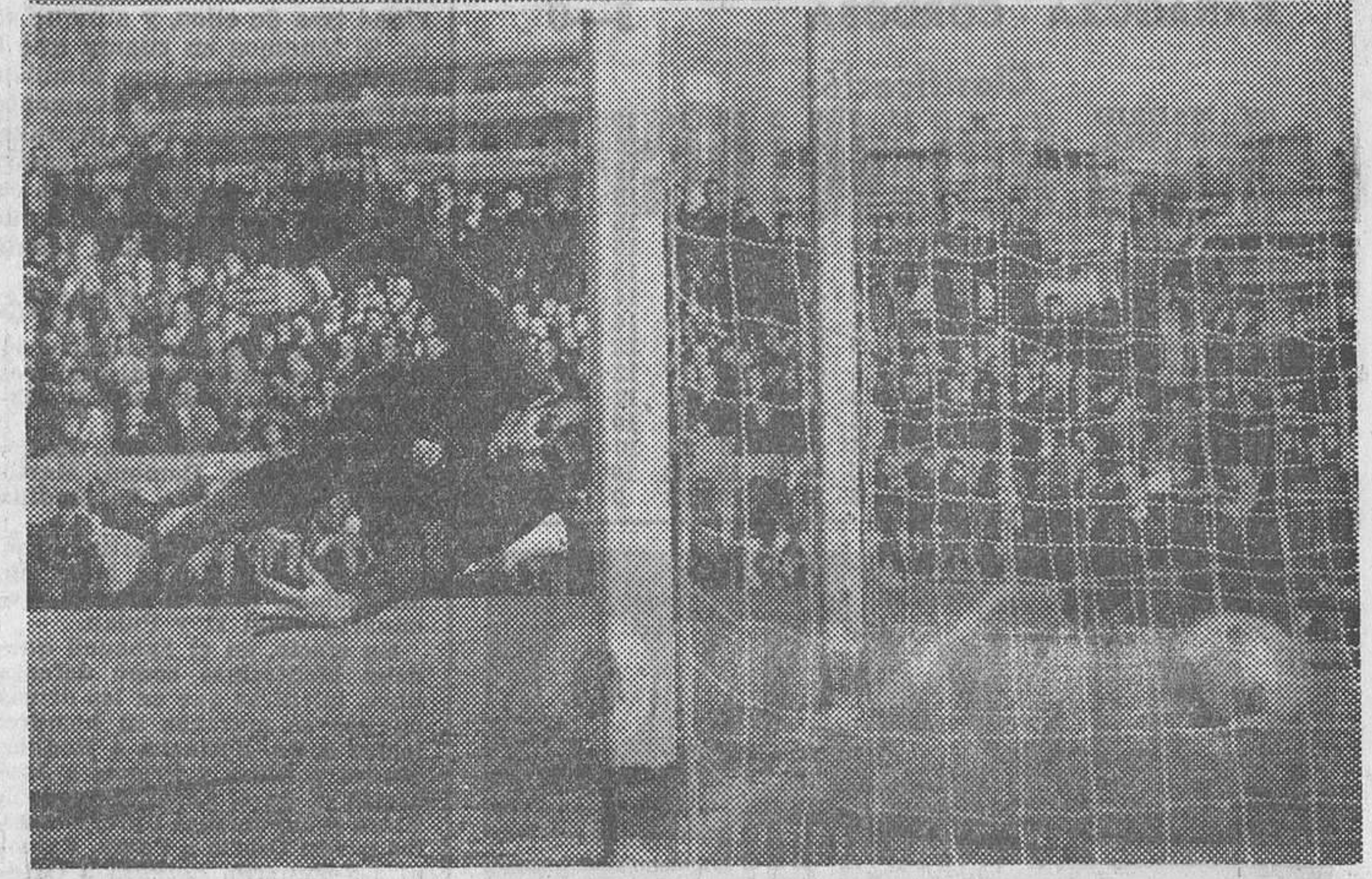
En el minuto 11 se escapa Rojo en una jugada muy brillante. Encuentra pasado y Uriarte remata de cabeza, 6-0.

En el minuto 19 se produce otra gran jugada de Rojo que envía el balón a Uriarte. El portero bético pierde la pelota y Estéfano, muy oportuno, le rebasa, 7-0.

En el minuto 38 llega el último y octavo gol del Atlético de Bilbao. Es consecuencia de una buena jugada de Uriarte, en posición de delantero centro. Se escapa con la pelota y cuando va a rematar a puerta es agarrado y derribado en el área. El árbitro decreta penalty, que, sacado por el propio Uriarte, vale el octavo gol del Atlético de Bilbao, 8-0.

El encuentro ha sido de abrumador dominio del Atlético de Bilbao, que desde el principio ha salido a no dejarse sorprender y a marcar goles. Los ocho tantos encajados por el Betis podían haber sido varios más, ya que la delantera bilbaína ha tenido un gran acierto en los remates, si bien ha habido ocasiones en que han perdido claras oportunidades de marcar.

Atlético de Bilbao. — Deusto; Sáez, Echeberria, Aranguren; Aguirre, Larrauri; Arieta, Estéfano, Argoitia, Uriarte y Rojo. Betis. — Villanova; Pachón, Ríos, Tellechea; Antón, Azcárate; González, Frasco, Landa, Quiño y Rogelio. — Alfili.



La matinal de Sarriá fue pródiga en goles y en penaltys. En los gráficos de Pérez de Rozas hay buena muestra de unos y otros. Arriba, el primer gol del Español, conseguido por Ré. En el centro, el único del Sabadell, marcado por Vidal, que no aparece en la foto. Finalmente, el único penalty transformado en gol, por José María, que valió el tercero españolista

## SANDARU

*el refresco que deleita!*

un naranja un limón  
● tónica ●  
PRESENTA

La próxima quiniela	
Elche - Zaragoza	1
Córdoba - Español	1 x 2
Pontevedra - Sevilla	1
Betis - At. Madrid	1 x 2
Madrid - Málaga	1
Barcelona - R. Sociad.	1
Sabadell - At. Bilbao	1 x
Valencia - Las Palmas	1
Santander - Celta	1
Ferrol - Gijón	1 x 2
Badajoz - Coruña	x 2
Granada - Mallorca	1
Jerez - Castellón	1
Murcia - Alcoyano	1
RESERVAS	
Osasuna - Langreo	1
Constancia - Hércules	1

## SANDARU

De Limón o Tónica con Ginebra... es ideal.  
De Naranja con Jerez o Coñac lo encantará.



## CANODROMO PABELLON

Avda. José Antonio - Llanés (Plaza de España)  
Teléfono 223 30 13

### GRAN PREMIO XV ANIVERSARIO

con la participación de los mejores «cracks»  
de los Canódromos

## PABELLON y MERIDIANA

Eliminatorias: Hoy lunes, día 1.º de enero: MATINAL  
Semifinales: Miércoles, día 3 de enero: TARDE  
FINAL: Domingo, día 7 de enero: MATINAL  
Todos los días:

### GRANDES CARRERAS DE GALGOS

Los Reyes que conocen regalan bicicletas y ciclomotores



## TORROT

Torrot - Cataluña, S.A.  
Infanta Carlota, 107  
Tel. 250 84 46  
Barcelona-15

## PIBERNAT

Parlamento, 9 y 11 BARCELONA-15

### BASCULAS

- AUTOMATICAS
- DE BANDA LUMINOSA
- IMPRESORAS
- DOSIFICADORAS
- PUENTE



Representación y asistencia técnica, en exclusiva, de CARL SCHENCK GmbH, de Darmstadt (Alemania).

### ¿Quiere usted aprender a conducir?

Hágalo ahora con Dtos. del 25 % y 50 % y también gratis ¡Consúltenos!

## AUTO-ESCUELA GASPA

Pelayo, 42. Tels. 232-02-27 y 232-03-39  
Guipúzcoa, 149. Tel. 207-32-96





# SEVILLA, 2 - BARCELONA, 1

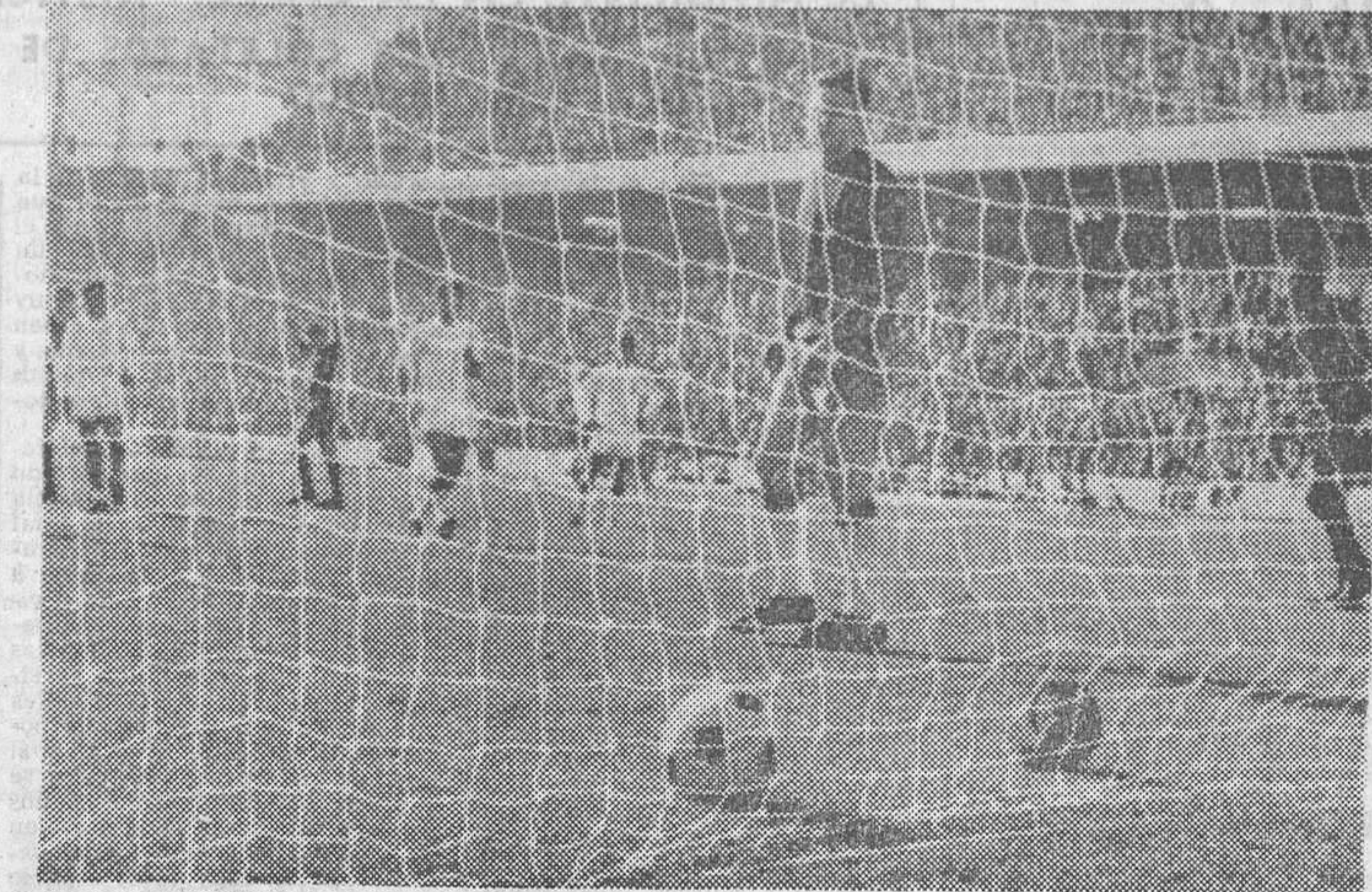
De penalty empató y perdió el equipo azulgrana, que sufrió la expulsión de Mendoza



Sevilla, 31. (De nuestro corresponsal para HOJA DEL LUNES, IGARFE.) — El último encuentro del año 1967 disputado en la mañana fría y soleada entre el Sevilla y el Barcelona en el estadio Ramón Sánchez Pizjuán ha sido interesante. Hubo emoción más que calidad y, sobre todo, el Sevilla ha ganado a pulso. Los blancos, que se adelantaron en el marcador, vieron cómo llegaba la igualdad por un penalty; pero no se entregaron y el triunfo fue merecido. ¿Por qué? Esto es lo que les vamos a explicar. Pero antes tenemos que hacer mención de algo que pudo haber originado consecuencias desagradables y que, por fortuna, sólo se quedó en dos expulsiones: Mendoza por los azulgrana y por los blancos Isabelo.

### EL ARBITRAJE

Comenzó el señor Ibáñez Alarcón ganándose aplausos porque señalaba las faltas con exactitud. Pero después, con el marcador a cero, una internada de Rifé fue neutralizada por Toni, y los catalanes reclamaron penalty pero el colegiado no tuvo un recto criterio. En el segundo tiempo, con el marcador favorable al Sevilla, llegó la compensación, lo peor que pudo hacer el árbitro, en una jugada en el área blanca señaló penalty contra el Sevilla. La bronca fue monumental. Flamearon los pañuelos y el público se volvió hacia el palco presidencial, donde con el presidente del Sevilla, señor Zafra, estaba el del Barcelona, señor Llaudet. Este tuvo que ausentarse del palco, y el presidente sevillista, en un rasgo de gran deportividad, le acompañó. Algunas almohadillas cayeron al terreno y el partido, gracias al buen criterio profesional de los veintidós muchachos, no se complicó. Pero la mecha estaba ya prendida y surgió más tarde el incidente entre Isabelo y Mendoza, que les llevó a los vestuarios.



Fusé acaba de transformar en el gol del empate el penalty con que fue castigado el Sevilla. (Telefoto Cifra.)

### LOS EQUIPOS Y EL PUBLICO

El Barcelona fue recibido con aplausos y silbidos y una ovación acogió a los sevillistas. El público llenó absolutamente todas las localidades, dando al estadio un magnífico aspecto.

Deportivamente, tras perder los estribos con el penalty, terminó por volver al buen cauce y al final despidió al Sevilla con una ovación y se mantuvo correcto para el Barcelona. Hasta se olvidó del árbitro.

BARCELONA: Sadurni; Benítez, Gallego, Eladio; Torres, Zabalza; Rifé, Zaldúa, Mendoza, Fusté y Rexach.

SEVILLA: Bonilla; Isabelo, Costa, Toni; Santos, Ribera I; Polo, Redondo, Bergara, Eloy I y Lora.

### EL ENCUENTRO

El encuentro ha tenido una característica peculiar: un juego técnicamente mejor de los azulgrana dominando a zona ancha y con ello ejerciendo una mayor presión territorial. El Sevilla dio la adecuada réplica protegiendo su parcela, luchando con absoluta entrega y haciendo unos peligrosos contraataques que cogían a veces muy adelantada a la defensa azulgrana, en la que Gallego actuaba de hombre cierre. Unas veces sólo contaba con el apoyo de Eladio, ya que Benítez pasaba al ataque al replegarse Lora sobre su terreno propio. Esto dio paso a un interesante estira y afloja en el que la delantera azulgrana no se mostraba resolutiva y en ella sólo era peligroso Rexach, mientras que Fusté cumplía magníficamente su labor de enlace y lanzamiento. En el Sevilla esta tarea la desarrolló espléndidamente Eloy I. En conjunto, un partido en el que si bien dominaba más el Barcelona, Bonilla no tenía que intervenir en jugadas de auténtico peligro porque Ribera, como cuarto defensa, anulaba perfectamente a Mendoza.

En el primer periodo, de salida, el Barcelona se vio sorprendido por el juego incisivo blanco, que en cinco minutos sacó cuatro córners contra Sadurni. Luego fue entrando en juego el «once» azulgrana y a los nueve minutos primer córner contra Bonilla, con cabezazo alto de Mendoza. A los 15 m., una espectacular jugada de Eloy I, coronada con un formidable remate a media altura, Sadurni se lanzó por el balón, se le escapó de las manos y en el aire se enmendó y lo retuvo.

### GOL SEVILLISTA Y DERRIBO A RIFE

Fue sin duda la mejor jugada del encuentro. A los 24 m., quinto córner contra los catalanes. Remata Eloy, rechaza la defensa, repite Bergara el tiro

y el balón llega hasta Lora, que chuta a media altura. La pelota después de dar en el poste derecho llega a las mallas y el gol sevillista es acogido con enorme entusiasmo. Antes de esta jugada, a los 16 m., Rifé había sido derribado por Toni al arrebatarle la pelota y los azulgrana reclamaron penalty, mientras el árbitro dio córner, el cuarto contra el Sevilla, despeja Bonilla, remata Rexach y Bonilla bloca seguro. Entre los minutos 34 y 35, dos córners más favorables al Sevilla, sin resultado. En el minuto 44 varios remates azulgrana sobre el marco local, bien defendido, en uno de los tiros a cargo de Fusté, Ribera alejó el balón con la cabeza y finalmente bloca Bonilla.

En la segunda parte, Toni es derribado por Rifé y ha de ser atendido. El Sevilla ataca y el Barcelona se repliega algo. A los 55 minutos, falta de Santos a Rexach, éste saca el castigo, que aleja Bonilla en corto, cabecea Gallego y Eloy I con la cabeza envía el balón a córner cuando el gol parecía seguro.

### PENALTY POR AMBOS BANDOS

A los 63 m., jugada del Barcelona en el área local y el árbitro en una situación embarazosa señala penalty, al parecer por mano de Santos, lo que provoca la bronca monumental antes aludida. Se lanza el máximo castigo y Fusté la transforma en el uno a uno. Córner contra el Barcelona, sin consecuencias, y a los 71 m., sexto saque de esquina contra Sadurni. Remata Bergara con la cabeza, con Sadurni batido, y Eladio, para impedir el gol, aleja la pelota con el puño. El árbitro señala penalty, que Bergara transforma en el gol que había de dar la victoria al equipo blanco. Minuto 76: Mendoza deja tendido a Costa. Isabelo se va para Mendoza con ánimo exaltado y el angolano le derriba de un puntapié en el estómago. La bronca es enorme. Se detiene el juego y, tras intervenir el delegado de campo, Mendoza e Isabelo marchan a los vestuarios, expulsados. Ya se acaba el juego interesante. Los nervios están tensos. A los 79 m. tira forzado Fusté y bloca Bonilla, sin apuros. A los 85 m., se arroja Sadurni a los pies de Redondo, en situación muy comprometida. A los 88, internada de Rifé, neutralizada. Cuando se jugaba el minuto 93, tres más de prórroga por el tiempo de interrupción. Finaliza el encuentro en medio de gran entusiasmo sevillista. Los jugadores de ambos equipos se dan la mano. Uno de los partidos más difíciles que el Sevilla ha jugado en su terreno ha finalizado. Los dos puntos han quedado en poder blanco, en esta mañana de sol, aunque fría. No ha podido el Barcelona alcanzar el triunfo, pero es que el Sevilla se jugaba mucho y puso toda el alma en la disputa del balón.

### VESTUARIOS

Artigas, entrenador del Barcelona, dice que el árbitro les perjudicó al no dejar jugar, cortando continuamente el juego. Además, dice que el balón estaba muy vivo y el terreno duro, lo que no permitía controlar el juego. Afirma que el Barcelona mereció el triunfo. Antonio Barrios, entrenador del Sevilla, dice: «El Sevilla ha hecho méritos para ganar. Y los dos puntos significan. Califica al Barcelona de científico, por eso hubo que jugarle con precauciones para contrarrestar su fútbol técnico. Fue un planteamiento a la contra —agrega— y por eso ganamos».

# Málaga, 3 - Pontevedra, 1

Málaga, 31. — La única incursión que realizó el Pontevedra en todo el primer tiempo, le valió el gol de la ventaja con que se llegó al descanso. Fue a los 22 minutos. Neme avanzó, al llegar al borde del área lanzó un potente disparo que se le escapó de las manos a Américo, entrando en la meta.

En esta primera parte el dominio malagueño fue total y absoluto, llegándose a botar diez córners contra la meta gallega por ninguno contra la local. El Málaga tuvo desgracia en los numerosos tiros a puerta, que unas veces se estrellaron en los postes y otras fueron rechazados sin extremidad por la defensa.

La segunda parte fue de características similares, aunque ahora los delanteros malagueños afinaron su puntería y consiguieron tres goles que les dieron un merecido triunfo.

Arbitró el mallorquín Rigo, bien en líneas generales. — Alfil

A los dos minutos, Pons se interna, centra y remata Cabral. El balón da en el cuerpo de Antonio y, desviado, entra en la meta defendida por Cobo. A los 12 minutos, Wanderley cede a Cabral, éste pasa a Berruero y él lanza un potente disparo que se convierte en el segundo tanto. A los 19 minutos, Pons centra y Cabral remata con un fuerte chut que hace inútil la estrada de Cobo.

MÁLAGA: Américo; Montero, Arias, Ben Barek, Martínez, Benítez; Wanderley, Miguell, Cabral, Berruero y Pons.

PONTEVEDRA: Cobo; Irulegui, Batalla, Cholo; Calleja, Antonio; Fuertes, Martín Esperanza, Roldán II, Neme y Odriozola.

# Zaragoza, 3 - Córdoba, 0

Zaragoza, 31. — El encuentro fue muy disputado, pero de escasa calidad técnica. El Zaragoza dominó intensamente pero no supo sacar partido suficiente de sus actuaciones. El Córdoba, por su parte, adoptó una táctica de contención, retrasando a los medios y colocando a Rodri de «escoba», así como a Martí marcando a Marcelino. No obstante los tres hombres que quedaron en punta realizaron buen juego y se adelantaron repetidas veces, como lo prueba el que Santamaría sea uno de los hombres más destacados del partido. También destacaron País y por el Córdoba Juanin y Luis Costa.

A los 32 minutos de juego, Canario bombeó sobre el área y Santos marcó el primer gol ante

la pasividad del meta García. A los 18 minutos de la segunda parte, Santos cede a País que desde fuera del área lanza un disparo y cuele la pelota por la escuadra. A los 25 minutos, a la salida de un córner y antes de llegar el balón, Martí derriba a Bustillo dentro del área. El penalty es transformado en gol por Santos.

ZARAGOZA: Yarza, Irusquieita, Santamaría, González, País, Violeta, Canario, Santos, Marcellino, Bustillo y Martín.

CORDOBA: García, Simonet, Navarro, López, Martí, Rodri, Luis Costa, Juanin, Riera, Alfonso y Muñoz.

Arbitraje del colegiado vizcaíno Medina Iglesias, bueno. — EFE.

# Real Sociedad, 5 - Elche, 0

San Sebastián, 31. — La Real Sociedad ha vencido con claridad al Elche, ha sido, a lo largo de los noventa minutos de juego mucho más equipo, y ha tenido ocasiones de haber logrado una goleada de escándalo, pero pronto se lesionó Arregui que, aunque siguió en su puesto, lo hizo muy mermando de facultades.

A pesar del cinco en contra, el Elche ha dejado constancia de equipo luchador, muy noble —aunque al final se produjeron unos conatos de agresión entre los jugadores, que el señor Gardeazábal ha ignorado— siendo Lico y Canós sus mejores hombres, junto a Pazos, que ha parado mucho. En la Real Sociedad todos merecen destacarse, en especial Gaztelu, Arregui y Arambarri, autor de tres goles.

A los 7 minutos se inauguró el marcador, en pase de Boronat a Arregui, el tiro de éste lo devuelve el larguero y Arambarri remata a la red.

A los 33 minutos, pase de Mendiluce a Boronat, escapada de éste y su centro al tratar de

evitar Canós el remate de Urreisti lo introduce en propia puerta.

En el minuto 6 de la segunda parte se hace una falta a Boronat. La lanza Mendiluce y rechace que Arambarri lo envía a la red.

A los 49 minutos castigo al Elche por otra falta a Boronat. Al rechace es Arzac quien conecta un certero remate.

Finalmente, en el minuto 36, gran pase de Arregui a Arambarri éste se interna y dispara raso junto a un poste.

A las órdenes del señor Gardeazábal, que ha estado muy mal —resulta nefasto en Atocha—, los equipos han presentado las siguientes alineaciones:

R. SOCIEDAD: Zubizarain (Esnola a los 30 minutos), Gorriti, Martínez, Iguarán, Arzac, Gaztelu, Urreisti, Arregui, Arambarri, Mendiluce y Boronat.

ELCHE: Pazos, López, Iborra, Canós, Lico, Liompart, Casco, Lezcano, Meca, Rodríguez y Asensi. — Alfil.

## EL PISO QUE VD. DESEA LO TIENE...



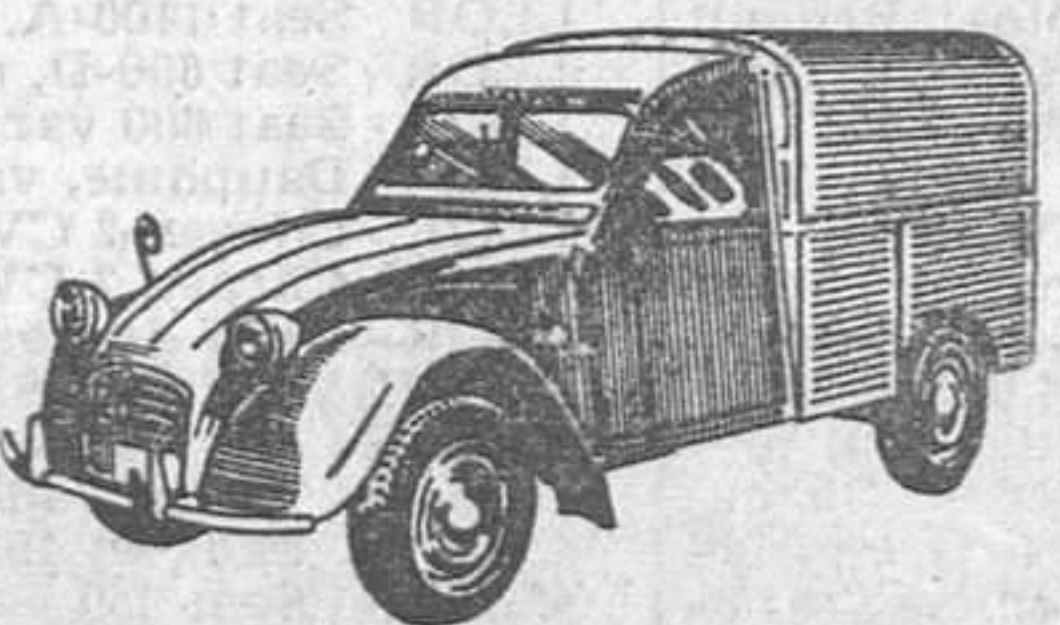
**AUTO - INDUSTRIA**  
CALVET, 15 - Tel. 217 29 92  
ARIBAU, 171 - Tel. 230 63 30  
Gral. PRIMO de RIVERA, 193  
Tel. 205 52 07 (Hospitalet)

**SALAT**  
PARIS, 152 - Tel. 230 55 29  
ENRIQUE GRANADOS, 38  
Teléfono 253 99 12  
GALILEO, 69 (SANS)

**A - CAR, S. A.**  
BALMES 234  
Ts. 227 39 92 y 217 59 74  
Av. Gmo. Franco, 281 bis  
Ts. 226 22 00 y 245 09 41

CONCESIONARIOS OFICIALES en BARCELONA  
**CITROËN 2 CV**

- EL KILOMETRO MAS BARATO, MAS SEGURO Y MAS COMODO
- GRAN CAPACIDAD Y DE FACIL CARGA
- GRAN FACILIDAD DE MANIOBRA Y APARCAMIENTO
- SIN AGUA. SIN REPARACIONES
- MINIMOS GASTOS DE MANTENIMIENTO



**¡ SOLICITENOS UNA PRUEBA !**

ADMITIMOS SU VEHICULO USADO • FACILIDADES DE PAGO • ENTREGA INMEDIATA

## COOPERATIVA DE VIVIENDAS UNION PARA EL HOGAR

Calle San Agustín, 3-5, 3.º, A. Jto. a CORCEGA-PASEO DE GRACIA - Horas de oficina, de 9 a 1'30 y de 4 a 8'30 INCLUIDO SABADOS

**Resuelva su problema de vivienda PISOS A PRECIO DE COSTE 329.000 Ptas.**

EN LA CALLE ROSELLON, 21-23, JUNTO A AVDA. INFANTA CARLOTA — PAGO DIFERIDO A 10 AÑOS

Comedor-estar, 3 y 4 habitaciones, terraza, baño completo Roca cocina con muebles metálicos, agua caliente y fría, ascensor de subida y bajada, antenna colectiva TV, acabados de calidad

Inscrita en el Registro de Cooperativas del Ministerio de Trabajo con el número 14.744 y en el Ministerio de la Vivienda con el 1.805

## ESTADIO DEL C. DE F. BARCELONA

FUTBOL — CAMPEONATO DE LIGA  
PROXIMO DOMINGO DIA 7, A LAS 4'30 TARDE  
**REAL SOCIEDAD - BARCELONA**  
Control taquillaje: N.º 83

**DESPECHO:**  
A partir del jueves, día 4, en sitios y horas de costumbre Sábado (Reyes) y domingo, sólo mañanas, de 10 a 1

**CARNETS DE SOCIO, AÑO 1968**  
Para asistir al anunciado partido, será indispensable exhibirlos a la entrada al Estadio (Anuales o primer trimestre). Continúa el despacho de los mismos, mediante presentación del respectivo Carnet anterior, en PASAJE MENDEZ VIGO, N.º 4  
**HORARIO DESPECHO:**  
De 9'30 a 12'30 y de 16 a 21, excepto días festivos, que será sólo por la mañana, de 10 a 1



# 2ª DIVISION

## LERIDA, 2 - EUROPA, 0

### PARTIDO RESUELTO PRONTO Y BIEN POR LOS LOCALES

Lérida, 31. (Especial para HOJA DEL LUNES, por A. BAUTISTA.—En medio de gran expectación se ha jugado en el Campo de los Deportes el encuentro de eterna rivalidad entre el Lérida y el Europa, que terminó con la victoria clara del once local por dos goles a cero, y aún después a punto de ampliar este resultado con un gol conseguido por Bautista segundos después de que el árbitro pitara el final del encuentro y cuando la pelota ya había salido de los pies del jugador leridano.

El Lérida puede decirse que resolvió el partido en los primeros minutos en una jugada producida en el minuto 4. al aprovechar muy bien Fuentes, una buena jugada de la defensa dere-

cho Pascual, rematando a la media vuelta el primer gol de la tarde. Fue cediendo el Lérida en su empuje hasta equilibrarse el dominio territorial convirtiéndose el partido en un peloteo insulso en el que sólo destacaba la codicia puesta en el juego por los jugadores de ambos equipos. Con este resultado de 1-0 finalizó la primera parte.

El segundo período fue de desiguales características, hasta que en el minuto diez, Pedrin cometió un penalty que Fuentes se encargó de transformar en el segundo gol de la tarde.

El Europa intenta reducir distancias y hay dos tiros de Paquito que pasan lamando el larguero. Pero el Lérida reposando su juego domina totalmente y

produce ocasiones de peligro ante el marco de Pámpols que éste resuelve con seguridad.

Destacaron por el Lérida Forteza y Fuentes, y por el Europa, González y Pámpols.

El árbitro valenciano señor Moya, que estuvo irregular, alineó a los equipos como sigue:

LERIDA: Crespillo, Pascual, Buján, Rori, Forteza, Guzmán, Fuentes, Portales, Bautista, Pepin y Vallejo.

EUROPA: Pámpols, Madir, González, Doménech, Llopis, Pedrin, Elizondo, Varillas, Rojas, Paquito y Luna.

Debutaron en el equipo visitante los jugadores Doménech y Rojas que tuvieron una actuación discreta.

## EL DEPORTE A TRAVES DE UNA SEMANA

**EL AMBIENTE EN LA CALLE: ESPAÑA, POTENCIA TENISTICA**  
**ALTA POLITICA: LOS COLETAZOS DE UN PLENO FUTBOLISTICO**

Por segunda vez el tenis español ha llegado a la «Challenge Round» de la Copa Davis y, de nuevo, ha vuelto sin la sensaladera, perdiendo por el mismo resultado en ambas ocasiones, 4-1. Ahora bien, en estos momentos en que se habla con insistencia de la posibilidad de que los torneos tenísticos se conviertan en competiciones «Open», que quiere decir abiertos a aficionados y profesionales, en la «Davis» parece ser que todo continuará inmutable. Los australianos encerrados en su isla continente, convertida en una fortaleza tenística, se mantienen a la espera del infructuoso asalto de los que lleguen a la final para, allí, sobre la recortada hierba —a la «navaja»— de sus «courts» ir liquidando un año tras otro a los que les correspondía disputar la final que, desde hace veintitantos, es para Australia. Sistema cómodo, asegurado, del más puro espíritu británico y sentido conservador y de libre albedrío en exclusiva para sus intereses.

Consideramos que si se les permite hacer bien en mantenerse en una postura que les resulta beneficiosa, invencibles, inabundables. Al fin y al cabo en su país forman el grupo mayor de tenistas aficionados del mundo, pues es su deporte nacional y en donde disponen de más de un millón de fichas o licencias, miles de campos de juego que permite al aficionado jugar cuando quiera y pagando una cifra irrisoria que en algunos casos no llega ni a las diez pesetas. Pues bien, a pesar de ello y contra cincuenta y siete países que participan en la «Copa Davis» cada año, el tenis español, que mantiene el convencimiento de que gira alrededor de un hombre sólo, por dos veces ha llegado a la final. Un hombre sólo al que arropan otros jugadores de talla internacional aunque él sea el indiscutible número uno. Con sólo los puntos por él logrados y que sin duda alguna han sumado el mayor porcentaje, difícilmente se llegaría a la final, por lo tanto hay que reconocer como él hace —que sus compañeros de equipo también cuentan a la hora de los éxitos como en la de las derrotas, porque el «Supermanuel» fue abatido en el primer partido de esta «Challenge Round» de la manera más imprevista e impropia de un superclase como es en realidad nuestro Santana, pero, es que los hombres también tienen su día y mientras Emerson lo había tenido en el acierto, coincidió con el desacuerdo y desasosiego del nuestro y allí se fraguó lo que para no pocos supuso la decepción convertida en realidad. Como si los números y la lógica no contaran a la hora de hacer balance de posibilidades. Es indudable que Santana podía haber ganado los dos partidos. Los dos que jugó resultaron fáciles, el primero para Emerson y el segundo para Santana. Pero, si hubiera ganado Manolo el primero ¿le hubiera sido tan fácil el segundo? ¿De qué le hubiera valido ganar los dos puntos de sus individuales si el doble no pudo disputarlo con su compañero «Liz»? Si, también se confiaba en el otro Manolo, en Orantes, pero a este muchacho le hacen falta por lo menos tres años para estar maduro en su juego y técnica que apuntan cosas excepcionales.

portivo y el haber llegado a la final supone el mayor honor que nos cubra, porque confiar en el triunfo no dejaba de ser un sueño de gentes que desconocen lo que es el tenis o que, muy alegremente, a la española, creen que todo el monte es orégano y que el caso de David y Goliath es algo que puede repetirse todos los días.

Magnífica la actuación del tenis español que ha demostrado una vez más que ya es potencia internacional. Llegar a la final de la Copa Davis e ir a Australia es hasta ahora el máximo a que podemos aspirar y no olvidemos nunca que ellos nos superan en número de un millón las licencias, y la proporción es similar incluso en las facilidades que allí tiene la juventud y poder practicar el tenis. ¡Ah!, y si los diez mejores de Australia se pasan al profesionalismo, no nos hagamos ilusiones, surgirán cien más, capaces de cubrir esas vacantes en un muy corto espacio de tiempo, el que va de una Navidad a otra. Creer otra cosa no supone más que soñar a divagar que viene a ser algo muy parecido. Más de lo que el tenis español ha hecho en un espacio relativamente corto, unos cinco años, es difícil igualarlo. Hemos dicho igualarlo, porque superar lo realizado es imposible.

Todavía no se ha llegado a la mitad de la competición de Liga de Fútbol y ya son muchos los problemas que se prevén. Los árbitros que no actúan, protestan y se desgañitan diciendo que es absurda la designación de los

colegiados. Que unos trabajan cada domingo mientras otros todavía no se han «estrenado». La Segunda División clama al cielo ante lo que supone que el año que viene desaparezcan numerosos participantes para dejar un solo grupo en Segunda. La Tercera piensa lo mismo y nadie está satisfecho del último Pleno de la Federación en el que los clubs de Primera tuvieron la palabra y ellos fueron quienes dispusieron a su antojo sobre cuantos temas estaban sobre el tapete, no sabemos si suficientemente bien enterados de temas a tratar, ni estudiadas las consecuencias que podían traer sus decisiones. Ahora se lucha por un lado y por otro para revocar aquellas decisiones y nos parece que va a resultar difícil —al menos ahora— volverse sobre lo que fue acordado.

No se podrán quejar los clubs de que ellos son los que pagan las consecuencias federativas, porque han sido ellos —los de Primera— en el pleno quienes han dispuesto a su antojo y han querido reorganizar lo que ahora nos damos cuenta que estaba bien planificado o por lo menos mejor de como se ha proyectado para el futuro. Y, claro, alguna solución deberá buscarse para encajar las cosas en su sitio. El problema arbitral existe y existirá siempre, claro que ahora sale perjudicado un grupo de colegiados, los que no arbitraron y en cuanto a la Segunda, habrá que esperar también. Así lo creemos nosotros. Que el año empiece mejor que como acaba.

FRANCISCO CORTES

## VALLADOLID, 1 - BADALONA, 0

### DEMASIADAS BRUSQUEDADES TOLERADAS POR EL ARBITRO

Valladolid, 31. (Especial para HOJA DEL LUNES.) — Había interés por ver este partido. Porque el Valladolid, que regresaba de tierras catalanas imbatido, con el flamante liderato que ostenta sabía que otro equipo catalán, el Badalona, sería muy capaz de aguarle la fiesta de Fin de Año. Y, en efecto, el conjunto costeno catalán fue un adversario difícil, duro y coereoso, que obligó al Valladolid a emplearse a fondo. Y, como consecuencia de ello, resultó un partido muy competido, arduamente disputado y que en muchas ocasiones se fue hacia los lindes de lo antirreglamentario, sin que el árbitro tuviera autoridad suficiente para cortarlo, demostrando el señor Díez que

el problema arbitral es una realidad incontrovertible.

Fue el Badalona un equipo capaz de dar el temido disgusto. Y si ello no fue así, acháquese al interés con que se emplearon los muchachos de Orizaola, decididos a mantener la destacada situación que ostenta, y a la afortunada jugada del gol en que Casany, un meta que estuvo durante todo el encuentro acertadísimo y fue un firme vallador para su portal, tuvo la desgraciada fortuna de que se le escapara el balón precisamente en presencia del delantero local.

Alineaciones:

VALLADOLID: Melo, Rubas, Quique, Martínez, Marañón, Moya García, Docal, Lizarralde y Román.

BADALONA: Casany, Franch, Arenos, Matamala, Tordens, Gasull, José Luis, Taulats, Binaqua, Castañes e Inlundain.

Arbitró el guipuzcoano Díez, muy protestado.

A los 17 minutos del primer tiempo, García tira a puerta, se le escapa el balón de las manos a Casany y Lizarralde, que seguía la jugada, marcó el único tanto del partido.

El encuentro se ha caracterizado por la dureza y brusquedades con que se emplearon los dos equipos, ante la pasividad del árbitro. El juego careció por completo de calidad, aunque el Valladolid dominó más, arrinconando a sus rivales. Destacaron Quique y Martínez en el Valladolid, y Casany, Matamala y Gasull en el Badalona.

**LAMPARAS**  
Para camiones, coches y motos

**WAGNER**

CON ARGON ES LA CAMPEON

Luz blanca, enfoque perfecto y duración

**DERBI**  
primera marca europea

**SubCAMPEONA del MUNDO 50c.c. 1967**

vea el ciclomotor **Antorcha** 3 velocidades

**DERBIMATIC** y **Antorcha** automático 49c.c.

**FUTBOL INTERNACIONAL**

**Liga italiana**  
**El Milán, líder destacado**

Roma, 31.— Resultados de los encuentros de la décimo-tercera jornada del Campeonato Italiano de fútbol de Primera División:

Atalanta - Spal	1-0
Florentina - Mantova	2-0
Juventus - Inter	3-2
Lanerossi - Sampdoria	0-0
Milán - Bologna	4-2
Nápoles - Torino	2-2
Roma - Brescia	2-0
Varese - Cagliari	2-1

**CLASIFICACION**  
Milan 19 punto, Roma y Varese, 16. Fiorentina, Nápoles y Juventus 15, Cagliari e Inter 14. Torino 13. Bologna, Atalanta y Lanerossi 12, Brescia 10, Sampdoria 9, Spal y Mantova, 8.—EFE

**RE**  
le salió un partido **"redondo"**

Otra gran actuación del pequeño Re. Un ariete que pese a su corta estatura se mueve con habilidad, sabe desmarcarse e infiltrarse y en todo momento está dispuesto para aprovechar el balón. Su primer gol encarriló el partido. Después, pudo haber logrado otros. Y no olvidemos, en el segundo tiempo, los dos penaltis que provocó, aunque no se sancionaron, que pudieron haber aumentado el tanteo. En suma, un partido redondo

**CLASIFICACION DE LOS JUGADORES**  
Español. — Romero (1), Osorio (1), Riera (1), Bergara (2), Ramoni (1), Martínez (2), Amas (1), Ramírez (3), Re (3), Rodilla (1) y José María (2)  
Sabadell. — Martínez (3), Isidro (2), Sertucha (0), Muñoz (1), Marañón (1), Montesinos (2), Frigols (1), Ortuño (1), Seminario (0), Vidal (1) y Palau (1).

**todo sale redondo con FUNDADOR**

Porque por 5 coronillas o en el estuche de 3 botellas, usted obtendrá un "Disco Sorpresa", miles de premios y la calidad de **FUNDADOR**

# MERCADO DEL MOTOR

**AUTOMOVILES**

**J. BAULENAS** Seats todos los modelos, varios colores, precios fábrica

**J. BAULENAS** Dauphines

**J. BAULENAS** Citroen 2 CV

**J. BAULENAS** Renault 4-4, y todos los modelos

**J. BAULENAS** 1.500 ptas. mensuales, 18 meses, grandes facil.

**J. BAULENAS** Paris, 121-123, esquina a calle Urgel

**SIMCA** Monterey especial en perfectísimo estado

**SEAT 1400-B** Fgta. mixta muy barata

**SEAT 850** muy equipado smnvo. Paris, 141

**AUTOM JUAN ROCA** - Paris, 136

**MORRIS 1100**, a estr., entr. acto

**SEAT 850 y 850 Coupé**, precio fca.

**SEAT 1500 y 600-D**, precio fábrica

**SEAT 600 B-301.000**, exento, barato

**SEAT 1400-C y GORDINI** exento 24 meses plazo, cambios Paris, 136

**AUTOMOV. BIBILONI** - Córcega, 255

**AUTOM. ALEGRET** - M. Duero, 126

Facilidades de pago

**SEAT 600-D**, exento impuestos

**SEAT 800**, 4 puertas, exento

**RENAULT ONDINE**, impecable

**RENAULT DAUPHINE**

**MORRIS OXFORD 1100**

**SIMCA ARONDE FLASC**

**MERCEDES 190**, gas-oil

**AUTOMOV. J. COSTA** - Muntaner, 50

25 coches en venta. Facilidades

**COMERCIAL AVENIDA**

Marqués del Duero, 190. T. 224 04 86

**CAMB. OS Y FACILIDADES**

**SEAT**, todos mod., precios fábr.

**RENAULT y Citroen**, prec. fábr.

**SIMCA y Dodge**, precios fábrica

**ALFA Sprint**, año 62

**SEAT 600-D**, sem.nuevo

**VOLKSWAGEN 1200**, 1965

**CITROEN 2 HP**, fgta., varias

**GARAJE PROVENZA**

Compra - Venta - Cambios

Provenza, 157 bis.

**AUTOMOVILES MONTERREY**

Compra - Venta - Cambios

**BAILLEN**, 84.

**CATASUS, Autos** - Diputación, 323

**¡ATENCIÓN, grandes OCASIONES!**

Volvo 122-S, B-450, sólo estrenado, gran ocasión Alfa Romeo Giulietta TI, B-580, como nv., 145.000 pesetas. Lancia Flavina, imp., 95.000 ptas. Seat 1500 bara-o. Seat 1400, 7 plazas, 18.000 ptas. Seat 600-D y normales, 15 en existencia, dde. 18, 22, 30 a 45.000 ptas., matric. altas, libres imptos, Renault R-8 estren., 85.000 ptas. Renault Dauphine, servo, radio, ajust., 32.000 pesetas Renault 4-4, 3 en exist., última serie. Citroen 2 CV, fgta. con reforma, 30.000 pts. Lanchester, inglés, muy entero, garantía 16.000 pesetas. Fiat 1100, toda prueba, 14.000 pesetas. Talleres propios de planchistería, pintura y mecánica en general. Garantizamos nuestros vehículos. Gran surtido en accesorios. Colocación gratuita Aparcamiento interior.

**ESTABLECIMIENTOS LOSADA**

San Antonio María Claret, 4

Tels tall.: 235 34 88. Ventas: 255 46 38

**AUTOMOVILES BAILLEN** - Bailén, 217

**SEATS 600-D**, 850, 850 coupé y 1500 nuevos a estrenar, precio fábrica:

**SIMCA 1000** nuevo estr., precio fca

**FACILIDADES**, 18 MESES

**600-D y normal** desde 8.000 ptas. entr. y 1.000 mes. Citroen 2 HP impec. 12.000 entr. 4-4 funcionando 10.000 ptas. total cont. 1400-A motor diesel 13.000 ptas cont. **ROSELLON**, 459

**AUTOMOV. J. LLOR** - Casanova, 64

**LLOR** - Seats estren. todos modelos. precios fábrica

**LLOR** - Seat 1400-C, prop. taxi

**LLOR** - Seat 1400-A, 22.000 ptas. imp.

**LLOR** - Seat 600-D, exento, B-427

**LLOR** - Seat 600 varios, baratos

**LLOR** - Dauphine, varios, brtos.

**LLOR** - Citroen 2 CV., berl. impec.

**LLOR** - Citroen 2 CV., fgta. vrs.

**LLOR** - DKW Junior, año 62, pert.

**AUTOMOVILES CASAS** - Paris, 145

**CASAS** - Repasa de punta a punta

**CASAS** - Peugeot 404, seminuevo

**CASAS** - Peugeot 403, vrs., smnvo.

**CASAS** - Seat 850 y 600-D, nvos.

**CASAS** - Seat 1500, varios smnvos.

**CASAS** - 600 varios, exentos

**CASAS** - Gordini exento, smnvo.

**CASAS** - Ondine, usad., exent. vr.

**CASAS** - Máximas facilidades

**CASAS** - Paris, 145 (e. Casanova)

**AUTOMOVILES RATERA** - Bruch, 160

**COMPRA - VENTA - CAMB OS**

Mínimas entradas y largos plazos

**TURISMOTOR - CASANOVA, 244**

**RUBIA, SIMCA ARONDE**

**VOLKSWAGEN**

**SEAT 600-D**

**MERCEDES 221**

**PEUGEOT 403**

**OPEL REKORD**

**BORGWARD ARABEL**

**BUICK** super, tax: lujo con licencia

**MOTOS Y TRICICLOS**

**BULTACO** impec., 7.000 ptas. **NSU 25**, 9.000 ptas. y otras oportunidades. **ROSELLON**, 459

**COMPRAS**

**Automóviles compro. Pago contado**

Rosellón 294. Teléfono. 257-59-54

**AUTOS DE ALQUILER**

**JAIME BAULENAS**

**AUTOS DE ALQUILER SIN CHOFER**

**600-D** a 1 pta. Km. y 1500 a 250 pesetas k lómetro. 850, 4-L, etc.

Paris, 121-123 (esquina Urgel)

Teléfonos 250 31 41 y 250 10 33

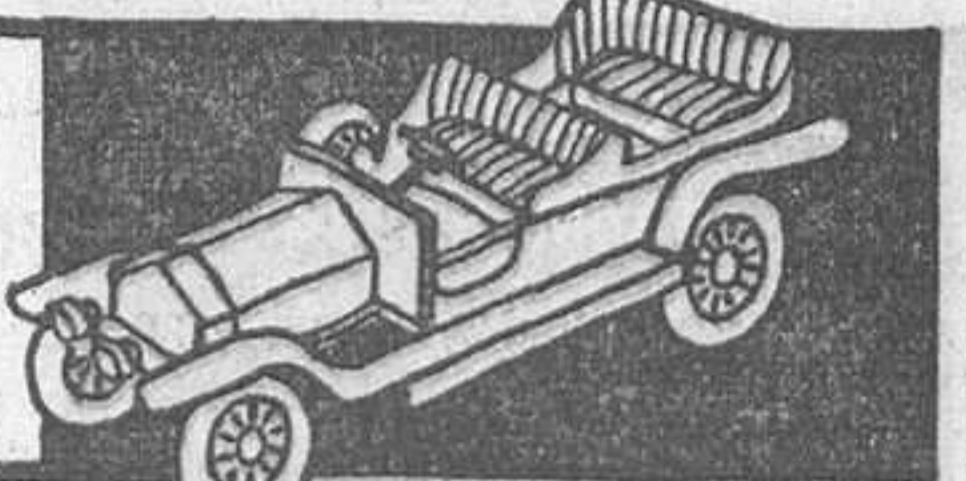
**RESERVAS POR TELEFONO**

**ACADEMIAS**

**ACAD** Condución Fontes Enseñanza 600 y 1400-C. Solic. hora recogida a Enrique Granados, 8 Teléf. 254-00-15

**AUTO ESCUELA GASPA**

Pelayo, 42. Teléfono 232-02-27





# 3ª DIVISION

Figueras y Reus fueron los triunfadores en campo contrario, y Manresa el que empataba. Sigue líder el Condal seguido del San Andrés. El Girona pierde distancia al dejarse arrebatar un punto por el Manresa. En la cola el Guixols colista solitario, mientras el Manresa alcanza al Villanueva.

**RESULTADOS**

Tarrasa-Igualada	3-0
Sans-Palafrugell	3-0
Gerona-Manresa	0-0
San Andrés-Lloret	2-0
Condal-Villanueva	1-0
Gavá-At. Cataluña	4-3
Guixols-Figueras	1-3
Olot-Granollers	3-0
Tarragona-Calella	5-1
Tortosa-Reus	0-1

**CLASIFICACION**

Condal	20	15	2	3	39	21	32
San Andrés	20	10	7	3	31	23	27
Gerona	20	10	5	5	37	21	25
Olot	20	11	1	8	40	22	23
Tarrasa	20	9	5	6	32	27	23
Tarragona	20	8	6	6	36	22	22
Calella	20	9	4	7	35	25	22
Lloret	20	8	5	7	26	25	21
Sans	20	9	3	8	29	29	21
Reus	20	9	2	9	31	28	20
Figueras	20	7	6	7	29	32	20
Gavá	20	7	6	7	35	47	20
Palafrugell	20	8	3	9	22	30	19
At. Cataluña	20	7	4	9	43	39	18
Granollers	20	7	4	9	34	38	18
Igualada	20	6	6	8	24	28	18
Tortosa	20	6	5	9	23	41	17
Villanueva	20	5	2	13	31	38	12
Manresa	20	3	6	11	23	40	12
Guixols	20	5	0	15	29	53	10

**SUPER PALMERA INOXIDABLE**  
DE LARGA DURACION suave... suave... suave.

**CHESTER GIN**

## Gavá, 4 - At. Cataluña, 3

Con su merecido y justo triunfo, el Gavá consigue superar a su rival con el que estaba emparejado en la tabla, venciendo en lo deportivo y en el tanteo, ya que los locales se mostraron superiores en todo momento, jugando correcta y noblemente, no haciéndolo así los visitantes. Un solo minuto de juego y Ro-yo consiguió el primer gol local. A los 20 minutos es castigado el Gavá con penal, que lanzado por Cuixart, estrella el balón en el poste. A los 29, Chiva consigue batir a Marquero empatando. Escuté, a los 32 minutos, se adelanta nuevamente en el marcador. Roselló empató nuevamente ocho minutos después. En la segunda mitad, a los 29 minutos de juego, en claro fuera de juego, Gil marca el tercer gol visitante. Purcet empató a los 37 minutos. En el último minuto de juego, en pleno acoso local, Escuté consigue el gol del triunfo. Arbitró mal el señor Arbós. GAVÁ: Marquero, Cardó, Purcet, Esteve, Llacer, Tomás, Vila, Escuté, Royo, Gómez y Cubells. AT. CATALUÑA: Clemente, Laredo, Cuixart, Perelló, Crespi, Curta, Martínez, Haba, Roselló, Gil y Chiva. — Jorge VAGHI.

## Tarragona, 5 - Calella, 1

Con una victoria rotunda y merecida han despedido los tarraconenses el año. El dominio ha sido absoluto, finalizando el primer tiempo con dos goles a cero. En la segunda mitad, a los 10 minutos, resultó lesionado fortuitamente Cruz, del Calella, permaneciendo alejado del juego un cuarto de hora. A los 12 minutos el árbitro ha expulsado a Vacumín y dos minutos más tarde se ha producido la sustitución del guardameta Tur por García. Pero ninguno de estos factores ha merecido méritos para la merecida victoria tarraconense. Los goles se han producido a los 21 m. por García Ramos; a los 23, Parisi; A los 7 del segundo tiempo, nuevamente Parisi; a los 24, Mercadé, y a los 43, Arnau. El único gol del Calella lo marcó el defensa central del Gimnástico, Borrego, al intentar despejar. Arbitró bien el colegiado señor Molina. TARRAGONA: Tomás, Alegret, Borrego, Gracia, Echevarría, Arnau, García Ramos, Latorre, López, Parisi y Mercadé. CALELLA: Tur (García), Cruz, Vacumín, Tuset, Sambias Barnils, Briñas, Morón, Rodri, Gasca y Esteve. — B. H.

## San Andrés, 2 - Lloret, 0

Magnífica primera parte la que disputaron los equipos arriba reseñados. Los primeros cuarenta y cinco minutos fueron jugados a gran velocidad con mucha valentía y coraje por los veintidós contendientes. Ambas porterías pasaron serios peligros, ya que el dominio fue alterno. No obstante, las defensas ganaron la partida a las delanteras y se llegó al término de la primera mitad sin que funcionara el marcador. En la segunda parte, a los 2 minutos, Ruiz recogía un buen servicio de Navarro y batía por vez primera a Lete. En esta segunda parte el juego decayó mucho y resultó bastante apático, aunque al haber un resultado mínimo en el marcador y poseyendo como posee el Lloret, una buena delantera, bien podía lograr el empate, por lo que estos restantes cuarenta y

## Olot, 3 - Granollers, 0

Encuentro de completo dominio olotense. Salvo en las postrimerías del primer tiempo en que, pareciendo reaccionar, el Granollers ha logrado llevar el peligro en varias ocasiones dentro del área local. El Olot ha visto malogradas algunas ocasiones más para marcar, por lo que, al mismo tiempo que el tanteo hubiera podido ser mayor, el resultado final hubiera señalado con más exactitud lo ocurrido en el terreno de juego. Los goles han sido marcados por Pons, en el minuto 21 del primer tiempo, y por Agustí y Pons, en los minutos 8 y 33 del segundo. Buen arbitraje del señor García Llorca. OLOT: — Rilo, Danés, Doménech, Figuerola, Bosch, Salvi, Parés, Pons, Agustí, Giralt y Rodri. GRANOLLERS: — Cano Rodri, Juvinyá, Pujadas, Pujol, Baguer, Vega, Patro, García-Pey, García y Pepín. — ARMENGOL.

## Gerona, 0 - Manresa, 0

Ninguno de los dos equipos hizo méritos para merecer la victoria, por lo que el empate hemos de considerarlo justo debido a lo torpes que fueron las delanteras, que jugaron con lentitud medieval. Como es natural, el Manresa se puso a la defensiva, mientras el Gerona, inexplicablemente, jugó por alto, dominando en mitad del terreno, pero faltándole nervio en los momentos decisivos. Dos juveniles fueron presentados en el equipo local, Pla y Puigdemont, de 16 y 17 años, y a cargo de ellos corrió la lección para sus compañeros, pues pusieron voluntad y tesón además de inteligencia. De poner todos idéntico entusiasmo, no se hubiera escapado este nuevo punto de Vista Alegre. Otro debutante fue el colegia-

do Esquerdo, que cuidó mucho la mímica, pero estuvo desacertado en todos los sentidos. Poco trabajo para ambos porteros, si bien hubo ocasiones de gol anuladas por los fallos garrafales de los delanteros. GERONA: — Nadal, Salvadó, Sala, Torrent, Noguera, Pla, Moy, Danés, García, Puigdemont y Granados. MANRESA: — Botey, Veltri, Llaberia, Domingo, Plaza, Benagues, Carabina, Bertrand, Domínguez, Estrada y Calderer. — G. B.

## Sans, 3 - Palafrugell, 0

En la soleada pero fría mañana, con escasa asistencia de público, se dirimió este encuentro con el resultado señalado. En un principio y tras una primera parte que terminó con empate a cero, parecía que el resultado no variaría por la escasa puntería de la delantera del Sans que, pese a dominar y con mejor juego en el centro terreno, no acertaba a materializar su superioridad. Pero en el segundo tiempo, a los 18 minutos, en un ataque del Sans salió García a detener un disparo peligroso pero perdió el balón ante Ferrer y Sarabia lo recogió para abrir el marcador. Poca reacción del Palafrugell al ver deshecho el empate. En el minuto 43, Maestre, por bajo, a cesión de Fernández, aumentó la ventaja. Pasado el tiempo reglamentario, Ferrer culminó un avance del Sans y logró el tercer tanto. Arbitró el señor Torrent, bien aunque algo irregular. SANS: Madariaga, Araujo, Duró, Salud, Pijoan, Villar, Sarabia, Litri, Ferré, Fernández y Maestre. PALAFRUGELL: García, Serriá, Prieto, Segura, Sánchez, Valls, Martínez, Figueras, Espinosa, Planellas y Vilodre. — F. Huertas.

## Tarrasa, 3 - Igualada, 0

A pesar del intenso frío reinante y de los desaciertos del árbitro, se ha visto un buen partido. Se llegó al descanso con el resultado de dos a cero, conseguidos el primero a los 5 m. por Ochoa, a pase de Marín, y un minuto más tarde, a consecuencia de una falta lanzada por Marín consigue el segundo tanto. A los 18 m. de la segunda mitad, de un certero cabezazo, Casorran establece el resultado definitivo de tres a cero. Arbitró el señor Crespo, mal. TARRASA: — Capó, Molas, Brunet, Blasco, Monzó, Mony, Montero, Ochoa, Casorran, Marín y Martín. IGUALADA: — Alustrey, Sánchez, Roselló, Roca, Moreno, Bañeras, Ovejero, Andreu, Novell, Gabarró y Sevilla. — SURRA.

## Guixols, 1 - Figueras, 3

El Guixols, dentro de su línea catastrófica, no ha sabido contrarrestar debidamente el juego sereno del Figueras, ya que, si bien los locales han dominado más, siempre han llegado a la puerta defendida por Mis en forma embarullada. Por el contrario, el Figueras ha sabido resolver siempre sus contadas ocasiones en que ha tirado a puerta. A los 7 minutos de iniciado el encuentro, Mariñas consigue su primer tanto para el Figueras. A los 45 minutos Pío marca el segundo gol forastero. A los 11 minutos de la segunda parte Catalá acorta distancias y dos minutos después, García marca el tercer gol para el Figueras. Arbitró el señor Pérez, que ha sido imparcial. GUIXOLS: Manolín, Rius, Matías, Celaya, Catalá, Galcerán, García, Piera, Alta, Boados y Sancho. FIGUERAS: Mis, Comamala, Cortada, Ribero, Blanqueras II, Monrás, García, Busquets, Blanqueras I, Pío y Fariñas. — J. Grau.

## Condal, 1 - Villanueva, 0

Con un estupendo sol se ha celebrado el encuentro de tercera división entre el líder y uno de los colistas. El buen triunfo alcanzado, aunque apurado, nos refleja las características del encuentro. El primer tiempo terminó con el resultado de 1 a 0 marcado a los 35 minutos en una internada de la delantera local, Gonzalo da un pase a Alfonseda y éste de un chut cruzado bate a Máiquez que no pudo hacer nada para evitar el gol, terminando así la primera parte del encuentro. A los pocos minutos de la segunda parte, el equipo Condalista tomó el mando del juego. Gonzalo fue el jugador centrocampista, cerebral, que llevó el peligro al área visitante. El equipo visitante no dio ninguna facilidad al equipo azulgrana, ya que su defensa batalló hasta el último minuto del partido. CONDAL: — Mora, Sanjuán, Gelú Mur, Ruiz, Hernández, Segura, Florencio, Sitjá, Gonzalo y Alfonseda. VILLANUEVA: — Maizquez, Bertrán, Oliva, Sánchez, Juanín, Socías, Arroyo, Zapata, Mancefido, Chale y Matamoros. Monterde SABROSO.

## Tortosa, 0 - Reus, 1

No hizo méritos el Reus para conseguir la victoria, pero los locales, en una tarde llena de desaciertos dieron toda clase de facilidades para que el equipo visitante saliese con dos positivos del feudo tortosino. A los 45 minutos del primer tiempo, Ros consiguió el único gol del equipo visitante al fallar lamentablemente la defensa local. Cuidó del arbitraje el colegiado señor Inglés, cuya actuación fue desastrosa, permitiendo toda clase de brusquedades al equipo visitante. TORTOSA: — Juanito, Curto, Pedrín, Llovet, Piñol, Descárrega, Pace, Lorenzo, Alexanco, Segarra y López. REUS: — Bartomeu, Vidal, Jimeno, Navarro, Ribal, Tovar, Ros, Casellas, Serer, Carreras y Ecará. — CALVET.

## PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

En el Grupo Norte, el Vich fue el único vencedor en campo contrario, mientras el Cassá lograba empatar. Hay cambio de líder, al ser derrotado el Gramanet y subir el Moncada al primer puesto. En la cola sigue el Horta. En el Grupo Sur, hubo más fruto para los equipos que jugaban en campo contrario, venciendo Cornellá, Vilafranca y Balaguer, mientras Júpiter y Prat lograban empatar. Sigue líder el Júpiter, y colistas Torreforta e Iberia.

GRUPO NORTE		GRUPO SUR	
Artiguense - Andorra	3-2	Horta-Pueblo Seco	2-0
Ripoll - Vich	1-3	Hospitalet-Cornellá	0-1
San Celoni - Gramanet	1-0	San Martín-Samboyoano	2-1
Arenys Mar - Torelló	2-0	Sitges-Vilafranca	1-2
Rosas - Cassá	3-3	Tárrega-Júpiter	1-1
Tossa - Mataró	2-1	Molins Rey-Prat	2-2
Moncada - Anglés	4-1	La Cava-Borjas Blancas	6-0
Palamós - Arbucias	4-0	Reddis-Balaguer	1-2
Puigreg - Ultra	6-0	Iberia-Torreforta	4-1
Masnou - Gironella	5-3	Descansa Mollerusa	

**CLASIFICACION**

Moncada	20	15	0	5	53	26	30
Gramanet	20	13	3	4	49	21	29
Arenys	20	13	2	5	65	33	28
Rosas	20	11	3	6	47	26	25
Tossa	20	10	4	6	42	29	24
Anglés	20	11	2	7	41	32	24
S. Celoni	20	10	2	8	40	37	22
Andorra	20	9	3	8	49	36	21
Vich	20	9	3	8	36	26	21
Mataró	20	9	2	9	36	33	20
Cassá	20	6	8	6	34	36	20
Torelló	20	9	1	10	26	36	19
Palamós	20	8	1	11	46	42	17
Ripoll	20	7	3	10	31	36	17
Arbucias	20	7	3	10	30	52	17
Gironella	20	7	2	11	33	58	16
Artiguense	20	6	3	11	35	45	15
Puigreg	20	5	5	10	32	67	15
Masnou	20	5	3	13	39	49	12
Ultra	20	3	2	15	22	58	8

**COMERCIAL LAYETANA**  
Vía Layetana, 180 (Edificio Mandri). Teléfono 215-55-90  
COMPRE A SU COMODIDAD Y PAGUE SU JUSTO PRECIO  
Revalorice su economía pagando su televisor, frigorífico o cualquier otro aparato en 18 meses de crédito, sin aumento. Pregunte a sus amistades. Encontrará al amigo que nos conoce. No busque a nuestro intermediario; no tenemos agentes de venta  
EN TELEVISION, ADEMAS, REGALAMOS MESITA Y ANTENA Y PODEMOS OFRECERLE TODAS LAS PRIMERAS MARCAS

**QUINIELAS ANULADAS**  
La Delegación del Patronato de Apuestas Mutuas hace constar que, de acuerdo con las Normas Reglamentarias, han sido invalidados los sellos correspondientes de la jornada de ayer XIV del Campeonato de Liga, de las series B o BB y con los números y la clase que más abajo se detallan. En consecuencia cualquier boleto que pudiera aparecer con alguno de estos sellos se considerará automáticamente anulado.

SELLOS DE DOS APUESTAS		SELLOS DE SEIS APUESTAS	
2.340.283	5.447.498	46.500	1.074.924
		944.177	1.759.760
			2.899.271
			4.338.682
			8.752.060
			9.957.208
			4.338.681
			4.973.692
			9.995.084

**SELLOS DE APUESTAS MULTIPLES**  
De 24 apuestas: 91.668.  
De 32 apuestas: 138.074 y 176.175.  
De 36 apuestas: 45.798 y 58.851.

contamos contigo

contamos contigo



# ATLETISMO

## IV COPA CATALANA DE CROSS

Jesús Fernández, vencedor del «Trofeo Ciudad de Cornellá»

Organizada por el Patronato Cultural Deportivo Municipal del Ayuntamiento de Cornellá se celebró en los alrededores de la localidad la 3.ª Jornada de la IV Copa catalana de Cross, I Trofeo Ciudad de Cornellá, que fue presenciada por gran número de espectadores estacionados a lo largo del dilatado circuito en que la prueba se desarrolló y que finalizaba en el campo de fútbol de dicha localidad.

La primera carrera con que se inició la jornada fue en la categoría infantil masculina en la que los participantes, cubrieron la distancia de 1000 metros, y con sus sesenta y cinco inscritos llegó en primer lugar Jaime Roig Vela del C. N. Reus Ploms.

A continuación se celebró la primera carrera femenina, la de cadetes con 30 clasificadas, venciendo Carmen Selga Jorba del C. Atlético Manresa corriendo sobre 400 metros.

Seguidamente en la prueba de categoría femenina en sus juniors y seniors y sobre un recorrido de 900 metros llegó en primer lugar la señorita María Rosa Sierra Girón del C. D. Universitario.

La cuarta carrera la disputaron los juveniles masculinos sobre 3200 metros clasificándose en primer lugar José O. Olivé Ramón del C. A. Manresa con una llegada de 40 corredores.

Y en último lugar los juniors y seniors masculinos corrieron sobre 3600 metros, tres vueltas al circuito grande y tras una disputadísima carrera para los puestos siguientes al primero, ya que éste desde su iniciación lo ocupó el que debería clasificarse como vencedor, Jesús Fernández García, del R. C. D. Español.

Finalizadas las carreras se procedió en el mismo campo de llegada al reparto de premios a los vencedores.

### CATEGORIA INFANTIL

1, Jaime Roig Vela (C. Natación Reus), 3'14"; 2, Luis Giró Badrenes (C. A. Manresa), 3'18"; 3, Venancio Lorenzan Albes (C. Natación Reus), 3'19"; 4, Miguel Moll Recasens (C. F. Barcelona), 3'22"; 5, Joaquín Ortúño Luis (C. A. Torelló), 3'22".

### CATEGORIA FEMENINA CADETE

1, Carmen Selga Jorba (Club Atlético Manresa), 57'4"; 2, Manolita Ortega Quintana (J. A. Manresa), 58'4".

## Campeones de Cataluña de motociclismo

La Federación Catalana de Motociclismo ha hecho pública la relación de los pilotos que han alcanzado los títulos regionales en las distintas especialidades deportivas y que han correspondido a:

Expertos: Oriol Puig Bultó, 83 puntos; subcampeón: Caver, 81. No expertos: Campeón, Jorge Gall, 93 puntos; subcampeón, Oriol Gall, 88.

Moto-cross: Superiores a 125 centímetros cúbicos, juniors, campeón, Juan A. Soler, 34 puntos; subcampeón, Julio Collado, 31 puntos.

Hasta 125 c.c. (Jr.), campeón, Julio Collado, 24 puntos; subcampeón, José Peña, 24.

Montaña, Sport hasta 175 c.c., campeón, Juan Parés, 64 puntos; subcampeón, Goliath, 17.

Superiores a 175 c.c., campeón, Santiago Trías, 48 puntos; subcampeón, Luis Iglesias, 38.

Competición hasta 125 c.c., campeón, Juan Parés, 58 puntos; subcampeón, Juan Bordons, 52 puntos.

Hasta 250 c.c., campeón, Carlos Giró, 32 puntos; subcampeón, Roberto Blanch, 28.

Regularidad, campeón, Gregorio Antón, 23 puntos; subcampeón, Jacinto Dalmau, 23.

Rally, campeón, Víctor Palomo, 815 puntos; subcampeón, Isard, 600.

Sabadell), 58'8"; 3, Concepción Barbero Palma (U. D. Samboyana) 59'6"; 4, Mercedes Parareda Codina (C. A. Vich), 1'00"0"; 5, Ana María Flores López (C. N. Barcelona), 1'01"4.

### CATEGORIA FEMENINA JUNIORS SENIORS

1, María Rosa Sierra Girón (C. D. Universitario), 3'01"4; 2, Montserrat Comanala Raventós (U. D. Samboyana), 3'02"8; 3, Pepita Cuevas Masip (C. Hispaner), 3'04"8; 4, María Feu Moix (C. D. Universitario), 3'08"8; 5, María Nieves Recuerdo Rubio (C. N. Barcelona «B»), 3'10".

### CATEGORIA MASCULINA JUNIORS SENIORS

1, Jesús Fernández García (R. C. D. Español), 19'53"; 2, José Pro Pinto (J. A. Sabadell), 19'58"6; 3, Domingo M. Catalán Lera (J) (C. F. Barcelona), 20'15"2; 4, Manuel Gómez Crespiño (J) (A. Sabadell), 20'21"5; 5, Enrique Gélez Naval (C. G. Barcelona), 20'25"6.

### CATEGORIA MASCULINA JUVENILES

1, José O. Olivé Ramón (C. A. Manresa), 10'01"4; 2, José A. Martínez Bayó (R. C. D. Español), 10'03"8; 3, Gabriel Lladó Rasin (C. N. Reus Ploms), 10'08"2; 4, Antonio Ramón Font (C. F. Barcelona), 10'09"6; 5, Arcadio Vilella Vigorra (C. N. Reus Ploms), 10'27"4.

### CLASIFICACIONES POR EQUIPOS

JUVENILES  
1, C. F. Barcelona, 17 puntos; 2, C. N. Reus, 83 puntos; 3, C. N. Barcelona, 44 puntos; 4, P. C. D. M. Cornellá, 46 puntos; 5, C. A. Manresa, 73 puntos; 6, R. C. D. Español, 75 puntos; 7, J. A. Sabadell, 97 puntos; 8, C. N. Montjuich, 100 puntos; 9, C. Hispaner, 175 puntos.

### MASCULINOS JUNIORS Y SENIORS

1, R. C. D. Español, 107 puntos; 2, C. Hispaner, 111 puntos; 3, J. A. Sabadell, 127 puntos; 4, C. F. Barcelona, 147 puntos; 5, P. C. D. M. Cornellá, 174 puntos; 6, C. N. Montjuich, 204 puntos; 7, G. E. Seat, 297 puntos.

## Con un gran premio, el Conódromo Pabellón conmemorará su XV aniversario

Dentro de muy breves días se cumplirán nada menos que 15 años —y parece que fue ayer...—, que el Conódromo Pabellón abrió sus puertas a los aficionados galgueros de nuestra ciudad, que forman legión, y que por mucho tiempo se habían visto privados de su deporte favorito por carecer Barcelona de pista adecuada para la disputa de carreras de galgos.

Esta efemérides, la conmemorará, según suele, el Conódromo Pabellón con la disputa de un extraordinario Gran Premio, espléndidamente dotado. Lo que viene a justificar el interés mostrado por los galgueros locales de inscribir a sus mejores «cracks» para disputarlo, lo que han podido hacer, sin embargo, previa selección del director de Carreras del Conódromo Pabellón, obligado éste como está a que este Gran Premio XV aniversario alcance el resonante éxito deportivo que de antemano se le atribuye.

Serán, en definitiva, 18 galgos de los conódromos Pabellón y Meridiana, quienes lo disputen, y las fechas señaladas son: eliminatorias, hoy, lunes día 1 de enero, en reunión matinal; semifinales, el miércoles, día 3, en reunión de tarde, y final y consolación, el domingo, día 7 de enero, en reunión matinal.

# HOCKEY

## XX Torneo Internacional de Reyes del Real Club de Polo

Participarán equipos seniors y juveniles de cinco naciones

El Real Club de Polo celebrará el próximo fin de semana su tradicional Torneo Internacional de Reyes de Hockey sobre hierba que este año cumplirá su veinte edición. Sus partidos se jugarán los días 5, 6 y 7, viernes, sábado y domingo próximos con participación de equipos de Alemania, Holanda, Bélgica e Inglaterra, alguno de los cuales desplaza también su equipo juvenil para participar en la competición, asimismo internacional, para equipos de dicha categoría.

La participación española la compondrán, además del Polo y Pedralbes, pertenecientes a la entidad organizadora desde 1949, de dicho torneo, el Club de Campo de Madrid, Junior, Tarrasa, Barcelona, Atlético de Tarrasa y de San Sebastián, etc. etcétera.

Mañana, martes, se iniciará este certamen hockeístico con el Torneo para infantiles, en el que se disputan las «Copas Roger Padrós», con los partidos Tarrasa - Polo y Egara - Pedralbes, y tendrá dos jornadas más.

Los juveniles, que disputan el «Trofeo Alberto Piera» en recuerdo del que fue en vida guardameta internacional del Barcelona y socio del Real Polo, jugarán sus primeros partidos el miércoles, día 4, para proseguir, naturalmente en días sucesivos. Las copas individuales donadas por el doctor don Manuel de Caralt serán adjudicadas, como de costumbre, en este torneo juvenil.

Y el Torneo Internacional de Reyes tendrá su primera jornada el viernes, día 5, con partidos internacionales entre equipos seniors por la mañana y

por la tarde, lo propio que el sábado día 6, para darse por terminado el torneo de hockey sobre hierba de 1968, el domingo, día 7, en jornada matinal.

La XX Copa Barcelona, donada por el Ayuntamiento, y el XIX Trofeo Pepín Valls (In memoriam) son los premios honoríficos asignados a los dos primeros clasificados, contando los organizadores con numerosos trofeos y premios especiales para estos torneos, que darán lugar a casi una semana de ininterrumpida actividad hockeística en los campos del Real Club de Polo, en Pedralbes.

## Campeonato de Cataluña

Primera Categoría

RESULTADOS	
Valles - Atlético	0-4
Barcelona - Tarrasa	0-3
Polo - Junior	6-0
Kart. Mediterráneo - Pedralbes	1-1
Rimas - Gimnasio	2-0
EHC - Bolsa	2-0

### DESCANSA EL EGARA

CLASIFICACION  
At. Tarrasa, 20 puntos, Egara y Tarrasa, 19; Barcelona, 16; Polo 15; Junior, 10; Gimnasio, 8; Pedralbes, Kart Mediterráneo, EHC, 7; Rimas, 6; Bolsa, 3 y Valles, 1.

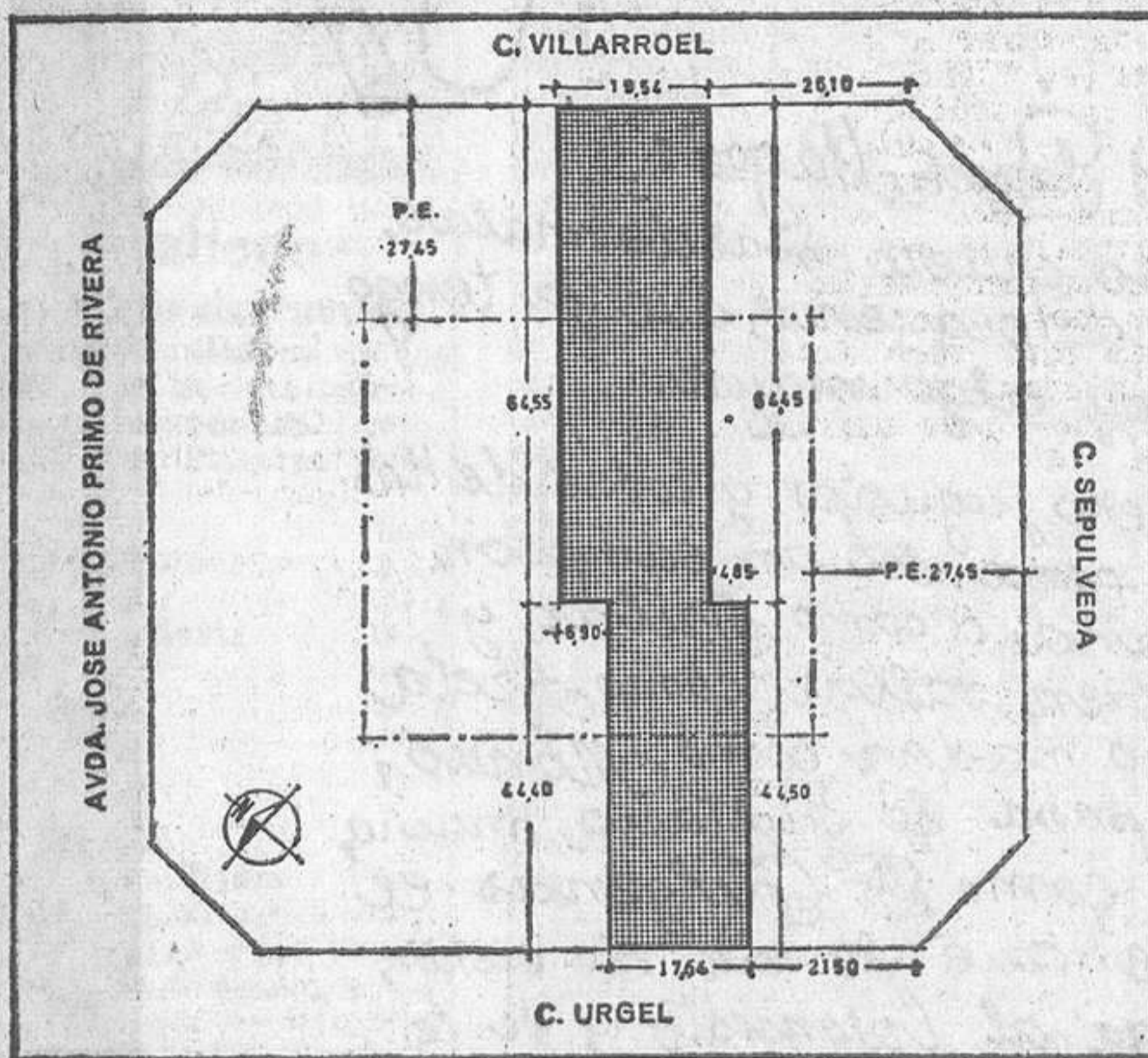
## FONDA IGUALADINA

MATRIMONIOS Y FAMILIAS  
SAN PABLO, 23

# ¡SOLAR EN VENTA!

MAGNIFICA SITUACION  
APTO PARA INSTALAR

Parkings - Grandes almacenes - Hoteles  
Residencias - Locales comerciales  
Salas de espectáculos - Oficinas  
Grandes empresas - Clínicas - Hospitales



Superficie 54.114'36 pím²  
Precio de venta, 675 ptas. pím²  
Condiciones a convenir  
Obra posible 14 a 15.000 m²

Posibilidad de operación mixta de venta y permuta  
BALMES, 243-Tel. 228 00 33-BARCELONA

PINTE SU COCHE EN 48 HORAS



Y LO ESTRENARA DE NUEVO  
PRIMERA INSTALACION EN ESPAÑA PARA REPARACIONES RAPIDISIMAS DE PLANCHERIA Y PINTURA

**AUTOBODY, S.A.**  
AV. MERIDIANA, 254 - Tel. 251 41 08

Condiciones de pago a convenir-Colocación de antirrobo, tubos de escape especiales, etc.  
SINIESTROS A CARGO DE COMPAÑIAS DE SEGUROS

# Cronica de artes

## Colectiva de escultura, en el Real Círculo Artístico

El Real Círculo Artístico de Barcelona ha tenido la feliz idea de organizar una exposición con obras originales de los socios de la entidad que cultivan la escultura. Comentando tan interesante muestra, nuestro estimado colega Angel Marsá afirmaba que esta rama fundamental de las artes plásticas pasa por un período difícil. Y no en su aspecto técnico y estético, sino desde el punto de vista de su adecuación a las estructuras sociales de nuestra época. Y razonaba su aserto señalando que ni las condiciones económicas ni las características del hábitáculo —de capacidad cada vez más reducida— que singularizan nuestro tiempo, propician la vigencia de la escultura.

Sentimos no compartir la opinión del prestigioso y querido compañero. De siempre, la escultura ha gozado de inferior estima por parte de nuestros coleccionistas, tradicionalmente —salvo excepciones que confirman la regla— más amantes de la pintura que del arte de Fidias. ¿Condicionamientos crematísticos? No los hay a la hora de adquirir obras pictóricas, cuando éstas interesan de verdad y aunque su precio sea igual o más elevado que el de una escultura.

En cuanto a las modernas viviendas, no son precisamente adecuadas las de quienes, con capacidad económica para poder atesorar obras de arte, disponen, tanto en sus residencias ciudadanas como en sus fincas de recreo, de espacio suficiente para, incluso en sus terrazas y jardines, incluir piezas escultóricas en función, siquiera, ornamental. No, no se trata de un problema económico ni de espacio. Creemos que es algo que entra en el terreno de las preferencias o gustos personales. Y si, como parece evidente, los de los coleccionistas se inclinan por la pintura, no puede sorprendernos que éstos obren en consecuencia.

Volviendo a la exposición colectiva del Real Círculo Artístico, diremos que la misma reúne treinta y tres esculturas y que son veinte los artistas exhibidores. Excepción hecha de lo expuesto por Ballester (Antonio), Castañer y Tarrasó, el conjunto puede afirmarse que se distingue por su concepto objetivista o, si se quiere, fiel a las formas de raíz clásica. Entre los expositores figuran nombres de reconocidos maestros, como Marés, Monjo y Viladomat. Este presenta dos deliciosos mármoles, de una pureza y sensibilidad exquisitas. Federico Marés exhibe un vigoroso y sólido busto, en bronce, del doctor Arruga; Monjo, un grupo de dos figuras y un «Sant Medí», en bronce, magistral. Entre otras, merecen también destacarse las aportaciones de Cañas; el fino relieve en mármol, de Jaime Durán; «Mireia» (caoba), de Luis Montané; «Busto», de María Llimona, y «Murcia», de Luisa Granero.

## GABRIEL AMAT, en La Pinacoteca

Este conocido arquitecto y pintor presenta una colección de oleos y acuarelas con las que insiste, con éxito, en su doble vertiente creadora. Si en la pintura al agua el prestigio de Gabriel Amat está fuera de toda discusión —prestigio que se ve confirmado una vez más por el índice de bellísimas obras que, realizadas por aquel procedimiento, el experto artista nos ofrece ahora, en su casi totalidad pintadas en la playa de Blanes—, no es menos evidente que, en los oleos exhibidos en La Pinacoteca, Amat acredita sus incansables progresos, dentro de un concepto impresionista de la mejor estirpe. Así, en el armónico y sensitivo interior con figura (n.º 16), en los paisajes de Can Tonigrás y en los temas de figura al aire libre —pintados en el propio agreste lugar— y los bodegones de fruta, asimismo enmarcados por aquel paisaje. El fresco y jugoso dipíctico n.º 4, los amplios panoramas núms. 14 y 18 —con su lograda profundidad y sensación de altura, conseguidas también en el pequeño, pero finísimo, n.º 3—. La composición de figura n.º 2 —entre otras— y los sabrosos bodegones campestres, dicen mucho, y muy alto, de la creciente maestría de Gabriel Amat como pintor al óleo, procedimiento al que el artista dirigió ya incorporado su pulcritud y depurada sensibilidad de maestro de la acuarela.

## M. DOMINGUEZ ROJAS, en el Instituto de Cultura Hispánica

La joven artista chilena Myriam Domínguez Rojas expone una colección de serigrafías en el Instituto Catalán de Cultura Hispánica. Es la segunda vez que presenta su obra en Barcelona, aunque, en la primera ocasión, aquella era de signo abiertamente informalista. En la presente coyuntura, sus serigrafías se integran en el mundo figurativo. Un mundo, con todo, frágilísimo —el floral—, sutil, delicado y poético que, por serlo, puede ser interpretado, sugerido, con el lírico lenguaje plástico que distingue a la gentil expositora. Ese lirismo —apoyado por una técnica diestramente, de magistral pureza— es el elemento que enlaza el anterior concepto abstracto de la artista con su objetivismo actual. Un objetivismo, repetimos, puesto al servicio de un temperamento singularmente vocado a una con-

cepción poética del arte, capaz no ya de idealizar, de sublimar la naturaleza, sino de recrearla, de inventar nuevas formas, ritmos y colores. Así, en la bellísima serie de realizaciones serigráficas que ahora nos ofrece Myriam Domínguez Rojas, en las que al perfecto dominio del procedimiento se une la refinada inspiración y la sensibilidad insólita de esta exquisita artista, cuyo mágico diseño y musical repertorio cromático nos transportan a mundos de ensañadora fantasía y de íntima confidencia estética. En homenaje a la expositora hispanoamericana, tres laureados poetas españoles, Rafael Santos Torroella, Joaquín Buxó Montesinos y Carlos Murciano, han escrito sendos poemas, asimismo de tema floral, cuya belleza escolta y complementa el encanto y calidad de esta selecta manifestación artística.

**AGUA VITAL DE FOURNIER**  
ALTAMENTE DIGESTIVA  
CONSULTE A SU MEDICO

**LA PINACOTECA**  
Paseo de Gracia, 34  
Elisa LAGOMA

**GALERIAS AUGUSTA**  
Paseo de Gracia, 98  
PINTURA ANTIGUA  
Escuelas inglesa y holandesa  
Siglos XVII, XVIII y XIX

**EXPOSICION I. NONELL**  
(1873-1911)  
14 PINTURAS  
SALA GASPAR  
Consejo de Ciento, 323

**SALA JAIMES**  
Paseo de Gracia, 64

**GALERIAS DE ARTE «GRIFE & ESCODA, S. L.»**  
Avda. Generalísimo Franco, 484  
GRANDES MAESTROS de la PINTURA INGLESA

**JUGUETES**  
NOTICIA PARA LOS NIÑOS  
SS. MM. los Reyes Magos han escogido el vestíbulo de «MUEBLES TARRAGONA», de 4 a 8, para recoger las cartas a ellos destinadas. Cada niño será obsequiado con golosinas  
**Muebles TARRAGONA**  
SEPULVEDA - VILLARROEL

**PINTE SU COCHE EN 48 HORAS**  
Y LO ESTRENARA DE NUEVO  
PRIMERA INSTALACION EN ESPAÑA PARA REPARACIONES RAPIDISIMAS DE PLANCHERIA Y PINTURA  
**AUTOBODY, S.A.**  
AV. MERIDIANA, 254 - Tel. 251 41 08  
Condiciones de pago a convenir-Colocación de antirrobo, tubos de escape especiales, etc.  
SINIESTROS A CARGO DE COMPAÑIAS DE SEGUROS

**SALON DEL LIBRO INFANTIL**  
**GALERIAS DE ARTE «GRIFE & ESCODA, S. L.»**  
Avda. Generalísimo Franco, 484  
GRANDES MAESTROS de la PINTURA INGLESA



ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

CINE NOVEDADES DE LA SEMANA

LOS LIOS DE UGO TOGNAZZI. - EL DOCTOR DOLITTLE Y LOS ANIMALES. - UN MATRIMONIO EN LA CARRETERA. - EL CIRCO Y LOS NIÑOS. - POKER DE AVENTURAS. - Y LA ULTIMA, EN CINERAMA, ENSAYO SOBRE AMNESIA

La semana pasada nos agobio. Debimos dejar bastante material para ésta, creyendo en su tranquilidad. Pero tampoco ha sido así. Insistamos, pues, en la necesaria brevedad y vayamos al pretérito para iniciar el comentario con «Los profesionales», una trepidante cinta de aventuras, que Richard Hughes ha conducido con agilidad que se apoya principalmente en la popularidad de un cuadro interpretativo que encabezan Burt Lancaster, Lee Marvin y Robert Ryan, «duros» de reconocida fama, dando corte a la guapa Claudia Cardinale.

Hepburn y Albert Finney, saben dar calor humano a los personajes que interpretan. Cinta de evasión, sencilla de contenido, es la forma en que ha sabido narrarla Stanley Donen, con idas y vueltas en el tiempo sobre las mismas carreteras y con los mismos personajes, y la perfección interpretativa de los protagonistas, lo que le da la personalidad que sin duda tiene.

Cerró la pasada semana una encantadora cinta para niños, que igualmente gusta a los ma-

PROFESIONALES DE LA AVENTURA. - ANDANZAS DEL DIABLO GASSMANN.

yores: «El aprendiz de clown». Manuel Esteban, con la colaboración del famoso payaso Charlie Rivel y el joven Quique San Francisco ha hecho una cinta sencilla, pero amena y llena de sensibilidad, que nos cuenta una amable historia en el mundo del circo para solaz y satisfacción de los pequeños espectadores. Cinta que justifica, además, los galardones conseguidos en el Certamen de Cine Infantil y Juvenil de Gijón.

La semana se inició, como es habitual, con cuatro cintas de aventuras de menor entidad. Con mayoría alemana, como si en los estudios germanos no se hiciera otra cosa que esos subproductos para programas dobles o rellenos, cuando «El joven Törless» nos ha demostrado palpablemente que no es así. «Llegan los fantasmas», «Vuelve el brujo» y «Asesinato en Manhattan», con Edgard Wallace — como no metido en barullos y crímenes e incidencias para dar y vender, no tienen destaque alguno. Y «En el valle de los tigres», de procedencia americana, posee una mayor calidad técnica, pero escasa superioridad argumental.

«La última aventura» es Little Big Horn. Esto es, la batalla en que el Séptimo de Caballería de los Estados Unidos, al mando del general Custer fue barrido por los indios. ¡Recuerdan «Murieron con las botas puestas»? Pues, eso. Sólo que en cinerama, con gran aporte material, especialmente en lo que se refiere a los grandes escenarios y las masas, así como en la triple repetición de uno de los efectos clásicos del sistema. Pero con menos calidad. Porque aunque ésta la dirija Robert Siodmak, en forma alguna le hemos reconocido en la vulgaridad de una cinta de aventuras sin más ambición que la de apabullar por su espectacularidad.

En la interpretación volvemos a encontrar a Robert Shaw, el Enrique VIII de «Un hombre para la eternidad», como Custer. Muy gesticulante pero dueño del matiz, compone su figura con acierto. Y junto a él se desenvuelven con discreción los demás componentes del reparto. Lo mejor, sin duda, el paisaje, que será poco norteamericano — la cinta ha sido rodada en España — pero enormemente bello.

Para cerrar la semana, cine de arte y ensayo: «Une aussi longue absence», premiada en 1961 en Cannes. Una deliciosa y enternecedora historia humana, la del marido que ha perdido la memoria y no reconoce a la esposa, con los esfuerzos de ésta para conseguir vencer la amnesia. Una historia contada con enorme sobriedad, sin ninguna concesión a la sensiblería, una historia, en suma, plena de realidad humana. Y que deja todos sus adornos a la extraordinaria fotografía, que compone la atmósfera en la vida de los personajes, a través de esos elocuentes silencios que van jalando la acción.

«Una larga ausencia» es película que, pese a los años transcurridos, mantiene toda su calidad. Una calidad que igualmente tiende hacia lo gráfico como hacia lo argumental, con un nexo común: la delicadeza en la expresividad.

CASTELL

ENTREGA DE LOS PREMIOS «DRAC» DE HUMOR EN PISTA



Un jurado formado por los actores Joan Capri y Carlota Soldevila, el dibujante «Cesco», el crítico Federico Roda y el escritor J. M. Espinás, concedió los premios «Drac» para monólogos y «sketchs» de humor. Entre más de ochenta originales presentados, resultaron ganadores el monólogo «Contra-monólogo», de Manuel Nadal, y el «sketch» titulado «Organización», de José M. Poblet. En un acto celebrado recientemente en «La Cova del Drac», se reunieron los ganadores con los concursantes que habían recibido una mención especial del Jurado, y se procedió a la entrega de los premios, dotado cada uno con diez mil pesetas. Son los primeros galardones de este género que se conceden en Barcelona, y los asistentes intercambiaron interesantes puntos de vista sobre esta iniciativa. Cerró el acto María Luz Morales, en representación de la crítica teatral de nuestra ciudad. En la fotografía, Manuel Nadal y José M. Poblet, reunidos con los participantes seleccionados

CINES Avenida de la Luz MODERNO A partir de hoy GRAN PROGRAMA A LA JUVENTUD!

UNA PELICULA DE LOS BRAVOS LOS ERICOS CON LAS ERICAS

Además: Walt Disney en «OPERACION COWBOY» Color (Apto)

GALLERIA CINEMA CONDAL Selectos programas dobles Confeccione Ud. mismo el programa Semana 1 al 7 enero 1968 Desde las 11, sesión continua «DETECTIVE CON RUBIA» Tony Randall-Anita Ekberg Y «EL GRAN RESTAURANTE» Louis de Funès-M.ª Rosa Rod. (Techniscope-Eastmancolor) Además, estreno rig. del Not. NO-DO (TOTALMENTE APTO)

«El diablo enamorado» es un divertido entretenimiento que tiene en Vittorio Gassmann el intérprete ideal para personificar a ese Lucifer de cinica apostura y traviesas aventuras, en las que el amor juega su principal papel. Una película de corte comercial, bien llevada por Ettore Scola, pero con la baza fuerte de un Gassmann que sabe entregarse de lleno a su cometido y que resuelve como siempre con la experiencia y la habilidad que le caracterizan, las más comprometidas situaciones.

También Ugo Tognazzi es actor italiano de una bien definida personalidad. Lo suyo son los lios. Y si son de faldas, mejor que mejor. De modo que no puede extrañar que se encuentre entre tres mujeres en «Muchas cuerdas para un violín». Y que con cara de no haber roto nunca un plato, tenga que ingeniárselas para salir lo mejor posible del paso. Que será, qué duda cabe, haciendo las delicias del público que pretende divertirse. Porque eso, sencillamente, es la película de Pietro Germi. Pero con la garantía de un realizador que, además, sabe poner el dedo en la llaga, incluso cuando quiere provocar la risa.

«El extravagante Dr. Dolittle» es una cinta extraordinaria. De una gran imaginación, en la fantasía de sus personajes y situaciones, en la originalidad del tema, en la grandiosa escenografía y en la melodiosa musicalidad con que lo envuelve todo, tiene sus bazas primordiales. Aunque aquí se nos hurte una de ellas con ese dichoso doblaje de las canciones — por más que sean casi recitados — que no sabemos exactamente a qué conduce. ¿Mejor entendimiento de los niños, público al que en especial va dedicada la película? Nos da la sensación que al niño que le sea engorroso leer letreros, en forma alguna le entrará el lenguaje camelístico que desgranan quienes doblan perfectamente, pero se ven sujetos por la obligación de unos textos que respeten en lo posible verso y mimetismo de vocalización.

Lástima, porque la cinta es una fabulosa narración de subyugante espectacularidad, cuyo ritmo se rompe cada vez que un personaje va a cantar o recitar musicalmente. Y «El extravagante Dr. Dolittle» es una estampa de maravillosa sugestión que no merece tal suerte.

«Dos en la carretera» es una deliciosa cinta en la que un buen par de intérpretes, Audrey

LOS ULTIMOS ESTRENOS

EL APRENDIZ DE CLOWN (Astoria, 23-XII). Española, 1967. Dr. Manuel Esteba. En Eastmancolor. Con Charlie Rivel y Quique San Francisco. Cine Films.

LLEGAN LOS FANTASMAS (Excelsior, Liceo y Roxy, 25-XII). Alemana, 1965. Dr. Kurt Hoffman. En Eastmancolor. Con Liselotte Pulver, Heinz Baumann, Hans Clarin. Selec. Fuster.

EN EL VALLE DE LOS TIGRES (Excelsior, Liceo y Roxy, 25-XII). Norteamericana, 1966. En Technicolor y Panavisión. Dr. John Berry. Con Clint Walker y Jay Nort. Rey Soria.

VUELVE EL BRUJO (Goya, 26-XII). Alemana, 1965. Dr. Alfred Vohrer. Con Heinz Drache, Barbara Rütting, René Deltgen. Cea.

ASESINATO EN MANHATTAN (Goya, 26-XII). Alemana, 1965. Dr. Harald Philip. Con George Nader, Heinz Weiss y Monika Grimm. Cea.

LA ULTIMA AVENTURA (Nuevo, 28-XII). Norteamericana, 1966. En Supertecnirama y Technicolor. Dr. Robert Siodmak. Con Robert Shaw, Mary Ure, Jeffrey Hunter, Ty Hardin, Kieron Moore, Robert Ryan. Cinerama.

UNA LARGA AUSENCIA (Atenas, 29-XII). Franco-italiana, 1961. Director Henri Colpi. Con Alida Valli, Georges Wilson, Jacques Harden y Charles Blavette. Mercurio.

ALEXANDRA-ATLANTA

NUEVAMENTE...

otra película italiana origen de encendidos comentarios Cine diferente. Una endiablada exposición de «gags» e imágenes dentro de un cuadro interpretativo excepcional como lo confirman los nombres de

- A. SORDI V. LISI N. MANFREDI S. KOSCINA C. SPIAIK J. SOREL L. MAISSARI W. CHIARI A. MAGNANI L. BUZZAINCA A. CECCHI

Made in Italy LAS MUJERES VIRNA LISI CATHERINE SPAAK FABRIZIO MORONI SYLVIA KOSCINA JEAN SOREL USOS Y COSTUMBRES MARINA BERTI CLAUDIO BUZZANCA WALTER CHIARI LEA MASSARI LA FAMILIA ALBERTO SORDI ROSELLA FALK CLAUDINE LANGE ANNA MAGNANI ANDREA CECCHI DIRECTOR: NANNI LOY TECHNISCOLOR® TECHNISCOPE® DISTRIBUIDA POR MUNDIAL FILM, S.A.

EN EXCLUSIVA EN BARCELONA

PALACIO BALAÑA

podrá ver el divertido y sensacional duelo artístico entre

CONCHITA VELASCO y MANOLO ESCOBAR

¡LA EXPLOSIVA CONFRONTACION ENTRE LA MUSICA «YE-YE» Y LA CANCION ESPAÑOLA!

MANOLO ESCOBAR CONCHITA VELASCO pero... ¡EN QUE PAIS VIVIMOS! GRACIA MORALES ALFREDO LANDA DIRECTOR: JOSE LUIS SAEZ DE HEREDIA EASTMANCOLOR PANORAMA REPRODUCIBLE EN B&W Además: «RINOCERONTES BLANCOS» EASTMANCOLOR (AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

GOYA HOY. ¡Año Nuevo! IRIS ¡Iniciación de una sensacional campaña de estrenos! De profesión: aventurero apátrida. Ama la acción, el riesgo y... las mujeres, naturalmente ¡SERIE AMARILLA!... Ronda de crímenes en San Remo EL ENIGMA DE LOS CORNEL JOACHIM FUCHSBERGER FRANK LATIMORE KARIN ORR HANS NIELSEN MANUEL COLLADO ELKE SOMMER ENRIQUE GUITART SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS

DANTON DANTE POSANI LONCAR ROSALBA BOLDNERI TERESA GIMPERA Lucky EL INTREPIDO DIRECTOR: JESUS FRANCO



**BIGLES**

**MARYLAND**

MAÑANA MARTES,  
TARDE Y NOCHE,  
ESTRENO

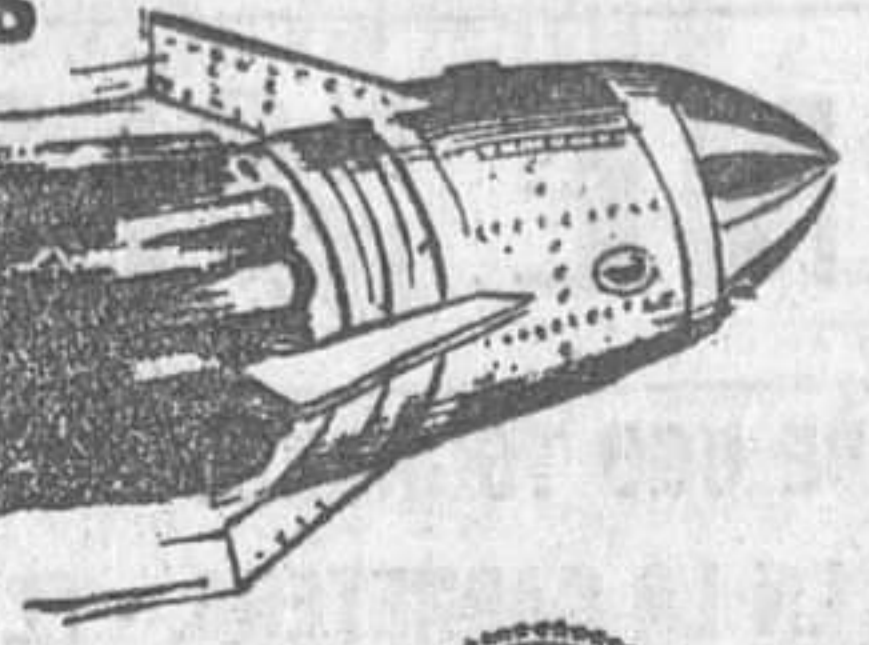
Viajar en el espacio es no  
volver, por haber muerto...  
**¡DE RISIA!**

LA ERA VICTORIANA TRANSPORTADA A LA ERA ESPACIAL, TAL COMO LA CONCIBIO JULIO VERNE

BURL IVES · TROY DONAHUE · GERT FROBE · DALIAH LAVI · TERRY THOMAS



# CHIFLADOS DEL ESPACIO



Autorizada para todos los públicos

DIRECTOR: DON SHARP

TECHNICOLOR · PANAVISION

FELIZ EL AÑO QUE COMIENZA  
CON TAN GRATA SORPRESA:

Que del amor no estaba todo dicho

## DIAGONAL CINEMA

Te invita a descubrir que son...



UN FILM DE PIETRO GERMI

### Muchas cuerdas para un violín

UGO TOGNAZZI · STEFANIA SANDRELLI · GIGI BALLISTA  
RENE LONGARINI · M. GRAZIA CARMASSI · MARCO DELLA GIOVANNA  
ARGUMENTO Y GUION DE: PIETRO GERMI · ALFREDO GIANNETTI · TULLIO PINELLI · CARLO BERNARDI  
MUSICA DE: ENRICO GOMBERG · E. A. S. T. DE LA VILLA · VERA LAS PRODUCCIONES ANATRES ASSOCIATES · PARIS  
TRAS SU «DIVORCIO A LA ITALIANA», PIETRO GERMI DE NUEVO OBTIENE LA SONRISA COMPLICE DEL ESPECTADOR

(AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

## Noticiero cinematográfico

### DOS GAMAS DE EXPRESIONES EN «EL APRENDIZ DE CLOWN»

Al reunir en la película en Eastmancolor, de Producciones Cinematográficas Cire, S. A., «El aprendiz de Clown», el célebre payaso internacional Charlie Rivel y el actor juvenil Quique San Francisco, el director y realizador Manuel Esteba ha confrontado la experiencia con la intuición, abrazándose ambos en la misma llama del arte. En Charlie Rivel y Quique San Francisco, el espectador encontrará dos gamas de expresiones a cual más rica, con una espontaneidad y una flexibilidad prodigiosa así en el famoso «clown» como en el niño actor.

«El aprendiz de clown» es un relato entrañable hecho con gran aliento poético.

Johny Fairen, Montserrat Porta, Francisco Tuset, Enriqueta Font, María del Pilar del Moral y Antonio del Moral, son otros intérpretes de «El aprendiz de Clown», que presenta Cire Films en el cine Astoria.

### UN PROGRAMA SENSACIONAL PARA TODOS LOS PUBLICOS

Nos lo ofrece «Charmantín» en las pantallas de los cines Excelsior, Liceo, Roxi y Niza con la más reciente película de dibujos animados del mago Walt Disney: «Donald y sus amigos conquistan el Oeste», y todo un mundo de aventuras en color: «En el imperio del mal» con Lex Barker y Marie Versini.

Vaya a verlo... y lleve a sus hijos, todos disfrutarán por igual con este cine de evasión, que brinda a manos llenas durante 180 minutos los más puros y positivos valores cinematográficos.

### EN LOS CINES GOYA E IRIS: «LUCKY, SUS MUJERES Y UN ENIGMA AMARILLO»

«Lucky el intrépido» no es un «barba y melenas» sino un hombre pulcramente rasurado, que se corta el pelo a navaja y no hurta el cuerpo a los riesgos provocados por quienes le obligan a apretar el gatillo de su pistola.

Esta película de Ibérica Films, en Technicolor y Techniscope, está dirigida por Jesús Franco.

Lucky ha elegido la fecha del primero de año para presentarse en las pantallas de los cines

Goya e Iris, con el fin de marcarla como principio de etapa de una actuación cuajada de sensacionales emociones. Interpretado por Ray Danton, opuesto a Dante Posani, Lucky deja huella en los labios de todas las amigas más o menos fieles y como hombre liberal también cede espacio en el programa a los protagonistas de un intrigante relato de la «serie amarilla», Frank Litimore, Joachim Fuchsberger y la fascinante Elke Sommer, sobresalientes en el reparto de la exclusiva de A-Tandem Films, «El enigma de los Cornell».

### APUNALADO POR LA ESPALDA

Con la misteriosa visita de un desconocido que es hallado muerto, apunhalado por la espalda, comienza el angustioso relato de la «serie amarilla», «El enigma de los Cornell», co-producción hispano-alemana de Cartago Films, C.I.C.E. y el Music House, dirigida por Eberhard Itzenplitz, con Joachim Fuchsberger, Frank Litimore y Karim Dor en plano estelar, secundados por Haris Nielsen, Manuel Collado, Renate Ewert y Gisela Uhlen, con la colaboración de Elke Sommer y Enrique Guitart.

A partir de esta iniciación, el film es un encadenado de misterio, crímenes y angustias, que asaltan y cercan por igual al periodista Blair como a su intrépida colega Gilly y al inspector Forbes, pues nunca se sabe dónde y cuándo proyectará su sombra criminal, el cual ataca hasta aquellos personajes que son sospechosos de culpabilidad. «El enigma de los Cornell» es una obra maestra del cine policiaco y de misterio, realizada sin economía de medios impresionistas.

### EL GRAN PREMIO DEL CINE FRANCES

Ayer «Vivir para vivir», recibió el Gran Premio del Cinema Francés como la mejor película del año. El Gran Premio del Cinema Francés es una de las más antiguas recompensas francesas creada en 1934 por la Sociedad Francesa de Incentivo para el Arte y la Industria, bajo la dirección de Louis Lumiere y en la actualidad bajo la presidencia honoraria de los señores André Holleaux director del Centro Nacional de la Cinematografía y Marcel Achard de la Academia Francesa. El jurado estuvo presidido por Wilfred Baumgartner, antiguo ministro y compuesto por nombres famosos como los de René Clair de la Academia Francesa y los presidentes de las más importantes asociaciones, cinematográficas, uniones, críticos e industriales del film francés.

### EL CONCURSO DE DIBUJO «EL GATO CON GAFAS» SE FALLARA EL 4 DE ENERO

Los juguetes y otros premios se entregarán el domingo día 7. Con motivo de las fiestas navideñas se convocó el concurso infantil de dibujo «El gato con gafas» para todos los niños que asistan a la proyección del excepcional film checoslovaco en color, «Un día, un gato» («La historia que nunca ocurrió»), de Vojtech Jasný. Premio especial del Jurado en el Festival Internacional, de Cannes.

En las vitrinas del cine Arcadia están expuestos los magníficos premios del concurso cuyo fallo se hará público el día 4 de enero próximo en las dos sesiones de tarde. El domingo día 7 de enero se efectuará la entrega de los premios a los ganadores a las 5 de la tarde con asistencia de los autores premiados.

El mismo día 7 se dará por terminada la exhibición de la maravillosa fantasía musical para niños y adultos «Un día, un gato» tras cinco semanas de éxito ininterrumpido.

### ¡¡TELEVISORES!!

todas marcas. Sin fiador. Sin intereses, desde 500 al mes. Año y medio garantía TOTAL. GRATIS antena y mesita tulsosa mes Navidad. Servimos a diario

TEL. 250-19-61

EXCELSIOR - LICEO - ROXY - NIZA  
LE BRINDAN A PARTIR DE HOY DISTRACCION A RAUDALES CON EL MEJOR PROGRAMA PARA TODOS-TODOS LOS PUBLICOS CON EL ESTRENO DE

## WALT DISNEY DONALD Y SUS AMIGOS CONQUISTAN EL OESTE



TECHNICOLOR® ©WALT DISNEY PRODUCTIONS  
TODO UN MUNDO DE AVENTURAS

### EN EL IMPERIO DEL MAL LEX BARKER

CINEMASCOPE DIRECTOR: ROBERT SJODMAK EASTMANCOLOR  
Además, la maravilla del Mago Disney en color «PRODIGIOS DE LA NATURALEZA»  
Hoy - Sábado (Reyes) y Domingo matinal en Excelsior - Liceo y Niza

## CINE AMERICA

Avenida Marqués del Duero, 121 — Teléfono 223-50-09

A partir de hoy:

«EL ARTE DE CASARSE»

por Conchita Velasco y Alfredo Landa

Además:

«LA JAURIA HUMANA»

por Marlon Brando y Jane Fonda

(Autorizado para todos los públicos)

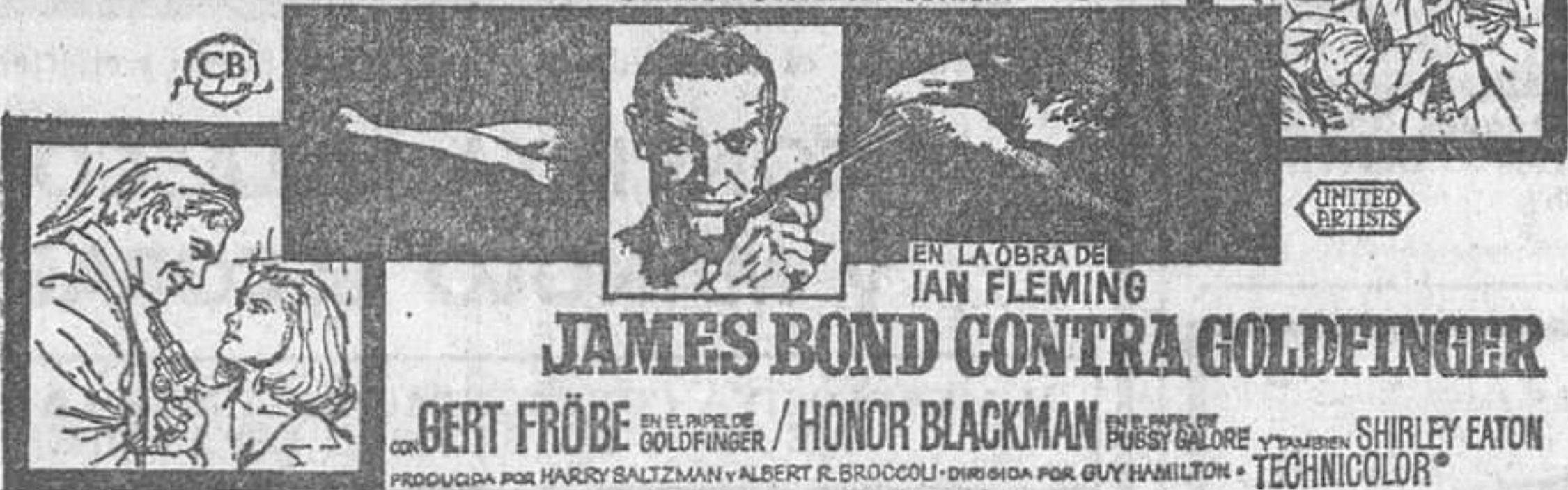


## Lido

Paseo San Juan, 27  
Tel. 225-49-19

¡Extraordinario programa doble en TECHNICOLOR!

ALBERT R. BROCCOLY HARRY SALTZMAN PRESENTAN A SEAN CONNERY EN EL PAPEL DE AGENTE 007



### JAMES BOND CONTRA GOLDFINGER

GERT FROBE EN EL PAPEL DE GOLDFINGER / HONOR BLACKMAN EN EL PAPEL DE JAMES BOND

PRODUCCION POR HARRY SALTZMAN Y ALBERT R. BROCCOLY - DIRECCION POR GUY HAMILTON - TECHNICOLOR

SAMUEL BRONSTON  
JOHN WAYNE  
CLAUDIA CARDINALE  
BETTY HAYWORTH  
EL FABULOSO MUNDO DEL CIRCO  
HELEN GUYE SMITH



**Cine Jaime I**

Av. República Argentina, 267-269  
Paseo San Gervasio, 80  
Teléfs. 247-11-02 y 247-43-96

Más peligrosas que los hombres  
Elke Sommer - Richard Johnson

Apartamento para tres  
Cary Grant - Jim Hutton

¡¡Admire este programa doble en Technicolor en su pantalla gigante y su maravilloso sonido!!



# Cartas sobre TELEVISION

## ASI LO HE VISTO YO

Querido Ramón Solanes. La escasez de espacio con que se lucha en estos días decembrinos, dejó sin publicarse la carta que le había escrito hace una semana. Pero como, en torno a «Romeo y Julieta», he oído y leído demasiadas cosas, no me quiero zafar del compromiso; y voy a resumirle algo de lo que pretendí exponer entonces.

En primer lugar, y como barcelonés de corazón, ya que no de nacimiento, deseo agradecerle el servicio eminente que prestó a nuestro Barrio Gótico, sencillamente excepcional. Es indudable que Verona no era «casi», pero también es incontrovertible que no pudo ser mejor. Y que usted, amigo Solanes, con una sensibilidad exquisita y un perfecto conocimiento de causa, ha dado una versión maravillosa de ese conjunto artístico difícilmente igualable. Quienes hemos asistido al redescubrimiento y revalorización de lo que estuvo perdido, oculto o maltrecho, y que ha salido de nuevo a la luz en el transcurso de los últimos veinticinco años, hemos de celebrar que Televisión Española, y usted en su nombre, haya exhibido ante España entera esa maravilla de que nos sentimos tan orgullosos. Quizá el empeño de mantener los exteriores a toda ultranza, haya perjudicado en algún momento el sonido. Pero el defecto fue nimio, y la realización fue espléndida. Vaya lo uno por lo otro, y bien empleado está lo que tan bien se logra. Los planos del Tinell, los de la capilla de Santa Agueda y los del Archivo de la Corona de Aragón, antes Palacio de los Condes, quedaron ahí como documento de singular belleza, difícilmente marcescible.

Se ha dicho —yo lo he oído— que la interpretación no pasó de discreta, si es que llegó a esa altura. Déjenme discrepar. En Italia se acaba de hacer una versión de ese mismo drama, y se ha buscado una pareja no profesional, auténticamente joven, que dijera como los muchachos dicen, y sin ninguno de los resabios del profesional hecho y derecho. Porque todos olvidan que Julieta y Romeo eran casi dos niños, en cuyas maneras no podían darse el énfasis y la grandilocuencia habituales en el

teatro. De Romeo (Federico Illán), no creo que pueda decirse otra cosa, sino que fue natural, sincero, espontáneo y digno. Claro está que no dio los clásicos «dos de pecho» en la escena del panteón, ni falta que nos hacía. Más censuraría yo a algún actor veterano y evidentemente bueno, que nos ofreció un fralúculo de vaído y sin garra. Que es todo lo contrario del personaje, a mi entender.

Con esto no quiero hacer otra cosa sino volver por los fueros de lo que yo entiendo justicia, con una independencia de criterio que he mantenido en todo instante. ¿Que puedo equivocarme? Lo sé, y lo admito sin reservas. Pero yo creo así las cosas, y a «mí» verdad me debo. Lógico es que cada cual exponga la suya. Y Dios sobre todos.

Nada más, amigo Solanes, porque si escribo mucho me expongo a que quede otra vez el plomo sobre la platina. Un abrazo sincero de su viejo amigo y siempre seguidor de su obra,

Diego RAMIREZ PASTOR

### Programa para hoy

A las 9.45, Carta de ajuste; 10, Presentación y avances; 10.02, ¡Buenos días!; 11.30, Documental; 12.30, Concierto; 1.30, En directo: Saltos de esquí. Retransmisión desde Garmisch a través de Eurovisión; 2.55, Avances; 3, Telediario; 3.30, España al día; 3.40, Novela, 4.10, Disneylandia; 5.10, Largometraje; 6.43, Avances; 6.45, Jardilín; 7.15, Avances informativos; 7.20, Diego de Acevedo; 7.50, Tiempo de música; 8.20, Dibujos animados; 8.30, Ventana al mundo; 8.55, Ayer domingo; 9.29, Avances; 9.30, Telediario; 9.50, Avances; 10, TVE es noticia; 10.45, Esta es mi vida; 11.45, Telediario; 12, El alma se serena; 0.10, El programa de mañana, meditación y cierre.

### UHF (canal 31)

A las 8, Carta de ajuste; 8.30, Presentación y avances; 8.32, Dibujos animados; 8.52, Pantalla grande; 9.15, Crónica 2; 9.30, Telediario; 9.50, Avances; 9.55, Teatro breve; 10.25, Aquí España; 10.40, Libros que hay que tener; 10.50, Hitchcock; 11.55, Cierre.



## ORFEO CATALA

4.ª y última audición del Oratorio

### EL PESSEBRE

de PAU CASALS  
sobre un poema de JOAN ALAVEDRA  
«ORFEO CATALA»  
ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA

SOLISTAS:  
OLGA IGLESIAS JAUME BARO  
MONTERRAT APARICI JOSEP SIMORRA  
RAIMON TORRES  
Dirección General:

### ENRIC CASALS

HOY lunes, a las 6 en punto de la tarde PALAU DE LA MUSICA CATALANA

NOTAS: — Agotadas las entradas numeradas para esta audición, se despacharán únicamente las entradas generales en taquilla, de 11 a 1 y a partir de las 4.  
— Debido a la duración de la obra, el concierto empezará puntualmente a las seis de la tarde.  
— Debido a la audición de EL PESSEBRE, el film «Romeo y Julieta» hoy sólo se proyectará en sesión matinal a las 11, y a las 10.30 de la noche. A partir de mañana continuarán las proyecciones en sesiones de tarde y noche.

## PETIT PELAYO A PARTIR DE HOY, UNICO LOCAL EN EXCLUSIVA

2.ª SEMANA DE LA MAS ESPECTACULAR PRODUCCION DE AVENTURAS DE TODOS LOS TIEMPOS



Además: «SABU DE LOS ELEFANTES» (AUTORIZADAS PARA TODOS LOS PUBLICOS)

## VERDI

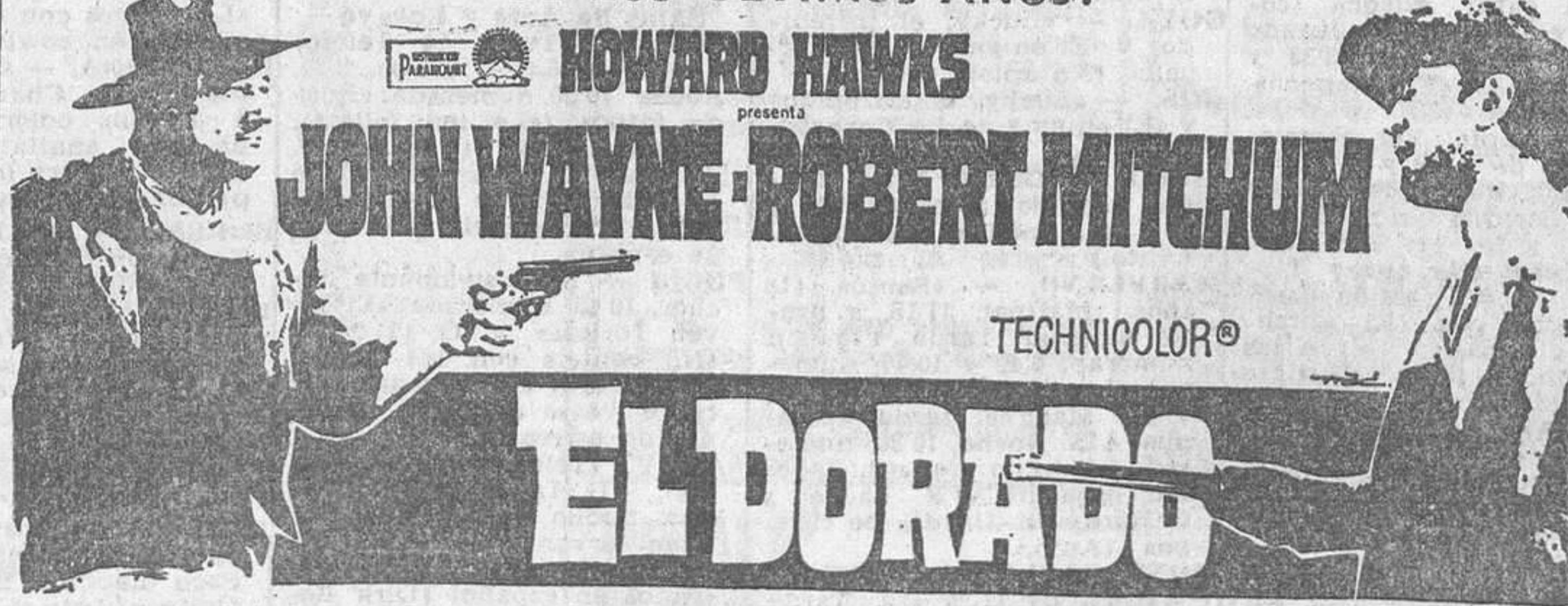
HOY TARDE

TÉ - BAILE VERDI, 32

GRAN CONJ. VERDI con Juan Carlos

## PRINCIPAL PALACIO - DELICIAS VERGARA - DORADO - ABC

DESDE HOY. ¡EL «WESTERN» MAS LOGRAIDO DE LOS ULTIMOS AÑOS!



Además: «EL LEOPARDO DE SARAWAK» Estalilico.or - Totaiscope (AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

## CINEMA CATALUÑA

¡EL PROGRAMA DOBLE EN TECHNICOLOR DE GRANDIOSO EXITO!

### LA GRAN JUERGA

(Bourvil - Louis de Funes - Terry Thomas)

Y EL HEROE DEL SUPER «WESTERN» CLINT EL SOLITARIO

(PROGRAMAS AUTORIZADOS PARA TODOS LOS PUBLICOS)

## MUSICA

EL ESTRENO DE «EL AMOR DE LAS TRES NARANJAS», DE PROKOFIEV

«El amor de las tres naranjas» ha sido, con «Alissa» de Banfield, los únicos estrenos que la temporada del Liceo nos ha ofrecido. No queremos negar el interés de conocer obras nuevas; pero hemos de reconocer que las entradas más nutridas se han registrado sobre todo los días que se han cantado obras de repertorio, conocidas de todos, y que casi podríamos decir que, año tras año, vuelven al escenario liceísta. Sin duda, nuestros aficionados a la ópera no gustan de sorpresas, que, a veces, no han resultado totalmente de su agrado, a juzgar por lo que en otras temporadas hemos advertido.

No ha sido este el caso en la presente serie de representaciones; «Alissa» fue acogida con agrado, y ahora, la ópera de Prokofiev ha sido escuchada y, también vista, con igual satisfacción. Y si el día de su estreno, la noche del día de Navidad, la concurrencia no fue tan nutrida como en otras sesiones, hemos de achacarlo más a la festividad del día, de tanta raigambre hogareña, que al temor de encontrarse con un espectáculo poco convincente.

Esta ópera es, como se anunció, un cuento de hadas escenificado, al que Serge Prokofiev ha puesto una partitura jugosa dentro de la simplicidad de los medios utilizados, pero que se escucha con agrado en todo momento, y cuyos fragmentos más representativos son conocidos por la difusión que de los mismos ha proporcionado la suite para orquesta entresacada de la ópera.

La interpretación fue excelente, pues los actores-cantantes de la compañía yugoslava la revisitaron de todo el encanto y, por qué no decirlo, todo el humorismo a que el argumento se prestaba. Muchas de sus escenas provocaron las risas del auditorio por los detalles de gracioso desarrollo con que los revisitaron los intérpretes. Hemos dicho antes que éstos eran actores-cantantes, anteponiendo su intervención escénica antes que sus dotes líricas. Así se reconoció y por ello, se les aplaudió, no atribuyendo a falta de facultades artísticas lo que muy bien puede achacarse a una falta de elección de voces que compaginen perfectamente con el personaje de la leyenda. Por todo ello, hemos de calificar la representación de acertada y meritoria. Si algo encontramos a faltar, es quizás un poco más de personajes, figurantes o comparsas inclusive, en algunas escenas; pues si nuestra memoria no nos engaña, en las ilustraciones que de las mismas hemos visto, incluso en el programa general que distribuyó la Empresa, aparece mucho mayor número de personas en escena, que prestan a tales momentos una visibilidad y movimiento escénico del que la versión que hemos presenciado nos pareció carecía.

La dirección general de la obra estuvo a cargo del maestro Oscar Danon, que ha reafrendado una vez más su domi-

nio de la orquesta, en este caso los profesores de nuestro Liceo, tan dúctiles siempre, sincronizando con acierto la acción con la partitura. El coro también tiene intervención en esta obra, y cumplió acertadamente su cometido, preparado como siempre por el maestro Ricardo Botino. No menor fue el acierto del cuerpo de baile, sus solistas y primeras figuras que, en diversas escenas, animaron la acción, habiendo corrido su preparación coreográfica a cargo de Anika Radesevik y nuestro Juan Magriña.

L. G. M.

¡TARZAN ha cumplido la promesa hecha en 1966! En este comienzo de 1968, también está presente en la pantalla de



bajo los auspicios de EMPRESA ALIANZA, S. L., y CIRE FILMS, S. L., con sus nuevas y más estimulantes aventuras



PANAVISION-COLOR JAN MURRAY DIANA MILLAY • RAFAEL JOHNSON PRODUCED BY SY WEINTRAUB DIRECTED BY ROBERT DAY

Y desea a sus innumerables y leales amigos de toda edad

Vigor, buenas rentas y felicidad sin fin para 1968

Además: «EL SALVAJE KURDISTAN» con Lex Barker y M. Versini

En la selva amazónica instalada en el vestíbulo del Cine Capitol, todos los días, de 12 a 2 de la tarde, un representante de la celeberrima mona CHITA, saludará a los amigos de TARZAN

(AUTORIZADAS PARA TODOS LOS PUBLICOS)

## PALACIO CINEMA

¡GRANDIOSO ESPECTACULO! ¡COLOSAL! ¡En pantalla SUPERPANOGRAMICA 70 mm.!

### KARTUM

(Charlton Heston - Laurence Olivier - Richard Jhonson)

Horario: 4'30 - 7'25 - 10'20

Y LOS CORTOMETRAJES EN TECHNICOLOR Aprendiendo a volar y Autopista

Festivos: Matinales a las 10

### STUDIO



El film más bello estrenado en el 67 será su mejor entrada en el 68:

### Una larga ausencia

(Une aussi longue absence) Art et Essai... parlant français!

V.O.

V.O.

V.O.

V.O.



### CONSTELACION

APRESTADORA, 150 (STA. EULALIA - HOSPITALET)  
Hoy lunes. Unico día 3 GRANDES FUNCIONES  
TARDE, a las 4'30 y 7'15  
NOCHE, a las 10  
Organizaciones VELASCO presenta su grandioso ESPECTACULO

Canciones y Mujeres con las primeras figuras

Los Bitter's de Cádiz Pepe Blanco

Matilde la Galleguita y un magnífico combinado de atracciones internacionales

3 FUNCIONES  
TARDE, a las 4'30 y 7'15  
NOCHE, a las 10

### Mejoramiento Físico ambos sexos y edades

### PIDA REVISTA DEPORTIVA GRATIS

Grueso o delgado, será bien atendido. Nuestros MÉTODOS INDIVIDUALES son indicados en TODAS LAS EDADES para la CONSERVACION FISICA, el MEJORAMIENTO FISICO y el DESARROLLO MUSCULAR. Se pueden practicar a cualquier hora del día, en la intimidad de su hogar o residencia con

### SOLO 15 MINUTOS DIARIOS

Sin molestias - Sin desplazamientos - Anchas Espaldas-Hombros Robustos-Tórax bien formado-Vientre y Cintura proporcionados, en breves semanas.

### SIN GASTOS NI COMPROMISOS

Por afeitado que viva, solicite amplia información, enviando HOY MISMO este Cupón.

### GRATIS CUPON OBSEQUIO

Recorte y envíe hoy mismo este Cupón

Sr. Director: Envíeme sin gastos ni compromisos una Revista Deportiva de sus métodos, con fotografías.

Sr. \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

4/8 60

### GRATIS REVISTA SOLICITELA GRATIS

Cent. Aut. Min. Educ. Nacional-100-11



GRATIS REVISTA SOLICITELA GRATIS  
y además para Vd... Señora o Señorita en su casa y en breves semanas nuestros Cursos Femeninos diana que esbeltaeceran su figura.

SANSON INSTITUT - Apart. 8047 - Barcelona



Conchita Bautista, en gira por América

Desde hace varias semanas Conchita Bautista está realizando una gira por toda Sudamérica. Su primera etapa incluía una corta estancia en Puerto Rico, en donde Conchita goza de gran popularidad. Pero Conchita no pudo complacerlos, porque ya tenía suscritos una serie de compromisos en otras Repúblicas sudamericanas. Sin embargo, se ha visto obligada a abrir un paréntesis en esta gira para desplazarse a Nueva York, a fin de aparecer en el renombrado 'Show de Puma-rejos', uno de los más famosos espectáculos musicales de la televisión norteamericana.

Regina

Séneca, 22 - T. 227-54-01
Semana del 1 al 7 de enero de 1968
«LA HERENCIA DE LOS MUNSTERS» en color, por Fred Gwynn e Yvonne de Carlo
«OPERACION CROSBOW» en color, por George Peppard y Sofia Loren (Apto. p. todos los públicos) Domingos y Festivos: Sesión Matinal, a las 10'30

LOS PREMIOS DE LA CRITICA DE CINE DE NUEVA YORK

La película «In the heat of night» ha sido elegida como la mejor del año 1967 por los críticos de cine de Nueva York, quienes realizaron su 33 votación anual en el «New York Newspaper Guild Clubhouses». En dicho film actúan Sidney Poitier y Rod Steiger, interpretando a un detective negro del Norte y a un sheriff del Sur, los cuales se ven enfrentados con un crimen y los prejuicios raciales en el Sur de los Estados Unidos. «In the heat of night» fue dirigido por Norma Sillipant para la «Mirisch Corporation», y distribuida universalmente por la «United Artists». Rod Steiger fue nombrado

también mejor actor del año por su trabajo en la citada producción, que se estrenó en agosto pasado en esta ciudad. Nike Nichol, quien había realizado «¿Quién teme a Virginia Wolf?», se hizo acreedor a la distinción de los críticos neoyorquinos como el mejor director por «The Graduate». La actriz británica Dame Edith Evans ganó el premio a la mejor actriz por su personificación de una vieja mujer solitaria en «The Whisperers». «La guerre est finie», producción francesa dirigida por Alain Kessais e interpretada por Yves Montand e Ingrid Thulin, fue considerada como la mejor película extranjera.

Últimas representaciones de «L'Estel de Natzareth», en Gracia

Hoy día primero y el próximo sábado día 6 a las 5'30 de la tarde, se darán las últimas representaciones de la obra pas-

toril «L'Estel de Natzareth» en el Círculo Católico de Gracia (Santa Magdalena, 12-14). En la representación del día 6 tienen anunciada su asistencia los Reyes Magos que antes de su partida para Oriente obsequiarán a todos los niños asistentes.

STOMALIX-3 Triple concentrado antiguo Elixir Estomacal. Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS. Consulte a su Médico. CPS n.º 473. OTROS PREPARADOS: REUMATOL-DERMOTRAGRAMIN-TYROFREDIN-PURGATINA. Laboratorios SAIZ DE CARLOS SERRANO, 30

TEATRO VICTORIA
¡TODOS LOS DIAS, GRANDIOSO EXITO DEL ESPECTACULO QUE PRESENTAN!
JUANITO VALDERRAMA Y DOLORES ABRIL
«SU MAJESTAD LA ALEGRÍA», con CARLOS ACUÑA
JUANITO MARAVILLAS
JUAN MORILLA y su BALLET de ARTE ESPAÑOL
Y UN DESFILE INAGOTABLE DE ESTRELLAS
¡ULTIMA SEMANA! ¡DOMINGO, DESPEDIDA!

TEATROS

LICEO. (Tel. 222-46-92).—Miercoles noche, a las 9'30, 25. de propiedad, turno B y extraordinario: MARTA, por la Cia. del Teatro de la Opera de Mainz (Alemania). Sábado, noche: AIDA, por Ella Lee, Nell Rankin, Pedro Lavirgen, Cesare Bardelli. Mtro. Guadagno. Domingo, tarde: MARTA. Localidades en taquilla.
APOLO. (Teléf. 241-40-06). — A las 8 tarde y 10'45 noche. Revista Colada, con Diana Darvey, el fabricante de carcajadas Luis Cuenca, Pedro Peña, Mari Carmen, Jacqueline, Mirella y dos ballets de fama internacional: «Veronique» y «The Mixt Eurogirls». Exitos de la revista cómica: «MOISES, COMO TE VESI» ¡50 artistas! ¡Fastuosa presentación!
ESPAÑOL. (Tel. 241-01-10). — Hoy, a las 6 y 10'45 noche. Presentación de Marujita Diaz en CARIDAD DE NOCHE, comedia musical, basada sobre el éxito mundial: «Las noches de Cabiria», de F. Fellini. Versión española de J. M. Arozamena y Mtro. G. Segura, con Paco Muñoz. Ballet, montaje y coreografía: Ricardo Ferrante.
MORATIN. (Muntaner, 246 Teléfono 228-47-02). — Tarde, 6'15. Noche, 10'45. Compañía titular, Luis Prendes en CARA DE PLATA, de don Ramón del Valle-Inclán, con Paquita Ferrándiz, Ramón Durán y la colaboración de Eugenia Zuffoli. Actor invitado, Vicente Parra, como «Cara de plata». Direc.: José M. Loperena. Venta con 15 días de anticipación. Taquilla abierta de 11 de la mañana a 11 noche. Aparcamiento garantizado.
POLIORAMA. (Tel. 221-07-73). — Tarde a las 6 y noche, 10'45. ¡El acontecimiento del año! ¡140 y 141 representaciones! Nuria Espert y Adolfo Marsillach en LA... RESPETUOSA Y A PUERTA CERRADA, de Jean-Paul Sartre, con Gemma Cuervo y Fernando Guillén. (No apto.)
ROMEA. (Teléf. 221-51-47). — «Compañía Comedies Joan Capri». Hoy, a las 4 el divertidísimo y maravilloso gran espectáculo infantil: ELS PASTORES. 6'30 y 10'45. JO. EL SERIAL I LA GALLINA, de Vial Casas y Joan Capri. Dirección: F. de A. Toboso. ¡Improrrogablemente, sólo hasta el domingo!
TALIA. (Teléf. 241-14-47. Aire acondicionado). — Tarde, 6. Noche, 10'45. ¡Diez meses! Y continúa el más rotundo éxito de Ethel Rojo con RO... RO... ROJISIMO (nueva versión). ¡Agill! ¡Moderno! ¡Vistoso! ¡Alegría! No se lo pierda. Nos superamos día a día. Si usted lo ha visto, vuelva... y compare. ¡Última semana! Domingo 7, despedida.
WINDSOR. (Tel. 228-65-86). — A las 6'30 y 10'45. Lillí Murati y Angel Picazo presentan el estreno en España de EL PR... DULO, de Aldo N. Colaj, versión española de A. Lozano Morera. Dirección, José María Morera. Hacia las 200 representaciones. ¡Dos últimas semanas!

BARCELONA

BARCELONA. (Tel. 221-37-51). — A las 6'15 y 10'45. Lola Flores y Antonio González presentan el gran espectáculo: LA GUAPA DE CADIZ, de Quintero, León y Quiroga, con la colaboración de Carmen Flores. ¡Últimos días!
VICTORIA. (Tel. 241-39-85). — A las 6 y 11. Cíamorroso éxito de Juanito Valderrama y Dolores Abril con su espectáculo: SU MAJESTAD LA ALEGRÍA, con Carlos Acuña y un gran desfile de atracciones. ¡Última semana! Domingo, despedida.
CINES
Salones de estreno
ALCAZAR. (Tel. 221-17-01). — «Mille» (Una chica moderna). (Mayores 14 años.) Matinal, 10'50. Tarde, 3'50. Sin numerar; 6'35 y noche, 10'35, numeradas (película, 7 y 11).
ALEXANDRA. — 11. 4'20. 6'30 y 10'35: «Made in Italy». (No apto.)
ARIBAU CINEMA. (T. 2436284). Matinal, 11. Tarde, 4, continua. Especial, 6'30 y noche, 10'35, numeradas: «Un hombre para la eternidad». (Autorizada para todos los públicos.)
ARCADIA. (Tuset, 14. Teléfono 228-65-16). — Tarde, continua de 3'30 a 7: «La historia que nunca ocurrió» (Un día, un gato), estreno (color), premio especial Jurado Festival de Cannes (3'35 y 5'25). Además, «El campeón», dibujo color (3'30 y 5'15). Programa apto. Ver cartelera «Salas de Arte y Ensayos».
ASTORIA. (Paris, 193, entre Aribau-Enrique Granados). — Matinal a las 11: «Un tigre en la red». (No apto.) Tarde, de 4 a 6'25, sesión especial única con «El aprendizaje de clown». (Apto.) A las 6'40 y noche, 10'30: «Un tigre en la red», con Vittorio Gassman y Ann Margret.
ATLANTA. — Matinal a las 10. Tarde, continua, 3'45: «Made in Italy» y «Desayuno con diamantes». (No apto.)
ATLANTICO. (Ramblas, 122). Siempre apto. Continua, 11 mañana: Donald, Popeye, Pájaro Loco, Tom y Jerry en «Gala de dibujos»; Imágenes y No-Do A y B.
BALMES. — «Sensos» (18 años). Matinal, 11'15, a precio especial. Tarde, 4'15, sin numerar; 6'40 y 10'40, numeradas (película: 11'25, 4'25, 7 y 11). Mañana tarde, continua, 4'25. Noche, 10'30, numerada. Estreno de «Chiflados del espacio» y S. Laurel y O. Hardy en «Un día de campos». (Apto.)
BORRAS. (Teléf. 222-56-27). — Matinal a las 10'30. Tarde, continua a partir de las 3'45: No-Do. dibujos y «El señor doctor». (Apto.)
CATALUNA. — Hoy, matinal a las 10. Tarde, continua, 3'30: «L. gran juerga» y «Chit. el solitario», ambas en color. (Apto.)
COMEDIA. (Tel. 221-51-72). — «Las señoritas de Rochefort». (Mayores 14 años.) Matinal, a las 10'40. Tarde, 3'50; numeradas, 6'40 y noche, 10'35.

BOSQUE

BOSQUE. (Teléf. 227-07-93). — Hoy, matinal, 10'40. Tarde, continua, 4: Dibujos color, Popeye, Pató Donald, etc. y «El señor doctor» (Cantinflias). (Apto.)
CAPITOL. (Teléf. 221-27-32). — Matinal a las 10. Tarde, desde 3'30: «El salvaje Kurdistán». Lez Barker y Marie Versini (5'10, 8'44); «Tarzán en el Amazonas», con Mike Henry y Jan Murray (3'41, 7'12 y 10'46) y No-Do. (Apto.)
COLISEUM. (Tel. 221-84-66). — Matinal, 11. Tarde, 3'45 y especial, 6'30. Noche, 10'30: No-Do y «La mujer indomable». (Autorizada para todos los públicos.)
DIAGONAL. (Tel. 228-14-07). — Matinal, 11'10. Tarde, 4'15. Especial numerada, 6'40. Noche, 10'40, numerada: «Muchachos cuerdas para un violín». (Mayores 18 años.)
EXCELSIOR. — Matinal, 10. Tarde, continua, 3'30: «Donald y sus amigos conquistan el Oeste» y «En el imperio del mal». (Apto.)
FANTASIO. — Matinal, 11. Tarde, 4'15. Numeradas, 6'40 y 10'30: «Dos en la carretera». (No apto.)
FEMINA. (Tel. 222-00-39 Aparcamiento frente del local). Matinal, 10'30. Tarde, 3'20. Numeradas, 6'20 y 10'15: «El extravagante doctor Doolittle». (No apto.)
GOYA. — «Lucky, el intrépido» y «El enigma de los Cornell». (No apto.)
IRIS. — «Lucky, el intrépido» y «El enigma de los Cornell». (No apto.)
LICEO. — «Donald y sus amigos conquistan el Oeste» y «En el imperio del mal». (Apto.)
MARYLAND. — «Sensos» (18 años). Matinal, 11'15, a precio especial. Tarde, 4'15, sin numerar; 6'40 y 10'40, numeradas (película: 11'25, 4'25, 7 y 11). Mañana, tarde, continua, 4'25. Noche, 10'30, numerada. Estreno de «Chiflados del espacio» y S. Laurel y O. Hardy en «Un día de campos». (Apto.)
MONTECARLO. (T. 215-00-69). Matinal de 11'30 a 1. Tarde, 4'45 a 6'20: «Blanca Nieves». (Apto.) De 6'50 a 9 y noche, 10'45, numerada: «El diablo enamorado». (No apto.)
NIZA. — Continua, 4'15: «Donald y sus amigos conquistan el Oeste». Además, «El imperio del mal». (No-Do y documental). (Apto.)
NOVEDADES. (Tel. 322-30-13). Matinal a las 10 (película, 10'10). Tarde, 4'50 (película, 5'20). Noche, 9'30 (película, 10). Tarde y noche, numeradas: «Doctor Zhivago», color, 70 mm. (Mayores 18 años.)
PALACIO BALANA. (Teléfono 230-6-52). — Hoy, matinal a las 10. Tarde, continua, No-Do. «Pero... ¿en qué país vivimos?» y «Rinocerontes blancos» (Apto.)
PELAYO. (Tel. 221-43-70). — Matinal a las 10. Tarde, 3'30, continua: «Regio a los rusos» y «El puente de Waterloo». (No apto.)
PARIS. — Continua, 3'45: «Dos en la carretera» y «Los rales del crimen». (No apto.)

PETIT PELAYO

PETIT PELAYO. (T. 221-43-70). Continua, 11 mañana: «El prisionero de Zenda» y «Sabu de los elefantes». (Apto.)
PUBLI. — Hoy matinal continua desde las 11. Tarde, continua desde las 6. El mejor regalo de vacaciones! Rigurosísimo estreno en Barcelona del «6º Festival Tom y Jerry» con 10 aventuras inéditas, 10 (2 en Cinemascope, 1 premiada con un Oscar) y «La mudanza», de Buster Keaton. (Noches, véase cartelera de arte y Ensayo.)
REGIO PALACE. — Matinal a las 10. Tarde, continua: «El señor doctor» y «Un mundo sin sol». (Apto.)
ROXY. — Tarde, continua, 3'30: «Donald» y sus amigos conquistan el Oeste» y «El imperio del mal». (Apto.)
TIVOLI. (Tel. 221-42-52). — Matinal a las 11. Tarde, 3'30. Numerada, 6'30, noche, 10'30: «La noche de los generales». (Apta 18 años.) Película: 11'15, 3'45, 7 y 11.
URGEL CINEMA. (T. 2437954). «Los profesionales». (Mayores 18 años.) Matinal a las 11. Tarde, 4. Numeradas, 6'40 y 10'40, noche.
WINDSOR PALACE. (Teléfono 228-44-28). — Matinal 10'50. Tarde, 3'50. Numeradas, 6'30 y 10'30: «Vivir para vivir». (No apto.)
Salas de Arte y Ensayo
ARCADIA. (Tuset, 14. Teléfono 228-65-16). — Tarde, 3'30. Noche, 10'30, numerada: «Fuego fatuo». (El feu follet), estreno, V. O. (7'50 y 11). Además, «La mancha», corto en color (7'30 y 10'40). (No apto.) Ver cartelera Salones de estreno.
PUBLI. Exclusivamente noches, 10'45 numerada: «El joven Tórrax». V. O. (11'25) y «No contéis con los dedos» (10'45). (No apto.) Matinal y tarde, véase cartelera en Cines de estreno.
SAVOY. (Teléf. 215-37-76). — Mat. 11. Tarde, 3'35, continua. Noche, 10'30, numerada: «The errant» (El sirviente), de Joseph Losey, V. O., subtítulos en español (Dirk Bogarde, Sarah Miles). Horario: 11'25, 3'45, 5'50, 8'05 y 10'50, y cortometraje (No apto.)
STUDIO ATENAS. (Balmes - Mitre. (Tel. 247-49-80). — Matinal 11'10. Tarde, 4'15. Numeradas, 6'45 y 10'45: «Una larga ausencia» («Une aussi longue absence»), V. O., Palma de Or e Cannes, y el corto: «El cerdo musical». (Mayores 14 años.)
CINERAMA
CINERAMA FLORIDA. (Teléfono 224-16-06. Floridablanca, 135). — Matinal, 10'30. Tarde, 3'30 y 6'50; noche, 10'15, numeradas: «Doce del patíbulo», en Cinerama. Venta anticipada de localidades. (Mayores 18 años.)
CINERAMA NUEVO. (Teléfono 241-38-00). — Matinal 10'30. Tarde, 3'30 y 6'40; noche, 10'30 numeradas: «La última aventura», presentada en Cinerama. Venta anticipada de localidades. (Apta para todos los públicos.)

CINERAMA WALDORF

CINERAMA WALDORF. (Teléfono 223-23-02. Calabria, 38, esquina Avda. Mistral). — Matinal, 11. Tarde, 3'45 y 6'45; noche, 10'45, numerada: «Casino Royale», presentada en Cinerama. Venta anticipada de localidades. (Mayores 18 años.)
Salones de reestreno
A B C CINEMA. (Balmes, 306. Tel. 227-56-90). — Continua: «El leopardo de Sarawak» y «Eldorado», por John Wayne y Robert Mitchum. (Apto.)
ADRIANO. — «Gran golpe en Niza» y «Préstame tu marido».
ALARCON. — «El amo del mundo» y «Los guardiamarines». (Apto.)
ALONDRA. (Córcega, 227). — «Asalto al "Queen Mary"» y «El monstruo del terror».
AMERICA. — Matinal: «La jauría humana» y «El arte de casarse».
ARENAS Y GAYARRE. — «F. de Flin» y «Ringo de Nebraskas».
ARNAU. — Matinal: «El amo del mundo» y «El monstruo del terror». (No apto.)
AVENIDA. — «Acusación de asesinato» y «Cifrado especial». (No apto.)
AVENIDA DE LA LUZ. (Teléfono 231-41-86). — Continua desde las 11 de la mañana: «Los chicos con las chicas» y «Operación cowboy». (Apto.)
BARCELONA. — Gran programa cómico. Charlot, Jaime, 5 dibujos color, Cantinflias en «El alfabeto»; Dean Martin y Jerry Lewis en «Un par de golfantes». (Apto.)
BOHEMIO Y GALILEO. — «El Zorro contra Maciste» y «Hace un millón de años». (Apto.)
BONANOVA. — Del 1 al 4: «Secretismo», «Un hombre y un Colt». (No apto.) Del 5 al 7: «55 días en Pekín» y «La trampa». (Apto.)
CASTILLA. — «Tarzán en peligro» y «Una dama entre vaqueros». (Apto.)
CENTRAL. (Aribau, 8). — «La placa no es para mí», por Paco Martínez Soria, y «Beau Geste». (Apto.)
CENTRICO. — «Los valientes andan solos» y «Delicado delincuente». (Apto.)
CERVANTES. — «Acusación de asesinato» y «Cifrado especial». (Apto.)
CINEMAR. — Continua desde las 10'45. Estreno No-Do B. «El supersabio», por Cantinflias y «La fuga de Tarzán».
CHILE. (P.º Gral Mola, 28). — «Acusación de asesinato» y «Cifrado especial».
DELICIAS. (Travesera de Gracia, 224. Teléf. 213-43-40). — Hoy, matinal, 10'30: «El leopardo de Sarawak» y «Eldorado». (Apto.)
DORADO. — Matinal a las 10: «Eldorado» y «El leopardo de Sarawak». (Apto.)
DIANA. (Tel. 241-45-01). — Lunas a miércoles: «La taberna del irlandés» y «El espachin diabólico». Jueves a domingo: «¿Qué hacemos con los hijos?» y «Cárcel de mujeres», por Sara Montiel. (No apto.)

PROVENZA

PROVENZA. (Totalmente reformado). — «Delicado delincuente», por Jerry Lewis y «El valle de la violencia» por James Stewart. (En color.)
REGINA. (Séneca, 22. Teléfono 227-54-01). — «Operación Crossbow» y «La herencia de los Munsters». (Apto.)
REX. — «El amo del mundo» y «Policia Montada del Canadá». (Apto.)
RIALTO. — Estreno No-Do A. «Delicado delincuente» y «El amo del mundo». (Apto.)
RIO CINEMA. (Matanzas, 4). Pinar del Río, 24-26 junto Viviendas del Congreso. Teléfono 251-13-22). — Del 1 al 3: «Espías en acción» y «La maldición de los Karsteim». (No apto.) Del 4 al 7: «Objetivo: matar» y «El gran show». (No apto.)
SANLEHY. (Tel. 214-16-25). — «Un gato del F. B. I.» y «El recluta». (Apto.)
SELECTO. (Gracia). — «El gran show», «Desde Rusia con amor» y Variedades. (No apto.)
SPRING. — «Soraya, reina del desierto» y «Un gato del F. B. I.». (Apto.)
TEXAS. (Bailén, 205). — «Tierra lejana» y «Gonsilla contra los monstruos», ambas en color. (Apto.)
TRIANA. — «Al ponerse el sol» y «El gendarme en Nueva York». (Apto.)
TRIUNFO. — De lunes a miércoles: «¿Qué hacemos con los hijos?» y «Las minas del rey Salomón». (Apto.) De jueves a domingo: «La taberna del irlandés» y «Carifio mío». (Apto.)
VERDI. (T. 228-51-33). — «Asalto al "Queen Mary"» y «El maravilloso mundo de los hermanos Grimm». (Apto.)
VERGARA. (Tel. 221-76-46). — Desde las 3: «El leopardo de Sarawak» y «Eldorado». (Apto.)
VERSALLES. — «Busquen al 202» y «Harlow la rubia platino». Hoy sábado y domingo: «Días con estrellas». Un programa de 5 horas de duración.
INFANTES
NULO. (Violante de Hungría, 153. Sans). — Hoy, tarde: Hipólito Estévez, Combo 67, con Grindley. Además, Francis y los Quimberts.
NIZA. — Hoy tarde Gran baile de Año Nuevo, con Conj. Vicente Serrano, ORQUESTA GRAN GALA y Sassi.
RESTAURANTE MONUMENTAL. (Mayor de Gracia, 25 y 27). — Hoy, tarde a las 6 y noche a las 10'30. Selectos bailes.
BOITES
BOCCAUCO. (Tel. 247-31-36). Todo los días. Tarde, 6'30. (Festivos 5'30) Noche, 10'22.
CLUB DOBLE ZERO. — ¡Juvventud! Todas las tardes, de 6'30 a 9'45. Festivos, 5'30. Avenida Padre Claret, 168 (bajos cine Nápoles). Teléfono 255-71-29.
HROS. (Muntaner, 244, frente Hotel Presidente T. 227-59-88 y 217-39-59). — Todos los días: Tarde, 6. Noche, 11'15. Festivos Tarde, 5'30, Noche 11.



# ECOS de la escena y de la pantalla

## ADIOS A 1967

Acabamos de decir adiós al viejo 1967. Se nos ha ido, dejándonos recuerdos alegres y tristes, abriendo esperanzas para un futuro mejor...

En el terreno artístico, el año viejo tuvo alternativas muy diferenciadas, porque conocimos la muerte de dos teatros y el nacimiento de otro nuevo. Cerraron sus puertas —corta si brillante vida fue la suya— Calderón y Candilejas. Y abrió las suyas Moratin.

Ahora, 1968 —les hablamos de ello la semana pasada— nos anuncia un nuevo y distinto Calderón y otro teatro, el Colón. Son esperanzas que esperamos ver convertidas en realidades.

Entrando en el terreno cinematográfico, 1967 tuvo también una característica bien definida: fue el año de los «cines de arte y ensayo». Locales donde cabe un cine que comercialmente tal vez fuera difícilmente explotable... o inaplicable.

Pero lo cierto es que existe un público adicto para este tipo de arte, aunque muchas veces se le presente difícil el acudir a él, en razón de los precios reinantes para las entradas especializadas.

No queremos hacer resumen miniaturizado del año que ha concluido. Pero sí rendir homenaje a uno de sus actores, que ha ocupado el triste primer plano de la actualidad en estas últimas horas de 1967. Víctima de trágico accidente, falleció Luis Tarrau a los 53 años de edad.

Tarrau fue uno de los primeros actores del resurgir del teatro catalán. En la década de los cincuenta redescubrió para el público el Teatro Griego de Montjuich, montando en aquel bello escenario, entonces olvidado, en colaboración con José María Junyent, el «Edip, rei», de Sófocles. Creemos que fue aquella la mejor interpretación de su vida. Pero, además, sirvió para devolver a la ciudad un escenario, el del Griego, donde tantos éxitos fundamentales se forjaron después.

Casi siempre ceñido a la escena vernácula —escasas fueron sus escapadas al castellano, aun cuando sí hubo algunas—, trabajó intensamente durante unos años en el Alexis, Candilejas y Romea. Su última actuación, tras algún tiempo de ausencia, fue en «Ronda de mort a Sinerá». Descanse en paz el buen actor desaparecido.

Con tan triste nueva decimos adiós definitivo a 1967. Abramos el corazón a la esperanza y los brazos al recién nacido 1968.

Salvador CORBERÓ

## RECITAL DE MIMO

En el Centro Parroquial de San Feliu de Llobregat ofrecieron un recital conjunto, que alcanzó notable éxito, el cantante Guillem D'Efak y el grupo de mimo «Gran Guinyol». El recital se inició con una escenificación de «Sa canço de Son Coletes», para continuar con diversas interpretaciones de Guillem en sus mejores creaciones.

La segunda parte, dedicada íntegramente al grupo de mimo que dirige Juan Guasch, se abrió con el número titulado «Llavors» y concluyó con una alegoría navideña con el título de «Naxensas».

Tanto el popular cantante como todos los elementos del «Gran Guinyol» alcanzaron un notable éxito en cada una de sus intervenciones, concluidas entre grandes salvas de aplausos.

En Talía, reaparición de Paco Martínez Soria con «La tía de Carlos», que en las últimas semanas, con mucha moderación, ha visitado las principales ciudades catalanas.

La comedia de Brandon Thomas sólo estará diez días en cartel. Después, el veteranísimo «Abuelo Curro» se asomará a las hipotéticas candilejas de la «bombonera».

## LAS NOVEDADES DE ENERO

De los nueve escenarios en marcha en estos momentos, sólo tres pasarán sin cambios la barrera de enero.

Son éstos: Español, Moratin y Poliorama. El primero y el último tienen en estos momentos en pleno vuelo los más grandes éxitos del pasado año. Y el recién inaugurado Moratin parece que empieza a pisar por similares senderos multitudinarios.

Los seis restantes —señalados por orden alfabético, que no cronológico— van a brindar estas noticias, algunas ya recogidas en semanas anteriores en estas mismas columnas:

Apolo renueva compañía y obra a finales de mes. Como máximo aliciente, la presentación de una «vedette» argentina de la que cuentan y no acaban: Bella Sanders. El chiste resultará fácil: «Yo también prefiero Sanders...».

Junto a Bella, tres cómicas reapariciones: Alady, Quique Camoiras y Pepin Fernández.

Folklore por folklore y popularidad por popularidad.

Detrás de Lola, Manolo.

Es decir, Manolo Escobar, dispuesto a sentar sus reales en el Barcelona en cuanto Lola Flores haga las maletas, el próximo día 9.

A Romea vuelve, como estaba previsto, la compañía «Adrià Guab», titular del coliseo de la calle Hospital.

De momento, parece que no hay cambio de planes y Ricard Salvat ofrecerá su nuevo montaje de «Primera historia d'Esther», de Salvador Espriu.

Y a partir del domingo día 14, «III Ceclé de Teatre per a nois i noies», organizado por «Cavall fort».

Por último, vodevil con buenas maneras en el Windsor. Con el último vaivén de «El péndulo», la ingenua y estupenda Ana María Barbany y la comedia de Rafael Richart «El meu marit te una turca» se asentarán en el coquetón escenario de la Diagonal.

A última hora nos enteramos de que también en el Español habrá novedades para este mes de enero. Porque aun cuando no se agota el éxito de Marujita Diaz y su «Caridad de noche», la compañía tiene compromiso para actuar en el Teatro de la Comedia madrileña a finales de este mes, primero de 1967.

Dado que Matías Colsada, al inaugurar la nueva etapa del Español, prometió teatro vernáculo, la ocasión le parece oportuna. Máxime cuando tiene en sus manos la primera comedia catalana de Alfonso Paso, que se presentará con el título de «Estimat professor».

Para el estreno se ha formado una compañía especializada que estará a las órdenes de Francisco Diaz y de la que son primeras figuras nuestra saladisima paisana Alicia Tomás y un cómico mallorquín que, según nos dicen, causará sensación: Ches Forteza.

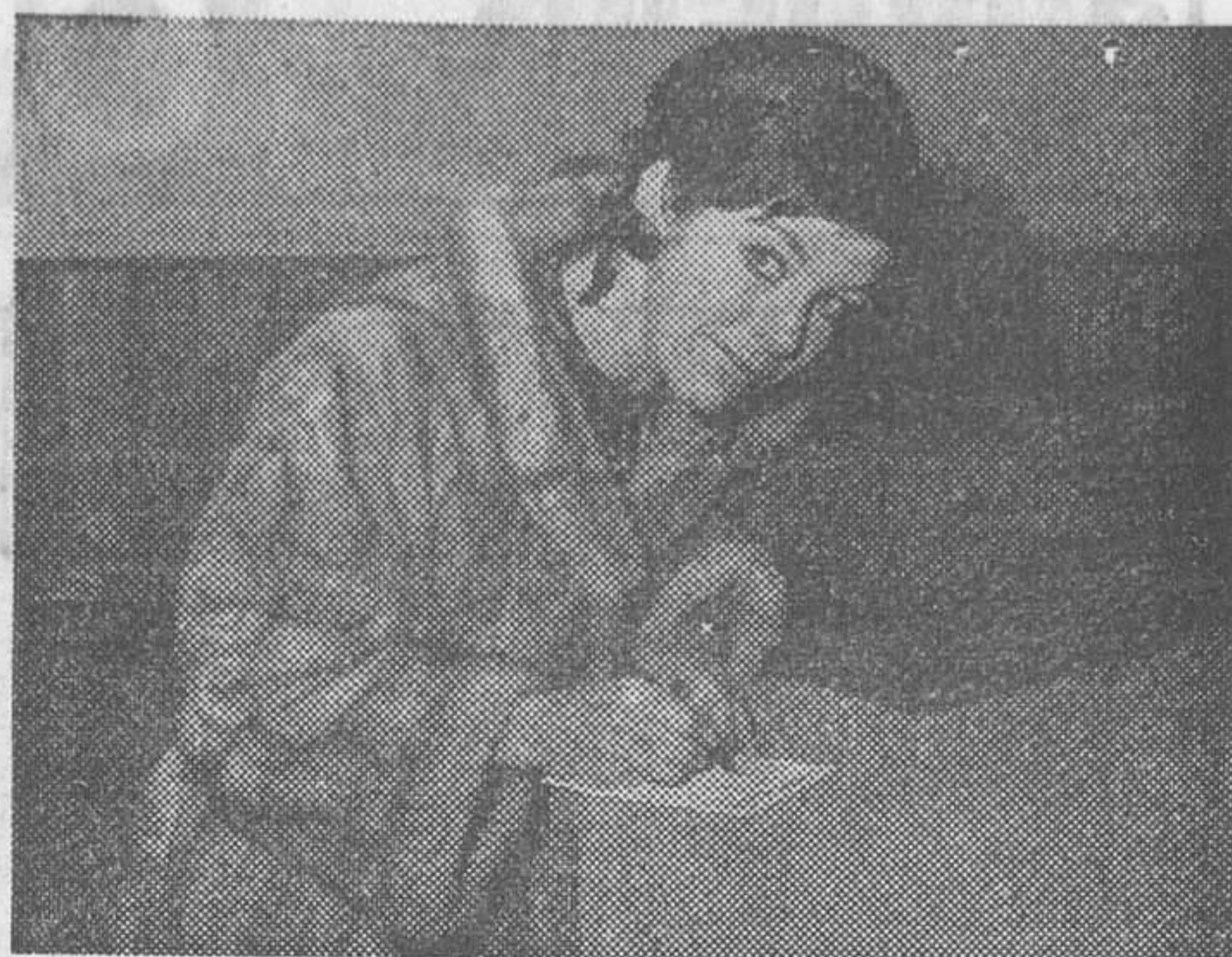
Otra novedad, como final. Aunque la comedia es absolutamente «de verso», para aprovechar las facultades de Alicia y del actor balear se incluirán tres números musicales.

Alfonso Paso en el teatro catalán. Y en muy buenas manos. Es la última noticia teatral de 1967. Y también la primera de 1968.

Y esto es lo que promete ese enero que hoy nace, como gonfalonero del Año Nuevo.

¡Para todos, queridos lectores, muy feliz 1968!

## MARIANNE, VISITA RELAMPAGO



Para completar su parte en el rodaje de «España, otra vez» ha permanecido dos días en nuestra ciudad la actriz alemana Marianne Koch. Vino después de Navidad y salió a tiempo para pasar el fin de año con su familia.

—Llevo regalos españoles para mis hijos —nos dijo poco antes de su marcha— y para mi marido.

Marianne está casada con uno de los médicos más famosos de Alemania.

—Y da la casualidad de que en mi «rol» de esta película interpreto a la esposa de un médico.

La actriz también empezó la carrera de medicina. Luego, el arte truncó sus estudios. Aunque tiene hecho formal propósito de «colgar los trastos» durante una temporada y volver a la Facultad. Sin embargo, son muchos los contratos que se le ofrecen y ello va haciendo demorar el proyecto.

—Aunque la verdad es que únicamente acepto los papeles que me gustan.

En «España, otra vez», Marianne actúa junto a Mark Stevens. No es la primera vez que la actriz alemana y el actor norteamericano juntos toman parte en una película barcelonesa.

—La última fue un «western». Ahora, el film es mucho más ambicioso e importante. Y aunque no soy la protagonista, el personaje que incorporo es difícil y bonito. En cuanto leí el guión, acepté.

Firman ese guión convincente Román Gubern y Jaime Camino, éste director del film, que fotografía Luis Cuadrado. Y junto a la pareja citada, Manuela Vargas y Francisco Rabal son los protagonistas españoles.

## MAQUETA DEL TEATRO NACIONAL BRITANICO



Londres. — Sir Laurence Olivier (a la izquierda), director de la Compañía del Teatro Nacional, y el arquitecto Denys Lasdun, contemplando la maqueta del nuevo edificio sede de dicho teatro, que será construido en esta capital y cuyo coste se eleva a 7.400.000 libras esterlinas

### Teatro TALIA

¡Ultima semana!  
ETHEL ROJO



Ro...  
Ro...  
Rojísimo...  
Domingo, despedida

ARCAS Y BASCULAS SOLER  
OFICINAS ALDANA 3  
TELEFONO 2 41 02 91  
TALLERES CONDE BORRELL 4  
EXPOSICION Y VENTAS  
Rta. CATALUNA 10 TEL. 2214881 BARCELONA

Nati Mistral y su «Epoca galante» se asentarán en el Victoria.

Obra, actriz y galán —Gustavo Rojo— son esperados con expectación, porque las noticias que de los tres llegan vienen colgadas de elogios. Y Nati nunca ha defraudado en Barcelona.

Para más adelante, un porvenir sin fecha fija, vuelta a la comedia. Con Alberto Ciosas y su casi eterna «Flor de cactus». En París y Madrid sigue siendo la obra con más éxito multitudinario.

HEMORROIDES. Fístulas y enfer. ano recto. Tratamiento sin operación. Dr. FONT. Ali-Bey, 27 (jto. Arco Triunfo). Visita de 3 a 5 (H. C. C. S. 1.030)

### GRAN TEATRO DEL LICEO

Miércoles noche (Turno B)  
Primera representación de «MARTA»  
Sábado noche  
Primera representación de «AIDA»  
Domingo tarde  
Única en este turno de «MARTA»

### LA CAJA DE AHORROS "SAGRADA FAMILIA"

Oficina Central: Via Layetana, 75 - Barcelona

### PIENSA EN USTED Y LE DESEA FELIZ AÑO 1968

- CONFIENOS SUS AHORROS:
- Cuenta Corriente
  - Libreta Ahorro
  - Libreta Plazo
  - Libreta Ahorro-Vivienda
  - Libreta Ahorro-Bursátil

Concedemos préstamos a particulares, industria, agrícolas, para viviendas, etc...

Miembro del Instituto Internacional del Ahorro, de la Confederación Española de Cajas de Ahorros Benéficas y de la Federación de Cajas de Ahorros Catalano-Baleares.



Improrrogablement, només fins diumenge!!  
Feiners, a les 5'30 i festius a les 4 de la tarda,  
el meravellós i divertidíssim gran espectacle infantil

## ELS PASTORETS

Totes les nits, 10'45, i els festius, a las 6'30 tarda, la darrera oportunitat de que els espectadors puguin aplaudir la creació del genial

### JOAN CAPRI JO, EL SERIAL I LA GALLINA

de Joan Vila Casas i Joan Capri. L'obra que Joan Capri ja no tornarà a representar més. El gran èxit còmic, únicament fins diumenge!! — Direcció: F. d'A. Toboso



# anuncios comerciales OFERTAS Y DEMANDAS

## VENTAS CASAS

### 6 DE ENERO-REYES

Regale a sus hijos una parcela en el mismo SITGES

con agua, luz, y todos los servicios incluidos  
INFORMES: Teléfs. 215-28-37 y 215-39-67  
o remita el adjunto cupón a  
RAMBLA DE CATALUNA, 103. 4.º 1.ª

Don .....  
DOMICILIO .....

## MENORCA

Isla privilegiada para reunir en su suelo representaciones vivas de las esferas económicas y sociales más elevadas del mundo. MENORCA, es como un gran portaaviones con maravillas naturales indescriptibles, anclado por la misma naturaleza, en el Mediterráneo y en situación geográfica única en nuestro globo. Requiere un conjunto de singulares y ricas instalaciones (campos de golf, clubs náuticos, grandes lagos de agua salada y fincas de recreo) que harán posibles las mejores horas de paz, felicidad y maravilloso ambiente de convivencia entre las familias más selectas del mundo.  
Señores inversionistas: Para adquirir terrenos en Menorca, infórmense, sin compromiso, en

«VIMO» Muntaner, 184, pral., y Vía Augusta, 158

## SAN FELIU DE GUIXOLS

EDIFICIO JOAN I  
APARTAMENTOS EN VENTA  
Ocupables verano 1968  
FRENTE AL PUERTO

## SPAI

AV. P. ASTURIAS, 54  
Tel. 217-29-00

## CASAS DE RENTA

Limitada (1.ª trans.)  
y Libre  
Alta rentabilidad

## SPAI

AV. P. ASTURIAS, 54  
Tel. 217-29-00  
Tardes de 4 a 8

## VENTAS TERRENOS

Para fincas y terrenos en MENORCA

«VIMO» Muntaner, 184. Teléfono 230-39-81  
Vía Augusta, 158. Telé. 217-99-96

## VENTAS PISOS

PROPIETARIOS, CONSTRUCTORES

Sus pisos serán bien vendidos o alquilados rápidamente a través de «VIMO», confiándoles, sin pérdida de tiempo, la gestión de ventas o alquiler de sus fincas

«VIMO» AGENTE PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Vía Augusta, 158. Tel. 227-76-20 227-13-75  
y 217-99 96. (Aparcamiento gratuito.)

## Pisos sin entrada y sin intereses

Pisos y locales en venta pagando como un arriendo desde 4.750 pesetas mensuales. A los 60 meses. TOTALMENTE PAGADO.  
Llaves mano

Carretera de Tarrasa, 354 en SABADELL  
Informes, misma obra y Carretera de Tarrasa, núm. 6. T. 2953480

## EL PISO QUE TANTO BUSCA

3 y 4 dormitorios

PRECIO TOTAL DESDE

300.000 PESETAS más HIPOTECA

(a pagar con grandes facilidades)

## PARQUE VALLE HEBRON

VISITENOS: Paseo Valle Hebrón (Frente Monbau y Nueva Maternidad)

Todos los días, de 10 a 2 y de 4 a 7, excepto festivos por la tarde

## R. Guinardó, 40

(Junto Gral. Sanjurjo)  
150.000 PTAS.  
UNICA ENTRADA  
4 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, gas ciudad, asc., terraza

Facilidades 12 años

## SPAI

## Rogent, 63-65

100.000 PTAS.  
UNICA ENTRADA  
3 dorm., com.-estar, cocina, baño, fuerza, gas ciudad, aseo, terraza

Facilidades 12 años

## SPAI

## Matanzas, 24-26

100.000 PTAS.  
UNICA ENTRADA  
3 dorm., com.-estar, cocina, aseo, fuerza, gas ciudad

Facilidades 15 años

## SPAI

## CORCEGA, 507

(Rta. Ltda.)  
3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, asc., fuerza, gas ciudad

Facilidades 10 años

## SPAI

## AMILCAR, 129

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, fuerza, gas ciudad

Facilidades 10 años

## SPAI

## P.º Ntra. Sra. del Coll, 16

(Junto Rep. Argentina)  
4 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, fuerza, gas ciudad, asc., calef., terraza

Facilidades a convenir

## SPAI

## GUIPUZCOA

(Puigcerdá)  
90.000 PTAS.  
DE ENTRADA

3 dorm., com.-estar, cocina, aseo

Facilidades 10 años

## SPAI

## CASTELLNOU-ROSARIO

(Tres Torres)  
4 dorm., más servicio, comedor, living, cocina, office, 2 baños, aseo, parquet, calefacción, fuerza, gas ciudad, asc., montacargas, acabados de 1.ª calidad, con garaje

Facilidades a convenir

## SPAI

## PINTOR JOSE PINOS, 18-20

(Horta)  
3 dorm., com.-estar, cocina, aseo

Facilidades 10 años

## SPAI

AV. P. ASTURIAS, 54  
(Junto Plaza Lesseps)  
4 a 8.30. Tel. 217-29-00

## DESDE 120.000 PTAS.

### UNICA ENTRADA

Pisos 3 dormitorios en todos los sectores de la ciudad

### OCUPABLES HOY

INFORMESE EN

## FUSA Rosellón, 446

## FUSA

Rosellón, 446

VALENCIA, 564-566  
VALLE ARAN, 9-13  
LEPANTO, 408  
TOLRA, 34

## FUSA

Rosellón, 446

SAN ANDRES, 356-358  
INDUSTRIA, 180  
BEATO ALMATO, 18-20  
PROVIDENCIA, 64

## FUSA

Rosellón, 446

SICILIA, 177-179  
GAVA, 55  
DANTE, 155-157

### PISOS Y LOCALES SIN ENTRADA

Pagando 4.400 ptas. al mes, en 60 meses totalmente pagado  
Llaves mano. Centro de Tarragona  
CONSTRUCCIONES PRINCIPE  
TARRAGONA  
Teléfono 20-55-62

### UN PISO PENSADO PARA USTED

3 dormitorios, comedor con hogar, parquet calefacción, cocina, baño, cuarto de aseo, terrazas, mucho sol. Facilidades de pago. Renta Limitada. Visibles en

## INFANTA CARLOTA, 37-39

Informes: Plaza Peso de la Paja, 2, entlo., 1.ª Telé. 242-77-76

## PISOS EN ESPLUGAS

C. VICENTE BOU, esquina E. TOLDEA  
Excelentes comunicaciones e inmejorable situación, a 150 m. puente Esplugas, pisos de 3 dorm., com., coc., baño-aseo. Precio total, 400.000 pesetas, dos plazos de 75.000, resto facilidades. Inf. y venta: CONSTRUCCIONES BARO, S. A. Rda. Universidad, 7, 2.º, 1.ª; de 9 a 12 mañanas y de 4 a 8 tardes

### VIA JULIA, 35-37

JUNTO PLAZA LLUCHMAJOR  
Pisos y áticos de 3 dorm., coc., baño-aseo. Precio total 420.000. Dos entradas de 75.000, resto facilidades. Inf. y venta: CONSTRUCCIONES BARO, S. A. Ronda Universidad, 7, 2.º, 1.ª; de 9 a 2 mañanas y de 5 a 8 tardes

## ENTRADA desde 90.000 PTAS. AGUAS, 20

(HOSPITALET)  
—Pisos 2 y 3 h., habitables acto  
—Agua caliente, baño y cocina  
—Terrazo en todo el piso  
—Construc. sólida y muy agrad.  
—Muy soleados  
—Doce años facilidades  
TIENDAS ALQUILER

PISOS RENTA LIMITADA  
Entrada única, 200.000 pesetas, facilidades. Verlos: Deu y Mata, núm. 62 y 68 (entre Diagonal y Travesera de las Cortes).

## CARTELLA, 60

(jto. Paseo Maragall)  
Pisos-Estudios-Tiendas  
Muy agradables. Sol todo el día. Todas habitaciones a fachada agua caliente baño, cocina, gas ciudad, 2 terraz. Habitables en el acto. Condiciones a convenir

## Santuarios, 21

2-3 habitaciones, comedor, cocina, recibidor y cuarto baño con agua caliente. Entrada y facilidades 9 años. Sin hipoteca

## DELMON, S. A.

Paseo de Gracia, 130, entlo.

## ESTABLECIMIENTOS

### PASEO MARAGALL, 157-159

Tienda y entresuelos comerciales en venta, propios para Academia. Despachos. Salón de Belleza, etcétera. Información y venta: CONSTRUCCIONES BARO, S. A. Ronda Universidad, 7, 2.º, 1.ª; de 9 a 12 mañanas y de 5 a 8 tardes

### TIENDA 30-40 m. en SARRIA

MAYOR O BONAPLATA - PIE PARADA TRANVIA 66  
VENDE Sr. DOMINGO, Puertaferri. 27, pral. de 6 a 9

## ALQUILERES

### 11.000 ptas. diarias

demostrables recauda formidable bodega licorería magníficamente instalada y amplia (175 m2.) situada en calle muy comercial centro Barcelona «Inversión insuperable». Sólo ptas. 2.200.000 con buenas facilidades

### Fincas Rosell

Paseo Gracia, 50, 2.º

### TIENDA ALQUILER

sin entrada ni traspaso, verla en Deu y Mata, 62-68, entre Diagonal y Trav. Las Cortes

### DROGUERIA

inmejorable, perfecta instalación, sólida clientela, local amplio. Alg. 10.345 Ptas. en calle de 1.ª categoría centro de Barcelona «Gran ocasión», sólo 500.000 Ptas. con buenas facilidades

### Fincas Rosell

Paseo Gracia, 50, 2.º

### Alquilo LOCAL

entre Pl. Centro y Numancia superf 319 m2. Se alquila sin traspaso. Rz.: Pl. Peso Paja, 2, entlo. 1.ª T. 242-77-76

## DEMANDAS

## CORREDORES

a comisión para la venta y distribución de aparatos eléctricos, muy interesantes para HOTELES, BARES, CLINICAS, etc. Interesados escribir con referencias y máximo de datos al núm. 1770 Balmes, núm. 10

## ESPECIALISTAS METALURGICOS

SE PRECISA EN IMPORTANTE EMPRESA PRESENTARSE EN

## Bolas de Acero Tarragona, S. A.

Paseo de la Zona Frauca, 139

## LINDE IBERICA

INDUSTRIA DEL FRIO, S. A.

## BUSCA INGENIERO O TECNICO FRIGORIFICO

Si tiene usted experiencia de Replateo y Dirección de Montajes en instalaciones automáticas de mediana potencia

Si tiene usted espíritu inquieto y abierto a nuevas técnicas

Si desea formarse, colaborando con un Equipo Técnico joven, en una Empresa de ámbito internacional

Nos interesa conocerle. Escriba, adjuntando datos personales, referencias profesionales y pretensiones, a nuestro Departamento Técnico. Provenza, núm. 214 - BARCELONA



# UN TAPIZ QUE ES TODA UNA CRONICA DE HISTORIA BARCELONESA

## EL FAMOSO EJEMPLAR «LA REVISTA DE LAS TROPAS EN BARCELONA POR CARLOS V», EN PEDRALBES

Hace unos días quedó expuesto en el Palacio de Pedralbes un tapiz que ciertamente puede ser considerado como uno de los mejores y más famosos de la historia española. Es el segundo de la serie de doce que Carlos V mandó hacer a raíz de la conquista de Túnez. Este segundo «capítulo» de la novela de guerra que es la serie, corresponde a la revista de las tropas en Barcelona, por Carlos V.

Su singularidad es muy apreciada por los estudiosos, que han visto en él una auténtica joya, pero que al referirlo a Barcelona hay que valorar en una nueva dimensión, la íntima, que nos habla de una Barcelona remota, pero grandiosa, como se verá.

Vemos en este tapiz, hecho por Guillermo de Pannemaker, la primera panorámica de Barcelona que se conoce. Una Barcelona del siglo XVI, dibujada por el referido Pannemaker y pasada a los cartones por Juan Vermeyen, «Barbaluenga», dos famosos artistas que dieron el resultado que era de esperar. En el tapiz se ve (desde el ángulo de la Ciudadela) Montjuich, el puerto lleno de naves, templos, puertas, ramblas y, al fondo, Montserrat.

Como era la Barcelona del siglo XVI, la que vio el 30 de mayo de 1535 embarcar a las tropas camino de Túnez? Era un domingo radiante, un domingo del mayo barcelonés, colorista y luminoso. La jornada pasaría a la historia de la ciudad. Estaba en ella el emperador, el hombre más poderoso del mundo, Carlos V. Con él, los capitanes más famosos del momento: el duque de Alba, el joven infante don Luis de Portugal, hermano de la emperatriz Isabel, el marqués de Santa Cruz don Alvaro de Bazán, el famoso Andrea Doria príncipe de Meli, y con ellos los mejores soldados de Aragón, Castilla, Portugal, Valencia, Italia y Flandes. Fuerzas como para conquistar un imperio: 30.000 soldados y 420 embarcaciones.

Los dietarios de la época dicen que el emperador había llegado a Barcelona el día 3 de abril de 1535. Los concellers y demás representantes de Barcelona le recibieron en el Portal de San Antonio. Lo primero que hizo el emperador fue visitar las Atarazanas donde estaban siendo acabadas 32 galeras. La prisa era grande y para terminarlas habían llegado desde

Vizcaya y Génova 150 carpinteros de ribera, «maestros de axa». Se reunieron, para acarrear la madera, todas las carretas de Urgel y se adquirió toda la cuerda que había en Cataluña.

El día 28 de abril llegó la armada del rey de Portugal, mandada por Antonio de Saldanha. La componían 20 carabelas, un galeón y una nave de avituallamiento.

El primero de mayo llegó otro gran capitán del mar, Andrea Doria, con 17 galeras y dos bergantines.

Durante los días 6 al 8 de mayo fueron muchos los barceloneses de toda condición que se alistaron para embarcarse. En Atarazanas se colocaron grandes mesas en las que se inscribían de continuo señores y vasallos.

Y llegamos a la gran jornada del día 14 de mayo, en que Su Majestad revisó las tropas. Es la que se refleja en el tapiz. A las cinco de la mañana llegó Carlos V, armado de guerra, seguido de su guión y de su guardia de a caballo. La de infantería estaba compuesta de españoles y de flamencos y vestía uniforme amarillo oscuro y morado, con jubones de terciopelo. Al llegar la comitiva a la quinta de En Ortolí, el emperador ordenó que comenzase la revista. Junto a Carlos había una mesa (véase el detalle del tapiz) donde apuntaba uno de sus secretarios. El emperador mandó que fuesen pasando los caballeros, uno por uno, delante de su persona y al hacerlo, y decir el pasante el nombre del inscrito, el rey le revisaba «de la cabeza a los pies», le examinaba las armas y el caballo y, una vez admitido, el escribiente anotaba su nombre.

Finalizada la revista, Carlos se dirigió a las tropas en alta voz, y mostrándoles una bandera, en la que había pintada la imagen de Nuestro Señor Jesucristo y las columnas con el emblema «Plus Ultra», les dijo: «Señores, pues habéis deliberado pasar con esta nuestra Armada, ved aquí la imagen que ha de ser nuestro Capitán Mayor, el cual por nosotros quiso morir».

Es curioso citar la supresión, en el viejo lema «Non plus ultra» del «Non», que algunos historiadores achacan al descubrimiento de América. Por cierto que la Universidad de Barcelona es uno de los edificios más antiguos en cuyas armas figura el «Plus Ultra».

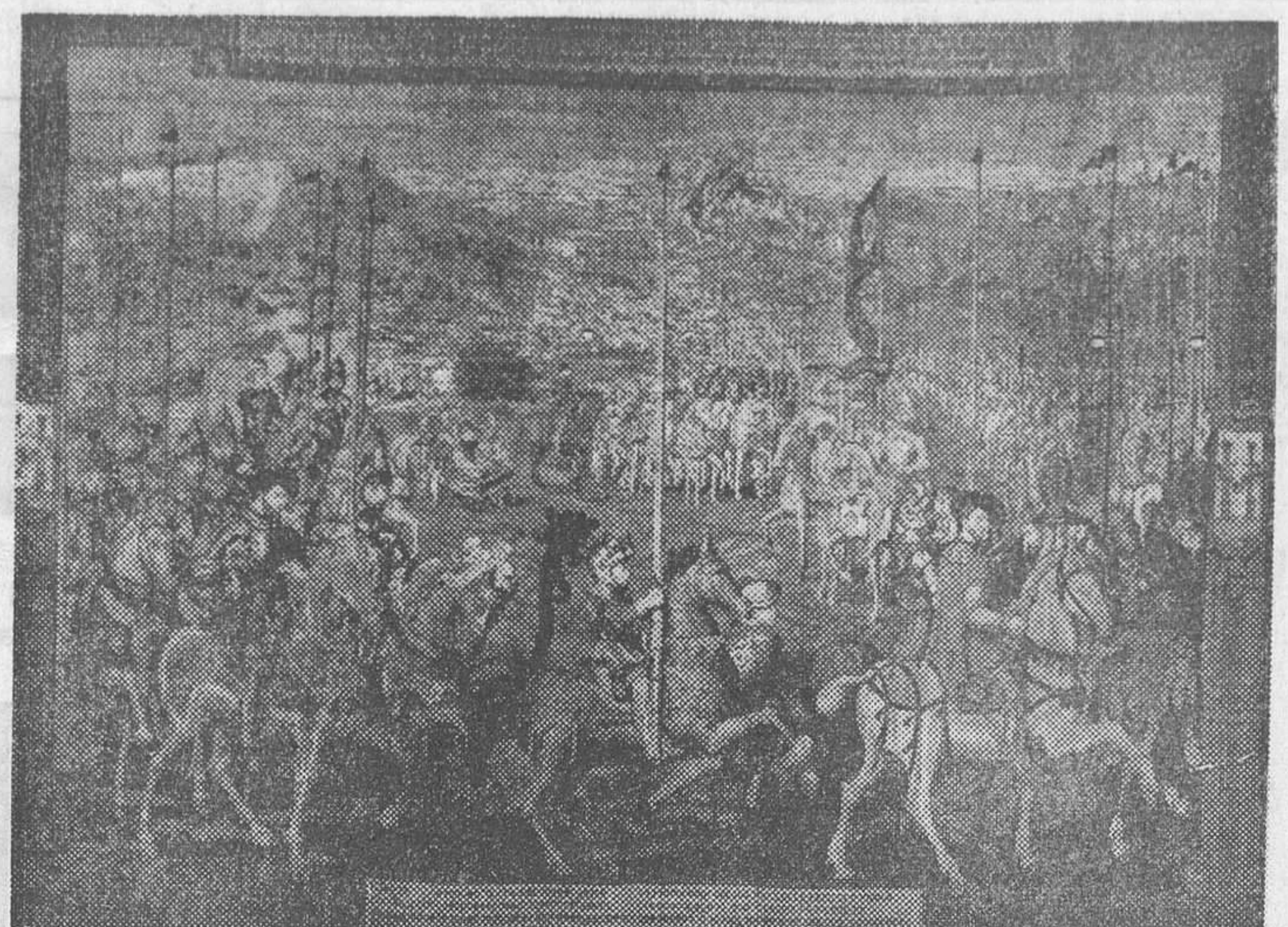
Las tropas, de recogida, entraron de nuevo en Barcelona por el Portal de San Daniel. El desfile lo relatan los dietarios de la época diciendo que abría el desfile un trompeta a caballo, sonando de continuo toques de guerra, los cortineros de la guardia de a pie de Su Majestad, la Guardia de Infantería de Alabarderos (que, al estar compuesta de españoles y flamencos, el rey dispuso que desfilasen alternando un caballero español y uno flamenco) los capitanes de la Guardia, a caballo, un importante caballero flamenco llamado Rocandolfo y un español, don Luis de la Cueva. Los trompetas y los pajes de Su Majestad.

Todos los grandes señores desfilaron de tres en tres, con sus respectivos pajes, llevando éstos las lanzas de aquéllos. En la comitiva de caballeros españoles iban al frente el duque de Alba, el conde de Benavente y el marqués de Aguilar, armados y cubiertos con sayos de brocado. La retaguardia la formaba un trompeta y la guardia de caballería de Su Majestad, en número de 300 hombres.

### El emperador en Montserrat

El emperador residía en el Huerto del Arzobispo. Desde allí marchó, días después, a Montserrat, donde pasó un día entero, comulgó y regresó a Barcelona.

El día 17 llegó a Barcelona la Armada de Poniente, que se había reunido en Málaga, que se componía de ochenta naves gruesas, ciento cincuenta bajeltes y la «Capitana». A bordo iban diez mil hombres.



El día 20 entró en Barcelona el infante de Portugal don Luis, que era hermano de la emperatriz Isabel, esposa de Carlos V.

Y, finalmente, el domingo día 30 de mayo se hizo el embarque.

### Los personajes del tapiz

Los personajes del tapiz probablemente serán los mencionados en relación del desfile. Al fondo, pequeño, al lado de la

mesa, a caballo, está el emperador con el grupo de gentes que forman su guardia. Los caballeros que desfilan en primer plano habrán de ser, salvo ilusiones del autor, Andrea Doria, Antonio de Saldanha, el duque de Alba y quizás (aunque no estuvo en la revista del día catorce), el infante don Luis. Se ha especulado acerca de si el niño del centro del tapiz, que ocupa un lugar tan destacado, podría ser el entonces príncipe Felipe, que tenía ocho años, pero no es probable por cuanto ni estuvo en Barcelona, ni el lugar en el desfile correspondía a su categoría, pues de haber querido el rey perpetuar a su hijo en el tapiz lo hubiera colocado a su derecha, viendo también el desfile, y no entre

las tropas y con una pesada lanza en la mano. Más bien parece que el niño del centro sea un simple paje, que si está colocado en el centro es para facilitar la composición, y hacer que, mediante el juego de planos, la figura pequeña y alejada del emperador no se pierda, cosa que ocurriría si la figura central fuese de tamaño normal.

Esta es la breve historia de una verdadera joya de arte, que los barceloneses podemos admirar estos días en el Palacio de Pedralbes, gracias a la cesión del Patrimonio Nacional cuya labor de conservación, restauración y creación de fondos artísticos es altamente apreciable y plausible.

JESUS MONTALVO

## ESTA SEMANA...

# JOSE MARIA DE MULLER Y DE ABADAL



El presidente de la Diputación de Barcelona acaba de cumplir seis meses en el cargo. A requerimiento del periodista, don José M. de Muller accede gentilmente a realizar un pequeño balance y una a modo de declaración de propósitos, ante este 1968 que acabamos de estrenar.

—Señor presidente: ¿imaginaba usted la Diputación, «por dentro», tal como la ha encontrado?

—En parte sí y en parte no. Hay cosas que la imaginación pintaba con colores más seductivos, y, en cambio, otras, donde la realidad ha superado a lo imaginado.

—En esos seis primeros meses, ¿cuál ha sido su principal empeño?

—En primer lugar la información; la información fidedigna. Muchas veces una política o una decisión son desacertadas por simple defecto de información, sobre todo de buena información.

En segundo lugar la puesta en valor y vigorización de las Comarcas, en todos los aspectos: Cultural, agrícola, ganadero, forestal, vías de comunicación, aguas, sanidad, urbanismo, etc. Y, para lograr ambos objetivos, la salida hacia las comarcas, el contacto directo con los núcleos externos a Barcelona, que tan fecundo es en resultados, experiencias y orientaciones en orden a una buena acción provincial de la Diputación.

—Sin dinero, o con dinero escaso, poco puede hacerse. ¿Es el de las posibilidades presupuestarias el problema Corporativo número uno?

—Aunque parezca paradójico, no es el dinero, en sí mismo, el problema número uno. Más bien el sistema óptimo de obtener el máximo rendimiento del dinero disponible. Lo que llamamos una buena administración. Una de las etapas de mayores y más perdurables realizaciones de nuestra Diputación Provincial fue la de Enrique Prat de la Riba, y de todos es conocido que la Corporación contaba con escaso dinero. Lo mismo puede decirse de la etapa posterior a la liberación de Barcelona en 1939. Ideas claras en la mente, ilusión y entusiasmo en el corazón, y una certera administración en lo exterior, he aquí los condicionamientos elementales de una política eficaz en la esfera de la Diputación.

—Argumento en pro de una distribución adecuada y justa, entre las Diputaciones, del rendimiento del arbitrio

sobre el Tráfico de Empresas?

—Dar a cada provincia según lo que produce y las necesidades que soporta, poniendo en práctica aquella máxima de San Agustín de que la verdadera igualdad no consiste en tratar a todo el mundo por un igual, sino en tratar desigualmente a los hombres (o casos o entidades) desiguales.

—¿Realidad barcelonesa que abona aún más lo anterior?

—La provincia de Barcelona sobrepasa hoy los tres millones y medio de habitantes; es decir, es la mayor densidad demográfica de España. En su virtud, tanto lo que produce cuanto lo que consume y necesita es muy superior a lo que crean, gastan y precisan las del resto de España. Nuestros problemas alcanzan una envergadura notablemente multiplicada; por ello debemos contar con mayores medios.

—Si la cultura no es un gasto, sino una inversión, y dada la fecunda tradición cultural de la Diputación barcelonesa, ¿qué línea proyecta seguir en este sentido?

—Vigilar para que no decrezca esta magnífica tradición cultural de la Diputación de Barcelona, a causa o a pretexto de circunstancias en definitiva transitorias, como todo lo humano. La cultura es una inversión, como usted dice, y, además, base indispensable para el progreso y la libertad en toda comunidad social.

—La cultura catalana y su lengua —riqueza patria también—, ¿en qué medida será apoyada?

—En la máxima medida posible. La lengua y la cultura catalanas son manifestaciones esplendorosas de la gran riqueza espiritual de España y deben ser atendidas por la Diputación Provincial con la amorosa consagración y exquisito celo que merecen los valores superiores de la Patria.

—«Vigorizar las comarcas» parece que es una de sus ideas-bases. ¿Cómo lograr tal vigorización y qué resultados vendrán de ella?

—Mediante una descentralización prudente y gradual respecto de la capital provincial. En un sentido positivo, mediante la creación de nuevas riquezas, fuentes de producción e instituciones de cultura, asistenciales, sanitarias, deportivas, turísticas, de capacitación agrícola, ganadera y forestal, núcleos de descongestión y urbanísticos y adecuadas in-

fraestructuras, en las comarcas. Los resultados serán un rápido crecimiento del nivel de vida en todos los confines de la provincia, una superior riqueza espiritual en todos los habitantes y un vitalidad en todos los estamentos de la comunidad provincial.

—¿Tendremos túneles del Tibidabo y del Moixeró, con el eje Barcelona-Sabadell-Terrasa - Manresa - Berga y Cerdanya-Urgellet?

—Es uno de mis mayores anhelos para 1968. El nacimiento del Consorcio de Túneles del Tibidabo, al mes exacto de mi toma de posesión, fue la mayor alegría personal que 1967 me deparó. El año que asoma creo verá el comienzo de las primeras perforaciones de nuestra montaña, ya no más separadora de núcleos humanos, sino instrumento de enlace y comunicación. La potenciación del eje que usted menciona será una de las metas por mí más ambicionadas, que solicitaré mi dedicación y esfuerzos por estimarla crucial para la prosperidad futura de la provincia y de Cataluña.

—Parece que ha caído un jarro de agua fría sobre la idea de resolver mancomunadamente, a escala regional, el abastecimiento de aguas para las poblaciones, la agricultura y la industria. ¿Momento actual del proyecto de traída de aguas del Ebro y del aprovechamiento integral de los ríos de Cataluña?

—No creo que, en justicia, pueda hablarse de caída de un jarro de agua fría sobre tan anhelado proyecto. Fue una pausa solicitada por el Ministerio de Obras Públicas, atendido que éste estaba terminando los proyectos referentes al aprovechamiento de las aguas del Ebro. Dicho Ministerio, tan activo y eficiente, según es públicamente reconocido, ha cumplido su anuncio. Precisamente ayer recibí una convocatoria del propio Departamento para el día 8 de enero, a fin de tratar mancomunadamente de este importante problema relacionado con las aguas de Barcelona.

—Dada la limitación presupuestaria, en ocasiones ha dicho usted que la Diputación habrá de reconsiderar las atenciones a su cargo y desligarse de los capítulos no obligados o necesarios. ¿Cuáles pueden ser éstos?

—Aquellos que supongan una duplicidad injustificada con respecto a servicios análogos prestados por el Estado, o que hayan perdido ra-

zón de ser por el cambio radical de las condiciones existentes cuando fueron creados, o que sin utilidad para nadie representen pura pérdida económica para la Corporación. Pero no sólo se prevén supresiones de lo inútil o caduco, sino transferencias de lo que, habiendo perdido actualidad en el seno de la Diputación, puede conservarla a cargo, por ejemplo, de determinados organismos estatales, dotados de mayores medios de eficiencia y de sostenimiento.

—Cada vez se alzan más voces en el país en contra de la institución «provincial», que se considera ya desfasada de la realidad actual. ¿Cómo ve usted la posibilidad de una división administrativa basada en las regiones históricas españolas, al estilo, por ejemplo, de la división militar vigente?

—Soy decidido partidario de las regiones históricas españolas, como lo soy de las regiones históricas francesas, tan maltrechas y trituradas por la napoleónica división departamental. Es de reconocer, sin embargo, que la división provincial de Cataluña, si bien discutible en el detalle de cada provincia individualizada, ha respetado, con todo, el confin histórico global de la región catalana. O sea, la suma de las cuatro provincias nos da la configuración tradicional del viejo Principado, cosa que no sucede con otras regiones. Dentro de una política que tenga cada vez más en cuenta la tendencia moderna hacia el ensanchamiento de las comunidades humanas, examinaría con gusto una división administrativa basada en el factor «regional», a condición de no ignorar los imperativos de todo orden derivados de las realidades comarcas.

—¿Qué pediría a este año 1968 que hoy comienza?

—Que Dios proteja a nuestra Patria, al Jefe del Estado y al Gobierno, para que vivamos en un hogar unido y agradable todos los españoles, en el seno del cual los más necesitados progresen vigorosamente en el orden personal, familiar, económico, espiritual y social.

—¿Algo más, señor presidente?

—Muchísimas felicidades para los tres millones quinientos mil habitantes de la provincia de Barcelona. Gracias y a la recíproca, en su nombre.

Juan R. VILA

(Foto Soteras)

### DEMANDAS

#### AJUSTADOR DE I.º

con exper. práct. en soldadura eléctrica. Pres. Martes, día 2 de 19 a 21 horas en Topacio, 6, izq.

### COLLISTA

camisería fina se precisa para taller. Carmen, 33

### LABORATORIO FARMACEUTICO CON DELEGACIONES EN TODA ESPAÑA

PRECISA DIRECTOR COMERCIAL para la red general de Ventas

SE OFRECE: Sueldo fijo, incentivo en proporción a su capacidad y actividad, coche propiedad de la Empresa.  
SE SOLICITA: Total y plena dedicación a la Empresa, seriedad, don de gentes y capacidad de trabajo, experiencia en el ramo. Edad máxima, 35 años.  
Escribir, con «curriculum vitae», al núm. 1802. Balmes, 10

### MONTADOR FRIGORIFICO

con experiencia en montajes y regulación de instalaciones automáticas de mediana potencia. Escribir, adjuntando datos personales, referencias profesionales y pretensiones, a LINDE IBERICA, INDUSTRIA DEL FRIO, S. A. Departamento Técnico-Montaje. Provenza, 214 - Barcelona

### VENTAS VARIOS

#### VENDO DODGE

Impecable. Telefonar 236-65-07 de 2 a 4 y de 20 a 24

### COMPRAS

#### EN ARGENTONA

o alrededores compraría terreno propio para granja. Escribir al número 1069, Balmes, 10

### COMPRO PISO

parte alta, pago contado NO MUY GRANDE Tratado directo. Apartado Correos 2418

### Local o planta baja o solar

—compro— zona Pl España-Aragón-Las Cortes-Pueblo Seco. T. 2230946

### PRESTAMOS

HIPOTECAS - FINCAS A. VALLET LAURIA, 67, 3.º. Teléfono 215-57-19. De 3'30 a 6 y horas convenientes





# REGALE MUEBLES PRACTICOS Y UTILES

¡Este año, su tradicional obsequio de Reyes puede ser, al mismo tiempo, un complemento para el hogar!

Este mueble auxiliar que usted desea, o aquel otro que necesita alguien de su casa, pueden ser magníficas ideas para el día de Reyes. Cada vez son más apreciados los regalos que contribuyen al confort del hogar.

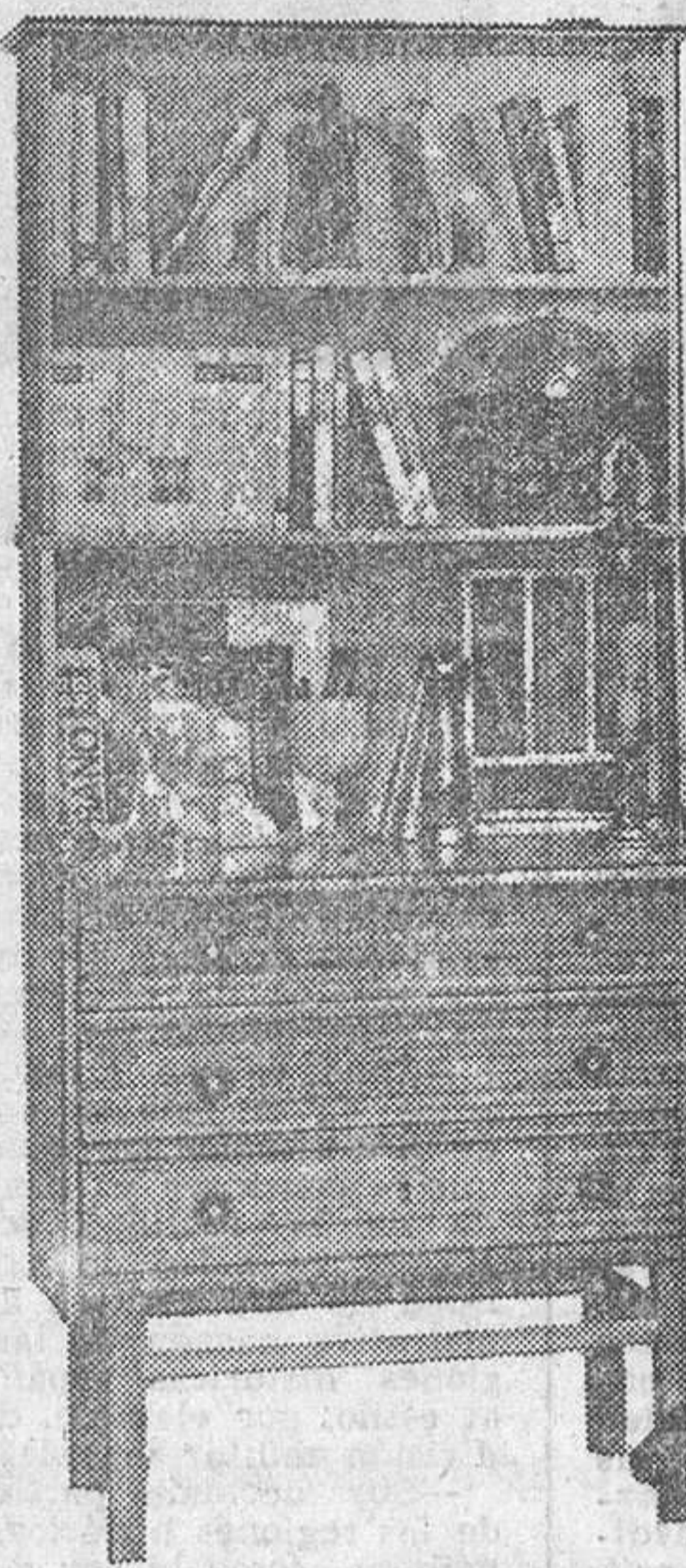
¡VISITENOS! ¡ENCONTRARA NUEVAS E INFINITAS IDEAS PARA OBSEQUIO! FACILIDADES DE PAGO A COMODIDAD DEL SR. CLIENTE

Práctico canterano ideal para habitaciones estudiantiles. Sólida construcción en selectas maderas. Con perfecto acabado.

**2.630** Ptas.

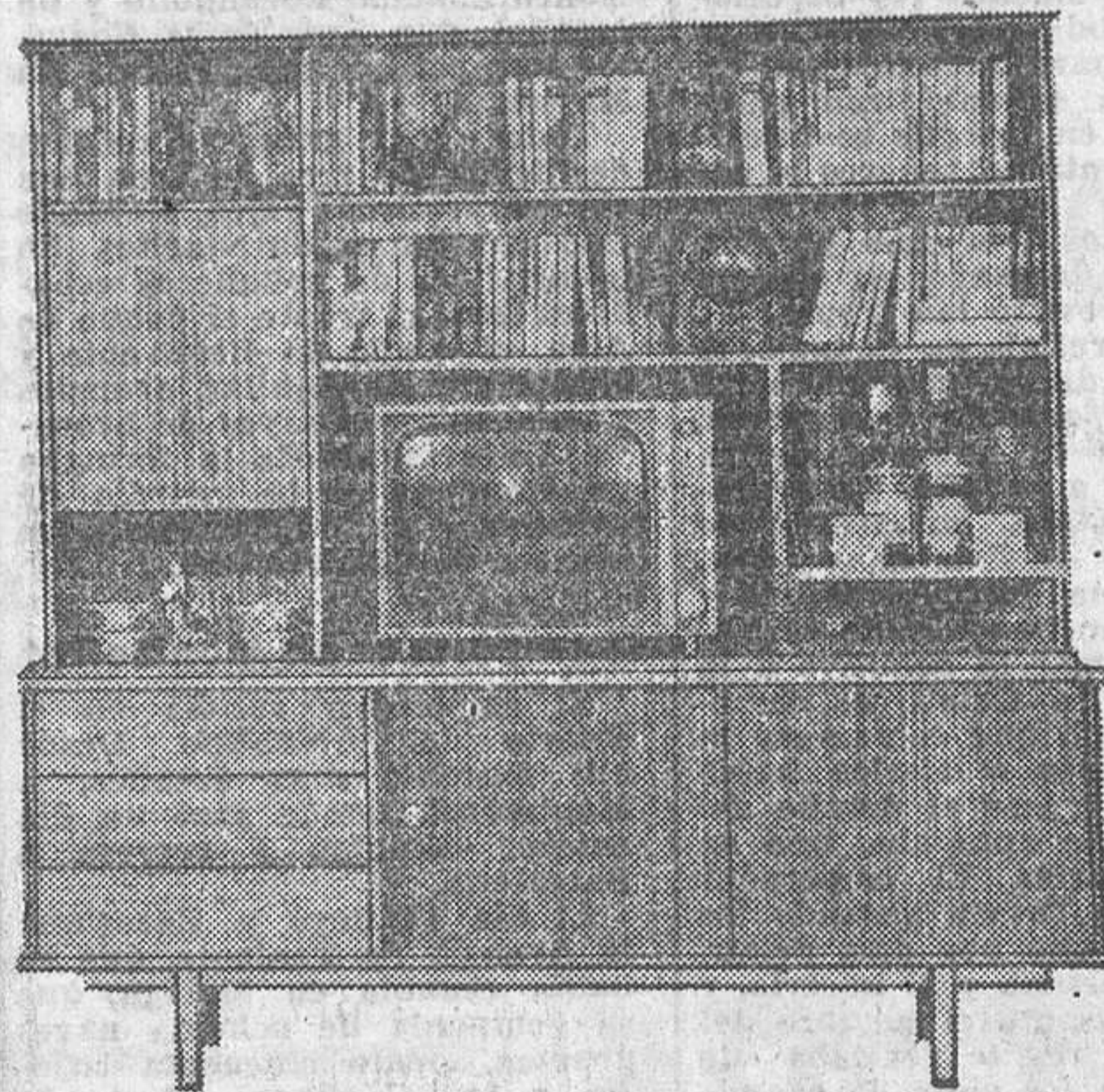


## CANTERANOS JUVENILES



Magnífico canterano-librería, en maderas de embero acabado poliéster. Estudiada distribución.

**2.725** PESETAS

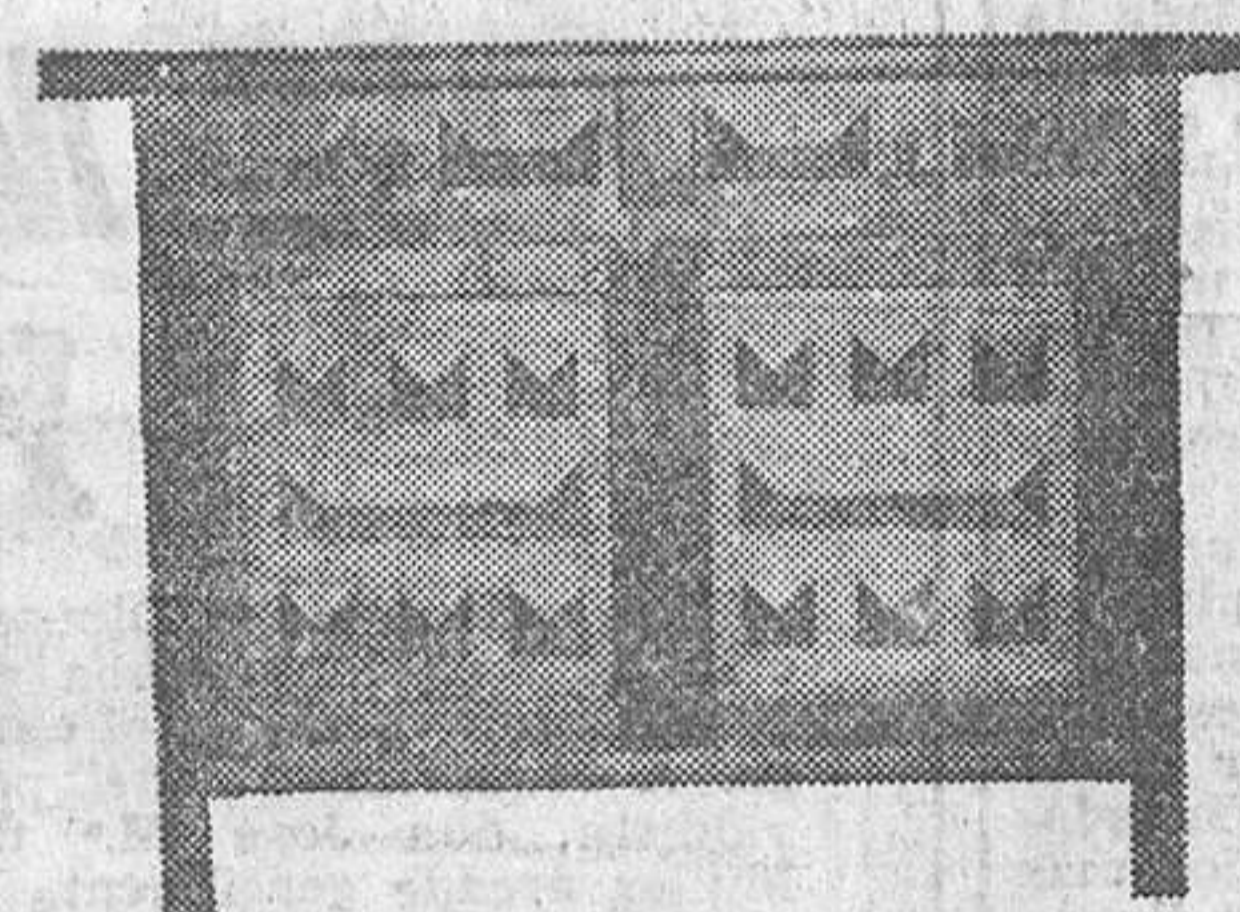


## MUEBLE LIBRERIA

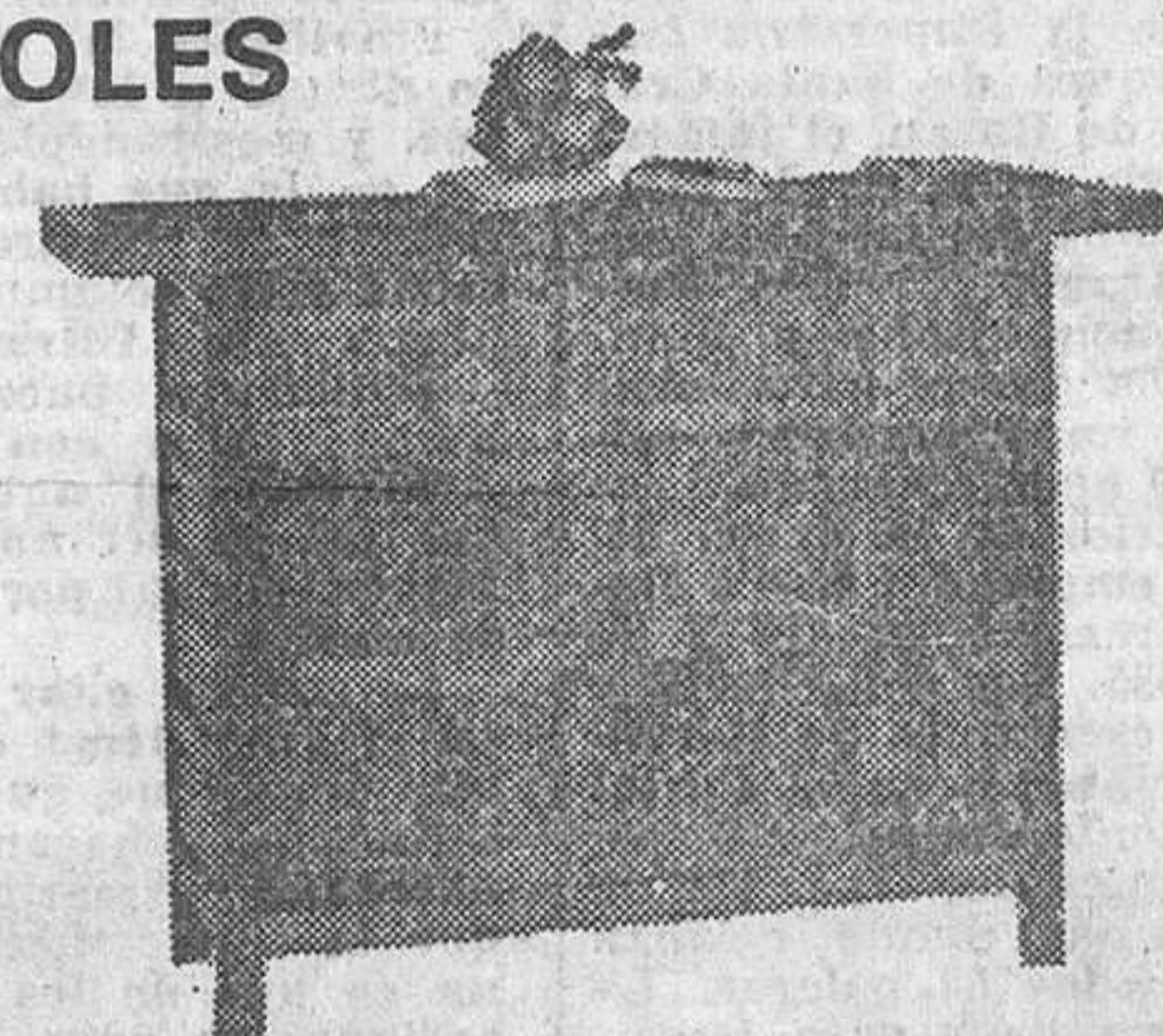
Amplio y elegante mueble librería con espacios para TV y bar. Bajos con prácticas puertas correderas. Magnífico acabado en maderas embero.

**5.975** Ptas.

## TAQUILLONES ESPAÑOLES



Elegante taquillón en estilo rústico español, con dos puertas. **1.990** PESETAS



Magnífico taquillón rústico, con elegantes tallas artísticas. **2.235** PESETAS



Recuerde que, para su comodidad, **NO CERRAMOS AL MEDIODIA**

SERVICIO DE RESTAURANTE - APARCAMIENTO



## COMODAS ALFOMBRAS

El más extraordinario surtido, en cualquier tipo de fibra, calidad, color, dibujo o medidas, a los mejores precios que usted haya visto.

OFERTA ESPECIAL: ALFOMBRA COMEDOR O SALITA, 200 x 140 cms. (En lana, dibujos y colores varios)

**810** Ptas.

## MUEBLES BAR-TV



Moderno mueble bar-TV en laminado plástico. **2.450** PESETAS



Mueble bar-TV en laminado plástico. Patas cromadas. **2.850** PESETAS

ROCAFORT 132 al 142

MUEBLES

**LA FABRICA**

